



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761114661804>

No. 22

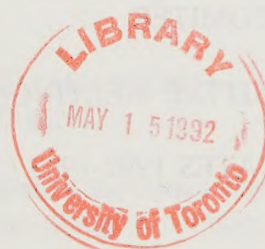
Orders and Notices

Legislative Assembly
of the Province of Ontario

Feuilleton et Avis

Assemblée législative
de la province de
l'Ontario

28



**2nd Session,
35th Parliament**

**2^e session,
35^e législature**

Wednesday,
May 13, 1992

Mercredi
13 mai 1992



TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

THIRD READINGS / TROISIÈMES LECTURES	3
GOVERNMENT BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT	3
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS	9
NOTICES / AVIS	11
QUESTIONS / QUESTIONS	16
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS TO BE DEBATED / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS DEVANT ÊTRE DÉBATTUES	17
BILLS REFERRED TO COMMITTEES / PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS AUX COMITÉS	20
BILLS AWAITING ROYAL ASSENT / PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE SANCTION ROYALE	23
MATTERS REFERRED TO COMMITTEES / AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS	24
COMMITTEE MEETINGS / RÉUNIONS DE COMITÉS	25
ESTIMATES 1992-1993 / BUDGETS DES DÉPENSES 1992-1993	26

THIRD READINGS**TROISIÈMES LECTURES**

1. Bill 22, An Act to provide for Certain Rights for Deaf Persons. Mr D. Abel.

Projet de loi 22, Loi reconnaissant certains droits aux sourds. M. D. Abel.

2. Bill 87, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to Volunteer Fire Fighters. Mrs J. Fawcett.

Projet de loi 87, Loi modifiant le Code de la route relativement aux pompiers auxiliaires. M^{me} J. Fawcett.

3. Bill 118, An Act to amend the Power Corporation Act. Hon. B. Charlton.

Projet de loi 118, Loi modifiant la Loi sur la Société de l'électricité. L'hon. B. Charlton.

4. Bill 130, An Act to amend the Retail Sales Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.*

Projet de loi 130, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail. L'hon. S. Wark-Martyn.*

5. Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin.

Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin.

GOVERNMENT BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DU
GOUVERNEMENT**

6. Resuming the Adjourned Debate on the Amendment to the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

Reprise du débat sur la modification de la modification de la motion demandant que la présente Assemblée adopte les grands principes de la politique budgétaire du gouvernement.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

7. Committee of the Whole House:

Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation. Hon. E. Gigantes. **REPRINTED.**

Projet de loi 121, Loi révisant les lois relatives à la réglementation des loyers d'habitation. L'hon. E. Gigantes. **RÉIMPRIMÉ.**

Bill 136, An Act to amend certain Acts relating to Freedom of Information and Protection of Privacy. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Projet de loi 136, Loi modifiant certaines lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

8. Second Reading Bill 1, An Act to establish the Waterfront Regeneration Trust Agency. Hon. R. Grier. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 1, Loi créant l'Agence fiduciaire de régénération du secteur riverain. L'hon. R. Grier. **IMPRIMÉ.**

9. Second Reading Bill 11, An Act to amend the Corporations Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur l'imposition des corporations. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

10. Second Reading Bill 12, An Act to amend the Mining Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 12, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur l'exploitation minière. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

11. Second Reading Bill 16, An Act to authorize borrowing on the credit of the Consolidated Revenue Fund. Hon. F. Laughren. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 16, Loi autorisant des emprunts garantis par le Trésor. L'hon. F. Laughren. **IMPRIMÉ.**

12. Second Reading Bill 112, An Act to revise the Building Code Act. Hon. E. Gigantes. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 112, Loi portant révision de la Loi sur le code du bâtiment. L'hon. E. Gigantes. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

13. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 123, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 123, Loi portant modification de la Loi sur la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

14. Second Reading Bill 162, An Act to amend the Game and Fish Act. Hon. B. Wildman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 162, Loi modifiant la Loi sur la chasse et la pêche. L'hon. B. Wildman. **IMPRIMÉ.**

15. Second Reading Bill 164, An Act to amend the Insurance Act and certain other Acts in respect of Automobile Insurance and other Insurance Matters. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 164, Loi modifiant la Loi sur les assurances et certaines autres lois en ce qui concerne l'assurance-automobile et d'autres questions d'assurance. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

16. Second Reading Bill 165, An Act to amend certain Acts related to Municipalities. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 165, Loi modifiant certaines lois relatives aux municipalités. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

17. Second Reading Bill 166, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Landlord and Tenant Act with respect to Co-operatives. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 166, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi sur la location immobilière en ce qui concerne les coopératives. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

18. Second Reading Bill 168, An Act to amend the Pay Equity Act. Hon. B. Mackenzie. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 168, Loi modifiant la Loi sur l'équité salariale. L'hon. B. Mackenzie. **IMPRIMÉ.**

19. Second Reading Bill 169, An Act to amend the Public Service Act and the Crown Employees Collective Bargaining Act. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 169, Loi modifiant la Loi sur la fonction publique et la Loi sur la négociation collective des employés de la Couronne. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

20. Second Reading Bill 171, An Act respecting Algonquin and Ward's Islands and respecting the Stewardship of the Residential Community on the Toronto Islands. Hon. D. Cooke.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 171, Loi concernant les îles Algonquin et Ward's et concernant l'administration de la zone résidentielle des îles de Toronto. L'hon. D. Cooke.* **IMPRIMÉ.**

21. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Multi-Year Plan for Deinstitutionalization of Developmentally Handicapped People in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur le plan pluriannuel visant la désinstitutionnalisation des personnes ayant une déficience intellectuelle en Ontario.

22. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Children's Mental Health Services in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur les services de santé mentale pour enfants en Ontario.

23. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on the Appointments Review Process.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux sur le processus d'étude des nominations.

24. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development on Exotic Species in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources sur les espèces exotique en Ontario.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

25. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Special Committee on the Parliamentary Precinct on Restoration Proposals for the Parliament Building.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité extraordinaire de l'enceinte parlementaire sur les propositions pour la restauration de l'Édifice du Parlement.

26. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Cross-Border Shopping.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires économiques et financières sur les achats autre-frontière.

27. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in Report No. 1, 1991 of the Standing Committee on Public Accounts.

28. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Administration of Justice on Conflict of Interest Guidelines.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'administration de la justice sur les lignes directrices sur les conflits d'intérêts.

29. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on Service Delivery at the Workers' Compensation Board.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant la prestation des services à la commission des accidents du travail.

30. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on the State of Emergency and the Income Crunch in Ontario Agriculture.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant l'état d'urgence et les problèmes financiers de l'agriculture en Ontario.

31. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the review of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'étude de la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

32. Consideration of the Final Report of the Select Committee on Ontario in Confederation.

Examen du rapport final du Comité spécial sur le rôle de l'Ontario au sein de la Confédération.

33. Consideration of the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the Inquiry re Ministry of Health Information.

Examen du rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'Enquête concernant l'information du ministère de la Santé.

34. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on Keith Harfield.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur Keith Harfield.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

AFFAIRES ÉMANANT DES
DÉPUTÉS

35. Committee of the Whole House:

Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson. **PRINTED.**

Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson. **IMPRIMÉ.**

36. Second Reading Bill 2, An Act to regulate Alarm Systems. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 2, Loi réglementant les systèmes d'alarme. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

37. Second Reading Bill 5, An Act to provide for Vehicle and Pedestrian Safety. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 5, Loi prévoyant la sécurité des piétons et des véhicules. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

38. Second Reading Bill 6, An Act respecting The Carleton Board of Education and Teachers Dispute. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 6, Loi concernant le conflit de travail entre le Conseil de l'éducation de Carleton et ses enseignants. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

39. Second Reading Bill 9, An Act to amend the Representation Act. Mr B. Murdoch (Grey). **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur la représentation électorale. M. B. Murdoch (Grey). **IMPRIMÉ.**

40. Second Reading Bill 10, An Act respecting The Ottawa Board of Education and Teachers Dispute. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 10, Loi concernant le conflit de travail entre le Conseil de l'éducation d'Ottawa et ses enseignants. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

41. Second Reading Bill 13, An Act to provide for the Protection of Financial Consumers. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 13, Loi visant à assurer la protection des consommateurs de produits financiers. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

PRIVATE BILLS

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

42. Second Reading Bill Pr1, An Act respecting FaithWay Baptist College of Canada. Mr J. Wiseman. **PRINTED.**
 43. Second Reading Bill Pr11, An Act to revive 372595 Ontario Limited. Mr T. Ruprecht. **PRINTED.**
 44. Second Reading Bill Pr26, An Act to revive The Peterborough Club. Ms J. Carter. **PRINTED.**
-

NOTICES**AVIS****GOVERNMENT NOTICES OF
MOTIONS****AVIS DE MOTIONS DU
GOUVERNEMENT**

6. Debated April 30; May 4, 5, 1992.

**PRIVATE MEMBERS' NOTICES
OF MOTIONS****AVIS DE MOTIONS DES
DÉPUTÉS**

1. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that farmers need new markets, and that there are compelling environmental and social benefits of renewable fuel production and use, the relevant government ministries should cooperate in an interministerial committee to undertake studies and pilot projects to determine a comprehensive provincial ethanol strategy leading to changes in various provincial regulations; and to aggressively lobby the federal government to alter its regulations and tax policies so as to foster the development of a prosperous ethanol industry in Ontario. April 13, 1992.
2. Mrs Sullivan - Resolution - That, in the opinion of this House, since Bills 74, 108, 109 and 110 are complex, inter-related pieces of legislation, whose principles are broadly supported and since representatives of health care professionals and practitioners, consumer organizations and agencies, and advocacy groups have advanced reasoned, serious and objective criticisms of these Bills, and put forward proposals for their improvement and practicable implementation and since this government has put forward no proposals for amendments to the Bills in a public forum and provided no commitments regarding consultation on review of any amendments; the Government should:
 - 1) withdraw these Bills from active legislative consideration and that they only be considered as draft Bills;
 - 2) that the Bills be reprinted with the government's proposed amendments;
 - 3) that the redrafted Bills be circulated for public analysis and comment during the spring, 1992 session of this House;
 - 4) that a renewed period of public hearings on the redrafted Bills be conducted by the Standing Committee on Administration of Justice during the summer, 1992 intersession;

- 5) that clause by clause consideration of the redrafted Bills also be conducted by the Standing Committee on Administration of Justice during the summer, 1992 intersession; and
 - 6) that the Bills proceed to Committee of the Whole House in the autumn, 1992 session. April 13, 1992.
5. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of Agriculture and Food, in developing policies and programmes for agriculture and rural development should take account of the special needs of the aboriginal peoples - their land ownership structures and political and cultural traditions - so that they may participate to the full in government programmes and initiatives for agricultural and rural development. April 21, 1992.
 8. Mr Brown - Resolution - That, in the opinion of this House, the government should establish immediately a Select Committee on Energy and the Environment to investigate the following factors and make recommendations:

In view of the increasing evidence of the contribution of combustion of fossil fuels to global warming, amongst other contributors, substantial understanding of the implications of climatic change on the environment and economy of Ontario and on human activity, and widespread public concern regarding these issues, and in view of the fact that energy policy has a direct bearing on these issues because of its impact on the mix, level and efficiency of use of all types of primary energy resources, to identify the extent to which current provincial energy policy affects carbon dioxide emissions, the potential for controlling, stabilizing or reducing carbon dioxide emissions, and the types of public policy or programme initiatives to achieve the objectives of limiting the adverse environmental and economic impacts of carbon dioxide emissions, and to consider:

- (i) all energy sources, including oil, natural gas, coal, electricity and alternative energy sources, with an emphasis on energy produced by the combustion of fossil fuels to provide heat or motive power;
- (ii) in the case of electricity and alternate energy sources, both the direct use of fossil fuels and the economic potential for non-combustion energy sources;
- (iii) demand management initiatives, including energy efficiency, with respect to their roles as non-carbon dioxide-forming sources of energy; and
- (iv) all sectors of energy applications, including the industrial, commercial, residential, institutional and transportation sectors. April 27, 1992.

9. Mr Wilson (Kingston and the Islands) - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of the Environment should adopt a policy of composting at the place the organic waste is generated - homes, schools, etc. as the most effective way of reaching our province's target of diverting 50 percent of solid waste from landfill sites by the year 2000. The policy should emphasize the need for composting to take place at source wherever possible, for two reasons:
- 1) It is more cost effective as there is no need to transport the organic materials and as there would be less need to build central composting facilities throughout the province.
 - 2) It also eliminates the ongoing contamination problem central composting facilities must deal with as non-compostables become mixed with compostables.
- April 28, 1992.
10. Mr Drainville - Resolution - That in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be authorized to review and report to the House on recommended changes to the Standing Orders to allow Independent Members of the assembly the right to more fully participate in the work of the assembly.

In particular, the committee should review:

- clause 30 (b) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to make one statement every two weeks during the period for "Members' Statements".
- clause 32 (b) and (d) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to ask one question and one supplementary question every two weeks during the Oral Question Period.
- section 69 - to continue to give a Member who is not of a recognized Party in the Legislative Assembly the right to make one speech at second and third readings of every government bill.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give an Independent Member the right to sit as a member of one standing committee of his or her choice.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give the government of a majority Parliament the right to appoint an extra member to a standing committee that has an Independent Member sitting as a member of the committee.
- section 124 of the Standing Orders to give an Independent Member the right to take part in public proceedings of any standing or select committee of which he or she is not a Member, with the right to ask questions of witnesses and the right to receive all documents and exhibits, but with no right to vote on the committee. April 30, 1992.

11. Mr Morrow - Resolution - That in the opinion of this House, since ambulance officers work in a stressful environment and in life and death situations, February 20th in each year should be recognized and proclaimed as "Ambulance Officers Day". May 12, 1992.
-

SPECIAL DEBATES

DÉBATS SPÉCIAUX

OPPOSITION DAY

JOUR DE L'OPPOSITION

3. Debated May 12, 1992.

QUESTIONS

(Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer) is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.)

QUESTIONS

(Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.)

**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS
TO BE DEBATED**

**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS
DEVANT ÊTRE DÉBATTUES**

*(Precedence in accordance with the
Standing Order 94 (d).)*

*(Ordre de priorité conforme à l'article 94(d)
du Règlement.)*

Ballot Item Number 7 - To be debated Thursday, May 14, 1992.

Mr Wilson (Kingston and the Islands) - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of the Environment should adopt a policy of composting at the place the organic waste is generated - homes, schools, etc. as the most effective way of reaching our province's target of diverting 50 percent of solid waste from landfill sites by the year 2000. The policy should emphasize the need for composting to take place at source wherever possible, for two reasons:

- 1) It is more cost effective as there is no need to transport the organic materials and as there would be less need to build central composting facilities throughout the province.
- 2) It also eliminates the ongoing contamination problem central composting facilities must deal with as non-compostables become mixed with compostables.

Ballot Item Number 8 - To be debated Thursday, May 14, 1992.

Mr Brown - Resolution - That, in the opinion of this House, the government should establish immediately a Select Committee on Energy and the Environment to investigate the following factors and make recommendations:

In view of the increasing evidence of the contribution of combustion of fossil fuels to global warming, amongst other contributors, substantial understanding of the implications of climatic change on the environment and economy of Ontario and on human activity, and widespread public concern regarding these issues, and in view of the fact that energy policy has a direct bearing on these issues because of its impact on the mix, level and efficiency of use of all types of primary energy resources, to identify the extent to which current provincial energy policy affects carbon dioxide emissions, the potential for controlling, stabilizing or reducing carbon dioxide emissions, and the types of public policy or programme initiatives to achieve the objectives of limiting the adverse environmental and economic impacts of carbon dioxide emissions, and to consider:

- (i) all energy sources, including oil, natural gas, coal, electricity and alternative energy sources, with an emphasis on energy produced by the combustion of fossil fuels to provide heat or motive power;
- (ii) in the case of electricity and alternate energy sources, both the direct use of fossil fuels and the economic potential for non-combustion energy sources;
- (iii) demand management initiatives, including energy efficiency, with respect to their roles as non-carbon dioxide-forming sources of energy; and
- (iv) all sectors of energy applications, including the industrial, commercial, residential, institutional and transportation sectors.

Ballot Item Number 9 - To be debated Thursday, May 28, 1992.

Second Reading Bill 9, An Act to amend the Representation Act. Mr B. Murdoch (Grey).

Deuxième lecture Projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur la représentation électorale. M. B. Murdoch (Grey).

Ballot Item Number 10 - To be debated Thursday, May 28, 1992.

Mr Morrow - Resolution - That in the opinion of this House, since ambulance officers work in a stressful environment and in life and death situations, February 20th in each year should be recognized and proclaimed as "Ambulance Officers Day".

Ballot Item Number 13 - To be debated Thursday, June 11, 1992.

Mr Drainville - Resolution - That in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be authorized to review and report to the House on recommended changes to the Standing Orders to allow Independent Members of the assembly the right to more fully participate in the work of the assembly.

In particular, the committee should review:

- clause 30 (b) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to make one statement every two weeks during the period for "Members' Statements".

- clause 32 (b) and (d) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to ask one question and one supplementary question every two weeks during the Oral Question Period.
 - section 69 - to continue to give a Member who is not of a recognized Party in the Legislative Assembly the right to make one speech at second and third readings of every government bill.
 - clause 108 (a) of the Standing Orders to give an Independent Member the right to sit as a member of one standing committee of his or her choice.
 - clause 108 (a) of the Standing Orders to give the government of a majority Parliament the right to appoint an extra member to a standing committee that has an Independent Member sitting as a member of the committee.
 - section 124 of the Standing Orders to give an Independent Member the right to take part in public proceedings of any standing or select committee of which he or she is not a Member, with the right to ask questions of witnesses and the right to receive all documents and exhibits, but with no right to vote on the committee.
-

**BILLS REFERRED
TO COMMITTEES**

**PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS
AUX COMITÉS**

STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION OF JUSTICE

Bill 7, An Act to amend the Powers of Attorney Act. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Projet de loi 7, Loi modifiant la Loi sur les procurations. M. N. Sterling. (Déféré le 11 avril 1991).

Bill 8, An Act respecting Natural Death. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Projet de loi 8, Loi portant sur la mort naturelle. M. N. Sterling. (Déféré le 11 avril 1991).

Bill 15, An Act to amend the Human Rights Code. Mr D. Winninger. (Referred April 30, 1992).

Projet de loi 15, Loi modifiant le Code des droits de la personne. M. D. Winninger. (Déféré le 30 avril 1992).

Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons. Hon. E. Ziemba. (Referred June 10, 1991).

Projet de loi 74, Loi concernant la prestation de services d'intervenants en faveur des personnes vulnérables. L'hon. E. Ziemba. (Déféré le 10 juin 1991).

Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 108, Loi prévoyant la prise de décisions au nom d'adultes en ce qui concerne la gestion de leurs biens et le soin de leur personne. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment. Hon. F. Lankin. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 109, Loi concernant le consentement au traitement. L'hon. F. Lankin. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act, 1991 and the Substitute Decisions Act, 1991. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 110, Loi modifiant certaines lois de l'Ontario par suite de l'adoption de la Loi de 1991 sur le consentement au traitement et de la Loi de 1991 sur la prise de décisions au nom d'autrui. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS

Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments. Hon. S. Wark-Martyn. (Referred December 18, 1991).

Projet de loi 150, Loi prévoyant la création et l'inscription de corporations à capital de risque de travailleurs aux fins d'investissement dans des entreprises ontariennes admissibles et apportant des modifications corrélatives. L'hon. S. Wark-Martyn. (Déféré le 18 décembre 1991).

STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Bill Pr4, An Act respecting the School Sisters of Notre Dame of Ontario. Mr C. Jackson. (Referred April 15, 1992).

Bill Pr9, An Act to revive Cambridge District Association for Christian Education. Mrs E. Witmer. (Referred April 27, 1992).

Bill Pr12, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred December 3, 1990).

Bill Pr15, An Act respecting the City of Etobicoke. Mr J. Henderson. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr16, An Act respecting the City of North York. Mr C. Harnick. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr20, An Act respecting the City of Scarborough. Mr S. Owens. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr25, An Act respecting the City of Vaughan. Mr G. Sorbara. (Referred April 14, 1992).

Bill Pr31, An Act respecting the Town of Caledon. Mr D. Tilson. (Referred April 14, 1992).

Bill Pr51, An Act respecting the City of York. Mr T. Rizzo. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association. Mr G. Wilson (Kingston and the Islands). (Referred December 5, 1991).

STANDING COMMITTEE ON RESOURCES DEVELOPMENT

Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mrs D. Cunningham. (Referred June 27, 1991).

Projet de loi 124, Loi portant modification du Code de la route. M^{me} D. Cunningham. (Déféré le 27 juin 1991).

Bill 141, An Act to amend the Ontario Water Resources Act. Mr R. Hansen. (Referred November 7, 1991).

Projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario. M. R. Hansen. (Déféré le 7 novembre 1991).

**BILLS AWAITING ROYAL
ASSENT****PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE
SANCTION ROYALE**

Bill 28, An Act respecting Class Proceedings.

Projet de loi 28, Loi concernant les recours collectifs.

Bill 29, An Act to amend the Law Society Act to provide for Funding to Parties to Class Proceedings.

Projet de loi 29, Loi modifiant la Loi sur le Barreau aux fins de l'allocation d'une aide financière aux parties à un recours collectif.

Bill 86, An Act to amend the Gasoline Tax Act.

Projet de loi 86, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur l'essence.

**MATTERS REFERRED TO
COMMITTEES**

**AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX
COMITÉS**

STANDING COMMITTEE ON PUBLIC ACCOUNTS

To consider the matter of the appointment of the Provincial Auditor and to report to the House its recommended candidate. (Referred April 22, 1992)

COMMITTEE MEETINGS

RÉUNIONS DE COMITÉS

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs will meet to consider Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments, as follows:

Thursday, 14 May	10:00 a.m. and 3:30 p.m.	Room No.1
------------------	--------------------------	-----------

The Standing Committee on General Government will meet to consider the draft report on the designated matter pursuant to Standing Order 123 relating to child care as follows:

Thursday, 14 May	10:00 a.m.	Room No.151
------------------	------------	-------------

The Standing Committee on Government Agencies will meet to review intended appointments as follows:

Today	10:00 a.m.	Room No.228
-------	------------	-------------

The Standing Committee on the Legislative Assembly will meet as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No.151
-------	-----------	-------------

The Standing Committee on the Ombudsman will meet to review its draft report as follows:

Today	10:00 a.m. <u>in closed session</u>	Room No.2
-------	-------------------------------------	-----------

The Standing Committee on Public Accounts will meet to consider Section 2.8 of the Provincial Auditor's 1991 Annual Report and in closed session to consider its draft report on Section 3.13 of the Provincial Auditor's 1990 Annual Report relating to drug and alcohol abuse as follows:

Thursday, 14 May	10:00 a.m.	Room No.228
------------------	------------	-------------

The Standing Committee on Resources Development will meet to consider Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act, as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No.1
-------	-----------	-----------

ESTIMATES 1992-1993**BUDGETS DES DÉPENSES 1992-1993****IN STANDING COMMITTEE ON
ESTIMATES****EN COMITÉ PERMANENT DES
BUDGETS DES DÉPENSES**

(To be considered in the order shown)

(À être étudiés dans l'ordre ci-dessous)

Time used in consideration of**all the Estimates 1992-1993 00 hrs. 00 mins.****Time Remaining**

Ministry of Agriculture and Food	5 hrs. 00 mins.
Ministry of Health	10 hrs. 00 mins.
Ministry of Education	10 hrs. 00 mins.
Ministry of Housing	5 hrs. 00 mins.
Ministry of Transportation	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Industry, Trade and Technology	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Community and Social Services	7 hrs. 30 mins.
Ministry of the Environment	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Consumer and Commercial Relations	9 hrs. 00 mins.
Ministry of Natural Resources	6 hrs. 00 mins.
Ministry of the Solicitor General	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Tourism and Recreation	7 hrs. 30 mins.

Orders and Notices

Legislative Assembly
of the Province of Ontario

Feuilleton et Avis

Assemblée législative
de la province de
l'Ontario



**2nd Session,
35th Parliament**

**2^e session,
35^e législature**

Thursday,
May 14, 1992

Jeudi
14 mai 1992



TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

THIRD READINGS / TROISIÈMES LECTURES	3
GOVERNMENT BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT	3
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS	9
NOTICES / AVIS	11
QUESTIONS / QUESTIONS	16
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS TO BE DEBATED / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS DEVANT ÊTRE DÉBATTUES	17
BILLS REFERRED TO COMMITTEES / PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS AUX COMITÉS	20
BILLS AWAITING ROYAL ASSENT / PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE SANCTION ROYALE	23
MATTERS REFERRED TO COMMITTEES / AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS	24
COMMITTEE MEETINGS / RÉUNIONS DE COMITÉS	25
ESTIMATES 1992-1993 / BUDGETS DES DÉPENSES 1992-1993	26

THIRD READINGS

TROISIÈMES LECTURES

1. Bill 22, An Act to provide for Certain Rights for Deaf Persons. Mr D. Abel.

Projet de loi 22, Loi reconnaissant certains droits aux sourds. M. D. Abel.

2. Bill 87, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to Volunteer Fire Fighters. Mrs J. Fawcett.

Projet de loi 87, Loi modifiant le Code de la route relativement aux pompiers auxiliaires. M^{me} J. Fawcett.

3. Bill 118, An Act to amend the Power Corporation Act. Hon. B. Charlton.

Projet de loi 118, Loi modifiant la Loi sur la Société de l'électricité. L'hon. B. Charlton.

4. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Third Reading Bill 130, An Act to amend the Retail Sales Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.*

Suite du débat ajourné sur la motion visant la troisième lecture du projet de loi 130, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail. L'hon. S. Wark-Martyn.*

5. Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin.

Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin.

GOVERNMENT BUSINESS

AFFAIRES ÉMANANT DU
GOUVERNEMENT

6. Resuming the Adjourned Debate on the Amendment to the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

Reprise du débat sur la modification de la modification de la motion demandant que la présente Assemblée adopte les grands principes de la politique budgétaire du gouvernement.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

7. Committee of the Whole House:

Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation. Hon. E. Gigantes. **REPRINTED.**

Projet de loi 121, Loi révisant les lois relatives à la réglementation des loyers d'habitation. L'hon. E. Gigantes. **RÉIMPRIMÉ.**

Bill 136, An Act to amend certain Acts relating to Freedom of Information and Protection of Privacy. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Projet de loi 136, Loi modifiant certaines lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

8. Second Reading Bill 1, An Act to establish the Waterfront Regeneration Trust Agency. Hon. R. Grier. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 1, Loi créant l'Agence fiduciaire de régénération du secteur riverain. L'hon. R. Grier. **IMPRIMÉ.**

9. Second Reading Bill 11, An Act to amend the Corporations Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur l'imposition des corporations. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

10. Second Reading Bill 12, An Act to amend the Mining Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 12, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur l'exploitation minière. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

11. Second Reading Bill 16, An Act to authorize borrowing on the credit of the Consolidated Revenue Fund. Hon. F. Laughren. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 16, Loi autorisant des emprunts garantis par le Trésor. L'hon. F. Laughren. **IMPRIMÉ.**

12. Second Reading Bill 112, An Act to revise the Building Code Act. Hon. E. Gigantes. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 112, Loi portant révision de la Loi sur le code du bâtiment. L'hon. E. Gigantes. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

13. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 123, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 123, Loi portant modification de la Loi sur la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

14. Second Reading Bill 162, An Act to amend the Game and Fish Act. Hon. B. Wildman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 162, Loi modifiant la Loi sur la chasse et la pêche. L'hon. B. Wildman. **IMPRIMÉ.**

15. Second Reading Bill 164, An Act to amend the Insurance Act and certain other Acts in respect of Automobile Insurance and other Insurance Matters. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 164, Loi modifiant la Loi sur les assurances et certaines autres lois en ce qui concerne l'assurance-automobile et d'autres questions d'assurance. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

16. Second Reading Bill 165, An Act to amend certain Acts related to Municipalities. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 165, Loi modifiant certaines lois relatives aux municipalités. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

17. Second Reading Bill 166, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Landlord and Tenant Act with respect to Co-operatives. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 166, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi sur la location immobilière en ce qui concerne les coopératives. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

18. Second Reading Bill 168, An Act to amend the Pay Equity Act. Hon. B. Mackenzie. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 168, Loi modifiant la Loi sur l'équité salariale. L'hon. B. Mackenzie. **IMPRIMÉ.**

19. Second Reading Bill 169, An Act to amend the Public Service Act and the Crown Employees Collective Bargaining Act. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 169, Loi modifiant la Loi sur la fonction publique et la Loi sur la négociation collective des employés de la Couronne. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

20. Second Reading Bill 171, An Act respecting Algonquin and Ward's Islands and respecting the Stewardship of the Residential Community on the Toronto Islands. Hon. D. Cooke.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 171, Loi concernant les îles Algonquin et Ward's et concernant l'administration de la zone résidentielle des îles de Toronto. L'hon. D. Cooke.* **IMPRIMÉ.**

21. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Multi-Year Plan for Deinstitutionalization of Developmentally Handicapped People in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur le plan pluriannuel visant la désinstitutionnalisation des personnes ayant une déficience intellectuelle en Ontario.

22. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Children's Mental Health Services in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur les services de santé mentale pour enfants en Ontario.

23. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on the Appointments Review Process.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux sur le processus d'étude des nominations.

24. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development on Exotic Species in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources sur les espèces exotique en Ontario.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

25. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Special Committee on the Parliamentary Precinct on Restoration Proposals for the Parliament Building.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité extraordinaire de l'enceinte parlementaire sur les propositions pour la restauration de l'Édifice du Parlement.

26. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Cross-Border Shopping.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires économiques et financières sur les achats autre-frontière.

27. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in Report No. 1, 1991 of the Standing Committee on Public Accounts.

28. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Administration of Justice on Conflict of Interest Guidelines.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'administration de la justice sur les lignes directrices sur les conflits d'intérêts.

29. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on Service Delivery at the Workers' Compensation Board.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant la prestation des services à la commission des accidents du travail.

30. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on the State of Emergency and the Income Crunch in Ontario Agriculture.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant l'état d'urgence et les problèmes financiers de l'agriculture en Ontario.

31. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the review of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'étude de la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

32. Consideration of the Final Report of the Select Committee on Ontario in Confederation.

Examen du rapport final du Comité spécial sur le rôle de l'Ontario au sein de la Confédération.

33. Consideration of the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the Inquiry re Ministry of Health Information.

Examen du rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'Enquête concernant l'information du ministère de la Santé.

34. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on Keith Harfield.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur Keith Harfield.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

AFFAIRES ÉMANANT DES
DÉPUTÉS

35. Committee of the Whole House:

Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson. **PRINTED.**

Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson. **IMPRIMÉ.**

36. Second Reading Bill 2, An Act to regulate Alarm Systems. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 2, Loi réglementant les systèmes d'alarme. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

37. Second Reading Bill 5, An Act to provide for Vehicle and Pedestrian Safety. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 5, Loi prévoyant la sécurité des piétons et des véhicules. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

38. Second Reading Bill 6, An Act respecting The Carleton Board of Education and Teachers Dispute. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 6, Loi concernant le conflit de travail entre le Conseil de l'éducation de Carleton et ses enseignants. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

39. Second Reading Bill 9, An Act to amend the Representation Act. Mr B. Murdoch (Grey). **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur la représentation électorale. M. B. Murdoch (Grey). **IMPRIMÉ.**

40. Second Reading Bill 10, An Act respecting The Ottawa Board of Education and Teachers Dispute. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 10, Loi concernant le conflit de travail entre le Conseil de l'éducation d'Ottawa et ses enseignants. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

41. Second Reading Bill 13, An Act to provide for the Protection of Financial Consumers. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 13, Loi visant à assurer la protection des consommateurs de produits financiers. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

42. Second Reading Bill 17, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean.

Deuxième lecture Projet de loi 17, Loi prévoyant la délivrance de permis aux utilisateurs de bateaux à moteur. M. A. McLean.

43. Second Reading Bill 18, An Act to require the Recycling of Lead Acid Batteries. Mrs B. Sullivan.

PRIVATE BILLS

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

44. Second Reading Bill Pr1, An Act respecting FaithWay Baptist College of Canada. Mr J. Wiseman. **PRINTED.**
45. Second Reading Bill Pr11, An Act to revive 372595 Ontario Limited. Mr T. Ruprecht. **PRINTED.**
46. Second Reading Bill Pr26, An Act to revive The Peterborough Club. Ms J. Carter. **PRINTED.**
-

NOTICES**AVIS****GOVERNMENT NOTICES OF
MOTIONS****AVIS DE MOTIONS DU
GOUVERNEMENT**

6. Debated April 30; May 4, 5, 1992.

**PRIVATE MEMBERS' NOTICES
OF MOTIONS****AVIS DE MOTIONS DES
DÉPUTÉS**

1. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that farmers need new markets, and that there are compelling environmental and social benefits of renewable fuel production and use, the relevant government ministries should cooperate in an interministerial committee to undertake studies and pilot projects to determine a comprehensive provincial ethanol strategy leading to changes in various provincial regulations; and to aggressively lobby the federal government to alter its regulations and tax policies so as to foster the development of a prosperous ethanol industry in Ontario. April 13, 1992.
2. Mrs Sullivan - Resolution - That, in the opinion of this House, since Bills 74, 108, 109 and 110 are complex, inter-related pieces of legislation, whose principles are broadly supported and since representatives of health care professionals and practitioners, consumer organizations and agencies, and advocacy groups have advanced reasoned, serious and objective criticisms of these Bills, and put forward proposals for their improvement and practicable implementation and since this government has put forward no proposals for amendments to the Bills in a public forum and provided no commitments regarding consultation on review of any amendments; the Government should:
 - 1) withdraw these Bills from active legislative consideration and that they only be considered as draft Bills;
 - 2) that the Bills be reprinted with the government's proposed amendments;
 - 3) that the redrafted Bills be circulated for public analysis and comment during the spring, 1992 session of this House;
 - 4) that a renewed period of public hearings on the redrafted Bills be conducted by the Standing Committee on Administration of Justice during the summer, 1992 intersession;

- 5) that clause by clause consideration of the redrafted Bills also be conducted by the Standing Committee on Administration of Justice during the summer, 1992 intersession; and
 - 6) that the Bills proceed to Committee of the Whole House in the autumn, 1992 session. April 13, 1992.
5. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of Agriculture and Food, in developing policies and programmes for agriculture and rural development should take account of the special needs of the aboriginal peoples - their land ownership structures and political and cultural traditions - so that they may participate to the full in government programmes and initiatives for agricultural and rural development. April 21, 1992.
 8. Mr Brown - Resolution - That, in the opinion of this House, the government should establish immediately a Select Committee on Energy and the Environment to investigate the following factors and make recommendations:

In view of the increasing evidence of the contribution of combustion of fossil fuels to global warming, amongst other contributors, substantial understanding of the implications of climatic change on the environment and economy of Ontario and on human activity, and widespread public concern regarding these issues, and in view of the fact that energy policy has a direct bearing on these issues because of its impact on the mix, level and efficiency of use of all types of primary energy resources, to identify the extent to which current provincial energy policy affects carbon dioxide emissions, the potential for controlling, stabilizing or reducing carbon dioxide emissions, and the types of public policy or programme initiatives to achieve the objectives of limiting the adverse environmental and economic impacts of carbon dioxide emissions, and to consider:

- (i) all energy sources, including oil, natural gas, coal, electricity and alternative energy sources, with an emphasis on energy produced by the combustion of fossil fuels to provide heat or motive power;
- (ii) in the case of electricity and alternate energy sources, both the direct use of fossil fuels and the economic potential for non-combustion energy sources;
- (iii) demand management initiatives, including energy efficiency, with respect to their roles as non-carbon dioxide-forming sources of energy; and
- (iv) all sectors of energy applications, including the industrial, commercial, residential, institutional and transportation sectors. April 27, 1992.

9. Mr Wilson (Kingston and the Islands) - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of the Environment should adopt a policy of composting at the place the organic waste is generated - homes, schools, etc. as the most effective way of reaching our province's target of diverting 50 percent of solid waste from landfill sites by the year 2000. The policy should emphasize the need for composting to take place at source wherever possible, for two reasons:
- 1) It is more cost effective as there is no need to transport the organic materials and as there would be less need to build central composting facilities throughout the province.
 - 2) It also eliminates the ongoing contamination problem central composting facilities must deal with as non-compostables become mixed with compostables.
- April 28, 1992.
10. Mr Drainville - Resolution - That in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be authorized to review and report to the House on recommended changes to the Standing Orders to allow Independent Members of the assembly the right to more fully participate in the work of the assembly.

In particular, the committee should review:

- clause 30 (b) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to make one statement every two weeks during the period for "Members' Statements".
 - clause 32 (b) and (d) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to ask one question and one supplementary question every two weeks during the Oral Question Period.
 - section 69 - to continue to give a Member who is not of a recognized Party in the Legislative Assembly the right to make one speech at second and third readings of every government bill.
 - clause 108 (a) of the Standing Orders to give an Independent Member the right to sit as a member of one standing committee of his or her choice.
 - clause 108 (a) of the Standing Orders to give the government of a majority Parliament the right to appoint an extra member to a standing committee that has an Independent Member sitting as a member of the committee.
 - section 124 of the Standing Orders to give an Independent Member the right to take part in public proceedings of any standing or select committee of which he or she is not a Member, with the right to ask questions of witnesses and the right to receive all documents and exhibits, but with no right to vote on the committee.
- April 30, 1992.

11. Mr Morrow - Resolution - That in the opinion of this House, since ambulance officers work in a stressful environment and in life and death situations, February 20th in each year should be recognized and proclaimed as "Ambulance Officers Day". May 12, 1992.
-

SPECIAL DEBATES**DÉBATS SPÉCIAUX****OPPOSITION DAY****JOUR DE L'OPPOSITION**

Mrs McLeod - Opposition Day - Whereas the conflicting pronouncements of the Premier, the Deputy Premier, the Solicitor General and the NDP caucus have created a crisis of uncertainty in the retail industry in Ontario;

And whereas municipalities across the province have demanded that they be given the freedom to decide whether or not to open their stores on Sundays;

And whereas in border communities, faced with a growing epidemic of cross-border shopping, the matter of Sunday shopping is of particular urgency;

And whereas 67% of Ontarians have expressed their support for more open Sunday shopping;

And whereas retailers across the province are facing severe economic constraints and have identified Sunday shopping as one solution to their difficulties;

And whereas in the face of this growing crisis the NDP government has irresponsibly delayed taking action while it awaits direction from the unelected members of its party;

And whereas the government has said that it is committed to creating jobs to lead us out of the current recession and it is acknowledged that more open Sunday shopping would stimulate jobs in the retail sector;

And whereas the Employment Standards Act provides considerable protection for workers who do not wish to work on Sundays;

Therefore this Legislature calls upon the NDP government to repeal the Retail Business Holidays Act immediately and introduce new legislation which would allow municipalities to decide what is the best economic decision for their communities and responds to the growing public demand for Sunday shopping in Ontario. To be debated May 26, 1992. Solicitor General.

QUESTIONS

(Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer) is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.)

QUESTIONS

(Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.)

**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS
TO BE DEBATED**

**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS
DEVANT ÊTRE DÉBATTUES**

*(Precedence in accordance with the
Standing Order 94 (d).)*

*(Ordre de priorité conforme à l'article 94(d)
du Règlement.)*

Ballot Item Number 7 - To be debated today.

Mr Wilson (Kingston and the Islands) - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of the Environment should adopt a policy of composting at the place the organic waste is generated - homes, schools, etc. as the most effective way of reaching our province's target of diverting 50 percent of solid waste from landfill sites by the year 2000. The policy should emphasize the need for composting to take place at source wherever possible, for two reasons:

- 1) It is more cost effective as there is no need to transport the organic materials and as there would be less need to build central composting facilities throughout the province.
- 2) It also eliminates the ongoing contamination problem central composting facilities must deal with as non-compostables become mixed with compostables.

Ballot Item Number 8 - To be debated today.

Mr Brown - Resolution - That, in the opinion of this House, the government should establish immediately a Select Committee on Energy and the Environment to investigate the following factors and make recommendations:

In view of the increasing evidence of the contribution of combustion of fossil fuels to global warming, amongst other contributors, substantial understanding of the implications of climatic change on the environment and economy of Ontario and on human activity, and widespread public concern regarding these issues, and in view of the fact that energy policy has a direct bearing on these issues because of its impact on the mix, level and efficiency of use of all types of primary energy resources, to identify the extent to which current provincial energy policy affects carbon dioxide emissions, the potential for controlling, stabilizing or reducing carbon dioxide emissions, and the types of public policy or programme initiatives to achieve the objectives of limiting the adverse environmental and economic impacts of carbon dioxide emissions, and to consider:

- (i) all energy sources, including oil, natural gas, coal, electricity and alternative energy sources, with an emphasis on energy produced by the combustion of fossil fuels to provide heat or motive power;
- (ii) in the case of electricity and alternate energy sources, both the direct use of fossil fuels and the economic potential for non-combustion energy sources;
- (iii) demand management initiatives, including energy efficiency, with respect to their roles as non-carbon dioxide-forming sources of energy; and
- (iv) all sectors of energy applications, including the industrial, commercial, residential, institutional and transportation sectors.

Ballot Item Number 9 - To be debated Thursday, May 28, 1992.

Second Reading Bill 9, An Act to amend the Representation Act. Mr B. Murdoch (Grey).

Deuxième lecture Projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur la représentation électorale. M. B. Murdoch (Grey).

Ballot Item Number 10 - To be debated Thursday, May 28, 1992.

Mr Morrow - Resolution - That in the opinion of this House, since ambulance officers work in a stressful environment and in life and death situations, February 20th in each year should be recognized and proclaimed as "Ambulance Officers Day".

Ballot Item Number 13 - To be debated Thursday, June 11, 1992.

Mr Drainville - Resolution - That in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be authorized to review and report to the House on recommended changes to the Standing Orders to allow Independent Members of the assembly the right to more fully participate in the work of the assembly.

In particular, the committee should review:

- clause 30 (b) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to make one statement every two weeks during the period for "Members' Statements".

- clause 32 (b) and (d) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to ask one question and one supplementary question every two weeks during the Oral Question Period.
 - section 69 - to continue to give a Member who is not of a recognized Party in the Legislative Assembly the right to make one speech at second and third readings of every government bill.
 - clause 108 (a) of the Standing Orders to give an Independent Member the right to sit as a member of one standing committee of his or her choice.
 - clause 108 (a) of the Standing Orders to give the government of a majority Parliament the right to appoint an extra member to a standing committee that has an Independent Member sitting as a member of the committee.
 - section 124 of the Standing Orders to give an Independent Member the right to take part in public proceedings of any standing or select committee of which he or she is not a Member, with the right to ask questions of witnesses and the right to receive all documents and exhibits, but with no right to vote on the committee.
-

**BILLS REFERRED
TO COMMITTEES**

**PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS
AUX COMITÉS**

STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION OF JUSTICE

Bill 7, An Act to amend the Powers of Attorney Act. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Projet de loi 7, Loi modifiant la Loi sur les procurations. M. N. Sterling. (Déféré le 11 avril 1991).

Bill 8, An Act respecting Natural Death. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Projet de loi 8, Loi portant sur la mort naturelle. M. N. Sterling. (Déféré le 11 avril 1991).

Bill 15, An Act to amend the Human Rights Code. Mr D. Winninger. (Referred April 30, 1992).

Projet de loi 15, Loi modifiant le Code des droits de la personne. M. D. Winninger. (Déféré le 30 avril 1992).

Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons. Hon. E. Ziembra. (Referred June 10, 1991).

Projet de loi 74, Loi concernant la prestation de services d'intervenants en faveur des personnes vulnérables. L'hon. E. Ziembra. (Déféré le 10 juin 1991).

Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 108, Loi prévoyant la prise de décisions au nom d'adultes en ce qui concerne la gestion de leurs biens et le soin de leur personne. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment. Hon. F. Lankin. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 109, Loi concernant le consentement au traitement. L'hon. F. Lankin. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act, 1991 and the Substitute Decisions Act, 1991. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 110, Loi modifiant certaines lois de l'Ontario par suite de l'adoption de la Loi de 1991 sur le consentement au traitement et de la Loi de 1991 sur la prise de décisions au nom d'autrui. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS

Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments. Hon. S. Wark-Martyn. (Referred December 18, 1991).

Projet de loi 150, Loi prévoyant la création et l'inscription de corporations à capital de risque de travailleurs aux fins d'investissement dans des entreprises ontariennes admissibles et apportant des modifications corrélatives. L'hon. S. Wark-Martyn. (Déféré le 18 décembre 1991).

STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Bill Pr4, An Act respecting the School Sisters of Notre Dame of Ontario. Mr C. Jackson. (Referred April 15, 1992).

Bill Pr9, An Act to revive Cambridge District Association for Christian Education. Mrs E. Witmer. (Referred April 27, 1992).

Bill Pr12, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred December 3, 1990).

Bill Pr15, An Act respecting the City of Etobicoke. Mr J. Henderson. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr16, An Act respecting the City of North York. Mr C. Harnick. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr20, An Act respecting the City of Scarborough. Mr S. Owens. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr25, An Act respecting the City of Vaughan. Mr G. Sorbara. (Referred April 14, 1992).

Bill Pr31, An Act respecting the Town of Caledon. Mr D. Tilson. (Referred April 14, 1992).

Bill Pr51, An Act respecting the City of York. Mr T. Rizzo. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association. Mr G. Wilson (Kingston and the Islands). (Referred December 5, 1991).

STANDING COMMITTEE ON RESOURCES DEVELOPMENT

Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mrs D. Cunningham. (Referred June 27, 1991).

Projet de loi 124, Loi portant modification du Code de la route. M^{me} D. Cunningham. (Déféré le 27 juin 1991).

Bill 141, An Act to amend the Ontario Water Resources Act. Mr R. Hansen. (Referred November 7, 1991).

Projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario. M. R. Hansen. (Déféré le 7 novembre 1991).

**BILLS AWAITING ROYAL
ASSENT****PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE
SANCTION ROYALE**

Bill 28, An Act respecting Class Proceedings.

Projet de loi 28, Loi concernant les recours collectifs.

Bill 29, An Act to amend the Law Society Act to provide for Funding to Parties to Class Proceedings.

Projet de loi 29, Loi modifiant la Loi sur le Barreau aux fins de l'allocation d'une aide financière aux parties à un recours collectif.

Bill 86, An Act to amend the Gasoline Tax Act.

Projet de loi 86, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur l'essence.

**MATTERS REFERRED TO
COMMITTEES**

**AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX
COMITÉS**

STANDING COMMITTEE ON PUBLIC ACCOUNTS

To consider the matter of the appointment of the Provincial Auditor and to report to the House its recommended candidate. (Referred April 22, 1992)

COMMITTEE MEETINGS

RÉUNIONS DE COMITÉS

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs will meet to consider Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments, as follows:

Today	10:00 a.m. and 3:30 p.m.	Room No.1
-------	--------------------------	-----------

The Standing Committee on Public Accounts will meet to consider Section 2.8 of the Provincial Auditor's 1991 Annual Report and in closed session to consider its draft report on Section 3.13 of the Provincial Auditor's 1990 Annual Report relating to drug and alcohol abuse as follows:

Today	10:00 a.m.	Room No.151
-------	------------	-------------

ESTIMATES 1992-1993**BUDGETS DES DÉPENSES 1992-1993****IN STANDING COMMITTEE ON
ESTIMATES****EN COMITÉ PERMANENT DES
BUDGETS DES DÉPENSES**

(To be considered in the order shown)

(À être étudiés dans l'ordre ci-dessous)

Time used in consideration of**all the Estimates 1992-1993 00 hrs. 00 mins.****Time Remaining**

Ministry of Agriculture and Food	5 hrs. 00 mins.
Ministry of Health	10 hrs. 00 mins.
Ministry of Education	10 hrs. 00 mins.
Ministry of Housing	5 hrs. 00 mins.
Ministry of Transportation	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Industry, Trade and Technology	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Community and Social Services	7 hrs. 30 mins.
Ministry of the Environment	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Consumer and Commercial Relations	9 hrs. 00 mins.
Ministry of Natural Resources	6 hrs. 00 mins.
Ministry of the Solicitor General	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Tourism and Recreation	7 hrs. 30 mins.

No. 24

Orders and Notices

Legislative Assembly
of the Province of Ontario

Feuilleton et Avis

Assemblée législative
de la province de
l'Ontario



**2nd Session,
35th Parliament**

**2^e session,
35^e législature**

Monday,
May 25, 1992

Lundi
25 mai 1992



TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

THIRD READINGS / TROISIÈMES LECTURES	3
GOVERNMENT BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT	3
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS	9
NOTICES / AVIS	11
QUESTIONS / QUESTIONS	15
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS TO BE DEBATED / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS DEVANT ÊTRE DÉBATTUES	74
BILLS REFERRED TO COMMITTEES / PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS AUX COMITÉS	76
BILLS AWAITING ROYAL ASSENT / PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE SANCTION ROYALE	79
MATTERS REFERRED TO COMMITTEES / AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS	80
COMMITTEE MEETINGS / RÉUNIONS DE COMITÉS	81
ESTIMATES 1992-1993 / BUDGETS DES DÉPENSES 1992-1993	83

THIRD READINGS**TROISIÈMES LECTURES**

1. Bill 22, An Act to provide for Certain Rights for Deaf Persons. Mr D. Abel.
Projet de loi 22, Loi reconnaissant certains droits aux sourds. M. D. Abel.
2. Bill 87, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to Volunteer Fire Fighters. Mrs J. Fawcett.
Projet de loi 87, Loi modifiant le Code de la route relativement aux pompiers auxiliaires. M^{me} J. Fawcett.
3. Bill 118, An Act to amend the Power Corporation Act. Hon. B. Charlton.
Projet de loi 118, Loi modifiant la Loi sur la Société de l'électricité. L'hon. B. Charlton.
4. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Third Reading Bill 130, An Act to amend the Retail Sales Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.*
Suite du débat ajourné sur la motion visant la troisième lecture du projet de loi 130, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail. L'hon. S. Wark-Martyn.*
5. Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin.
Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin.

GOVERNMENT BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DU
GOUVERNEMENT**

6. Resuming the Adjourned Debate on the Amendment to the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.
Reprise du débat sur la modification de la modification de la motion demandant que la présente Assemblée adopte les grands principes de la politique budgétaire du gouvernement.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

7. Committee of the Whole House:

Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation. Hon. E. Gigantes. **REPRINTED.**

Projet de loi 121, Loi révisant les lois relatives à la réglementation des loyers d'habitation. L'hon. E. Gigantes. **RÉIMPRIMÉ.**

Bill 136, An Act to amend certain Acts relating to Freedom of Information and Protection of Privacy. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Projet de loi 136, Loi modifiant certaines lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

8. Second Reading Bill 1, An Act to establish the Waterfront Regeneration Trust Agency. Hon. R. Grier. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 1, Loi créant l'Agence fiduciaire de régénération du secteur riverain. L'hon. R. Grier. **IMPRIMÉ.**

9. Second Reading Bill 11, An Act to amend the Corporations Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur l'imposition des corporations. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

10. Second Reading Bill 12, An Act to amend the Mining Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 12, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur l'exploitation minière. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

11. Second Reading Bill 16, An Act to authorize borrowing on the credit of the Consolidated Revenue Fund. Hon. F. Laughren. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 16, Loi autorisant des emprunts garantis par le Trésor. L'hon. F. Laughren. **IMPRIMÉ.**

12. Second Reading Bill 112, An Act to revise the Building Code Act. Hon. E. Gigantes. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 112, Loi portant révision de la Loi sur le code du bâtiment. L'hon. E. Gigantes. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

13. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 123, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 123, Loi portant modification de la Loi sur la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

14. Second Reading Bill 162, An Act to amend the Game and Fish Act. Hon. B. Wildman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 162, Loi modifiant la Loi sur la chasse et la pêche. L'hon. B. Wildman. **IMPRIMÉ.**

15. Second Reading Bill 164, An Act to amend the Insurance Act and certain other Acts in respect of Automobile Insurance and other Insurance Matters. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 164, Loi modifiant la Loi sur les assurances et certaines autres lois en ce qui concerne l'assurance-automobile et d'autres questions d'assurance. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

16. Second Reading Bill 165, An Act to amend certain Acts related to Municipalities. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 165, Loi modifiant certaines lois relatives aux municipalités. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

17. Second Reading Bill 166, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Landlord and Tenant Act with respect to Co-operatives. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 166, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi sur la location immobilière en ce qui concerne les coopératives. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

18. Second Reading Bill 168, An Act to amend the Pay Equity Act. Hon. B. Mackenzie. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 168, Loi modifiant la Loi sur l'équité salariale. L'hon. B. Mackenzie. **IMPRIMÉ.**

19. Second Reading Bill 169, An Act to amend the Public Service Act and the Crown Employees Collective Bargaining Act. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 169, Loi modifiant la Loi sur la fonction publique et la Loi sur la négociation collective des employés de la Couronne. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

20. Second Reading Bill 171, An Act respecting Algonquin and Ward's Islands and respecting the Stewardship of the Residential Community on the Toronto Islands. Hon. D. Cooke.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 171, Loi concernant les îles Algonquin et Ward's et concernant l'administration de la zone résidentielle des îles de Toronto. L'hon. D. Cooke.* **IMPRIMÉ.**

21. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Multi-Year Plan for Deinstitutionalization of Developmentally Handicapped People in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur le plan pluriannuel visant la désinstitutionnalisation des personnes ayant une déficience intellectuelle en Ontario.

22. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Children's Mental Health Services in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur les services de santé mentale pour enfants en Ontario.

23. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on the Appointments Review Process.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux sur le processus d'étude des nominations.

24. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development on Exotic Species in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources sur les espèces exotique en Ontario.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

25. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Special Committee on the Parliamentary Precinct on Restoration Proposals for the Parliament Building.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité extraordinaire de l'enceinte parlementaire sur les propositions pour la restauration de l'Édifice du Parlement.

26. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Cross-Border Shopping.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires économiques et financières sur les achats autre-frontière.

27. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in Report No. 1, 1991 of the Standing Committee on Public Accounts.

28. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Administration of Justice on Conflict of Interest Guidelines.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'administration de la justice sur les lignes directrices sur les conflits d'intérêts.

29. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on Service Delivery at the Workers' Compensation Board.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant la prestation des services à la commission des accidents du travail.

30. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on the State of Emergency and the Income Crunch in Ontario Agriculture.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant l'état d'urgence et les problèmes financiers de l'agriculture en Ontario.

31. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the review of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'étude de la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

32. Consideration of the Final Report of the Select Committee on Ontario in Confederation.

Examen du rapport final du Comité spécial sur le rôle de l'Ontario au sein de la Confédération.

33. Consideration of the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the Inquiry re Ministry of Health Information.

Examen du rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'Enquête concernant l'information du ministère de la Santé.

34. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on Keith Harfield.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur Keith Harfield.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

AFFAIRES ÉMANANT DES
DÉPUTÉS

35. Committee of the Whole House:

Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson. **PRINTED.**

Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson. **IMPRIMÉ.**

36. Second Reading Bill 2, An Act to regulate Alarm Systems. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 2, Loi réglementant les systèmes d'alarme. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

37. Second Reading Bill 5, An Act to provide for Vehicle and Pedestrian Safety. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 5, Loi prévoyant la sécurité des piétons et des véhicules. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

38. Second Reading Bill 6, An Act respecting The Carleton Board of Education and Teachers Dispute. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 6, Loi concernant le conflit de travail entre le Conseil de l'éducation de Carleton et ses enseignants. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

39. Second Reading Bill 9, An Act to amend the Representation Act. Mr B. Murdoch (Grey). **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur la représentation électorale. M. B. Murdoch (Grey). **IMPRIMÉ.**

40. Second Reading Bill 10, An Act respecting The Ottawa Board of Education and Teachers Dispute. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 10, Loi concernant le conflit de travail entre le Conseil de l'éducation d'Ottawa et ses enseignants. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

41. Second Reading Bill 13, An Act to provide for the Protection of Financial Consumers. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 13, Loi visant à assurer la protection des consommateurs de produits financiers. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

42. Second Reading Bill 17, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean.

Deuxième lecture Projet de loi 17, Loi prévoyant la délivrance de permis aux utilisateurs de bateaux à moteur. M. A. McLean.

43. Second Reading Bill 19, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson.

Deuxième lecture Projet de loi 19, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson.

PRIVATE BILLS

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

44. Second Reading Bill Pr1, An Act respecting FaithWay Baptist College of Canada. Mr J. Wiseman. **PRINTED.**
45. Second Reading Bill Pr11, An Act to revive 372595 Ontario Limited. Mr T. Ruprecht. **PRINTED.**
46. Second Reading Bill Pr26, An Act to revive The Peterborough Club. Ms J. Carter. **PRINTED.**
-

NOTICES**AVIS****GOVERNMENT NOTICES OF MOTIONS****AVIS DE MOTIONS DU GOUVERNEMENT**

6. Debated April 30; May 4, 5, 1992.

PRIVATE MEMBERS' NOTICES OF MOTIONS**AVIS DE MOTIONS DES DÉPUTÉS**

1. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that farmers need new markets, and that there are compelling environmental and social benefits of renewable fuel production and use, the relevant government ministries should cooperate in an interministerial committee to undertake studies and pilot projects to determine a comprehensive provincial ethanol strategy leading to changes in various provincial regulations; and to aggressively lobby the federal government to alter its regulations and tax policies so as to foster the development of a prosperous ethanol industry in Ontario. April 13, 1992.
2. Mrs Sullivan - Resolution - That, in the opinion of this House, since Bills 74, 108, 109 and 110 are complex, inter-related pieces of legislation, whose principles are broadly supported and since representatives of health care professionals and practitioners, consumer organizations and agencies, and advocacy groups have advanced reasoned, serious and objective criticisms of these Bills, and put forward proposals for their improvement and practicable implementation and since this government has put forward no proposals for amendments to the Bills in a public forum and provided no commitments regarding consultation on review of any amendments; the Government should:
 - 1) withdraw these Bills from active legislative consideration and that they only be considered as draft Bills;
 - 2) that the Bills be reprinted with the government's proposed amendments;
 - 3) that the redrafted Bills be circulated for public analysis and comment during the spring, 1992 session of this House;
 - 4) that a renewed period of public hearings on the redrafted Bills be conducted by the Standing Committee on Administration of Justice during the summer, 1992 intersession;

- 5) that clause by clause consideration of the redrafted Bills also be conducted by the Standing Committee on Administration of Justice during the summer, 1992 intersession; and
 - 6) that the Bills proceed to Committee of the Whole House in the autumn, 1992 session. April 13, 1992.
5. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of Agriculture and Food, in developing policies and programmes for agriculture and rural development should take account of the special needs of the aboriginal peoples - their land ownership structures and political and cultural traditions - so that they may participate to the full in government programmes and initiatives for agricultural and rural development. April 21, 1992.
 8. Debated May 14, 1992.
 9. Debated May 14, 1992.
 10. Mr Drainville - Resolution - That in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be authorized to review and report to the House on recommended changes to the Standing Orders to allow Independent Members of the assembly the right to more fully participate in the work of the assembly.

In particular, the committee should review:

- clause 30 (b) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to make one statement every two weeks during the period for "Members' Statements".
- clause 32 (b) and (d) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to ask one question and one supplementary question every two weeks during the Oral Question Period.
- section 69 - to continue to give a Member who is not of a recognized Party in the Legislative Assembly the right to make one speech at second and third readings of every government bill.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give an Independent Member the right to sit as a member of one standing committee of his or her choice.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give the government of a majority Parliament the right to appoint an extra member to a standing committee that has an Independent Member sitting as a member of the committee.

- section 124 of the Standing Orders to give an Independent Member the right to take part in public proceedings of any standing or select committee of which he or she is not a Member, with the right to ask questions of witnesses and the right to receive all documents and exhibits, but with no right to vote on the committee. April 30, 1992.
11. Mr Morrow - Resolution - That in the opinion of this House, since ambulance officers work in a stressful environment and in life and death situations, February 20th in each year should be recognized and proclaimed as "Ambulance Officers Day". May 12, 1992.
 12. Mr Wilson (Simcoe West) - Resolution - That in the opinion of this House, the Minister of Municipal Affairs should immediately amend The County of Simcoe Act, 1990, to restore that part of the Township of Tecumseth that was amalgamated under the name of the Township of Bradford-West Gwillimbury to the boundary that existed before the County of Simcoe Act, 1990, came into effect, and that these lands will become part of the Town of New Tecumseth. May 14, 1992.
-

SPECIAL DEBATES

DÉBATS SPÉCIAUX

OPPOSITION DAY

JOUR DE L'OPPOSITION

4. Mrs McLeod - Opposition Day - Whereas the conflicting pronouncements of the Premier, the Deputy Premier, the Solicitor General and the NDP caucus have created a crisis of uncertainty in the retail industry in Ontario;

And whereas municipalities across the province have demanded that they be given the freedom to decide whether or not to open their stores on Sundays;

And whereas in border communities, faced with a growing epidemic of cross-border shopping, the matter of Sunday shopping is of particular urgency;

And whereas 67% of Ontarians have expressed their support for more open Sunday shopping;

And whereas retailers across the province are facing severe economic constraints and have identified Sunday shopping as one solution to their difficulties;

And whereas in the face of this growing crisis the NDP government has irresponsibly delayed taking action while it awaits direction from the unelected members of its party;

And whereas the government has said that it is committed to creating jobs to lead us out of the current recession and it is acknowledged that more open Sunday shopping would stimulate jobs in the retail sector;

And whereas the Employment Standards Act provides considerable protection for workers who do not wish to work on Sundays;

Therefore this Legislature calls upon the NDP government to repeal the Retail Business Holidays Act immediately and introduce new legislation which would allow municipalities to decide what is the best economic decision for their communities and responds to the growing public demand for Sunday shopping in Ontario. To be debated May 26, 1992. Solicitor General.

QUESTIONS

(Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer) is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.)

QUESTIONS

(Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.)

-
1. Mrs Caplan - Enquiry of the Ministry - Would the Chair of Management Board table the following information: (i) Since September 6, 1990, which Deputy Ministers have left government ministries; (ii) What were the reasons given for the departures; (iii) Who has been appointed Deputy Minister in each of these government ministries; (iv) Where were each of the new Deputy Ministers employed prior to their appointments; (v) What are the qualifications of each new Deputy Minister. April 7, 1992.
 2. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would all Ministers provide a copy of all personal expense claim forms with copies of attached receipts commencing October 1, 1991 to present. April 7, 1992.
 3. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would all Ministers provide a detailed budget for the operation of the Minister's Office including but not limited to allotments for staff of the Minister's Office including all individuals located within the Minister's Office, as well as any member of the Ontario Public Service who has been seconded into the Minister's Office. April 7, 1992.
 4. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would all Ministers provide a list including name, title and job description and salary range, of all term and contract employees who are now or were at one time employed by the Minister's Office, Premier's Office or Cabinet Office, since October 1, 1991. Would the Minister also provide all details of employment, including but not limited to length of contract, special entitlements as well as a list of all expenses incurred by these individuals with copies of appropriate receipts and expense claim forms. Also indicate whether or not these individuals were hired as the result of an open competition. April 7, 1992.
 5. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would all Ministers provide a detailed listing including name, title, salary range, of all staff employed in the Minister's Office, Cabinet Office, and the Premier's Office who are currently receiving remuneration greater than the prescribed salary range set out by the Premier's Office. April 7, 1992.

6. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would all Ministers provide a detailed listing of all personal Constituency and Ministerial expenses incurred including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expense not detailed above commencing October 1, 1990 to present. April 7, 1992.
7. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would all Ministers provide a list of all individuals currently assigned to a Minister's Office, Parliamentary Assistant's Office, Cabinet Office or the Premier's Office, who have been seconded from the Ontario Public Service. Also, would the Ministers provide all details of individual secondments including but not limited to salary ranges, original location, commencement of employment in the Ontario Public Service, commencement of secondment, term of secondment, title and job description prior to and during secondment since October 1, 1990. April 7, 1992.
8. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Intergovernmental Affairs provide a detailed listing of all expenses incurred by the Deputy Minister, Jeff Rose, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.

9. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide a detailed listing of all expenses incurred by the Deputy Minister, Michael Decter, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.

10. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Premier provide a detailed listing of all expenses incurred by the Deputy Secretary of Cabinet, Michael Mendelson, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.

11. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Housing provide a detailed listing of all expenses incurred by the Deputy Minister, Daniel Burns, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.

12. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Solicitor General provide a detailed listing of all expenses incurred by Andrew Mackenzie, Special Assistant Appointments and Constituency, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.

13. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Solicitor General provide a detailed listing of all expenses incurred by the General Assistant Appointments and Constituency, Barbara Clarke, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt. ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.

14. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Northern Development provide a detailed listing of all expenses incurred by the Special Assistant Outreach, Andrea Valentini, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.

15. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism provide a detailed listing of all expenses incurred by Special Assistant Constituency, Bob de la Penoitierre, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.
16. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism provide a detailed listing of all expenses incurred by the Executive Assistant, John Klassen, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.
17. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Transportation provide a detailed listing of all expenses incurred by the Special Assistant Member's Liaison, Special Projects, Lito Romano, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.

18. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Transportation provide a detailed listing of all expenses incurred by Special Assistant, Ghislaine Malo, including; i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.

19. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Transportation provide a detailed listing of all expenses incurred by Special Assistant, Constituency, Helen Kennedy, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.

20. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide a detailed listing of all expenses incurred by the Executive Secretary, Valorie E. Taylor, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.

21. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide a detailed listing of all expenses incurred by the Senior Advisor, Legislative and Operations, Lorraine Carroll, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.

22. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Treasury and Economics provide a detailed listing of all expenses incurred by Special Assistant Administration, Marianne Gallagher, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.

23. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide a detailed listing of all expenses incurred by Special Assistant Legislative, Rob Smalley including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.

24. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide a detailed listing of all expenses incurred by the Special Assistant Policy, Sandra Ferguson, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.
25. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Northern Development and Mines provide a detailed listing of all expenses incurred by the Special Assistant Administration, Elizabeth Diehl, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.
26. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Industry, Trade and Technology provide a detailed listing of all expenses incurred by Special Assistant Constituency, Carmela Sasso, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.

27. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Environment provide a detailed listing of all expenses incurred by Policy Advisor Bill Bryden, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.
28. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Premier provide a detailed listing of all expenses incurred by the Ethnocultural Media Assistant, Vasco Dos Santos, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.
29. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Environment provide a detailed listing of all expenses incurred by the Policy Advisor, Linda Pim, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts; gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.

30. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Housing provide a detailed listing of all expenses incurred by Special Assistant Policy (Rent Review), Tim Welch, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.

31. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Environment provide a detailed listing of all expenses incurred by Legislative Assistant, Edna Lim, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.

32. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Government Services provide a detailed listing of all expenses incurred by the Special Assistant Legislative, David McCully, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.

33. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Agriculture provide a detailed listing of all expenses incurred by Special Assistant, Marianne Holder, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.
34. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide a detailed listing of all expenses incurred by Special Assistant Policy, Pam Bailey, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.
35. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Treasury and Economics provide a detailed listing of all expenses incurred by the Research Coordinator for the Fair Tax Commission, Sheila Block, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.

36. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Premier provide a detailed listing of all expenses incurred by the Director of Minister's Staffing, Gillian Sandeman, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 to present. Also, could the Premier provide a detailed job description and salary range for the Director of Minister's Staffing. April 7, 1992.
37. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services provide a detailed listing of all expenses incurred by Special Assistant Policy, Krista Freiler, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. Also, could the Minister provide all details of secondment if any. April 7, 1992.

38. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services provide a detailed listing of all expenses incurred by Senior Policy Advisor, Virginia Turner, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. Also, could the Minister provide all details of secondment if any. April 7, 1992.
39. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Consumer and Commercial Relations provide a detailed listing of all expenses incurred by the Special Assistant Policy including:
i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.

40. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Revenue provide a detailed listing of all expenses incurred by Executive Assistant, Ron Cavalucci, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. Also, could the Minister provide all details of secondment if any. April 7, 1992.
41. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Treasury and Economics provide a detailed listing of all expenses incurred by Special Policy Assistant, Fred Bever, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. Also, could the Minister provide all details of secondment if any. April 7, 1992.

42. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for Women's Issues provide a detailed listing of all expenses incurred by Special Assistant Policy, Jane Adams, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. Also, could the Minister provide all details of secondment if any. April 7, 1992.
43. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would all Ministers provide all details surrounding moving expenses incurred by as a result of hiring individuals from outside Ontario. This list should only include those individuals in ECP1 and above of the Ontario Public Service for moving from as well as accommodation expenses and meal expenses for those individuals prior to the completion of the moving since October 1, 1990. April 7, 1992.
44. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would all Ministers provide a current list of all mailing lists maintained including but not limited to interest/client group lists used by the Ministry. Would the Minister also provide copies of these lists and the number of records, how the records are used by the Ministry, and who has access to the records. April 7, 1992.
45. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Government Services detail the cost of the implementation of the automated information services provided by the Consultation Process Information Line. Also, would the Minister detail the cost of maintaining this service, the number of individuals that have made use of this service, a list of the individuals that have made use of the service including full mailing address, telephone number and topic of concern. April 7, 1992.
46. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Government Services provide the policy for responding to inquiries made through Consultation Process Information Line. Also would the Minister provide a list of all those individuals who have access to the information canvassed through this service. April 7, 1992.
47. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions provide a detailed accounting of the all costs including but not limited to the costs of accommodation, consultation, salaries and benefits of individuals hired or seconded with respect to the preparation of the proposed Public Auto Insurance Corporation since October 1, 1990. April 7, 1992.

48. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Chair of Management Board provide the list of companies/organizations eligible to apply for government tendered projects. Would the Minister also provide a list of companies / organizations which have been added to this list since October 1990. April 7, 1992.

49. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would all Ministers provide a detailed listing of individuals employed by Minister's Offices, Cabinet Office, Parliamentary Assistant's Offices, and the Premier's Office who were granted a leave of absence since August 1, 1991. Would the Ministers also provide a copy of the letter requesting the leave, the duration of the leave, the purpose of the leave and any benefits continued during the leave. April 7, 1992.

50. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Government Services provide a detailed job description for Beverlee Bell, General Special Assistant. Would the Minister also provide the location of Ms Bell's employment, which budget her salary and expenses are derived from, who is her immediate supervisor and/or who she act as supervisor to, and the salary range for this position. April 7, 1992.

51. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Government Services provide a detailed listing of all expenses incurred by Beverlee Bell, General Special Assistant to the Minister, including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.

52. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Government Services provide a detailed listing of all long distance telephone expenses incurred by Beverlee Bell, General Special Assistant to the Minister commencing October 1, 1990 or upon employment to present. April 7, 1992.

53. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Premier provide a detailed listing of all those individuals recommended for appointment through Order in Council, who were not subsequently approved by the Standing Committee on Agencies, Boards and Commissions. Would the Premier provide detailed listing of all costs incurred in bringing witnesses before the committee. April 7, 1992.

54. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would all Ministers provide a detailed listing of all staff deriving salary or expenses from the Minister's budget whose employment location is not in the Minister's Queen's Park Office. Included in this list would the Minister detail name, office location, job title, job description, salary range, justification for the location for these positions. April 7, 1992.
55. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Housing and the Minister of Municipal Affairs provide a detailed listing of all costs involved in the Ataratiri Housing Project, including but not limited to the purchase of land from the City of Toronto and all environmental cleanup costs already incurred by the Province. Also, would the Minister provide the projected legal fees as a result of this project's cancellation since October 1, 1990. April 7, 1992.
56. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would all Ministers provide a itemized list of speeches written for the Minister by individuals outside the Ontario Public Service since October 1, 1990. Included in this list would the Ministers include the venue for the speech, the length of the speech, the purpose of the speech, the cost of the speech and the writer. April 7, 1992.
57. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Premier indicate, of those individuals who ran as nominated candidates for the Ontario Legislature for the New Democratic Party during the 1990 Provincial Election and who subsequently lost, which of those individuals have, since that time, been appointed, assigned or hired by or to a ministry, agency, board, commission, post or other such position, of a remunerative or non-remunerative nature, over which the Ontario Government has the power to make the decision of appointment, assignment or hiring. In addition to naming those individuals, would the Premier indicate the nature of the appointment, assignment or hiring, and would the premier indicate, where such is the case, the level of remuneration. April 7, 1992.
58. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Premier indicate, of those individuals who ran as nominated candidates for the Ontario Legislature for the New Democratic Party during the 1987 Provincial Election, which of those individuals have, since October 1990, been appointed, assigned or hired by or to a ministry, agency, board, commission, post or other such position, of a remunerative or non-remunerative nature, over which the Ontario Government has the power to make the decision of appointment, assignment or hiring. In addition to naming those individuals, would the Premier indicate the nature of the appointment, assignment or hiring, and would the Premier indicate, where such is the case, the level of remuneration. April 7, 1992.

59. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Premier indicate, of those individuals who ran as nominated candidates for the Ontario Legislature for the New Democratic Party during the 1985 Provincial Election, which of those individuals have, since October 1990, been appointed, assigned or hired by or to a ministry, agency, board, commission, post or other such position, of a remunerative or non-remunerative nature, over which the Ontario Government has the power to make the decision of appointment, assignment or hiring. In addition to naming those individuals, would the Premier indicate the nature of the appointment, assignment or hiring, and would the Premier indicate, where such is the case, the level of remuneration. April 7, 1992.
60. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Premier indicate, of those individuals who ran as nominated candidates for the Ontario Legislature for the New Democratic Party during the 1981 Provincial Election, which of those individuals have, since October 1990, been appointed, assigned or hired by or to a ministry, agency, board, commission, post or other such position, of a remunerative or non-remunerative nature, over which the Ontario Government has the power to make the decision of appointment, assignment or hiring. In addition to naming those individuals, would the Premier indicate the nature of the appointment, assignment or hiring, and would the Premier indicate, where such is the case, the level of remuneration. April 7, 1992.
61. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Transportation provide the original budget, actual expenditures to date and projected cost upon completion of the joint Ontario Government, Hamilton/Wentworth Regional Government study committee into alternatives to the Red Hill Creek Expressway. Also, would the Minister of Transportation provide a detailed breakdown of all expenses incurred by this committee. April 7, 1992.
62. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Treasurer detail all costs incurred in the search for and hiring of a new Deputy Minister in the Ministry of Treasury and Economics including a listing of consultants and agency expenses and the deadline for the search. April 7, 1992.
63. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Transportation provide a list of all requests made by the Minister without Portfolio and Chief Government Whip for use of government vehicles and drivers. Included with this list, the dates, destinations, events and an itemized cost of any usage of this vehicles and drivers since October 1, 1990. April 7, 1992.
64. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Government Services outline the cost of new surveillance equipment installed since October 1, 1990. April 7, 1992.
65. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Government Services provide a detailed costing of the garden being constructed adjacent to the Whitney Block. April 7, 1992.

66. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide a detailed listing of all individuals/organizations outside of the Ontario Public Service who have received remuneration for their work on amendments to the Ontario Labour Relations Act and the details surrounding the consultations on these amendments since June 1, 1991. April 7, 1992.
67. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide a detailed listing of all fees awarded to the firm of Stephenson and Stephenson. April 7, 1992.
68. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide a detailed listing of all individuals/organizations outside of the Ontario Public Service who have not received remuneration for their direct involvement in drafting amendments to the Ontario Labour Relations Act and the details surrounding the consultations on these amendments since June 1, 1991. April 7, 1992.
69. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would all Ministers indicate the amount of all consulting services as defined by Management Board of Cabinet Manual of Administration, by the Ministry for the fiscal year 1991/1992. April 7, 1992.
70. Mr Elston - Enquiry of Ministry - Would the Premier provide a list of all Deputy Ministers, Assistant Deputy Ministers, and all Directors that have received remuneration as the result of the termination of contract obligations since April 1, 1991. Included in this list would the Premier also provide the number of weeks paid to each individual, the average severance paid including benefits, and the total severance paid including benefits to all above mentioned positions. April 7, 1992.
71. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Premier provide all expenses incurred by the Premier's Council on Health, Well-Being and Social Justice including salary ranges for all staff, and all expenses incurred members of the Council including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above. April 7, 1992.
72. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Premier provide a list of all costs incurred in the administration of the Premier's Council on Health, Well-Being and Social Justice including the costs incurred by the council for office renovations, office relocations since October 1, 1990. April 7, 1992.

73. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Premier provide all expenses incurred by the Premier's Council on Economic Renewal including salary ranges for all staff, and all expenses incurred members of the Council including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above. April 7, 1992.
74. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Premier provide a list of all costs incurred in the administration of the Premier's Council on Economic Renewal including the costs incurred by the council for office renovations, office relocations since October 1, 1990. April 7, 1992.
75. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Colleges and Universities provide all expenses incurred by the Ontario Council of Regents for Colleges of Applied Arts and Technology including salary ranges for all staff, and all expenses incurred members of the Council including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above. April 7, 1992.
76. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Colleges and Universities provide a list of all costs incurred in the administration of the Ontario Council of Regents for Colleges of Applied Arts and Technology including the costs incurred by the council for office renovations, office relocations since October 1, 1990. April 7, 1992.
77. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Premier provide a list of all members of the Ontario Public Service currently receiving remuneration at or above the listed salary ranges for a Deputy Minister without assignment. April 7, 1992.

78. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Treasury and Economics provide all expenses incurred by the Fair Tax Commission including salary ranges for all staff, and all expenses incurred members of the Commission including: i) All meals - individuals in attendance, name of establishment and location, purpose of meeting, date of meeting, distinction between breakfast, lunch and dinner. Where available a copy of the receipt; ii) All travel - including means of transportation, mileage, rental car receipts, gas receipts, destinations, date of trip, purpose of trip, duration of trip. Where available provide a copy of the receipt; iii) All accommodation - name of establishment and location, purpose of trip, number of days at location, all room charges including but not limited to room service, telephone charges and damages; iv) All hospitality - name of individuals, organizations or groups, date of function, approximate number of individuals in attendance, itemized list of but not limited to all food, beverages and services incurred during function. Where available provide a copy of the bill; v) All miscellaneous expenses not detailed above. April 7, 1992.
79. Mr Elston - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Treasury and Economics provide a list of all costs incurred in the administration of the Fair Tax Commission including the costs incurred by the council for office renovations, office relocations since October 1, 1990. April 7, 1992.
80. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide the names, locations and remaining capacity, for each of the landfills listed in the response to Question #j20-10, (January 20, 1992) asked during the Committee hearings associated with Bill 143. The information would ideally be provided in the same format as Question #j-20-10 was responded to. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 21, 1992.
81. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide complete details on the financial arrangements related to the compensating of greenhouse operators for cancelled seedling contracts for the 1992 planting season. April 7, 1992.
82. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide the following information related to the March 17, 1992, press release entitled "Consumer Ministry closes more gas stations": 1. How old was each (more than one tank at each site) of the underground storage tanks at the 15 closed station. 2. If the tanks were installed prior to 1974, have they been upgraded, and if so how. 3. Were each of the stations doing inventory reconciliations daily, please provide details. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available July 6, 1992.

83. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide the following information (The Gas Handling Code requires above ground fuel tanks to be "diked" to have a sufficient capacity to contain 110% of the tanks volume): 1. How many above-ground tanks are there in Ontario, how many are in compliance with this section of the Code. 2. The Gas Handling Code calls for all underground tanks installed before May 1, 1974 to have been removed or upgraded by January 1, 1991. (a) was this deadline extended, (b) what criteria was involved in the extension, (c) please provide a list of groups or individuals consulted on this extension, (d) how long and under what conditions was the extension approved. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available July 6, 1992.
84. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide the level of silviculture by timber management unit (Crown Land only), actual and projected for the years 1989 to 1993. The number of seedlings planted and site preparation undertaken. April 7, 1992. Interim Answer tabled May 11, 1992. Approximate date information available June 10, 1992.
85. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide the most recent information which is being distributed from her office regarding Grey water. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 22, 1992.
86. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide any reports and correspondence related to the practice and level of bears kills related to the animal body part trade. Would the OMNR provide current bear population data, harvest levels for the past 4 years (broken down by origin of hunters, method of hunting, i.e stalking, bear baiting, etc.) and the best estimate of the bears killed solely for body parts (galls, bear paws, etc.). April 7, 1992. Interim Answer tabled May 11, 1992. Approximate date information available June 16, 1992.
87. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide data on the number of conservation officers (by category i.e full-time, part time, deputy etc.) by year for the last four years (and current level of staffing) working for the Ministry. Would the minister also provide the total cost for this program for the last 4 years and the projected cost for the current budget year. Would the Minister also provide the total hours worked by Conservation officers for the same time periods. April 7, 1992.
88. Answered, May 14, 1992.
89. Answered, May 14, 1992.

90. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide the levels of staffing by categories, (contract, classified, etc.) for the past four years and the present levels, in the Ministry. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 22, 1992.
91. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide copies of correspondence or reports discussing the future initiatives, and operations of the APIOS office. Would the minister also provide staffing and budget data for the past four years and current year as it pertains to the APIOS office. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 5, 1992.
92. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide copies of material related to the detailed budget, staffing, productivity, workload, and priorities of the Environmental Assessment Branch. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 5, 1992.
93. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide a list of the most common topics for information or response received in the Minister's office, for each of the months of November 1991 to date. April 7, 1992.
94. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide a list of which provincial parks' campgrounds and the number of campsites (serviced and unserviced) to be unopened in the 1992 camping season. Would the minister provide statistics regarding the number of campsites in the provincial park from 1989 to the present. April 7, 1992.
95. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide details on any reductions in operations or services in the fish culture program in 1992, compared to the 1991 operating years. Would the Minister also provide details on the budget of the fish culture program, and the cost savings expected to accrue by taking specific actions. In addition would the Minister provide statistics on the level of fish stocking (by species and district) from 1989 to the present (including estimates for 1992). April 7, 1992.
96. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide Program details including budget, and ministry staff inputs into the Community Fisheries and Community Wildlife Improvement Programs, for the years 1989 to the present. April 7, 1992. Interim Answer tabled May 11, 1992. Approximate date information available June 16, 1992.
97. Mr Brown - Enquiry of Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide data on the number of hectares of Red Pine and White Pine, harvest from Crown land areas indicated on Forest Resource Inventory Maps as 1. Pr 121+, 2. Pr 141+, 3. Pw 121+, 4. Pw141+, by OMNR District during the 1991. April 7, 1992.

98. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide details regarding any old growth studies the Ministry currently has underway or completed within the past year. Would the Minister provide a description of the activities, location and site description, and any comments or management decision related to the sites. April 7, 1992. Interim Answer tabled May 11, 1992. Approximate date information available June 3, 1992.
99. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide information, directive, policies, reports and correspondence related to the use of asphalt as fill and the impacts on groundwater contamination. What is the Minister's position for compensation related to groundwater contamination related to this practice in: 1. Agricultural areas. 2. Residential areas. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 22, 1992.
100. Answered, May 14, 1992.
101. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide details of the reduction in support to Forest Management Agreement holders in 1992. Would the Minister also provide details on the allocation of funds by FMA holder and activity from 1989 to date. April 7, 1992. Interim Answer tabled May 11, 1992. Approximate date information available May 25, 1992.
102. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide complete transcripts of the Minister's testimony regarding the Detroit Incinerator during the week of January 27, 1992. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 22, 1992.
103. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide a copy of the work schedule of the group developing the Environmental Bill of Rights, and the date it is expected to be announced in the Legislature. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 22, 1992.
104. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide the following information: 1. The revised timetable and process for development of the final clean air regulation (Reg 308/EPA). 2. Is the Clean Air program's goal zero discharge. What is the timetable and process for achieving zero discharge. Is the target year 2000. 3. What are the staff and resource allocations for the clean air program for the years 1989 to the present. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 5, 1992.

105. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide us with the specific date in 1993 that the "ban on toxic organochlorine dumping by the pulp and paper industry" as promised in the letter to Environmental groups signed by the Premier on August 14, 1990, will take place. If the Minister cannot provide a specific date in 1993, would the Minister assure the House it will occur before the end of that year. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 5, 1992.
106. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide the following information: 1. What is the ministry's planning for the post-1994, SO₂ reductions. 2. What staff and resources have been allocated. 3. What is the state of the ministry's source inventory list. 4. What is the emissions threshold for inclusion. 5. What preparations and discussions has the ministry had with the four major polluters to take them below their 1994 targets. 6. Can the Minister indicate what steps the ministry will be taking to monitor the implementation of the US Clean Air Act (and the budget allocations). April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 22, 1992.
107. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Environment provide the following information related to Remedial Action Programs (RAPs) initiated as a result of the International joint Commissions 1985 report on Great Lake Water Quality. How many of the RAPs have reached "stage 1" status (definition of environmental conditions, impaired uses and pollution sources). How much money has been allocated to each of the RAP programs. What specific activities have been taken subsequent to the stage 1 status in each of the Ontario based RAPs. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 5, 1992.
108. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide the most recent policy, directive or other similar document related to "lake filling". In addition would the Minister provide copies of any correspondence between the Ministry and companies, individuals or groups commenting on this activity. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 5, 1992.
109. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provides information including fiscal allocations from 1989 to the present for: (1) the Purple Loosestrife and (2) the Zebra mussel control program. April 7, 1992.
110. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment please provide information on the following issues. Are funds from the tire tax being directed to municipalities, individuals and companies in order for them to deal with their tire storage problems. Is any of the money from the tire tax currently being directed towards tire recycling programs (if so how much, and where). Please provide details on grants and loans the Ministry has approved since October 1, 1990 related to the waste tire issue. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 5, 1992.

111. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Woodgreen Red Door Shelter since October 1, 1990. April 8, 1992.
112. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Down's Syndrome Association of Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.
113. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Coalition Against Poverty since October 1, 1990. April 8, 1992.
114. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting with the Minister and the Ontario Association of Children's Aid Societies since October 1, 1990. April 8, 1992.
115. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting with the Minister and the Coalition for Better Child Care since October 1, 1990. April 8, 1992.
116. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Association of Interval and Transition Houses since October 1, 1990. April 8, 1992.
117. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Association of Day Care Operators of Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.
118. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Daily Bread Food Bank since October 1, 1990. April 8, 1992.
119. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and The Child Welfare League of America since October 1, 1990. April 8, 1992.

120. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Child Poverty Action Group since October 1, 1990. April 8, 1992.
121. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Association of Early Childhood Educators since October 1, 1990. April 8, 1992.
122. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Colleges and Universities provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Council of Ontario Universities since October 1, 1990. April 8, 1992.
123. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Colleges and Universities provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Federation of Students since October 1, 1990. April 8, 1992.
124. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Colleges and Universities provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Association of Colleges of Applied Arts & Technology of Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.
125. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Colleges and Universities provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Association of Universities and Colleges of Canada since October 1, 1990. April 8, 1992.
126. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Colleges and Universities provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the President of the University of Toronto since October 1, 1990. April 8, 1992.
127. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Colleges and Universities provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Council of University Faculty Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
128. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Women's Issues provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Native Women's Association since October 1, 1990. April 8, 1992.

129. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Women's Issues provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Association of Interval and Transition Houses since October 1, 1990. April 8, 1992.
130. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Women's Issues provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Advisory Council on Women's Issues since October 1, 1990. April 8, 1992.
131. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Women's Issues provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the North York Women's Centre since October 1, 1990. April 8, 1992.
132. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Women's Issues provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the National Action Committee on the Status of Women since October 1, 1990. April 8, 1992.
133. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Solicitor General provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Provincial Association of Fire Fighters since October 1, 1990. April 8, 1992.
134. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Solicitor General provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Association of Municipalities of Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.
135. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Solicitor General provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Canadian Civil Liberties Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
136. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Solicitor General provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Association of Police Services Boards since October 1, 1990. April 8, 1992.
137. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Solicitor General provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Police Chiefs of Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.

138. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Solicitor General provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Chamber of Commerce since October 1, 1990. April 8, 1992.
139. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Solicitor General provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Office of the Police Complaints Commissioner since October 1, 1990. April 8, 1992.
140. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Corrections provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Association of Community Correctional Residences since October 1, 1990. April 8, 1992.
141. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Corrections provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Elizabeth Fry Society since October 1, 1990. April 8, 1992.
142. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Investment Dealers Association of Canada since October 1, 1990. April 8, 1992.
143. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Securities Dealers Society of Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.
144. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Canadian Banking Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
145. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Canadian Life and Health Insurance Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
146. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Teachers Federation since October 1, 1990. April 8, 1992.

147. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Pension Commission of Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.
148. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Super-Annuated Teachers Federation since October 1, 1990. April 8, 1992.
149. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Dominion of Canada General Insurance Company since October 1, 1990. April 8, 1992.
150. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Intergovernmental Affairs provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Social Development Council since October 1, 1990. April 8, 1992.
151. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Intergovernmental Affairs provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Native Womens Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
152. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Intergovernmental Affairs provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Chiefs of Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.
153. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Intergovernmental Affairs provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Legal Education and Action Fund since October 1, 1990. April 8, 1992.
154. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Intergovernmental Affairs provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the C.D. Howe Institute since October 1, 1990. April 8, 1992.
155. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Intergovernmental Affairs provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Association Canadienne-Française de l'Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.

156. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Secondary School Teachers Federation since October 1, 1990. April 8, 1992.
157. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Public School Teachers Federation since October 1, 1990. April 8, 1992.
158. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Public School Board Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
159. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Separate School Teachers Federation since October 1, 1990. April 8, 1992.
160. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Teachers Federation since October 1, 1990. April 8, 1992.
161. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario English Catholic Teachers Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
162. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Federation of Home & School Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
163. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario School Trustees Council since October 1, 1990. April 8, 1992.
164. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Association of Alternative and Independent Schools since October 1, 1990. April 8, 1992.

165. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Federation of Students since October 1, 1990. April 8, 1992.
166. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Medical Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
167. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Hospital Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
168. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Nursing Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
169. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Registered Nurses Association of Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.
170. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Dental Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
171. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Council of Chronic Hospitals of Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.
172. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Nursing Home Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
173. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Victorian Order of Nurses since October 1, 1990. April 8, 1992.
174. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Prevention Clearinghouse since October 1, 1990. April 8, 1992.

175. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Public Health Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
176. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Addiction Research Foundation since October 1, 1990. April 8, 1992.
177. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Association of Radiologists since October 1, 1990. April 8, 1992.
178. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and Aids Action Now! since October 1, 1990. April 8, 1992.
179. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and Casey House since October 1, 1990. April 8, 1992.
180. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and Senior Link since October 1, 1990. April 8, 1992.
181. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Advocacy for the Elderly since October 1, 1990. April 8, 1992.
182. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and The Senior Citizens Consumer Alliance for Long Term Care Reform since October 1, 1990. April 8, 1992.
183. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Association of Non-Profit Homes and Services for Seniors since October 1, 1990. April 8, 1992.
184. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Home Support Association since October 1, 1990. April 8, 1992.

185. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the United Senior Citizens of Ontario Incorporated since October 1, 1990. April 8, 1992.
186. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Long-Term Care Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
187. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Older Womens Network since October 1, 1990. April 8, 1992.
188. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Baycrest Centre for Geriatric Care since October 1, 1990. April 8, 1992.
189. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Association for Community Living since October 1, 1990. April 8, 1992.
190. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Persons United for Self-Help in Ontario (PUSH) since October 1, 1990. April 8, 1992.
191. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Advocacy Resource Centre for the Handicapped (ARCH) since October 1, 1990. April 8, 1992.
192. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and People First of Canada since October 1, 1990. April 8, 1992.
193. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Energy provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Association of Major Power Consumers since October 1, 1990. April 8, 1992.
194. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Energy provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Municipal Electric Association since October 1, 1990. April 8, 1992.

195. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Energy provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Coalition Intervening in the Demand Supply since October 1, 1990. April 8, 1992.
196. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Energy provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Independent Power Producer Association of Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.
197. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Energy provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and Esso Chemical since October 1, 1990. April 8, 1992.
198. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Energy provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and Consumer Gas since October 1, 1990. April 8, 1992.
199. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Energy provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and Ontario Hydro since October 1, 1990. April 8, 1992.
200. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Energy provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and Energy Probe since October 1, 1990. April 8, 1992.
201. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Canadian Manufacturers Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
202. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Waste Management Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
203. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Canadian Environmental Industries Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
204. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Conservation Council of Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.

205. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Toronto Board of Trade since October 1, 1990. April 8, 1992.
206. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and Pollution Probe since October 1, 1990. April 8, 1992.
207. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and Greenpeace since October 1, 1990. April 8, 1992.
208. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Association of Municipalities since October 1, 1990. April 8, 1992.
209. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Recycling Council of Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.
210. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and Earth Roots since October 1, 1990. April 8, 1992.
211. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Canadian Environmental Law Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
212. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and Environmental Economics International since October 1, 1990. April 8, 1992.
213. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and Laidlaw since October 1, 1990. April 8, 1992.
214. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Forest Industry Association since October 1, 1990. April 8, 1992.

215. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Fish Producers Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
216. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Federation of Anglers and Hunters since October 1, 1990. April 8, 1992.
217. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Federation of Ontario Naturalists since October 1, 1990. April 8, 1992.
218. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Northern Ontario Tourist Outfitters since October 1, 1990. April 8, 1992.
219. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and Resorts Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.
220. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Metro Toronto Convention Bureau since October 1, 1990. April 8, 1992.
221. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and Motels Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.
222. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and Tourism Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.
223. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Restaurant Association since October 1, 1990. April 8, 1992.

224. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Treasury and Economics provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Canadian Federation of Independent Business since October 1, 1990. April 8, 1992.
225. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Treasury and Economics provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Chamber of Commerce since October 1, 1990. April 8, 1992.
226. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Treasury and Economics provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Canadian Manufacturers Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
227. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Treasury and Economics provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Retail Council of Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.
228. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Treasury and Economics provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Real Estate Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
229. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Treasury and Economics provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and Project Economic Growth since October 1, 1990. April 8, 1992.
230. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Treasury and Economics provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the More Jobs Coalition since October 1, 1990. April 8, 1992.
231. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Treasury and Economics provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Ontario Federation of Labour since October 1, 1990. April 8, 1992.
232. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Treasury and Economics provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Canadian Advanced Technology Association since October 1, 1990. April 8, 1992.

233. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Treasury and Economics provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Canadian Federation of Labour since October 1, 1990. April 8, 1992.
234. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and Labatts Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.
235. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Jockey Club since October 1, 1990. April 8, 1992.
236. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Barrie Raceway since October 1, 1990. April 8, 1992.
237. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide a list of meeting dates, time, agenda, location and duration of meeting between the Minister and the Fort Erie Racetrack since October 1, 1990. April 8, 1992.
238. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Insurance Bureau of Canada since October 1, 1990. April 8, 1992.
239. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Insurance Brokers Association of Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.
240. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Attorney General provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Attorney General and the Canadian Bar Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
241. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Attorney General provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Attorney General and the Association of Professional Engineers of Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.

242. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Attorney General provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Attorney General and the Legal Education of Action Fund since October 1, 1990. April 8, 1992.
243. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Attorney General provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Attorney General and Ontario Association of Interval and Transition Houses since October 1, 1990. April 8, 1992.
244. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Attorney General provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Attorney General and the Institute of Chartered Accountants of Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.
245. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and The College of Physicians and Surgeons since October 1, 1990. April 8, 1992.
246. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Ontario Friends of Schizophrenics since October 1, 1990. April 8, 1992.
247. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Psychiatric Patient Advocate Office since October 1, 1990. April 8, 1992.
248. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and More Jobs Coalition since October 1, 1990. April 8, 1992.
249. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and Project Economic Growth since October 1, 1990. April 8, 1992.
250. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Canadian Federation of Labour since October 1, 1990. April 8, 1992.
251. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Ontario Restaurant Association since October 1, 1990. April 8, 1992.

252. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Society of Plastics Industry of Canada since October 1, 1990. April 8, 1992.
253. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Ontario Federation of Labour since October 1, 1990. April 8, 1992.
254. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Multicultural Coalition for Access to Family Services since October 1, 1990. April 8, 1992.
255. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and Urban Alliance on Race Relations since October 1, 1990. April 8, 1992.
256. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Ontario Coalition of Visible Minority Women since October 1, 1990. April 8, 1992.
257. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the B'Nai Brith League for Human Rights since October 1, 1990. April 8, 1992.
258. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Federation of Women Teachers' Association of Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.
259. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Canadian Civil Liberties Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
260. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Agriculture and Food provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Ontario Federation of Agriculture since October 1, 1990. April 8, 1992.

261. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Agriculture and Food provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Ontario Corn Producers' Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
262. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Agriculture and Food provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Ontario Milk Marketing Board since October 1, 1990. April 8, 1992.
263. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Housing provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Ontario Home Builders' Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
264. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Housing provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Fair Rental Policy Organization since October 1, 1990. April 8, 1992.
265. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Housing provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Federation of Metro Tenants Associations since October 1, 1990. April 8, 1992.
266. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Housing provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the United Tenants of Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.
267. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Housing provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Greater Toronto Homebuilder's Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
268. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Housing provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Urban Development Institute since October 1, 1990. April 8, 1992.
269. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Municipal Affairs provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Association of Municipalities of Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.

270. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Transportation provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Ontario Trucking Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
271. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Transportation provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Ontario Good Roads Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
272. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Northern Development provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and Northcare since October 1, 1990. April 8, 1992.
273. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Northern Development provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Ontario Forest Industries Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
274. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Northern Development provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and Save Our North since October 1, 1990. April 8, 1992.
275. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Mines provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Ontario Mining Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
276. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Mines provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Mining Association of Canada since October 1, 1990. April 8, 1992.
277. Mr Mahoney -Enquiry of the Minister - Would the Minister of Mines provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Northwestern Ontario Prospectors and Developers since October 1, 1990. April 8, 1992.
278. Mr Mahoney -Enquiry of the Minister - Would the Minister of Mines provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Prospectors and Developers of Canada since October 1, 1990. April 8, 1992.

279. Mr Mahoney -Enquiry of the Minister - Would the Minister of Culture and Communications provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Toronto Theatre Alliance since October 1, 1990. April 8, 1992.
280. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Ontario Federation of Symphony Orchestras since October 1, 1990. April 8, 1992.
281. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and Unitel Public Relations since October 1, 1990. April 8, 1992.
282. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for Native Affairs provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Native Canadian Centre since October 1, 1990. April 8, 1992.
283. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for Native Affairs provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Ontario Native Women's Association since October 1, 1990. April 8, 1992.
284. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Government Services provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Public Sector Corporation since October 1, 1990. April 8, 1992.
285. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for Francophone Affairs provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Association Canadienne-Francaise De L'Ontario since October 1, 1990. April 8, 1992.
286. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for Francophone Affairs provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Association Française Des Conseils Scolaires since October 1, 1990. April 8, 1992.
287. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for Francophone Affairs provide a list of meeting dates, times, agendas, locations and duration of meetings between the Minister and the Canadian Parents for French since October 1, 1990. April 8, 1992.

288. Mr Offer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour inform the House the process that was used with respect to the hiring of the Vice-President of Human Resources for the Workers Compensation Board. April 8, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 29, 1992.
289. Mr Offer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour inform the House how many people the Workers Compensation Board has hired since October 1, 1990 and how much the payroll of the Board has increased during that period of time. April 8, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 29, 1992.
290. Mr Offer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour advise the House of the process being used to hire the Vice-President of Strategic Policy and Analysis of the Workers Compensation Board. April 8, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 29, 1992.
291. Mr Offer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour inform the House what the standard practices are for hiring new employees of the Workers Compensation Board. April 8, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 29, 1992.
292. Mr Offer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour advise the Legislature what are the salary ranges of all of the senior executives of the Workers Compensation Board. Would the Minister outline what the other privileges of each of these senior executives are entitled to. April 8, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 29, 1992.
293. Mr Offer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour outline the various expenses that have accrued since the present chair has taken control of the workings of the Workers Compensation Board in terms of trips and other travel expenses. April 8, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 29, 1992.
294. Mr Offer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour outline the various backgrounds of those who have been hired by the Workers Compensation Board since October 1st, 1990. April 8, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available January 29, 1993.
295. Mr Offer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour outline the exact figure for the unfunded liability of the Workers Compensation Board and the level that it has increased from since October 1st, 1990. April 8, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 29, 1992.

299. Mr Villeneuve - Enquiry of the Ministry - Would the Chair of Management Board provide the following information on a ministry by ministry basis for the years 1987-1992: (i) employment equity plans outlining the numerical goals or targets for aboriginal persons; (ii) the number of aboriginal people employed by the Ontario Public Service; (iii) the number of aboriginal women employed by the Ontario Public Service. April 9, 1992.
300. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Agriculture and Food provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
301. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Attorney General provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
302. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Attorney General provide the following information concerning the Ontario Law Reform Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
303. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
304. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship provide the following information concerning the Ontario Human Rights Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992.

305. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Colleges and Universities provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
306. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Colleges and Universities provide the following information concerning the Ontario Council on University Affairs for the years 1987 - 1992: i) a copy of the council's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the council each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
307. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Colleges and Universities provide the following information concerning the Ontario Council of Regents for Colleges of Applied Arts and Technology for the years 1987 - 1992: i) a copy of the council's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the council each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
308. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
309. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
310. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide the following information concerning the Liquor Control Board of Ontario for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992.

311. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide the following information concerning the Liquor Licence Board of Ontario for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
312. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide the following information concerning the Ontario Film Review Board for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
313. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide the following information concerning Commercial Registration Appeal Tribunal for the years 1987 - 1992: i) a copy of the tribunal's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the tribunal each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
314. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide the following information concerning the Ontario Racing Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
315. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Correctional Services provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
316. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Correctional Services provide the following information concerning the Ontario Board of Parole for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992.

317. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
318. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications provide the following information concerning TVOntario for the years 1987 - 1992: i) a copy of the authority's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the authority each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
319. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications provide the following information concerning the Ontario Film Development Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
320. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications provide the following information concerning the Ontario Heritage Foundation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the foundation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the foundation each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
321. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications provide the following information concerning the Ontario Science Centre for the years 1987 - 1992: i) a copy of the centre's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the centre each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
322. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications provide the following information concerning the Ontario Telephone Service Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992.

323. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
324. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Energy provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
325. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Energy provide the following information concerning the Ontario Energy Board for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
326. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Energy provide the following information concerning the Ontario Energy Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
327. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Energy provide the following information concerning Ontario Hydro for the years 1987 - 1992: i) a copy of hydro's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by hydro each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
328. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Environment provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.

329. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Environment provide the following information concerning the Ontario Waste Management Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
330. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
331. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions provide the following information concerning the Ontario Insurance Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
332. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions provide the following information concerning the Ontario Securities Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
333. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions provide the following information concerning the Pension Commission of Ontario for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
334. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for Francophone Affairs provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.

335. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Government Services provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
336. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Government Services provide the following information concerning the Ontario Mortgage Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
337. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister responsible for the Greater Toronto Area provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
338. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
339. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the following information concerning the Addiction Research Foundation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the foundation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the foundation each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
340. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the following information concerning the Ontario Cancer Treatment and Research Foundation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the foundation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the foundation each year from each of the five target groups. April 14, 1992.

341. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the following information concerning the Mental Health Foundation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the foundation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the foundation each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
342. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Housing provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
343. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Housing provide the following information concerning the Ontario Housing Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
344. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Industry, Trade and Technology provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
345. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Industry, Trade and Technology provide the following information concerning the Ontario Development Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
346. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Industry, Trade and Technology provide the following information concerning the Innovation Ontario Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992.

347. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Industry, Trade and Technology provide the following information concerning the Eastern Ontario Development Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
348. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Industry, Trade and Technology provide the following information concerning the Northern Ontario Development Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
349. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Industry, Trade and Technology provide the following information concerning the Ontario International Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
350. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Intergovernmental Affairs provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
351. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
352. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide the following information concerning the Ontario Labour Relations Board for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992.

353. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide the following information concerning the Pay Equity Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
354. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide the following information concerning the Workplace Health & Safety Agency for the years 1987 - 1992: i) a copy of the agency's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the agency each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
355. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide the following information concerning the Workers' Compensation Board for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
356. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Chair of Management Board provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
357. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Chair of Management Board provide the following information concerning the Ontario Pension Board for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
358. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Municipal Affairs provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.

359. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for Native Affairs provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
360. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
361. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Northern Development and Mines provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
362. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Northern Development and Mines provide the following information concerning the Ontario Northland Transportation Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
363. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Northern Development and Mines provide the following information concerning the Northern Ontario Heritage Fund Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
364. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Revenue provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.

365. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Skills Development provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
366. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Skills Development provide the following information concerning the Ontario Training Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
367. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Solicitor General provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
368. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Solicitor General provide the following information concerning the Ontario Police Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
369. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
370. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide the following information concerning the Niagara Parks Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992.

371. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide the following information concerning the St. Clair Parkway Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
372. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide the following information concerning the St. Lawrence Parks Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
373. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide the following information concerning the Trillium Foundation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the foundation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the foundation each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
374. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide the following information concerning Ontario Place Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
375. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide the following information concerning Ontario Lottery Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
376. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Transportation provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.

377. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Transportation provide the following information concerning Go Transit Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
378. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Treasury and Economics provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
379. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Treasury and Economics provide the following information concerning the Fair Tax Commission for the years 1991 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
380. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for Women's Issues provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992.
-

**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS
TO BE DEBATED**

**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS
DEVANT ÊTRE DÉBATTUES**

*(Precedence in accordance with the
Standing Order 94 (d).)*

*(Ordre de priorité conforme à l'article 94(d)
du Règlement.)*

Ballot Item Numbers 7 and 8 - Debated May 14, 1992.

Ballot Item Number 9 - To be debated Thursday, May 28, 1992.

Second Reading Bill 9, An Act to amend the Representation Act. Mr B. Murdoch (Grey).

Deuxième lecture Projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur la représentation électorale. M. B. Murdoch (Grey).

Ballot Item Number 10 - To be debated Thursday, May 28, 1992.

Mr Morrow - Resolution - That in the opinion of this House, since ambulance officers work in a stressful environment and in life and death situations, February 20th in each year should be recognized and proclaimed as "Ambulance Officers Day".

Ballot Item Number 11 - To be debated Thursday, June 4, 1992.

Second Reading Bill 19, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson.

Deuxième lecture Projet de loi 19, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson.

Ballot Item Number 12 - To be debated Thursday, June 4, 1992.

Mr Wilson (Simcoe West) - Resolution - That in the opinion of this House, the Minister of Municipal Affairs should immediately amend The County of Simcoe Act, 1990, to restore that part of the Township of Tecumseth that was amalgamated under the name of the Township of Bradford-West Gwillimbury to the boundary that existed before the County of Simcoe Act, 1990, came into effect, and that these lands will become part of the Town of New Tecumseth.

Ballot Item Number 13 - To be debated Thursday, June 11, 1992.

Mr Drainville - Resolution - That in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be authorized to review and report to the House on recommended changes to the Standing Orders to allow Independent Members of the assembly the right to more fully participate in the work of the assembly.

In particular, the committee should review:

- clause 30 (b) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to make one statement every two weeks during the period for "Members' Statements".
 - clause 32 (b) and (d) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to ask one question and one supplementary question every two weeks during the Oral Question Period.
 - section 69 - to continue to give a Member who is not of a recognized Party in the Legislative Assembly the right to make one speech at second and third readings of every government bill.
 - clause 108 (a) of the Standing Orders to give an Independent Member the right to sit as a member of one standing committee of his or her choice.
 - clause 108 (a) of the Standing Orders to give the government of a majority Parliament the right to appoint an extra member to a standing committee that has an Independent Member sitting as a member of the committee.
 - section 124 of the Standing Orders to give an Independent Member the right to take part in public proceedings of any standing or select committee of which he or she is not a Member, with the right to ask questions of witnesses and the right to receive all documents and exhibits, but with no right to vote on the committee.
-

**BILLS REFERRED
TO COMMITTEES**

**PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS
AUX COMITÉS**

STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION OF JUSTICE

Bill 7, An Act to amend the Powers of Attorney Act. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Projet de loi 7, Loi modifiant la Loi sur les procurations. M. N. Sterling. (Déféré le 11 avril 1991).

Bill 8, An Act respecting Natural Death. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Projet de loi 8, Loi portant sur la mort naturelle. M. N. Sterling. (Déféré le 11 avril 1991).

Bill 15, An Act to amend the Human Rights Code. Mr D. Winninger. (Referred April 30, 1992).

Projet de loi 15, Loi modifiant le Code des droits de la personne. M. D. Winninger. (Déféré le 30 avril 1992).

Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons. Hon. E. Ziemba. (Referred June 10, 1991).

Projet de loi 74, Loi concernant la prestation de services d'intervenants en faveur des personnes vulnérables. L'hon. E. Ziemba. (Déféré le 10 juin 1991).

Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 108, Loi prévoyant la prise de décisions au nom d'adultes en ce qui concerne la gestion de leurs biens et le soin de leur personne. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment. Hon. F. Lankin. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 109, Loi concernant le consentement au traitement. L'hon. F. Lankin. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act, 1991 and the Substitute Decisions Act, 1991. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 110, Loi modifiant certaines lois de l'Ontario par suite de l'adoption de la Loi de 1991 sur le consentement au traitement et de la Loi de 1991 sur la prise de décisions au nom d'autrui. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS

Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments. Hon. S. Wark-Martyn. (Referred December 18, 1991).

Projet de loi 150, Loi prévoyant la création et l'inscription de corporations à capital de risque de travailleurs aux fins d'investissement dans des entreprises ontariennes admissibles et apportant des modifications corrélatives. L'hon. S. Wark-Martyn. (Déféré le 18 décembre 1991).

STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Bill Pr4, An Act respecting the School Sisters of Notre Dame of Ontario. Mr C. Jackson. (Referred April 15, 1992).

Bill Pr9, An Act to revive Cambridge District Association for Christian Education. Mrs E. Witmer. (Referred April 27, 1992).

Bill Pr12, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred December 3, 1990).

Bill Pr15, An Act respecting the City of Etobicoke. Mr J. Henderson. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr16, An Act respecting the City of North York. Mr C. Harnick. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr20, An Act respecting the City of Scarborough. Mr S. Owens. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr25, An Act respecting the City of Vaughan. Mr G. Sorbara. (Referred April 14, 1992).

Bill Pr31, An Act respecting the Town of Caledon. Mr D. Tilson. (Referred April 14, 1992).

Bill Pr51, An Act respecting the City of York. Mr T. Rizzo. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association. Mr G. Wilson (Kingston and the Islands). (Referred December 5, 1991).

STANDING COMMITTEE ON RESOURCES DEVELOPMENT

Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mrs D. Cunningham. (Referred June 27, 1991).

Projet de loi 124, Loi portant modification du Code de la route. M^{me} D. Cunningham. (Déféré le 27 juin 1991).

Bill 141, An Act to amend the Ontario Water Resources Act. Mr R. Hansen. (Referred November 7, 1991).

Projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario. M. R. Hansen. (Déféré le 7 novembre 1991).

**BILLS AWAITING ROYAL
ASSENT****PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE
SANCTION ROYALE**

Bill 28, An Act respecting Class Proceedings.

Projet de loi 28, Loi concernant les recours collectifs.

Bill 29, An Act to amend the Law Society Act to provide for Funding to Parties to Class Proceedings.

Projet de loi 29, Loi modifiant la Loi sur le Barreau aux fins de l'allocation d'une aide financière aux parties à un recours collectif.

Bill 86, An Act to amend the Gasoline Tax Act.

Projet de loi 86, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur l'essence.

MATTERS REFERRED TO
COMMITTEES

AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX
COMITÉS

STANDING COMMITTEE ON PUBLIC ACCOUNTS

To consider the matter of the appointment of the Provincial Auditor and to report to the House its recommended candidate. (Referred April 22, 1992)

COMMITTEE MEETINGS

RÉUNIONS DE COMITÉS

The Standing Committee on Administration of Justice will meet to consider Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons; Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care; Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment; and Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act 1991, and the Substitute Decisions Act, 1991, as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No.151
Tuesday, 26 May	3:30 p.m.	Room No.151

The Standing Committee on Estimates will meet to consider the estimates of the Ministry of Agriculture and Food as follows:

Tuesday, 26 May	3:30 p.m.	Room No.2
Wednesday, 27 May	3:30 p.m.	Room No.2

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs will meet to consider Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments, as follows:

Thursday, 28 May	10:00 a.m. and 3:30 p.m.	Room No.1
------------------	--------------------------	-----------

The Standing Committee on Government Agencies will meet to review intended appointments as follows:

Wednesday, 27 May	10:00 a.m.	Room No.228
-------------------	------------	-------------

The Standing Committee on the Legislative Assembly will meet as follows:

Wednesday, 27 May	3:30 p.m.	Room No.151
-------------------	-----------	-------------

The Standing Committee on Public Accounts will meet to consider its committee budget and, in closed session, to consider its draft report on Section 3.13 of the Provincial Auditor's 1990 Annual Report relating to drug and alcohol abuse as follows:

Thursday, 28 May	10:00 a.m.	Room No.228
------------------	------------	-------------

The Standing Committee on Regulations and Private Bills will meet to consider Bill Pr4, An Act respecting the School Sisters of Notre Dame of Ontario; Bill Pr9, An Act to revive Cambridge District Association for Christian Education; Bill Pr25, An Act respecting the City of Vaughan; Bill Pr31, An Act respecting the Town of Caledon; and Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association, as follows:

Wednesday, 27 May	10:00 a.m.	Room No.1
-------------------	------------	-----------

The Standing Committee on Resources Development will meet to consider Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act, as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No.1
Wednesday, 27 May	3:30 p.m.	Room No.1

The Standing Committee on Social Development will meet to consider the designated matter pursuant to Standing Order 123 relating to OSAP as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No.228
-------	-----------	-------------

ESTIMATES 1992-1993**BUDGETS DES DÉPENSES 1992-1993****IN STANDING COMMITTEE ON
ESTIMATES****EN COMITÉ PERMANENT DES
BUDGETS DES DÉPENSES**

(To be considered in the order shown)

(À être étudiés dans l'ordre ci-dessous)

**Time used in consideration of
all the Estimates 1992-1993 00 hrs. 00 mins.**

Time Remaining

Ministry of Agriculture and Food	5 hrs. 00 mins.
Ministry of Health	10 hrs. 00 mins.
Ministry of Education	10 hrs. 00 mins.
Ministry of Housing	5 hrs. 00 mins.
Ministry of Transportation	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Industry, Trade and Technology	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Community and Social Services	7 hrs. 30 mins.
Ministry of the Environment	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Consumer and Commercial Relations	9 hrs. 00 mins.
Ministry of Natural Resources	6 hrs. 00 mins.
Ministry of the Solicitor General	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Tourism and Recreation	7 hrs. 30 mins.

Orders and Notices

Legislative Assembly
of the Province of Ontario

Feuilleton et Avis

Assemblée législative
de la province de
l'Ontario



**2nd Session,
35th Parliament**

Tuesday,
May 26, 1992

**2^e session,
35^e législature**

Mardi
26 mai 1992



TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

THIRD READINGS / TROISIÈMES LECTURES	3
GOVERNMENT BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT	3
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS	9
NOTICES / AVIS	11
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS TO BE DEBATED / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS DEVANT ÊTRE DÉBATTUES	15
BILLS REFERRED TO COMMITTEES / PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS AUX COMITÉS	17
BILLS AWAITING ROYAL ASSENT / PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE SANCTION ROYALE	20
MATTERS REFERRED TO COMMITTEES / AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS	21
COMMITTEE MEETINGS / RÉUNIONS DE COMITÉS	22
ESTIMATES 1992-1993 / BUDGETS DES DÉPENSES 1992-1993	24
QUESTIONS / QUESTIONS	25

THIRD READINGS**TROISIÈMES LECTURES**

1. Bill 22, An Act to provide for Certain Rights for Deaf Persons. Mr D. Abel.
Projet de loi 22, Loi reconnaissant certains droits aux sourds. M. D. Abel.
2. Bill 87, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to Volunteer Fire Fighters. Mrs J. Fawcett.
Projet de loi 87, Loi modifiant le Code de la route relativement aux pompiers auxiliaires. M^{me} J. Fawcett.
3. Bill 118, An Act to amend the Power Corporation Act. Hon. B. Charlton.
Projet de loi 118, Loi modifiant la Loi sur la Société de l'électricité. L'hon. B. Charlton.
4. Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin.
Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin.

GOVERNMENT BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DU
GOUVERNEMENT**

5. Resuming the Adjourned Debate on the Amendment to the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.
Reprise du débat sur la modification de la modification de la motion demandant que la présente Assemblée adopte les grands principes de la politique budgétaire du gouvernement.
6. Committee of the Whole House:
Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation. Hon. E. Gigantes. **REPRINTED.**
Projet de loi 121, Loi révisant les lois relatives à la réglementation des loyers d'habitation. L'hon. E. Gigantes. **RÉIMPRIMÉ.**
Bill 136, An Act to amend certain Acts relating to Freedom of Information and Protection of Privacy. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**
Projet de loi 136, Loi modifiant certaines lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

7. Second Reading Bill 1, An Act to establish the Waterfront Regeneration Trust Agency. Hon. R. Grier. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 1, Loi créant l'Agence fiduciaire de régénération du secteur riverain. L'hon. R. Grier. **IMPRIMÉ.**

8. Second Reading Bill 11, An Act to amend the Corporations Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur l'imposition des corporations. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

9. Second Reading Bill 12, An Act to amend the Mining Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 12, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur l'exploitation minière. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

10. Second Reading Bill 16, An Act to authorize borrowing on the credit of the Consolidated Revenue Fund. Hon. F. Laughren. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 16, Loi autorisant des emprunts garantis par le Trésor. L'hon. F. Laughren. **IMPRIMÉ.**

11. Second Reading Bill 112, An Act to revise the Building Code Act. Hon. E. Gigantes. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 112, Loi portant révision de la Loi sur le code du bâtiment. L'hon. E. Gigantes. **IMPRIMÉ.**

12. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 123, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 123, Loi portant modification de la Loi sur la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

13. Second Reading Bill 162, An Act to amend the Game and Fish Act. Hon. B. Wildman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 162, Loi modifiant la Loi sur la chasse et la pêche. L'hon. B. Wildman. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

14. Second Reading Bill 164, An Act to amend the Insurance Act and certain other Acts in respect of Automobile Insurance and other Insurance Matters. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 164, Loi modifiant la Loi sur les assurances et certaines autres lois en ce qui concerne l'assurance-automobile et d'autres questions d'assurance. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

15. Second Reading Bill 165, An Act to amend certain Acts related to Municipalities. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 165, Loi modifiant certaines lois relatives aux municipalités. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

16. Second Reading Bill 166, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Landlord and Tenant Act with respect to Co-operatives. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 166, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi sur la location immobilière en ce qui concerne les coopératives. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

17. Second Reading Bill 168, An Act to amend the Pay Equity Act. Hon. B. Mackenzie. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 168, Loi modifiant la Loi sur l'équité salariale. L'hon. B. Mackenzie. **IMPRIMÉ.**

18. Second Reading Bill 169, An Act to amend the Public Service Act and the Crown Employees Collective Bargaining Act. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 169, Loi modifiant la Loi sur la fonction publique et la Loi sur la négociation collective des employés de la Couronne. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

19. Second Reading Bill 171, An Act respecting Algonquin and Ward's Islands and respecting the Stewardship of the Residential Community on the Toronto Islands. Hon. D. Cooke.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 171, Loi concernant les îles Algonquin et Ward's et concernant l'administration de la zone résidentielle des îles de Toronto. L'hon. D. Cooke.* **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

20. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Multi-Year Plan for Deinstitutionalization of Developmentally Handicapped People in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur le plan pluriannuel visant la désinstitutionnalisation des personnes ayant une déficience intellectuelle en Ontario.

21. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Children's Mental Health Services in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur les services de santé mentale pour enfants en Ontario.

22. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on the Appointments Review Process.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux sur le processus d'étude des nominations.

23. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development on Exotic Species in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources sur les espèces exotique en Ontario.

24. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Special Committee on the Parliamentary Precinct on Restoration Proposals for the Parliament Building.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité extraordinaire de l'enceinte parlementaire sur les propositions pour la restauration de l'Édifice du Parlement.

25. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Cross-Border Shopping.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires économiques et financières sur les achats autre-frontière.

26. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in Report No. 1, 1991 of the Standing Committee on Public Accounts.

27. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Administration of Justice on Conflict of Interest Guidelines.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'administration de la justice sur les lignes directrices sur les conflits d'intérêts.

28. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on Service Delivery at the Workers' Compensation Board.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant la prestation des services à la commission des accidents du travail.

29. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on the State of Emergency and the Income Crunch in Ontario Agriculture.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant l'état d'urgence et les problèmes financiers de l'agriculture en Ontario.

30. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the review of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'étude de la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

31. Consideration of the Final Report of the Select Committee on Ontario in Confederation.

Examen du rapport final du Comité spécial sur le rôle de l'Ontario au sein de la Confédération.

32. Consideration of the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the Inquiry re Ministry of Health Information.

Examen du rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'Enquête concernant l'information du ministère de la Santé.

33. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on Keith Harfield.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur Keith Harfield.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

AFFAIRES ÉMANANT DES
DÉPUTÉS

34. Committee of the Whole House:

Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson. **PRINTED.**

Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson. **IMPRIMÉ.**

35. Second Reading Bill 2, An Act to regulate Alarm Systems. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 2, Loi réglementant les systèmes d'alarme. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

36. Second Reading Bill 5, An Act to provide for Vehicle and Pedestrian Safety. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 5, Loi prévoyant la sécurité des piétons et des véhicules. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

37. Second Reading Bill 6, An Act respecting The Carleton Board of Education and Teachers Dispute. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 6, Loi concernant le conflit de travail entre le Conseil de l'éducation de Carleton et ses enseignants. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

38. Second Reading Bill 9, An Act to amend the Representation Act. Mr B. Murdoch (Grey). **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur la représentation électorale. M. B. Murdoch (Grey). **IMPRIMÉ.**

39. Second Reading Bill 10, An Act respecting The Ottawa Board of Education and Teachers Dispute. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 10, Loi concernant le conflit de travail entre le Conseil de l'éducation d'Ottawa et ses enseignants. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

40. Second Reading Bill 13, An Act to provide for the Protection of Financial Consumers. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 13, Loi visant à assurer la protection des consommateurs de produits financiers. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

41. Second Reading Bill 17, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 17, Loi prévoyant la délivrance de permis aux utilisateurs de bateaux à moteur. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

42. Second Reading Bill 19, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 19, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson. **IMPRIMÉ.**

PRIVATE BILLS

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

43. Second Reading Bill Pr1, An Act respecting FaithWay Baptist College of Canada. Mr J. Wiseman. **PRINTED.**
 44. Second Reading Bill Pr11, An Act to revive 372595 Ontario Limited. Mr T. Ruprecht. **PRINTED.**
 45. Second Reading Bill Pr26, An Act to revive The Peterborough Club. Ms J. Carter. **PRINTED.**
-

NOTICES**AVIS****GOVERNMENT NOTICES OF
MOTIONS****AVIS DE MOTIONS DU
GOUVERNEMENT**

6. Debated April 30; May 4, 5, 1992.

**PRIVATE MEMBERS' NOTICES
OF MOTIONS****AVIS DE MOTIONS DES
DÉPUTÉS**

1. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that farmers need new markets, and that there are compelling environmental and social benefits of renewable fuel production and use, the relevant government ministries should cooperate in an interministerial committee to undertake studies and pilot projects to determine a comprehensive provincial ethanol strategy leading to changes in various provincial regulations; and to aggressively lobby the federal government to alter its regulations and tax policies so as to foster the development of a prosperous ethanol industry in Ontario. April 13, 1992.
2. Mrs Sullivan - Resolution - That, in the opinion of this House, since Bills 74, 108, 109 and 110 are complex, inter-related pieces of legislation, whose principles are broadly supported and since representatives of health care professionals and practitioners, consumer organizations and agencies, and advocacy groups have advanced reasoned, serious and objective criticisms of these Bills, and put forward proposals for their improvement and practicable implementation and since this government has put forward no proposals for amendments to the Bills in a public forum and provided no commitments regarding consultation on review of any amendments; the Government should:
 - 1) withdraw these Bills from active legislative consideration and that they only be considered as draft Bills;
 - 2) that the Bills be reprinted with the government's proposed amendments;
 - 3) that the redrafted Bills be circulated for public analysis and comment during the spring, 1992 session of this House;
 - 4) that a renewed period of public hearings on the redrafted Bills be conducted by the Standing Committee on Administration of Justice during the summer, 1992 intersession;

- 5) that clause by clause consideration of the redrafted Bills also be conducted by the Standing Committee on Administration of Justice during the summer, 1992 intersession; and
 - 6) that the Bills proceed to Committee of the Whole House in the autumn, 1992 session. April 13, 1992.
5. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of Agriculture and Food, in developing policies and programmes for agriculture and rural development should take account of the special needs of the aboriginal peoples - their land ownership structures and political and cultural traditions - so that they may participate to the full in government programmes and initiatives for agricultural and rural development. April 21, 1992.
 10. Mr Drainville - Resolution - That in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be authorized to review and report to the House on recommended changes to the Standing Orders to allow Independent Members of the assembly the right to more fully participate in the work of the assembly.

In particular, the committee should review:

- clause 30 (b) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to make one statement every two weeks during the period for "Members' Statements".
- clause 32 (b) and (d) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to ask one question and one supplementary question every two weeks during the Oral Question Period.
- section 69 - to continue to give a Member who is not of a recognized Party in the Legislative Assembly the right to make one speech at second and third readings of every government bill.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give an Independent Member the right to sit as a member of one standing committee of his or her choice.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give the government of a majority Parliament the right to appoint an extra member to a standing committee that has an Independent Member sitting as a member of the committee.
- section 124 of the Standing Orders to give an Independent Member the right to take part in public proceedings of any standing or select committee of which he or she is not a Member, with the right to ask questions of witnesses and the right to receive all documents and exhibits, but with no right to vote on the committee. April 30, 1992.

11. Mr Morrow - Resolution - That in the opinion of this House, since ambulance officers work in a stressful environment and in life and death situations, February 20th in each year should be recognized and proclaimed as "Ambulance Officers Day". May 12, 1992.
 12. Mr Wilson (Simcoe West) - Resolution - That in the opinion of this House, the Minister of Municipal Affairs should immediately amend The County of Simcoe Act, 1990, to restore that part of the Township of Tecumseth that was amalgamated under the name of the Township of Bradford-West Gwillimbury to the boundary that existed before the County of Simcoe Act, 1990, came into effect, and that these lands will become part of the Town of New Tecumseth. May 14, 1992.
-

SPECIAL DEBATES**DÉBATS SPÉCIAUX****OPPOSITION DAY****JOUR DE L'OPPOSITION**

4. Mrs McLeod - Whereas the conflicting pronouncements of the Premier, the Deputy Premier, the Solicitor General and the NDP caucus have created a crisis of uncertainty in the retail industry in Ontario;

And whereas municipalities across the province have demanded that they be given the freedom to decide whether or not to open their stores on Sundays;

And whereas in border communities, faced with a growing epidemic of cross-border shopping, the matter of Sunday shopping is of particular urgency;

And whereas 67% of Ontarians have expressed their support for more open Sunday shopping;

And whereas retailers across the province are facing severe economic constraints and have identified Sunday shopping as one solution to their difficulties;

And whereas in the face of this growing crisis the NDP government has irresponsibly delayed taking action while it awaits direction from the unelected members of its party;

And whereas the government has said that it is committed to creating jobs to lead us out of the current recession and it is acknowledged that more open Sunday shopping would stimulate jobs in the retail sector;

And whereas the Employment Standards Act provides considerable protection for workers who do not wish to work on Sundays;

Therefore this Legislature calls upon the NDP government to repeal the Retail Business Holidays Act immediately and introduce new legislation which would allow municipalities to decide what is the best economic decision for their communities and responds to the growing public demand for Sunday shopping in Ontario. To be debated today. Solicitor General.

**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS
TO BE DEBATED**

*(Precedence in accordance with the
Standing Order 94 (d).)*

**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS
DEVANT ÊTRE DÉBATTUES**

*(Ordre de priorité conforme à l'article
94(d) du Règlement.)*

Ballot Item Number 9 - To be debated Thursday, May 28, 1992.

Second Reading Bill 9, An Act to amend the Representation Act. Mr B. Murdoch (Grey).

Deuxième lecture Projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur la représentation électorale. M. B. Murdoch (Grey).

Ballot Item Number 10 - To be debated Thursday, May 28, 1992.

Mr Morrow - Resolution - That in the opinion of this House, since ambulance officers work in a stressful environment and in life and death situations, February 20th in each year should be recognized and proclaimed as "Ambulance Officers Day".

Ballot Item Number 11 - To be debated Thursday, June 4, 1992.

Second Reading Bill 19, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson.

Deuxième lecture Projet de loi 19, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson.

Ballot Item Number 12 - To be debated Thursday, June 4, 1992.

Mr Wilson (Simcoe West) - Resolution - That in the opinion of this House, the Minister of Municipal Affairs should immediately amend The County of Simcoe Act, 1990, to restore that part of the Township of Tecumseth that was amalgamated under the name of the Township of Bradford-West Gwillimbury to the boundary that existed before the County of Simcoe Act, 1990, came into effect, and that these lands will become part of the Town of New Tecumseth.

Ballot Item Number 13 - To be debated Thursday, June 11, 1992.

Mr Drainville - Resolution - That in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be authorized to review and report to the House on recommended changes to the Standing Orders to allow Independent Members of the assembly the right to more fully participate in the work of the assembly.

In particular, the committee should review:

- clause 30 (b) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to make one statement every two weeks during the period for "Members' Statements".
 - clause 32 (b) and (d) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to ask one question and one supplementary question every two weeks during the Oral Question Period.
 - section 69 - to continue to give a Member who is not of a recognized Party in the Legislative Assembly the right to make one speech at second and third readings of every government bill.
 - clause 108 (a) of the Standing Orders to give an Independent Member the right to sit as a member of one standing committee of his or her choice.
 - clause 108 (a) of the Standing Orders to give the government of a majority Parliament the right to appoint an extra member to a standing committee that has an Independent Member sitting as a member of the committee.
 - section 124 of the Standing Orders to give an Independent Member the right to take part in public proceedings of any standing or select committee of which he or she is not a Member, with the right to ask questions of witnesses and the right to receive all documents and exhibits, but with no right to vote on the committee.
-

**BILLS REFERRED
TO COMMITTEES**

**PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS
AUX COMITÉS**

STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION OF JUSTICE

Bill 7, An Act to amend the Powers of Attorney Act. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Projet de loi 7, Loi modifiant la Loi sur les procurations. M. N. Sterling. (Déféré le 11 avril 1991).

Bill 8, An Act respecting Natural Death. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Projet de loi 8, Loi portant sur la mort naturelle. M. N. Sterling. (Déféré le 11 avril 1991).

Bill 15, An Act to amend the Human Rights Code. Mr D. Winninger. (Referred April 30, 1992).

Projet de loi 15, Loi modifiant le Code des droits de la personne. M. D. Winninger. (Déféré le 30 avril 1992).

Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons. Hon. E. Ziemba. (Referred June 10, 1991).

Projet de loi 74, Loi concernant la prestation de services d'intervenants en faveur des personnes vulnérables. L'hon. E. Ziemba. (Déféré le 10 juin 1991).

Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 108, Loi prévoyant la prise de décisions au nom d'adultes en ce qui concerne la gestion de leurs biens et le soin de leur personne. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment. Hon. F. Lankin. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 109, Loi concernant le consentement au traitement. L'hon. F. Lankin. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act, 1991 and the Substitute Decisions Act, 1991. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 110, Loi modifiant certaines lois de l'Ontario par suite de l'adoption de la Loi de 1991 sur le consentement au traitement et de la Loi de 1991 sur la prise de décisions au nom d'autrui. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS

Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments. Hon. S. Wark-Martyn. (Referred December 18, 1991).

Projet de loi 150, Loi prévoyant la création et l'inscription de corporations à capital de risque de travailleurs aux fins d'investissement dans des entreprises ontariennes admissibles et apportant des modifications corrélatives. L'hon. S. Wark-Martyn. (Déféré le 18 décembre 1991).

STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Bill Pr4, An Act respecting the School Sisters of Notre Dame of Ontario. Mr C. Jackson. (Referred April 15, 1992).

Bill Pr9, An Act to revive Cambridge District Association for Christian Education. Mrs E. Witmer. (Referred April 27, 1992).

Bill Pr12, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred December 3, 1990).

Bill Pr15, An Act respecting the City of Etobicoke. Mr J. Henderson. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr16, An Act respecting the City of North York. Mr C. Harnick. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr18, An Act respecting the City of Ottawa. Mr R. Chiarelli. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr20, An Act respecting the City of Scarborough. Mr S. Owens. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr22, An Act respecting the Ontario Association of Property Standards Officers. Mr D. Christopherson. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr25, An Act respecting the City of Vaughan. Mr G. Sorbara. (Referred April 14, 1992).

Bill Pr27, An Act respecting the City of Ottawa. Mr B. Grandmaître. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr31, An Act respecting the Town of Caledon. Mr D. Tilson. (Referred April 14, 1992).

Bill Pr33, An Act to revive Cinquemani Holdings Limited. Mrs E. Caplan. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr51, An Act respecting the City of York. Mr T. Rizzo. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association. Mr G. Wilson (Kingston and the Islands). (Referred December 5, 1991).

STANDING COMMITTEE ON RESOURCES DEVELOPMENT

Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mrs D. Cunningham. (Referred June 27, 1991).

Projet de loi 124, Loi portant modification du Code de la route. M^{me} D. Cunningham. (Déféré le 27 juin 1991).

Bill 141, An Act to amend the Ontario Water Resources Act. Mr R. Hansen. (Referred November 7, 1991).

Projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario. M. R. Hansen. (Déféré le 7 novembre 1991).

**BILLS AWAITING ROYAL
ASSENT**

**PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE
SANCTION ROYALE**

Bill 28, An Act respecting Class Proceedings.

Projet de loi 28, Loi concernant les recours collectifs.

Bill 29, An Act to amend the Law Society Act to provide for Funding to Parties to Class Proceedings.

Projet de loi 29, Loi modifiant la Loi sur le Barreau aux fins de l'allocation d'une aide financière aux parties à un recours collectif.

Bill 86, An Act to amend the Gasoline Tax Act.

Projet de loi 86, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur l'essence.

Bill 130, An Act to amend the Retail Sales Tax Act.

Projet de loi 130, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail.

**MATTERS REFERRED TO
COMMITTEES**

**AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX
COMITÉS**

STANDING COMMITTEE ON PUBLIC ACCOUNTS

To consider the matter of the appointment of the Provincial Auditor and to report to the House its recommended candidate. (Referred April 22, 1992)

COMMITTEE MEETINGS

RÉUNIONS DE COMITÉS

The Standing Committee on Administration of Justice will meet to consider Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons; Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care; Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment; and Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act 1991, and the Substitute Decisions Act, 1991, as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No.151
-------	-----------	-------------

The Standing Committee on Estimates will meet to consider the estimates of the Ministry of Agriculture and Food as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No.2
Wednesday, 27 May	3:30 p.m.	Room No.2

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs will meet to consider Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments, as follows:

Thursday, 28 May	10:00 a.m. and 3:30 p.m.	Room No.1
------------------	--------------------------	-----------

The Standing Committee on Government Agencies will meet to review intended appointments as follows:

Wednesday, 27 May	10:00 a.m.	Room No.228
-------------------	------------	-------------

The Standing Committee on the Legislative Assembly will meet as follows:

Wednesday, 27 May	3:30 p.m.	Room No.151
-------------------	-----------	-------------

The Standing Committee on Public Accounts will meet to consider its committee budget and, in closed session, to consider its draft report on Section 3.13 of the Provincial Auditor's 1990 Annual Report relating to drug and alcohol abuse as follows:

Thursday, 28 May	10:00 a.m.	Room No.228
------------------	------------	-------------

The Standing Committee on Regulations and Private Bills will meet to consider Bill Pr4, An Act respecting the School Sisters of Notre Dame of Ontario; Bill Pr9, An Act to revive Cambridge District Association for Christian Education; Bill Pr25, An Act respecting the City of Vaughan; Bill Pr31, An Act respecting the Town of Caledon, and to consider its draft report on the 1989 Regulations, as follows:

Wednesday, 27 May	10:00 a.m.	Room No.1
-------------------	------------	-----------

The Standing Committee on Resources Development will meet to consider Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act, as follows:

Wednesday, 27 May	3:30 p.m.	Room No.1
-------------------	-----------	-----------

ESTIMATES 1992-1993**IN STANDING COMMITTEE ON
ESTIMATES**

(To be considered in the order shown)

BUDGETS DES DÉPENSES 1992-1993**EN COMITÉ PERMANENT DES
BUDGETS DES DÉPENSES**

(À être étudiés dans l'ordre ci-dessous)

Time used in consideration of**all the Estimates 1992-1993 00 hrs. 00 mins.****Time Remaining**

Ministry of Agriculture and Food	5 hrs. 00 mins.
Ministry of Health	10 hrs. 00 mins.
Ministry of Education	10 hrs. 00 mins.
Ministry of Housing	5 hrs. 00 mins.
Ministry of Transportation	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Industry, Trade and Technology	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Community and Social Services	7 hrs. 30 mins.
Ministry of the Environment	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Consumer and Commercial Relations	9 hrs. 00 mins.
Ministry of Natural Resources	6 hrs. 00 mins.
Ministry of the Solicitor General	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Tourism and Recreation	7 hrs. 30 mins.

QUESTIONS

(Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer) is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.)

QUESTIONS

(Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.)

-
381. Mr McLean - Enquiry of the Ministry - Would the Minister with dual responsibilities for Native Affairs and Natural Resources provide the number of Natives and Non-Natives who have been charged under such Acts as: The Game and Fish Act, The Fisheries Act and The Migratory Birds Convention Act since the Interim Enforcement Policy on Aboriginal Rights to hunt and fish for food was announced in May of 1991. May 26, 1992.
-

cr222rl
x4
082

Library
of Ontario

No. 26

Orders and Notices

Feuilleton et Avis

Legislative Assembly
of the Province of Ontario

Assemblée législative
de la province de
l'Ontario



**2nd Session,
35th Parliament**

**2^e session,
35^e législature**

Wednesday,
May 27, 1992

Mercredi
27 mai 1992



TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

THIRD READINGS / TROISIÈMES LECTURES	3
GOVERNMENT BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT	3
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS	9
NOTICES / AVIS	11
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS TO BE DEBATED / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS DEVANT ÊTRE DÉBATTUES	15
BILLS REFERRED TO COMMITTEES / PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS AUX COMITÉS	17
BILLS AWAITING ROYAL ASSENT / PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE SANCTION ROYALE	20
MATTERS REFERRED TO COMMITTEES / AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS	21
COMMITTEE MEETINGS / RÉUNIONS DE COMITÉS	22
ESTIMATES 1992-1993 / BUDGETS DES DÉPENSES 1992-1993	23
QUESTIONS / QUESTIONS	24

THIRD READINGS

TROISIÈMES LECTURES

1. Bill 22, An Act to provide for Certain Rights for Deaf Persons. Mr D. Abel.
Projet de loi 22, Loi reconnaissant certains droits aux sourds. M. D. Abel.
2. Bill 87, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to Volunteer Fire Fighters. Mrs J. Fawcett.
Projet de loi 87, Loi modifiant le Code de la route relativement aux pompiers auxiliaires. M^{me} J. Fawcett.
3. Bill 118, An Act to amend the Power Corporation Act. Hon. B. Charlton.
Projet de loi 118, Loi modifiant la Loi sur la Société de l'électricité. L'hon. B. Charlton.
4. Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin.
Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin.

GOVERNMENT BUSINESS

AFFAIRES ÉMANANT DU
GOUVERNEMENT

5. Resuming the Adjourned Debate on the Amendment to the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.
Reprise du débat sur la modification de la modification de la motion demandant que la présente Assemblée adopte les grands principes de la politique budgétaire du gouvernement.
6. Committee of the Whole House:
Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation. Hon. E. Gigantes. **REPRINTED.**
Projet de loi 121, Loi révisant les lois relatives à la réglementation des loyers d'habitation. L'hon. E. Gigantes. **RÉIMPRIMÉ.**
Bill 136, An Act to amend certain Acts relating to Freedom of Information and Protection of Privacy. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**
Projet de loi 136, Loi modifiant certaines lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

7. Second Reading Bill 1, An Act to establish the Waterfront Regeneration Trust Agency. Hon. R. Grier. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 1, Loi créant l'Agence fiduciaire de régénération du secteur riverain. L'hon. R. Grier. **IMPRIMÉ.**

8. Second Reading Bill 11, An Act to amend the Corporations Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur l'imposition des corporations. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

9. Second Reading Bill 12, An Act to amend the Mining Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 12, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur l'exploitation minière. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

10. Second Reading Bill 16, An Act to authorize borrowing on the credit of the Consolidated Revenue Fund. Hon. F. Laughren. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 16, Loi autorisant des emprunts garantis par le Trésor. L'hon. F. Laughren. **IMPRIMÉ.**

11. Second Reading Bill 20, An Act to amend the Education Act. Hon. T. Silipo.

Deuxième lecture Projet de loi 20, Loi modifiant la Loi sur l'éducation. L'hon. T. Silipo.

12. Second Reading Bill 21, An Act to amend the Education Act in respect of Education Authorities and Minister's Powers. Hon. T. Silipo.

Deuxième lecture Projet de loi 21, Loi modifiant la Loi sur l'éducation en ce qui concerne les commissions indiennes de l'éducation et les pouvoirs du ministre. L'hon. T. Silipo.

13. Second Reading Bill 112, An Act to revise the Building Code Act. Hon. E. Gigantes. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 112, Loi portant révision de la Loi sur le code du bâtiment. L'hon. E. Gigantes. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

14. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 123, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 123, Loi portant modification de la Loi sur la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

15. Second Reading Bill 162, An Act to amend the Game and Fish Act. Hon. B. Wildman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 162, Loi modifiant la Loi sur la chasse et la pêche. L'hon. B. Wildman. **IMPRIMÉ.**

16. Second Reading Bill 164, An Act to amend the Insurance Act and certain other Acts in respect of Automobile Insurance and other Insurance Matters. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 164, Loi modifiant la Loi sur les assurances et certaines autres lois en ce qui concerne l'assurance-automobile et d'autres questions d'assurance. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

17. Second Reading Bill 165, An Act to amend certain Acts related to Municipalities. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 165, Loi modifiant certaines lois relatives aux municipalités. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

18. Second Reading Bill 166, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Landlord and Tenant Act with respect to Co-operatives. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 166, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi sur la location immobilière en ce qui concerne les coopératives. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

19. Second Reading Bill 168, An Act to amend the Pay Equity Act. Hon. B. Mackenzie. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 168, Loi modifiant la Loi sur l'équité salariale. L'hon. B. Mackenzie. **IMPRIMÉ.**

20. Second Reading Bill 169, An Act to amend the Public Service Act and the Crown Employees Collective Bargaining Act. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 169, Loi modifiant la Loi sur la fonction publique et la Loi sur la négociation collective des employés de la Couronne. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

21. Second Reading Bill 171, An Act respecting Algonquin and Ward's Islands and respecting the Stewardship of the Residential Community on the Toronto Islands. Hon. D. Cooke.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 171, Loi concernant les îles Algonquin et Ward's et concernant l'administration de la zone résidentielle des îles de Toronto. L'hon. D. Cooke.* **IMPRIMÉ.**

22. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Multi-Year Plan for Deinstitutionalization of Developmentally Handicapped People in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur le plan pluriannuel visant la désinstitutionnalisation des personnes ayant une déficience intellectuelle en Ontario.

23. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Children's Mental Health Services in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur les services de santé mentale pour enfants en Ontario.

24. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on the Appointments Review Process.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux sur le processus d'étude des nominations.

25. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development on Exotic Species in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources sur les espèces exotique en Ontario.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

26. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Special Committee on the Parliamentary Precinct on Restoration Proposals for the Parliament Building.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité extraordinaire de l'enceinte parlementaire sur les propositions pour la restauration de l'Édifice du Parlement.

27. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Cross-Border Shopping.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires économiques et financières sur les achats autre-frontière.

28. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in Report No. 1, 1991 of the Standing Committee on Public Accounts.

29. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Administration of Justice on Conflict of Interest Guidelines.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'administration de la justice sur les lignes directrices sur les conflits d'intérêts.

30. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on Service Delivery at the Workers' Compensation Board.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant la prestation des services à la commission des accidents du travail.

31. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on the State of Emergency and the Income Crunch in Ontario Agriculture.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant l'état d'urgence et les problèmes financiers de l'agriculture en Ontario.

32. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the review of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'étude de la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

33. Consideration of the Final Report of the Select Committee on Ontario in Confederation.

Examen du rapport final du Comité spécial sur le rôle de l'Ontario au sein de la Confédération.

34. Consideration of the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the Inquiry re Ministry of Health Information.

Examen du rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'Enquête concernant l'information du ministère de la Santé.

35. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on Keith Harfield.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur Keith Harfield.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DES
DÉPUTÉS****36. Committee of the Whole House:**

Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson. **PRINTED.**

Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson. **IMPRIMÉ.**

37. Second Reading Bill 2, An Act to regulate Alarm Systems. Mr A. McLean. PRINTED.

Deuxième lecture Projet de loi 2, Loi réglementant les systèmes d'alarme. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

38. Second Reading Bill 5, An Act to provide for Vehicle and Pedestrian Safety. Mr R. Chiarelli. PRINTED.

Deuxième lecture Projet de loi 5, Loi prévoyant la sécurité des piétons et des véhicules. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

39. Second Reading Bill 6, An Act respecting The Carleton Board of Education and Teachers Dispute. Mr N. Sterling. PRINTED.

Deuxième lecture Projet de loi 6, Loi concernant le conflit de travail entre le Conseil de l'éducation de Carleton et ses enseignants. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

40. Second Reading Bill 9, An Act to amend the Representation Act. Mr B. Murdoch (Grey). PRINTED.

Deuxième lecture Projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur la représentation électorale. M. B. Murdoch (Grey). **IMPRIMÉ.**

41. Second Reading Bill 10, An Act respecting The Ottawa Board of Education and Teachers Dispute. Mr N. Sterling. PRINTED.

Deuxième lecture Projet de loi 10, Loi concernant le conflit de travail entre le Conseil de l'éducation d'Ottawa et ses enseignants. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

42. Second Reading Bill 13, An Act to provide for the Protection of Financial Consumers. Mr R. Chiarelli. PRINTED.

Deuxième lecture Projet de loi 13, Loi visant à assurer la protection des consommateurs de produits financiers. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

43. Second Reading Bill 17, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 17, Loi prévoyant la délivrance de permis aux utilisateurs de bateaux à moteur. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

44. Second Reading Bill 19, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 19, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson. **IMPRIMÉ.**

PRIVATE BILLS

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

45. Second Reading Bill Pr1, An Act respecting FaithWay Baptist College of Canada. Mr J. Wiseman. **PRINTED.**
46. Second Reading Bill Pr11, An Act to revive 372595 Ontario Limited. Mr T. Ruprecht. **PRINTED.**
47. Second Reading Bill Pr26, An Act to revive The Peterborough Club. Ms J. Carter. **PRINTED.**
-

NOTICES**AVIS****GOVERNMENT NOTICES OF
MOTIONS****AVIS DE MÔTIONS DU
GOUVERNEMENT**

6. Debated April 30; May 4, 5, 1992.

**PRIVATE MEMBERS' NOTICES
OF MOTIONS****AVIS DE MOTIONS DES
DÉPUTÉS**

1. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that farmers need new markets, and that there are compelling environmental and social benefits of renewable fuel production and use, the relevant government ministries should cooperate in an interministerial committee to undertake studies and pilot projects to determine a comprehensive provincial ethanol strategy leading to changes in various provincial regulations; and to aggressively lobby the federal government to alter its regulations and tax policies so as to foster the development of a prosperous ethanol industry in Ontario. April 13, 1992.
2. Mrs Sullivan - Resolution - That, in the opinion of this House, since Bills 74, 108, 109 and 110 are complex, inter-related pieces of legislation, whose principles are broadly supported and since representatives of health care professionals and practitioners, consumer organizations and agencies, and advocacy groups have advanced reasoned, serious and objective criticisms of these Bills, and put forward proposals for their improvement and practicable implementation and since this government has put forward no proposals for amendments to the Bills in a public forum and provided no commitments regarding consultation on review of any amendments; the Government should:
 - 1) withdraw these Bills from active legislative consideration and that they only be considered as draft Bills;
 - 2) that the Bills be reprinted with the government's proposed amendments;
 - 3) that the redrafted Bills be circulated for public analysis and comment during the spring, 1992 session of this House;
 - 4) that a renewed period of public hearings on the redrafted Bills be conducted by the Standing Committee on Administration of Justice during the summer, 1992 intersession;

- 5) that clause by clause consideration of the redrafted Bills also be conducted by the Standing Committee on Administration of Justice during the summer, 1992 intersession; and
 - 6) that the Bills proceed to Committee of the Whole House in the autumn, 1992 session. April 13, 1992.
5. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of Agriculture and Food, in developing policies and programmes for agriculture and rural development should take account of the special needs of the aboriginal peoples - their land ownership structures and political and cultural traditions - so that they may participate to the full in government programmes and initiatives for agricultural and rural development. April 21, 1992.
 10. Mr Drainville - Resolution - That in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be authorized to review and report to the House on recommended changes to the Standing Orders to allow Independent Members of the assembly the right to more fully participate in the work of the assembly.

In particular, the committee should review:

- clause 30 (b) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to make one statement every two weeks during the period for "Members' Statements".
- clause 32 (b) and (d) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to ask one question and one supplementary question every two weeks during the Oral Question Period.
- section 69 - to continue to give a Member who is not of a recognized Party in the Legislative Assembly the right to make one speech at second and third readings of every government bill.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give an Independent Member the right to sit as a member of one standing committee of his or her choice.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give the government of a majority Parliament the right to appoint an extra member to a standing committee that has an Independent Member sitting as a member of the committee.
- section 124 of the Standing Orders to give an Independent Member the right to take part in public proceedings of any standing or select committee of which he or she is not a Member, with the right to ask questions of witnesses and the right to receive all documents and exhibits, but with no right to vote on the committee. April 30, 1992.

11. Mr Morrow - Resolution - That in the opinion of this House, since ambulance officers work in a stressful environment and in life and death situations, February 20th in each year should be recognized and proclaimed as "Ambulance Officers Day". May 12, 1992.
 12. Mr Wilson (Simcoe West) - Resolution - That in the opinion of this House, the Minister of Municipal Affairs should immediately amend The County of Simcoe Act, 1990, to restore that part of the Township of Tecumseth that was amalgamated under the name of the Town of Bradford-West Gwillimbury to the boundary that existed before the County of Simcoe Act, 1990, came into effect, and that these lands will become part of the Town of New Tecumseth. May 14, 1992.
-

SPECIAL DEBATES

DÉBATS SPÉCIAUX

OPPOSITION DAY

JOUR DE L'OPPOSITION

4. Debated May 26, 1992.

**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS
TO BE DEBATED**

*(Precedence in accordance with the
Standing Order 94 (d).)*

**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS
DEVANT ÊTRE DÉBATTUES**

*(Ordre de priorité conforme à l'article
94(d) du Règlement.)*

Ballot Item Number 9 - To be debated Thursday, May 28, 1992.

Second Reading Bill 9, An Act to amend the Representation Act. Mr B. Murdoch (Grey).

Deuxième lecture Projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur la représentation électorale. M. B. Murdoch (Grey).

Ballot Item Number 10 - To be debated Thursday, May 28, 1992.

Mr Morrow - Resolution - That in the opinion of this House, since ambulance officers work in a stressful environment and in life and death situations, February 20th in each year should be recognized and proclaimed as "Ambulance Officers Day".

Ballot Item Number 11 - To be debated Thursday, June 4, 1992.

Second Reading Bill 19, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson.

Deuxième lecture Projet de loi 19, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson.

Ballot Item Number 12 - To be debated Thursday, June 4, 1992.

Mr Wilson (Simcoe West) - Resolution - That in the opinion of this House, the Minister of Municipal Affairs should immediately amend The County of Simcoe Act, 1990, to restore that part of the Township of Tecumseth that was amalgamated under the name of the Town of Bradford-West Gwillimbury to the boundary that existed before the County of Simcoe Act, 1990, came into effect, and that these lands will become part of the Town of New Tecumseth.

Ballot Item Number 13 - To be debated Thursday, June 11, 1992.

Mr Drainville - Resolution - That in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be authorized to review and report to the House on recommended changes to the Standing Orders to allow Independent Members of the assembly the right to more fully participate in the work of the assembly.

In particular, the committee should review:

- clause 30 (b) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to make one statement every two weeks during the period for "Members' Statements".
- clause 32 (b) and (d) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to ask one question and one supplementary question every two weeks during the Oral Question Period.
- section 69 - to continue to give a Member who is not of a recognized Party in the Legislative Assembly the right to make one speech at second and third readings of every government bill.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give an Independent Member the right to sit as a member of one standing committee of his or her choice.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give the government of a majority Parliament the right to appoint an extra member to a standing committee that has an Independent Member sitting as a member of the committee.
- section 124 of the Standing Orders to give an Independent Member the right to take part in public proceedings of any standing or select committee of which he or she is not a Member, with the right to ask questions of witnesses and the right to receive all documents and exhibits, but with no right to vote on the committee.

Ballot Item Number 18 - To be debated Thursday June 25, 1992.

Second Reading Bill 17, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators.
Mr A. McLean.

Deuxième lecture Projet de loi 17, Loi prévoyant la délivrance de permis aux utilisateurs de bateaux à moteur. M. A. McLean.

**BILLS REFERRED
TO COMMITTEES**

**PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS
AUX COMITÉS**

STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION OF JUSTICE

Bill 7, An Act to amend the Powers of Attorney Act. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Projet de loi 7, Loi modifiant la Loi sur les procurations. M. N. Sterling. (Déféré le 11 avril 1991).

Bill 8, An Act respecting Natural Death. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Projet de loi 8, Loi portant sur la mort naturelle. M. N. Sterling. (Déféré le 11 avril 1991).

Bill 15, An Act to amend the Human Rights Code. Mr D. Winninger. (Referred April 30, 1992).

Projet de loi 15, Loi modifiant le Code des droits de la personne. M. D. Winninger. (Déféré le 30 avril 1992).

Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons. Hon. E. Ziemba. (Referred June 10, 1991).

Projet de loi 74, Loi concernant la prestation de services d'intervenants en faveur des personnes vulnérables. L'hon. E. Ziemba. (Déféré le 10 juin 1991).

Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 108, Loi prévoyant la prise de décisions au nom d'adultes en ce qui concerne la gestion de leurs biens et le soin de leur personne. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment. Hon. F. Lankin. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 109, Loi concernant le consentement au traitement. L'hon. F. Lankin. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act, 1991 and the Substitute Decisions Act, 1991. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 110, Loi modifiant certaines lois de l'Ontario par suite de l'adoption de la Loi de 1991 sur le consentement au traitement et de la Loi de 1991 sur la prise de décisions au nom d'autrui. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS

Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments. Hon. S. Wark-Martyn. (Referred December 18, 1991).

Projet de loi 150, Loi prévoyant la création et l'inscription de corporations à capital de risque de travailleurs aux fins d'investissement dans des entreprises ontariennes admissibles et apportant des modifications corrélatives. L'hon. S. Wark-Martyn. (Déféré le 18 décembre 1991).

STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Bill Pr4, An Act respecting the School Sisters of Notre Dame of Ontario. Mr C. Jackson. (Referred April 15, 1992).

Bill Pr9, An Act to revive Cambridge District Association for Christian Education. Mrs E. Witmer. (Referred April 27, 1992).

Bill Pr10, An Act respecting the City of London. Mrs D. Cunningham. (Referred May 26, 1992).

Bill Pr12, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred December 3, 1990).

Bill Pr15, An Act respecting the City of Etobicoke. Mr J. Henderson. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr16, An Act respecting the City of North York. Mr C. Harnick. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr18, An Act respecting the City of Ottawa. Mr R. Chiarelli. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr20, An Act respecting the City of Scarborough. Mr S. Owens. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr22, An Act respecting the Ontario Association of Property Standards Officers. Mr D. Christopherson. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr24, An Act respecting the Pembroke and Area Airport Commission. Mr S. Conway. (Referred May 26, 1992).

Bill Pr25, An Act respecting the City of Vaughan. Mr G. Sorbara. (Referred April 14, 1992).

Bill Pr27, An Act respecting the City of Ottawa. Mr B. Grandmaître. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr31, An Act respecting the Town of Caledon. Mr D. Tilson. (Referred April 14, 1992).

Bill Pr33, An Act to revive Cinquemani Holdings Limited. Mrs E. Caplan. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr51, An Act respecting the City of York. Mr T. Rizzo. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association. Mr G. Wilson (Kingston and the Islands). (Referred December 5, 1991).

STANDING COMMITTEE ON RESOURCES DEVELOPMENT

Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mrs D. Cunningham. (Referred June 27, 1991).

Projet de loi 124, Loi portant modification du Code de la route. M^{me} D. Cunningham. (Déféré le 27 juin 1991).

Bill 141, An Act to amend the Ontario Water Resources Act. Mr R. Hansen. (Referred November 7, 1991).

Projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario. M. R. Hansen. (Déféré le 7 novembre 1991).

**BILLS AWAITING ROYAL
ASSENT****PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE
SANCTION ROYALE**

Bill 28, An Act respecting Class Proceedings.

Projet de loi 28, Loi concernant les recours collectifs.

Bill 29, An Act to amend the Law Society Act to provide for Funding to Parties to Class Proceedings.

Projet de loi 29, Loi modifiant la Loi sur le Barreau aux fins de l'allocation d'une aide financière aux parties à un recours collectif.

Bill 86, An Act to amend the Gasoline Tax Act.

Projet de loi 86, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur l'essence.

Bill 130, An Act to amend the Retail Sales Tax Act.

Projet de loi 130, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail.

**MATTERS REFERRED TO
COMMITTEES**

**AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX
COMITÉS**

STANDING COMMITTEE ON PUBLIC ACCOUNTS

To consider the matter of the appointment of the Provincial Auditor and to report to the House its recommended candidate. (Referred April 22, 1992)

COMMITTEE MEETINGS

RÉUNIONS DE COMITÉS

The Standing Committee on Estimates will meet to consider the estimates of the Ministry of Agriculture and Food as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No.2
-------	-----------	-----------

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs will meet to consider Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments, as follows:

Thursday, 28 May	10:00 a.m. and 3:30 p.m.	Room No.1
------------------	--------------------------	-----------

The Standing Committee on Government Agencies will meet to review intended appointments as follows:

Today	10:00 a.m.	Room No.228
-------	------------	-------------

The Standing Committee on the Legislative Assembly will meet as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No.151
-------	-----------	-------------

The Standing Committee on Public Accounts will meet to consider its committee budget and, in closed session, to consider its draft report on Section 3.13 of the Provincial Auditor's 1990 Annual Report relating to drug and alcohol abuse as follows:

Thursday, 28 May	10:00 a.m.	Room No.228
------------------	------------	-------------

The Standing Committee on Regulations and Private Bills will meet to consider Bill Pr4, An Act respecting the School Sisters of Notre Dame of Ontario; Bill Pr9, An Act to revive Cambridge District Association for Christian Education; Bill Pr25, An Act respecting the City of Vaughan; Bill Pr31, An Act respecting the Town of Caledon, and to consider its draft report on the 1989 Regulations, as follows:

Today	10:00 a.m.	Room No.1
-------	------------	-----------

The Standing Committee on Resources Development will meet to consider Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act, as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No.1
-------	-----------	-----------

ESTIMATES 1992-1993

BUDGETS DES DÉPENSES 1992-1993

IN STANDING COMMITTEE ON
ESTIMATESEN COMITÉ PERMANENT DES
BUDGETS DES DÉPENSES

(To be considered in the order shown)

(À être étudiés dans l'ordre ci-dessous)

Time used in consideration of
all the Estimates 1992-1993 2 hrs. 20 mins.

Time Remaining

Ministry of Agriculture and Food	2 hrs. 40 mins.
Adjourned at Vote 101, Item 1	
Ministry of Health	10 hrs. 00 mins.
Ministry of Education	10 hrs. 00 mins.
Ministry of Housing	5 hrs. 00 mins.
Ministry of Transportation	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Industry, Trade and Technology	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Community and Social Services	7 hrs. 30 mins.
Ministry of the Environment	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Consumer and Commercial Relations	9 hrs. 00 mins.
Ministry of Natural Resources	6 hrs. 00 mins.
Ministry of the Solicitor General	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Tourism and Recreation	7 hrs. 30 mins.

QUESTIONS

(Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer) is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.)

QUESTIONS

(Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.)

-
381. Mr McLean - Enquiry of the Ministry - Would the Minister with dual responsibilities for Native Affairs and Natural Resources provide the number of Natives and Non-Natives who have been charged under such Acts as: The Game and Fish Act, The Fisheries Act and The Migratory Birds Convention Act since the Interim Enforcement Policy on Aboriginal Rights to hunt and fish for food was announced in May of 1991. May 26, 1992.
-

213/1
14
-00

Table des
Matières

No. 27

Orders and Notices

Legislative Assembly
of the Province of Ontario

Feuilleton et Avis

Assemblée législative
de la province de
l'Ontario

**2nd Session,
35th Parliament**

Thursday,
May 28, 1992

**2^e session,
35^e législature**

Jeudi
28 mai 1992



TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

THIRD READINGS / TROISIÈMES LECTURES	3
GOVERNMENT BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT	3
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS	10
NOTICES / AVIS	12
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS TO BE DEBATED / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS DEVANT ÊTRE DÉBATTUES	15
BILLS REFERRED TO COMMITTEES / PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS AUX COMITÉS	18
BILLS AWAITING ROYAL ASSENT / PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE SANCTION ROYALE	21
MATTERS REFERRED TO COMMITTEES / AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS	22
COMMITTEE MEETINGS / RÉUNIONS DE COMITÉS	23
ESTIMATES 1992-1993 / BUDGETS DES DÉPENSES 1992-1993	24
QUESTIONS / QUESTIONS	25

THIRD READINGS**TROISIÈMES LECTURES**

1. Bill 22, An Act to provide for Certain Rights for Deaf Persons. Mr D. Abel.
Projet de loi 22, Loi reconnaissant certains droits aux sourds. M. D. Abel.
2. Bill 87, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to Volunteer Fire Fighters. Mrs J. Fawcett.
Projet de loi 87, Loi modifiant le Code de la route relativement aux pompiers auxiliaires. M^{me} J. Fawcett.
3. Bill 118, An Act to amend the Power Corporation Act. Hon. B. Charlton.
Projet de loi 118, Loi modifiant la Loi sur la Société de l'électricité. L'hon. B. Charlton.
4. Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin.
Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin.

GOVERNMENT BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DU
GOUVERNEMENT**

5. Resuming the Adjourned Debate on the Amendment to the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.
Reprise du débat sur la modification de la modification de la motion demandant que la présente Assemblée adopte les grands principes de la politique budgétaire du gouvernement.
6. Committee of the Whole House:
Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation. Hon. E. Gigantes. **REPRINTED.**
Projet de loi 121, Loi révisant les lois relatives à la réglementation des loyers d'habitation. L'hon. E. Gigantes. **RÉIMPRIMÉ.**
Bill 136, An Act to amend certain Acts relating to Freedom of Information and Protection of Privacy. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**
Projet de loi 136, Loi modifiant certaines lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

7. Second Reading Bill 1, An Act to establish the Waterfront Regeneration Trust Agency. Hon. R. Grier. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 1, Loi créant l'Agence fiduciaire de régénération du secteur riverain. L'hon. R. Grier. **IMPRIMÉ.**

8. Second Reading Bill 11, An Act to amend the Corporations Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur l'imposition des corporations. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

9. Second Reading Bill 12, An Act to amend the Mining Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 12, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur l'exploitation minière. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

10. Second Reading Bill 16, An Act to authorize borrowing on the credit of the Consolidated Revenue Fund. Hon. F. Laughren. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 16, Loi autorisant des emprunts garantis par le Trésor. L'hon. F. Laughren. **IMPRIMÉ.**

11. Second Reading Bill 20, An Act to amend the Education Act. Hon. T. Silipo.

Deuxième lecture Projet de loi 20, Loi modifiant la Loi sur l'éducation. L'hon. T. Silipo.

12. Second Reading Bill 21, An Act to amend the Education Act in respect of Education Authorities and Minister's Powers. Hon. T. Silipo.

Deuxième lecture Projet de loi 21, Loi modifiant la Loi sur l'éducation en ce qui concerne les commissions indiennes de l'éducation et les pouvoirs du ministre. L'hon. T. Silipo.

13. Second Reading Bill 23, An Act to amend the Colleges Collective Bargaining Act and the Ministry of Colleges and Universities Act. Hon. R. Allen.

Deuxième lecture Projet de loi 23, Loi modifiant la Loi sur la négociation collective dans les collèges et la Loi sur le ministère des Collèges et Universités. L'hon. R. Allen.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

14. Second Reading Bill 25, An Act to amend the Provincial Offences Act and the Highway Traffic Act in relation to Parking Infractions. Hon. H. Hampton.

Deuxième lecture Projet de loi 25, Loi modifiant la Loi sur les infractions provinciales et le Code de la route en ce qui concerne les infractions de stationnement. L'hon. H. Hampton.

15. Second Reading Bill 26, An Act to provide for the Regulation of Gaming Services. Hon. M. Churley.

Deuxième lecture Projet de loi 26, Loi prévoyant la réglementation des services relatifs au jeu. L'hon. M. Churley.

16. Second Reading Bill 27, An Act to amend the Education Act and certain other Acts in respect of School Board Finance. Hon. T. Silipo.

Deuxième lecture Projet de loi 27, Loi modifiant la Loi sur l'éducation et certaines autres lois en ce qui concerne le financement des conseils scolaires. L'hon. T. Silipo.

17. Second Reading Bill 112, An Act to revise the Building Code Act. Hon. E. Gigantes. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 112, Loi portant révision de la Loi sur le code du bâtiment. L'hon. E. Gigantes. **IMPRIMÉ.**

18. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 123, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 123, Loi portant modification de la Loi sur la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

19. Second Reading Bill 162, An Act to amend the Game and Fish Act. Hon. B. Wildman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 162, Loi modifiant la Loi sur la chasse et la pêche. L'hon. B. Wildman. **IMPRIMÉ.**

20. Second Reading Bill 164, An Act to amend the Insurance Act and certain other Acts in respect of Automobile Insurance and other Insurance Matters. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 164, Loi modifiant la Loi sur les assurances et certaines autres lois en ce qui concerne l'assurance-automobile et d'autres questions d'assurance. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

21. Second Reading Bill 165, An Act to amend certain Acts related to Municipalities. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 165, Loi modifiant certaines lois relatives aux municipalités. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

22. Second Reading Bill 166, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Landlord and Tenant Act with respect to Co-operatives. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 166, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi sur la location immobilière en ce qui concerne les coopératives. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

23. Second Reading Bill 168, An Act to amend the Pay Equity Act. Hon. B. Mackenzie. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 168, Loi modifiant la Loi sur l'équité salariale. L'hon. B. Mackenzie. **IMPRIMÉ.**

24. Second Reading Bill 169, An Act to amend the Public Service Act and the Crown Employees Collective Bargaining Act. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 169, Loi modifiant la Loi sur la fonction publique et la Loi sur la négociation collective des employés de la Couronne. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

25. Second Reading Bill 171, An Act respecting Algonquin and Ward's Islands and respecting the Stewardship of the Residential Community on the Toronto Islands. Hon. D. Cooke.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 171, Loi concernant les îles Algonquin et Ward's et concernant l'administration de la zone résidentielle des îles de Toronto. L'hon. D. Cooke.* **IMPRIMÉ.**

26. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Multi-Year Plan for Deinstitutionalization of Developmentally Handicapped People in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur le plan pluriannuel visant la désinstitutionnalisation des personnes ayant une déficience intellectuelle en Ontario.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

27. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Children's Mental Health Services in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur les services de santé mentale pour enfants en Ontario.

28. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on the Appointments Review Process.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux sur le processus d'étude des nominations.

29. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development on Exotic Species in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources sur les espèces exotique en Ontario.

30. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Special Committee on the Parliamentary Precinct on Restoration Proposals for the Parliament Building.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité extraordinaire de l'enceinte parlementaire sur les propositions pour la restauration de l'Édifice du Parlement.

31. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Cross-Border Shopping.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires économiques et financières sur les achats autre-frontière.

32. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in Report No. 1, 1991 of the Standing Committee on Public Accounts.

33. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Administration of Justice on Conflict of Interest Guidelines.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'administration de la justice sur les lignes directrices sur les conflits d'intérêts.

34. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on Service Delivery at the Workers' Compensation Board.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant la prestation des services à la commission des accidents du travail.

35. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on the State of Emergency and the Income Crunch in Ontario Agriculture.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant l'état d'urgence et les problèmes financiers de l'agriculture en Ontario.

36. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the review of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'étude de la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

37. Consideration of the Final Report of the Select Committee on Ontario in Confederation.

Examen du rapport final du Comité spécial sur le rôle de l'Ontario au sein de la Confédération.

38. Consideration of the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the Inquiry re Ministry of Health Information.

Examen du rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'Enquête concernant l'information du ministère de la Santé.

39. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on Keith Harfield.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur Keith Harfield.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DES
DÉPUTÉS**

40. Committee of the Whole House:

Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson. **PRINTED.**

Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson. **IMPRIMÉ.**

41. Second Reading Bill 2, An Act to regulate Alarm Systems. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 2, Loi réglementant les systèmes d'alarme. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

42. Second Reading Bill 5, An Act to provide for Vehicle and Pedestrian Safety. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 5, Loi prévoyant la sécurité des piétons et des véhicules. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

43. Second Reading Bill 6, An Act respecting The Carleton Board of Education and Teachers Dispute. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 6, Loi concernant le conflit de travail entre le Conseil de l'éducation de Carleton et ses enseignants. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

44. Second Reading Bill 9, An Act to amend the Representation Act. Mr B. Murdoch (Grey). **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur la représentation électorale. M. B. Murdoch (Grey). **IMPRIMÉ.**

45. Second Reading Bill 10, An Act respecting The Ottawa Board of Education and Teachers Dispute. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 10, Loi concernant le conflit de travail entre le Conseil de l'éducation d'Ottawa et ses enseignants. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

46. Second Reading Bill 13, An Act to provide for the Protection of Financial Consumers. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 13, Loi visant à assurer la protection des consommateurs de produits financiers. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

47. Second Reading Bill 17, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 17, Loi prévoyant la délivrance de permis aux utilisateurs de bateaux à moteur. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

48. Second Reading Bill 19, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 19, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson. **IMPRIMÉ.**

49. Second Reading Bill 24, An Act to amend the Education Act. Mrs E. Caplan.

Deuxième lecture Projet de loi 24, Loi modifiant la Loi sur l'éducation. M^{me} E. Caplan.

PRIVATE BILLS

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

50. Second Reading Bill Pr1, An Act respecting FaithWay Baptist College of Canada. Mr J. Wiseman. **PRINTED.**
51. Second Reading Bill Pr4, An Act respecting the School Sisters of Notre Dame of Ontario. Mr C. Jackson. **PRINTED.**
52. Second Reading Bill Pr9, An Act to revive Cambridge District Association for Christian Education. Mrs E. Witmer. **PRINTED.**
53. Second Reading Bill Pr11, An Act to revive 372595 Ontario Limited. Mr T. Ruprecht. **PRINTED.**
54. Second Reading Bill Pr25, An Act respecting the City of Vaughan. Mr G. Sorbara. **PRINTED.**
55. Second Reading Bill Pr26, An Act to revive The Peterborough Club. Ms J. Carter. **PRINTED.**
56. Second Reading Bill Pr31, An Act respecting the Town of Caledon. Mr D. Tilson. **PRINTED.**
-

NOTICES

AVIS

**GOVERNMENT NOTICES OF
MOTIONS**

**AVIS DE MOTIONS DU
GOUVERNEMENT**

6. Debated April 30; May 4, 5, 1992.

**WANT OF CONFIDENCE
NOTICE OF MOTION PURSUANT
TO STANDING ORDER 42(a)**

**AVIS DE MOTION DE CENSURE
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
42(a) DU RÈGLEMENT**

1. Mr Conway - Whereas the number of unemployed students between the ages of 15 and 24 has gone from 11.1% in September, 1990 to 18% in April 1992;

And whereas the government has not provided additional job opportunities for students;

And whereas the private sector has also had to reduce the number of opportunities offered to summer students due to an inability to compete in the current economic climate of the province of Ontario;

And whereas the Ontario Student Assistance Program was recently reduced by \$10 million;

And whereas the number of students applying for student venture capital has declined significantly demonstrating the students' lack of faith in the provinces economic performance;

And whereas the youth of this province are seeing no investment in their future by this government;

And whereas this government has managed to increase spending in other sectors which are not in crisis, thus calling into question its spending priorities in this time of recession;

Therefore, pursuant to the provisions of Standing Order 42(a), the House no longer has confidence in the government. May 27, 1992.

**PRIVATE MEMBERS' NOTICES
OF MOTIONS**

**AVIS DE MOTIONS DES
DÉPUTÉS**

1. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that farmers need new markets, and that there are compelling environmental and social benefits of renewable fuel production and use, the relevant government ministries should cooperate in an interministerial committee to undertake studies and pilot projects to determine a comprehensive provincial ethanol strategy leading to changes in various provincial regulations; and to aggressively lobby the federal government to alter its regulations and tax policies so as to foster the development of a prosperous ethanol industry in Ontario. April 13, 1992.

2. Mrs Sullivan - Resolution - That, in the opinion of this House, since Bills 74, 108, 109 and 110 are complex, inter-related pieces of legislation, whose principles are broadly supported and since representatives of health care professionals and practitioners, consumer organizations and agencies, and advocacy groups have advanced reasoned, serious and objective criticisms of these Bills, and put forward proposals for their improvement and practicable implementation and since this government has put forward no proposals for amendments to the Bills in a public forum and provided no commitments regarding consultation on review of any amendments; the Government should:
 - 1) withdraw these Bills from active legislative consideration and that they only be considered as draft Bills;
 - 2) that the Bills be reprinted with the government's proposed amendments;
 - 3) that the redrafted Bills be circulated for public analysis and comment during the spring, 1992 session of this House;
 - 4) that a renewed period of public hearings on the redrafted Bills be conducted by the Standing Committee on Administration of Justice during the summer, 1992 intersession;
 - 5) that clause by clause consideration of the redrafted Bills also be conducted by the Standing Committee on Administration of Justice during the summer, 1992 intersession; and
 - 6) that the Bills proceed to Committee of the Whole House in the autumn, 1992 session. April 13, 1992.

5. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of Agriculture and Food, in developing policies and programmes for agriculture and rural development should take account of the special needs of the aboriginal peoples - their land ownership structures and political and cultural traditions - so that they may participate to the full in government programmes and initiatives for agricultural and rural development. April 21, 1992.

10. Mr Drainville - Resolution - That in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be authorized to review and report to the House on recommended changes to the Standing Orders to allow Independent Members of the assembly the right to more fully participate in the work of the assembly.

In particular, the committee should review:

- clause 30 (b) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to make one statement every two weeks during the period for "Members' Statements".
 - clause 32 (b) and (d) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to ask one question and one supplementary question every two weeks during the Oral Question Period.
 - section 69 - to continue to give a Member who is not of a recognized Party in the Legislative Assembly the right to make one speech at second and third readings of every government bill.
 - clause 108 (a) of the Standing Orders to give an Independent Member the right to sit as a member of one standing committee of his or her choice.
 - clause 108 (a) of the Standing Orders to give the government of a majority Parliament the right to appoint an extra member to a standing committee that has an Independent Member sitting as a member of the committee.
 - section 124 of the Standing Orders to give an Independent Member the right to take part in public proceedings of any standing or select committee of which he or she is not a Member, with the right to ask questions of witnesses and the right to receive all documents and exhibits, but with no right to vote on the committee. April 30, 1992.
11. Mr Morrow - Resolution - That in the opinion of this House, since ambulance officers work in a stressful environment and in life and death situations, February 20th in each year should be recognized and proclaimed as "Ambulance Officers Day". May 12, 1992.
12. Mr Wilson (Simcoe West) - Resolution - That in the opinion of this House, the Minister of Municipal Affairs should immediately amend The County of Simcoe Act, 1990, to restore that part of the Township of Tecumseth that was amalgamated under the name of the Town of Bradford-West Gwillimbury to the boundary that existed before the County of Simcoe Act, 1990, came into effect, and that these lands will become part of the Town of New Tecumseth. May 14, 1992.
-

**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS
TO BE DEBATED**

*(Precedence in accordance with the
Standing Order 94 (d).)*

**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS
DEVANT ÊTRE DÉBATTUES**

*(Ordre de priorité conforme à l'article 94(d)
du Règlement.)*

Ballot Item Number 9 - To be debated today.

Second Reading Bill 9, An Act to amend the Representation Act. Mr B. Murdoch (Grey).

Deuxième lecture Projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur la représentation électorale.
M. B. Murdoch (Grey).

Ballot Item Number 10 - To be debated today.

Mr Morrow - Resolution - That in the opinion of this House, since ambulance officers work in a stressful environment and in life and death situations, February 20th in each year should be recognized and proclaimed as "Ambulance Officers Day".

Ballot Item Number 11 - To be debated Thursday, June 4, 1992.

Second Reading Bill 19, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson.

Deuxième lecture Projet de loi 19, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson.

Ballot Item Number 12 - To be debated Thursday, June 4, 1992.

Mr Wilson (Simcoe West) - Resolution - That in the opinion of this House, the Minister of Municipal Affairs should immediately amend The County of Simcoe Act, 1990, to restore that part of the Township of Tecumseth that was amalgamated under the name of the Town of Bradford-West Gwillimbury to the boundary that existed before the County of Simcoe Act, 1990, came into effect, and that these lands will become part of the Town of New Tecumseth.

Ballot Item Number 13 - To be debated Thursday, June 11, 1992.

Mr Drainville - Resolution - That in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be authorized to review and report to the House on recommended changes to the Standing Orders to allow Independent Members of the assembly the right to more fully participate in the work of the assembly.

In particular, the committee should review:

- clause 30 (b) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to make one statement every two weeks during the period for "Members' Statements".
- clause 32 (b) and (d) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to ask one question and one supplementary question every two weeks during the Oral Question Period.
- section 69 - to continue to give a Member who is not of a recognized Party in the Legislative Assembly the right to make one speech at second and third readings of every government bill.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give an Independent Member the right to sit as a member of one standing committee of his or her choice.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give the government of a majority Parliament the right to appoint an extra member to a standing committee that has an Independent Member sitting as a member of the committee.
- section 124 of the Standing Orders to give an Independent Member the right to take part in public proceedings of any standing or select committee of which he or she is not a Member, with the right to ask questions of witnesses and the right to receive all documents and exhibits, but with no right to vote on the committee.

Ballot Item Number 14 - To be debated Thursday, June 11, 1992.

Second Reading Bill 24, An Act to amend the Education Act. Mrs E. Caplan.

Deuxième lecture Projet de loi 24, Loi modifiant la Loi sur l'éducation. M^{me} E. Caplan.

Ballot Item Number 18 - To be debated Thursday, June 25, 1992.

Second Reading Bill 17, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators.
Mr A. McLean.

Deuxième lecture Projet de loi 17, Loi prévoyant la délivrance de permis aux utilisateurs
de bateaux à moteur. M. A. McLean.

**BILLS REFERRED
TO COMMITTEES**

**PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS
AUX COMITÉS**

STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION OF JUSTICE

Bill 7, An Act to amend the Powers of Attorney Act. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Projet de loi 7, Loi modifiant la Loi sur les procurations. M. N. Sterling. (Déféré le 11 avril 1991).

Bill 8, An Act respecting Natural Death. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Projet de loi 8, Loi portant sur la mort naturelle. M. N. Sterling. (Déféré le 11 avril 1991).

Bill 15, An Act to amend the Human Rights Code. Mr D. Winninger. (Referred April 30, 1992).

Projet de loi 15, Loi modifiant le Code des droits de la personne. M. D. Winninger. (Déféré le 30 avril 1992).

Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons. Hon. E. Ziembra. (Referred June 10, 1991).

Projet de loi 74, Loi concernant la prestation de services d'intervenants en faveur des personnes vulnérables. L'hon. E. Ziembra. (Déféré le 10 juin 1991).

Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 108, Loi prévoyant la prise de décisions au nom d'adultes en ce qui concerne la gestion de leurs biens et le soin de leur personne. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment. Hon. F. Lankin. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 109, Loi concernant le consentement au traitement. L'hon. F. Lankin. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act, 1991 and the Substitute Decisions Act, 1991. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 110, Loi modifiant certaines lois de l'Ontario par suite de l'adoption de la Loi de 1991 sur le consentement au traitement et de la Loi de 1991 sur la prise de décisions au nom d'autrui. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS

Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments. Hon. S. Wark-Martyn. (Referred December 18, 1991).

Projet de loi 150, Loi prévoyant la création et l'inscription de corporations à capital de risque de travailleurs aux fins d'investissement dans des entreprises ontariennes admissibles et apportant des modifications corrélatives. L'hon. S. Wark-Martyn. (Déféré le 18 décembre 1991).

STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Bill Pr10, An Act respecting the City of London. Mrs D. Cunningham. (Referred May 26, 1992).

Bill Pr12, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred December 3, 1990).

Bill Pr15, An Act respecting the City of Etobicoke. Mr J. Henderson. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr16, An Act respecting the City of North York. Mr C. Harnick. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr18, An Act respecting the City of Ottawa. Mr R. Chiarelli. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr20, An Act respecting the City of Scarborough. Mr S. Owens. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr22, An Act respecting the Ontario Association of Property Standards Officers. Mr D. Christopherson. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr24, An Act respecting the Pembroke and Area Airport Commission. Mr S. Conway. (Referred May 26, 1992).

Bill Pr27, An Act respecting the City of Ottawa. Mr B. Grandmaître. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr33, An Act to revive Cinquemani Holdings Limited. Mrs E. Caplan. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr42, An Act to revive Tri-Delta of Toronto. Ms Z. Akande. (Referred May 27, 1992).

Bill Pr43, An Act respecting the City of Toronto. Mr M. Marchese. (Referred May 27, 1992).

Bill Pr51, An Act respecting the City of York. Mr T. Rizzo. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association. Mr G. Wilson (Kingston and the Islands). (Referred December 5, 1991).

STANDING COMMITTEE ON RESOURCES DEVELOPMENT

Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mrs D. Cunningham. (Referred June 27, 1991).

Projet de loi 124, Loi portant modification du Code de la route. M^{me} D. Cunningham. (Déféré le 27 juin 1991).

Bill 141, An Act to amend the Ontario Water Resources Act. Mr R. Hansen. (Referred November 7, 1991).

Projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario. M. R. Hansen. (Déféré le 7 novembre 1991).

**BILLS AWAITING ROYAL
ASSENT****PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE
SANCTION ROYALE**

Bill 28, An Act respecting Class Proceedings.

Projet de loi 28, Loi concernant les recours collectifs.

Bill 29, An Act to amend the Law Society Act to provide for Funding to Parties to Class Proceedings.

Projet de loi 29, Loi modifiant la Loi sur le Barreau aux fins de l'allocation d'une aide financière aux parties à un recours collectif.

Bill 86, An Act to amend the Gasoline Tax Act.

Projet de loi 86, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur l'essence.

Bill 130, An Act to amend the Retail Sales Tax Act.

Projet de loi 130, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail.

**MATTERS REFERRED TO
COMMITTEES**

**AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX
COMITÉS**

STANDING COMMITTEE ON PUBLIC ACCOUNTS

To consider the matter of the appointment of the Provincial Auditor and to report to the House its recommended candidate. (Referred April 22, 1992)

COMMITTEE MEETINGS

RÉUNIONS DE COMITÉS

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs will meet to consider Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments, as follows:

Today	10:00 a.m. and 3:30 p.m.	Room No.1
-------	--------------------------	-----------

The Standing Committee on Public Accounts will meet to consider its committee budget and, in closed session, to consider its draft report on Section 3.13 of the Provincial Auditor's 1990 Annual Report relating to drug and alcohol abuse as follows:

Today	10:00 a.m.	Room No.228
-------	------------	-------------

ESTIMATES 1992-1993**BUDGETS DES DÉPENSES 1992-1993****IN STANDING COMMITTEE ON
ESTIMATES****EN COMITÉ PERMANENT DES
BUDGETS DES DÉPENSES**

(To be considered in the order shown)

(À être étudiés dans l'ordre ci-dessous)

Time used in consideration of**all the Estimates 1992-1993 4 hrs. 35 mins.****Time Remaining**

Ministry of Agriculture and Food	(Completed May 27, 1992)
Ministry of Health	10 hrs. 00 mins.
Ministry of Education	10 hrs. 00 mins.
Ministry of Housing	5 hrs. 00 mins.
Ministry of Transportation	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Industry, Trade and Technology	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Community and Social Services	7 hrs. 30 mins.
Ministry of the Environment	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Consumer and Commercial Relations	9 hrs. 00 mins.
Ministry of Natural Resources	6 hrs. 00 mins.
Ministry of the Solicitor General	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Tourism and Recreation	7 hrs. 30 mins.

QUESTIONS

(Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer) is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.)

QUESTIONS

(Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.)

-
381. Mr McLean - Enquiry of the Ministry - Would the Minister with dual responsibilities for Native Affairs and Natural Resources provide the number of Natives and Non-Natives who have been charged under such Acts as: The Game and Fish Act, The Fisheries Act and The Migratory Birds Convention Act since the Interim Enforcement Policy on Aboriginal Rights to hunt and fish for food was announced in May of 1991. May 26, 1992.
-

TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

THIRD READINGS / TROISIÈMES LECTURES	3
GOVERNMENT BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT	3
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS	10
NOTICES / AVIS	13
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS TO BE DEBATED / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS DEVANT ÊTRE DÉBATTUES	16
BILLS REFERRED TO COMMITTEES / PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS AUX COMITÉS	19
BILLS AWAITING ROYAL ASSENT / PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE SANCTION ROYALE	22
MATTERS REFERRED TO COMMITTEES / AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS	23
COMMITTEE MEETINGS / RÉUNIONS DE COMITÉS	24
ESTIMATES 1992-1993 / BUDGETS DES DÉPENSES 1992-1993	26
QUESTIONS / QUESTIONS	27

THIRD READINGS

TROISIÈMES LECTURES

1. Bill 22, An Act to provide for Certain Rights for Deaf Persons. Mr D. Abel.
Projet de loi 22, Loi reconnaissant certains droits aux sourds. M. D. Abel.
2. Bill 87, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to Volunteer Fire Fighters. Mrs J. Fawcett.
Projet de loi 87, Loi modifiant le Code de la route relativement aux pompiers auxiliaires. M^{me} J. Fawcett.
3. Bill 118, An Act to amend the Power Corporation Act. Hon. B. Charlton.
Projet de loi 118, Loi modifiant la Loi sur la Société de l'électricité. L'hon. B. Charlton.
4. Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin.
Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin.

GOVERNMENT BUSINESS

AFFAIRES ÉMANANT DU
GOUVERNEMENT

5. Resuming the Adjourned Debate on the Amendment to the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.
Reprise du débat sur la modification de la modification de la motion demandant que la présente Assemblée adopte les grands principes de la politique budgétaire du gouvernement.
6. Committee of the Whole House:
Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation. Hon. E. Gigantes. **REPRINTED.**
Projet de loi 121, Loi révisant les lois relatives à la réglementation des loyers d'habitation. L'hon. E. Gigantes. **RÉIMPRIMÉ.**
Bill 136, An Act to amend certain Acts relating to Freedom of Information and Protection of Privacy. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**
Projet de loi 136, Loi modifiant certaines lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

7. Second Reading Bill 1, An Act to establish the Waterfront Regeneration Trust Agency. Hon. R. Grier. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 1, Loi créant l'Agence fiduciaire de régénération du secteur riverain. L'hon. R. Grier. **IMPRIMÉ.**

8. Second Reading Bill 11, An Act to amend the Corporations Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur l'imposition des corporations. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

9. Second Reading Bill 12, An Act to amend the Mining Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 12, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur l'exploitation minière. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

10. Second Reading Bill 16, An Act to authorize borrowing on the credit of the Consolidated Revenue Fund. Hon. F. Laughren. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 16, Loi autorisant des emprunts garantis par le Trésor. L'hon. F. Laughren. **IMPRIMÉ.**

11. Second Reading Bill 20, An Act to amend the Education Act. Hon. T. Silipo.

Deuxième lecture Projet de loi 20, Loi modifiant la Loi sur l'éducation. L'hon. T. Silipo.

12. Second Reading Bill 21, An Act to amend the Education Act in respect of Education Authorities and Minister's Powers. Hon. T. Silipo.

Deuxième lecture Projet de loi 21, Loi modifiant la Loi sur l'éducation en ce qui concerne les commissions indiennes de l'éducation et les pouvoirs du ministre. L'hon. T. Silipo.

13. Second Reading Bill 23, An Act to amend the Colleges Collective Bargaining Act and the Ministry of Colleges and Universities Act. Hon. R. Allen: **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 23, Loi modifiant la Loi sur la négociation collective dans les collèges et la Loi sur le ministère des Collèges et Universités. L'hon. R. Allen. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

14. Second Reading Bill 25, An Act to amend the Provincial Offences Act and the Highway Traffic Act in relation to Parking Infractions. Hon. H. Hampton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 25, Loi modifiant la Loi sur les infractions provinciales et le Code de la route en ce qui concerne les infractions de stationnement. L'hon. H. Hampton. **IMPRIMÉ.**

15. Second Reading Bill 26, An Act to provide for the Regulation of Gaming Services. Hon. M. Churley.

Deuxième lecture Projet de loi 26, Loi prévoyant la réglementation des services relatifs au jeu. L'hon. M. Churley.

16. Second Reading Bill 27, An Act to amend the Education Act and certain other Acts in respect of School Board Finance. Hon. T. Silipo.

Deuxième lecture Projet de loi 27, Loi modifiant la Loi sur l'éducation et certaines autres lois en ce qui concerne le financement des conseils scolaires. L'hon. T. Silipo.

17. Second Reading Bill 31, An Act to amend the Income Tax Act and to provide an Income Tax Credit to Seniors and to phase out grants under the Ontario Pensioners Property Tax Assistance Act. Hon. S. Wark-Martyn.

Deuxième lecture Projet de loi 31, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, prévoyant des crédits d'impôt sur le revenu pour les personnes âgées et visant à éliminer progressivement les subventions prévues par la Loi sur l'allégement de l'impôt foncier des retraités de l'Ontario. L'hon. S. Wark-Martyn.

18. Second Reading Bill 112, An Act to revise the Building Code Act. Hon. E. Gigantes. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 112, Loi portant révision de la Loi sur le code du bâtiment. L'hon. E. Gigantes. **IMPRIMÉ.**

19. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 123, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 123, Loi portant modification de la Loi sur la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

20. Second Reading Bill 162, An Act to amend the Game and Fish Act. Hon. B. Wildman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 162, Loi modifiant la Loi sur la chasse et la pêche. L'hon. B. Wildman. **IMPRIMÉ.**

21. Second Reading Bill 164, An Act to amend the Insurance Act and certain other Acts in respect of Automobile Insurance and other Insurance Matters. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 164, Loi modifiant la Loi sur les assurances et certaines autres lois en ce qui concerne l'assurance-automobile et d'autres questions d'assurance. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

22. Second Reading Bill 165, An Act to amend certain Acts related to Municipalities. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 165, Loi modifiant certaines lois relatives aux municipalités. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

23. Second Reading Bill 166, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Landlord and Tenant Act with respect to Co-operatives. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 166, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi sur la location immobilière en ce qui concerne les coopératives. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

24. Second Reading Bill 168, An Act to amend the Pay Equity Act. Hon. B. Mackenzie. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 168, Loi modifiant la Loi sur l'équité salariale. L'hon. B. Mackenzie. **IMPRIMÉ.**

25. Second Reading Bill 169, An Act to amend the Public Service Act and the Crown Employees Collective Bargaining Act. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 169, Loi modifiant la Loi sur la fonction publique et la Loi sur la négociation collective des employés de la Couronne. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

26. Second Reading Bill 171, An Act respecting Algonquin and Ward's Islands and respecting the Stewardship of the Residential Community on the Toronto Islands. Hon. D. Cooke.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 171, Loi concernant les îles Algonquin et Ward's et concernant l'administration de la zone résidentielle des îles de Toronto. L'hon. D. Cooke.* **IMPRIMÉ.**

27. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Multi-Year Plan for Deinstitutionalization of Developmentally Handicapped People in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur le plan pluriannuel visant la désinstitutionnalisation des personnes ayant une déficience intellectuelle en Ontario.

28. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Children's Mental Health Services in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur les services de santé mentale pour enfants en Ontario.

29. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on the Appointments Review Process.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux sur le processus d'étude des nominations.

30. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development on Exotic Species in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources sur les espèces exotique en Ontario.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

31. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Special Committee on the Parliamentary Precinct on Restoration Proposals for the Parliament Building.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité extraordinaire de l'enceinte parlementaire sur les propositions pour la restauration de l'Édifice du Parlement.

32. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Cross-Border Shopping.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires économiques et financières sur les achats autre-frontière.

33. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in Report No. 1, 1991 of the Standing Committee on Public Accounts.

34. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Administration of Justice on Conflict of Interest Guidelines.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'administration de la justice sur les lignes directrices sur les conflits d'intérêts.

35. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on Service Delivery at the Workers' Compensation Board.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant la prestation des services à la commission des accidents du travail.

36. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on the State of Emergency and the Income Crunch in Ontario Agriculture.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant l'état d'urgence et les problèmes financiers de l'agriculture en Ontario.

37. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the review of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'étude de la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

38. Consideration of the Final Report of the Select Committee on Ontario in Confederation.

Examen du rapport final du Comité spécial sur le rôle de l'Ontario au sein de la Confédération.

39. Consideration of the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the Inquiry re Ministry of Health Information.

Examen du rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'Enquête concernant l'information du ministère de la Santé.

40. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on Keith Harfield.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur Keith Harfield.

41. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Nineteenth Report 1991 of the Standing Committee on the Ombudsman.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le dix-neuvième rapport 1991 du Comité permanent de l'ombudsman.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

AFFAIRES ÉMANANT DES
DÉPUTÉS

42. Committee of the Whole House:

Bill 9, An Act to amend the Representation Act. Mr B. Murdoch (Grey). **PRINTED.**

Projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur la représentation électorale. M. B. Murdoch (Grey). **IMPRIMÉ.**

Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson. **PRINTED.**

Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson. **IMPRIMÉ.**

43. Second Reading Bill 2, An Act to regulate Alarm Systems. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 2, Loi réglementant les systèmes d'alarme. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

44. Second Reading Bill 5, An Act to provide for Vehicle and Pedestrian Safety. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 5, Loi prévoyant la sécurité des piétons et des véhicules. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

45. Second Reading Bill 6, An Act respecting The Carleton Board of Education and Teachers Dispute. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 6, Loi concernant le conflit de travail entre le Conseil de l'éducation de Carleton et ses enseignants. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

46. Second Reading Bill 10, An Act respecting The Ottawa Board of Education and Teachers Dispute. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 10, Loi concernant le conflit de travail entre le Conseil de l'éducation d'Ottawa et ses enseignants. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

47. Second Reading Bill 13, An Act to provide for the Protection of Financial Consumers. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 13, Loi visant à assurer la protection des consommateurs de produits financiers. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

48. Second Reading Bill 17, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 17, Loi prévoyant la délivrance de permis aux utilisateurs de bateaux à moteur. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

49. Second Reading Bill 19, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 19, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson. **IMPRIMÉ.**

50. Second Reading Bill 24, An Act to amend the Education Act. Mrs E. Caplan. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 24, Loi modifiant la Loi sur l'éducation. M^{me} E. Caplan. **IMPRIMÉ.**

51. Second Reading Bill 30, An Act to obtain the Opinion of the Public on Questions of Provincial Interest. Mr D. Turnbull.

Deuxième lecture Projet de loi 30, Loi visant à obtenir l'opinion du public sur des questions d'intérêt provincial. M. D. Turnbull.

PRIVATE BILLS

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

52. Second Reading Bill Pr1, An Act respecting FaithWay Baptist College of Canada. Mr J. Wiseman. **PRINTED.**
53. Second Reading Bill Pr4, An Act respecting the School Sisters of Notre Dame of Ontario. Mr C. Jackson. **PRINTED.**
54. Second Reading Bill Pr9, An Act to revive Cambridge District Association for Christian Education. Mrs E. Witmer. **PRINTED.**
55. Second Reading Bill Pr11, An Act to revive 372595 Ontario Limited. Mr T. Ruprecht. **PRINTED.**
56. Second Reading Bill Pr25, An Act respecting the City of Vaughan. Mr G. Sorbara. **PRINTED.**
57. Second Reading Bill Pr26, An Act to revive The Peterborough Club. Ms J. Carter. **PRINTED.**

58. Second Reading Bill Pr31, An Act respecting the Town of Caledon. Mr D. Tilson. **PRINTED.**
-

NOTICES**AVIS****GOVERNMENT NOTICES OF
MOTIONS****AVIS DE MOTIONS DU
GOUVERNEMENT**

6. Debated April 30; May 4, 5, 1992.

**WANT OF CONFIDENCE
NOTICE OF MOTION PURSUANT
TO STANDING ORDER 42(a)****AVIS DE MOTION DE CENSURE
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
42(a) DU RÈGLEMENT**

1. Mr Conway - Whereas the number of unemployed students between the ages of 15 and 24 has gone from 11.1% in September, 1990 to 18% in April 1992;

And whereas the government has not provided additional job opportunities for students;

And whereas the private sector has also had to reduce the number of opportunities offered to summer students due to an inability to compete in the current economic climate of the province of Ontario;

And whereas the Ontario Student Assistance Program was recently reduced by \$10 million;

And whereas the number of students applying for student venture capital has declined significantly demonstrating the students' lack of faith in the provinces economic performance;

And whereas the youth of this province are seeing no investment in their future by this government;

And whereas this government has managed to increase spending in other sectors which are not in crisis, thus calling into question its spending priorities in this time of recession;

Therefore, pursuant to the provisions of Standing Order 42(a), the House no longer has confidence in the government. May 27, 1992.

**PRIVATE MEMBERS' NOTICES
OF MOTIONS**

**AVIS DE MOTIONS DES
DÉPUTÉS**

1. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that farmers need new markets, and that there are compelling environmental and social benefits of renewable fuel production and use, the relevant government ministries should cooperate in an interministerial committee to undertake studies and pilot projects to determine a comprehensive provincial ethanol strategy leading to changes in various provincial regulations; and to aggressively lobby the federal government to alter its regulations and tax policies so as to foster the development of a prosperous ethanol industry in Ontario. April 13, 1992.

2. Mrs Sullivan - Resolution - That, in the opinion of this House, since Bills 74, 108, 109 and 110 are complex, inter-related pieces of legislation, whose principles are broadly supported and since representatives of health care professionals and practitioners, consumer organizations and agencies, and advocacy groups have advanced reasoned, serious and objective criticisms of these Bills, and put forward proposals for their improvement and practicable implementation and since this government has put forward no proposals for amendments to the Bills in a public forum and provided no commitments regarding consultation on review of any amendments; the Government should:
 - 1) withdraw these Bills from active legislative consideration and that they only be considered as draft Bills;
 - 2) that the Bills be reprinted with the government's proposed amendments;
 - 3) that the redrafted Bills be circulated for public analysis and comment during the spring, 1992 session of this House;
 - 4) that a renewed period of public hearings on the redrafted Bills be conducted by the Standing Committee on Administration of Justice during the summer, 1992 intersession;
 - 5) that clause by clause consideration of the redrafted Bills also be conducted by the Standing Committee on Administration of Justice during the summer, 1992 intersession; and
 - 6) that the Bills proceed to Committee of the Whole House in the autumn, 1992 session. April 13, 1992.

5. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of Agriculture and Food, in developing policies and programmes for agriculture and rural development should take account of the special needs of the aboriginal peoples - their land ownership structures and political and cultural traditions - so that they may participate to the full in government programmes and initiatives for agricultural and rural development. April 21, 1992.

10. Mr Drainville - Resolution - That in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be authorized to review and report to the House on recommended changes to the Standing Orders to allow Independent Members of the assembly the right to more fully participate in the work of the assembly.

In particular, the committee should review:

- clause 30 (b) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to make one statement every two weeks during the period for "Members' Statements".
- clause 32 (b) and (d) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to ask one question and one supplementary question every two weeks during the Oral Question Period.
- section 69 - to continue to give a Member who is not of a recognized Party in the Legislative Assembly the right to make one speech at second and third readings of every government bill.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give an Independent Member the right to sit as a member of one standing committee of his or her choice.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give the government of a majority Parliament the right to appoint an extra member to a standing committee that has an Independent Member sitting as a member of the committee.
- section 124 of the Standing Orders to give an Independent Member the right to take part in public proceedings of any standing or select committee of which he or she is not a Member, with the right to ask questions of witnesses and the right to receive all documents and exhibits, but with no right to vote on the committee. April 30, 1992.

11. Debated May 28, 1992.

12. Mr Wilson (Simcoe West) - Resolution - That in the opinion of this House, the Minister of Municipal Affairs should immediately amend The County of Simcoe Act, 1990, to restore that part of the Township of Tecumseth that was amalgamated under the name of the Town of Bradford-West Gwillimbury to the boundary that existed before the County of Simcoe Act, 1990, came into effect, and that these lands will become part of the Town of New Tecumseth. May 14, 1992.

**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS
TO BE DEBATED**

*(Precedence in accordance with the
Standing Order 94 (d).)*

**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS
DEVANT ÊTRE DÉBATTUES**

*(Ordre de priorité conforme à l'article 94(d)
du Règlement.)*

Ballot Item Numbers 9 and 10 - Debated May 28, 1992.

Ballot Item Number 11 - To be debated Thursday, June 4, 1992.

Second Reading Bill 19, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson.

Deuxième lecture Projet de loi 19, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson.

Ballot Item Number 12 - To be debated Thursday, June 4, 1992.

Mr Wilson (Simcoe West) - Resolution - That in the opinion of this House, the Minister of Municipal Affairs should immediately amend The County of Simcoe Act, 1990, to restore that part of the Township of Tecumseth that was amalgamated under the name of the Town of Bradford-West Gwillimbury to the boundary that existed before the County of Simcoe Act, 1990, came into effect, and that these lands will become part of the Town of New Tecumseth.

Ballot Item Number 13 - To be debated Thursday, June 11, 1992.

Mr Drainville - Resolution - That in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be authorized to review and report to the House on recommended changes to the Standing Orders to allow Independent Members of the assembly the right to more fully participate in the work of the assembly.

In particular, the committee should review:

- clause 30 (b) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to make one statement every two weeks during the period for "Members' Statements".
- clause 32 (b) and (d) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to ask one question and one supplementary question every two weeks during the Oral Question Period.
- section 69 - to continue to give a Member who is not of a recognized Party in the Legislative Assembly the right to make one speech at second and third readings of every government bill.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give an Independent Member the right to sit as a member of one standing committee of his or her choice.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give the government of a majority Parliament the right to appoint an extra member to a standing committee that has an Independent Member sitting as a member of the committee.
- section 124 of the Standing Orders to give an Independent Member the right to take part in public proceedings of any standing or select committee of which he or she is not a Member, with the right to ask questions of witnesses and the right to receive all documents and exhibits, but with no right to vote on the committee.

Ballot Item Number 14 - To be debated Thursday, June 11, 1992.

Second Reading Bill 24, An Act to amend the Education Act. Mrs E. Caplan.

Deuxième lecture Projet de loi 24, Loi modifiant la Loi sur l'éducation. M^{me} E. Caplan.

Ballot Item Number 15 - To be debated Thursday, June 18, 1992.

Second Reading Bill 30, An Act to obtain the Opinion of the Public on Questions of Provincial Interest. Mr D. Turnbull.

Deuxième lecture Projet de loi 30, Loi visant à obtenir l'opinion du public sur des questions d'intérêt provincial. M. D. Turnbull.

Ballot Item Number 18 - To be debated Thursday, June 25, 1992.

Second Reading Bill 17, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean.

Deuxième lecture Projet de loi 17, Loi prévoyant la délivrance de permis aux utilisateurs de bateaux à moteur. M. A. McLean.

**BILLS REFERRED
TO COMMITTEES**

**PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS
AUX COMITÉS**

STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION OF JUSTICE

Bill 7, An Act to amend the Powers of Attorney Act. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Projet de loi 7, Loi modifiant la Loi sur les procurations. M. N. Sterling. (Déféré le 11 avril 1991).

Bill 8, An Act respecting Natural Death. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Projet de loi 8, Loi portant sur la mort naturelle. M. N. Sterling. (Déféré le 11 avril 1991).

Bill 15, An Act to amend the Human Rights Code. Mr D. Winninger. (Referred April 30, 1992).

Projet de loi 15, Loi modifiant le Code des droits de la personne. M. D. Winninger. (Déféré le 30 avril 1992).

Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons. Hon. E. Ziemba. (Referred June 10, 1991).

Projet de loi 74, Loi concernant la prestation de services d'intervenants en faveur des personnes vulnérables. L'hon. E. Ziemba. (Déféré le 10 juin 1991).

Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 108, Loi prévoyant la prise de décisions au nom d'adultes en ce qui concerne la gestion de leurs biens et le soin de leur personne. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment. Hon. F. Lankin. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 109, Loi concernant le consentement au traitement. L'hon. F. Lankin. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act, 1991 and the Substitute Decisions Act, 1991. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 110, Loi modifiant certaines lois de l'Ontario par suite de l'adoption de la Loi de 1991 sur le consentement au traitement et de la Loi de 1991 sur la prise de décisions au nom d'autrui. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS

Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments. Hon. S. Wark-Martyn. (Referred December 18, 1991).

Projet de loi 150, Loi prévoyant la création et l'inscription de corporations à capital de risque de travailleurs aux fins d'investissement dans des entreprises ontariennes admissibles et apportant des modifications corrélatives. L'hon. S. Wark-Martyn. (Déféré le 18 décembre 1991).

STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Bill Pr10, An Act respecting the City of London. Mrs D. Cunningham. (Referred May 26, 1992).

Bill Pr12, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred December 3, 1990).

Bill Pr15, An Act respecting the City of Etobicoke. Mr J. Henderson. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr16, An Act respecting the City of North York. Mr C. Harnick. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr18, An Act respecting the City of Ottawa. Mr R. Chiarelli. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr20, An Act respecting the City of Scarborough. Mr S. Owens. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr22, An Act respecting the Ontario Association of Property Standards Officers. Mr D. Christopherson. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr24, An Act respecting the Pembroke and Area Airport Commission. Mr S. Conway. (Referred May 26, 1992).

Bill Pr27, An Act respecting the City of Ottawa. Mr B. Grandmaître. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr33, An Act to revive Cinquemani Holdings Limited. Mrs E. Caplan. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr42, An Act to revive Tri-Delta of Toronto. Ms Z. Akande. (Referred May 27, 1992).

Bill Pr43, An Act respecting the City of Toronto. Mr M. Marchese. (Referred May 27, 1992).

Bill Pr51, An Act respecting the City of York. Mr T. Rizzo. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association. Mr G. Wilson (Kingston and the Islands). (Referred December 5, 1991).

STANDING COMMITTEE ON RESOURCES DEVELOPMENT

Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mrs D. Cunningham. (Referred June 27, 1991).

Projet de loi 124, Loi portant modification du Code de la route. M^{me} D. Cunningham. (Déféré le 27 juin 1991).

Bill 141, An Act to amend the Ontario Water Resources Act. Mr R. Hansen. (Referred November 7, 1991).

Projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario. M. R. Hansen. (Déféré le 7 novembre 1991).

**BILLS AWAITING ROYAL
ASSENT****PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE
SANCTION ROYALE**

Bill 28, An Act respecting Class Proceedings.

Projet de loi 28, Loi concernant les recours collectifs.

Bill 29, An Act to amend the Law Society Act to provide for Funding to Parties to Class Proceedings.

Projet de loi 29, Loi modifiant la Loi sur le Barreau aux fins de l'allocation d'une aide financière aux parties à un recours collectif.

Bill 86, An Act to amend the Gasoline Tax Act.

Projet de loi 86, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur l'essence.

Bill 130, An Act to amend the Retail Sales Tax Act.

Projet de loi 130, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail.

**MATTERS REFERRED TO
COMMITTEES**

**AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX
COMITÉS**

STANDING COMMITTEE ON PUBLIC ACCOUNTS

To consider the matter of the appointment of the Provincial Auditor and to report to the House its recommended candidate. (Referred April 22, 1992)

COMMITTEE MEETINGS

RÉUNIONS DE COMITÉS

The Standing Committee on Estimates will meet to consider the estimates of the Ministry of Health as follows:

Tuesday, 2 June	3:30 p.m.	Room No.2
Wednesday, 3 June	3:30 p.m.	Room No.2

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs will meet for clause by clause consideration of Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments, as follows:

Thursday, 4 June	10:00 a.m. and 3:30 p.m.	Room No.1
------------------	--------------------------	-----------

The Standing Committee on Government Agencies will meet to review intended nominations as follows:

Wednesday, 3 June	10:00 a.m.	Room No.228
-------------------	------------	-------------

The Standing Committee on the Legislative Assembly will meet to consider the role of the independent member as follows:

Wednesday, 3 June	3:30 p.m.	Room No.151
-------------------	-----------	-------------

The Standing Committee on Public Accounts will meet for the purpose of organization as follows:

Thursday, 4 June	10:00 a.m.	Room No.228
------------------	------------	-------------

The Standing Committee on Resources Development will meet to consider Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act, as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No.1
Wednesday, 3 June	3:30 p.m.	Room No.1

The Standing Committee on Social Development will meet to consider the designated matter pursuant to Standing Order 123 relating to OSAP as follows:

Tuesday, 2 June

3:30 p.m.

Room No.151

ESTIMATES 1992-1993**BUDGETS DES DÉPENSES 1992-1993****IN STANDING COMMITTEE ON
ESTIMATES****EN COMITÉ PERMANENT DES
BUDGETS DES DÉPENSES**

(To be considered in the order shown)

(À être étudiés dans l'ordre ci-dessous)

Time used in consideration of**all the Estimates 1992-1993 4 hrs. 35 mins.****Time Remaining**

Ministry of Agriculture and Food	(Completed May 27, 1992)
Ministry of Health	10 hrs. 00 mins.
Ministry of Education	10 hrs. 00 mins.
Ministry of Housing	5 hrs. 00 mins.
Ministry of Transportation	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Industry, Trade and Technology	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Community and Social Services	7 hrs. 30 mins.
Ministry of the Environment	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Consumer and Commercial Relations	9 hrs. 00 mins.
Ministry of Natural Resources	6 hrs. 00 mins.
Ministry of the Solicitor General	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Tourism and Recreation	7 hrs. 30 mins.

QUESTIONS

(Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer) is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.)

QUESTIONS

(Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.)

NOTE:

- † Interim Answers to Question numbers 300 - 380 inclusive tabled May 27, 1992. Approximate date information available June 12, 1992.
-

1. Mrs Caplan - Enquiry of the Ministry - Would the Chair of Management Board table the following information: (i) Since September 6, 1990, which Deputy Ministers have left government ministries; (ii) What were the reasons given for the departures; (iii) Who has been appointed Deputy Minister in each of these government ministries; (iv) Where were each of the new Deputy Ministers employed prior to their appointments; (v) What are the qualifications of each new Deputy Minister. April 7, 1992. Interim Answer tabled May 27, 1992. Approximate date information available May 29, 1992.
- 2 - 79 inclusive. Declined to answer under Standing Order 95(d), May 27, 1992.
80. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide the names, locations and remaining capacity, for each of the landfills listed in the response to Question #j20-10, (January 20, 1992) asked during the Committee hearings associated with Bill 143. The information would ideally be provided in the same format as Question #j-20-10 was responded to. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 21, 1992.
81. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide complete details on the financial arrangements related to the compensating of greenhouse operators for cancelled seedling contracts for the 1992 planting season. April 7, 1992.

82. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide the following information related to the March 17, 1992, press release entitled "Consumer Ministry closes more gas stations": 1. How old was each (more than one tank at each site) of the underground storage tanks at the 15 closed station. 2. If the tanks were installed prior to 1974, have they been upgraded, and if so how. 3. Were each of the stations doing inventory reconciliations daily, please provide details. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available July 6, 1992.
83. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide the following information (The Gas Handling Code requires above ground fuel tanks to be "diked to have a sufficient capacity to contain 110% of the tanks volume): 1. How many above-ground tanks are there in Ontario, how many are in compliance with this section of the Code. 2. The Gas Handling Code calls for all underground tanks installed before May 1, 1974 to have been removed or upgraded by January 1, 1991. (a) was this deadline extended, (b) what criteria was involved in the extension, (c) please provide a list of groups or individuals consulted on this extension, (d) how long and under what conditions was the extension approved. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available July 6, 1992.
84. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide the level of silviculture by timber management unit (Crown Land only), actual and projected for the years 1989 to 1993. The number of seedlings planted and site preparation undertaken. April 7, 1992. Interim Answer tabled May 11, 1992. Approximate date information available June 10, 1992.
85. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide the most recent information which is being distributed from her office regarding Grey water. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 22, 1992.
86. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide any reports and correspondence related to the practice and level of bears kills related to the animal body part trade. Would the OMNR provide current bear population data, harvest levels for the past 4 years (broken down by origin of hunters, method of hunting, i.e stalking, bear baiting, etc.) and the best estimate of the bears killed solely for body parts (galls, bear paws, etc.). April 7, 1992. Interim Answer tabled May 11, 1992. Approximate date information available June 16, 1992.
87. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide data on the number of conservation officers (by category i.e full-time, part time, deputy etc.) by year for the last four years (and current level of staffing) working for the Ministry. Would the minister also provide the total cost for this program for the last 4 years and the projected cost for the current budget year. Would the Minister also provide the total hours worked by Conservation officers for the same time periods. April 7, 1992.

90. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide the levels of staffing by categories, (contract, classified, etc.) for the past four years and the present levels, in the Ministry. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 22, 1992.
91. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide copies of correspondence or reports discussing the future initiatives, and operations of the APIOS office. Would the minister also provide staffing and budget data for the past four years and current year as it pertains to the APIOS office. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 5, 1992.
92. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide copies of material related to the detailed budget, staffing, productivity, workload, and priorities of the Environmental Assessment Branch. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 5, 1992.
93. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide a list of the most common topics for information or response received in the Minister's office, for each of the months of November 1991 to date. April 7, 1992.
94. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide a list of which provincial parks' campgrounds and the number of campsites (serviced and unserviced) to be unopened in the 1992 camping season. Would the minister provide statistics regarding the number of campsites in the provincial park from 1989 to the present. April 7, 1992.
95. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide details on any reductions in operations or services in the fish culture program in 1992, compared to the 1991 operating years. Would the Minister also provide details on the budget of the fish culture program, and the cost savings expected to accrue by taking specific actions. In addition would the Minister provide statistics on the level of fish stocking (by species and district) from 1989 to the present (including estimates for 1992). April 7, 1992.
96. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide Program details including budget, and ministry staff inputs into the Community Fisheries and Community Wildlife Improvement Programs, for the years 1989 to the present. April 7, 1992. Interim Answer tabled May 11, 1992. Approximate date information available June 16, 1992.
97. Answered, May 27, 1992.

98. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide details regarding any old growth studies the Ministry currently has underway or completed within the past year. Would the Minister provide a description of the activities, location and site description, and any comments or management decision related to the sites. April 7, 1992. Interim Answer tabled May 11, 1992. Approximate date information available June 3, 1992.
99. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide information, directive, policies, reports and correspondence related to the use of asphalt as fill and the impacts on groundwater contamination. What is the Minister's position for compensation related to groundwater contamination related to this practice in: 1. Agricultural areas. 2. Residential areas. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 22, 1992.
101. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide details of the reduction in support to Forest Management Agreement holders in 1992. Would the Minister also provide details on the allocation of funds by FMA holder and activity from 1989 to date. April 7, 1992. Interim Answer tabled May 11, 1992. Approximate date information available May 25, 1992.
102. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide complete transcripts of the Minister's testimony regarding the Detroit Incinerator during the week of January 27, 1992. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 22, 1992.
103. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide a copy of the work schedule of the group developing the Environmental Bill of Rights, and the date it is expected to be announced in the Legislature. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 22, 1992.
104. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide the following information: 1. The revised timetable and process for development of the final clean air regulation (Reg 308/EPA). 2. Is the Clean Air program's goal zero discharge. What is the timetable and process for achieving zero discharge. Is the target year 2000. 3. What are the staff and resource allocations for the clean air program for the years 1989 to the present. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 5, 1992.
105. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide us with the specific date in 1993 that the "ban on toxic organochlorine dumping by the pulp and paper industry" as promised in the letter to Environmental groups signed by the Premier on August 14, 1990, will take place. If the Minister cannot provide a specific date in 1993, would the Minister assure the House it will occur before the end of that year. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 5, 1992.

106. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide the following information: 1. What is the ministry's planning for the post-1994, SO₂ reductions. 2. What staff and resources have been allocated. 3. What is the state of the ministry's source inventory list. 4. What is the emissions threshold for inclusion. 5. What preparations and discussions has the ministry had with the four major polluters to take them below their 1994 targets. 6. Can the Minister indicate what steps the ministry will be taking to monitor the implementation of the US Clean Air Act (and the budget allocations). April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 22, 1992.
107. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Environment provide the following information related to Remedial Action Programs (RAPS) initiated as a result of the International joint Commissions 1985 report on Great Lake Water Quality. How many of the RAPS have reached "stage 1" status (definition of environmental conditions, impaired uses and pollution sources). How much money has been allocated to each of the RAP programs. What specific activities have been taken subsequent to the stage 1 status in each of the Ontario based RAPS. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 5, 1992.
108. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide the most recent policy, directive or other similar document related to "lake filling". In addition would the Minister provide copies of any correspondence between the Ministry and companies, individuals or groups commenting on this activity. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 5, 1992.
109. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provides information including fiscal allocations from 1989 to the present for: (1) the Purple Loosestrife and (2) the Zebra mussel control program. April 7, 1992.
110. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment please provide information on the following issues. Are funds from the tire tax being directed to municipalities, individuals and companies in order for them to deal with their tire storage problems. Is any of the money from the tire tax currently being directed towards tire recycling programs (if so how much, and where). Please provide details on grants and loans the Ministry has approved since October 1, 1990 related to the waste tire issue. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 5, 1992.
- 111 - 287 inclusive. Declined to answer under Standing Order 95(d), May 27, 1992.
288. Mr Offer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour inform the House the process that was used with respect to the hiring of the Vice-President of Human Resources for the Workers Compensation Board. April 8, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 29, 1992.

289. Mr Offer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour inform the House how many people the Workers Compensation Board has hired since October 1, 1990 and how much the payroll of the Board has increased during that period of time. April 8, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 29, 1992.
290. Mr Offer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour advise the House of the process being used to hire the Vice-President of Strategic Policy and Analysis of the Workers Compensation Board. April 8, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 29, 1992.
291. Mr Offer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour inform the House what the standard practices are for hiring new employees of the Workers Compensation Board. April 8, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 29, 1992.
292. Mr Offer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour advise the Legislature what are the salary ranges of all of the senior executives of the Workers Compensation Board. Would the Minister outline what the other privileges of each of these senior executives are entitled to. April 8, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 29, 1992.
293. Mr Offer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour outline the various expenses that have accrued since the present chair has taken control of the workings of the Workers Compensation Board in terms of trips and other travel expenses. April 8, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 29, 1992.
294. Mr Offer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour outline the various backgrounds of those who have been hired by the Workers Compensation Board since October 1st, 1990. April 8, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available January 29, 1993.
295. Mr Offer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour outline the exact figure for the unfunded liability of the Workers Compensation Board and the level that it has increased from since October 1st, 1990. April 8, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 29, 1992.
299. Mr Villeneuve - Enquiry of the Ministry - Would the Chair of Management Board provide the following information on a ministry by ministry basis for the years 1987-1992: (i) employment equity plans outlining the numerical goals or targets for aboriginal persons; (ii) the number of aboriginal people employed by the Ontario Public Service; (iii) the number of aboriginal women employed by the Ontario Public Service. April 9, 1992. Interim Answer tabled May 27, 1992. Approximate date information available June 5, 1992.

300. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Agriculture and Food provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
301. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Attorney General provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
302. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Attorney General provide the following information concerning the Ontario Law Reform Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
303. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
304. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship provide the following information concerning the Ontario Human Rights Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
305. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Colleges and Universities provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

306. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Colleges and Universities provide the following information concerning the Ontario Council on University Affairs for the years 1987 - 1992: i) a copy of the council's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the council each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
307. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Colleges and Universities provide the following information concerning the Ontario Council of Regents for Colleges of Applied Arts and Technology for the years 1987 - 1992: i) a copy of the council's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the council each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
308. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
309. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
310. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide the following information concerning the Liquor Control Board of Ontario for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
311. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide the following information concerning the Liquor Licence Board of Ontario for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

312. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide the following information concerning the Ontario Film Review Board for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
313. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide the following information concerning Commercial Registration Appeal Tribunal for the years 1987 - 1992: i) a copy of the tribunal's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the tribunal each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
314. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide the following information concerning the Ontario Racing Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
315. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Correctional Services provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
316. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Correctional Services provide the following information concerning the Ontario Board of Parole for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992.†
317. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

318. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications provide the following information concerning TVOntario for the years 1987 - 1992: i) a copy of the authority's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the authority each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
319. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications provide the following information concerning the Ontario Film Development Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
320. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications provide the following information concerning the Ontario Heritage Foundation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the foundation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the foundation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
321. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications provide the following information concerning the Ontario Science Centre for the years 1987 - 1992: i) a copy of the centre's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the centre each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
322. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications provide the following information concerning the Ontario Telephone Service Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
323. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

324. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Energy provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
325. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Energy provide the following information concerning the Ontario Energy Board for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992.†
326. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Energy provide the following information concerning the Ontario Energy Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
327. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Energy provide the following information concerning Ontario Hydro for the years 1987 - 1992: i) a copy of hydro's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by hydro each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
328. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Environment provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
329. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Environment provide the following information concerning the Ontario Waste Management Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

330. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
331. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions provide the following information concerning the Ontario Insurance Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
332. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions provide the following information concerning the Ontario Securities Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
333. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions provide the following information concerning the Pension Commission of Ontario for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
334. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for Francophone Affairs provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
335. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Government Services provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

336. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Government Services provide the following information concerning the Ontario Mortgage Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
337. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister responsible for the Greater Toronto Area provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
338. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
339. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the following information concerning the Addiction Research Foundation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the foundation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the foundation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
340. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the following information concerning the Ontario Cancer Treatment and Research Foundation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the foundation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the foundation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
341. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the following information concerning the Mental Health Foundation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the foundation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the foundation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

342. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Housing provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
343. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Housing provide the following information concerning the Ontario Housing Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
344. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Industry, Trade and Technology provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
345. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Industry, Trade and Technology provide the following information concerning the Ontario Development Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
346. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Industry, Trade and Technology provide the following information concerning the Innovation Ontario Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
347. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Industry, Trade and Technology provide the following information concerning the Eastern Ontario Development Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

348. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Industry, Trade and Technology provide the following information concerning the Northern Ontario Development Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
349. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Industry, Trade and Technology provide the following information concerning the Ontario International Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
350. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Intergovernmental Affairs provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
351. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
352. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide the following information concerning the Ontario Labour Relations Board for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
353. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide the following information concerning the Pay Equity Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

354. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide the following information concerning the Workplace Health & Safety Agency for the years 1987 - 1992: i) a copy of the agency's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the agency each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
355. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide the following information concerning the Workers' Compensation Board for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
356. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Chair of Management Board provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
357. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Chair of Management Board provide the following information concerning the Ontario Pension Board for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
358. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Municipal Affairs provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
359. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for Native Affairs provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

360. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
361. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Northern Development and Mines provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
362. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Northern Development and Mines provide the following information concerning the Ontario Northland Transportation Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
363. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Northern Development and Mines provide the following information concerning the Northern Ontario Heritage Fund Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
364. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Revenue provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
365. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Skills Development provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

366. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Skills Development provide the following information concerning the Ontario Training Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
367. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Solicitor General provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
368. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Solicitor General provide the following information concerning the Ontario Police Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
369. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
370. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide the following information concerning the Niagara Parks Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
371. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide the following information concerning the St. Clair Parkway Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

372. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide the following information concerning the St. Lawrence Parks Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
373. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide the following information concerning the Trillium Foundation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the foundation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the foundation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
374. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide the following information concerning Ontario Place Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
375. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide the following information concerning Ontario Lottery Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
376. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Transportation provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
377. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Transportation provide the following information concerning Go Transit Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

378. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Treasury and Economics provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
379. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Treasury and Economics provide the following information concerning the Fair Tax Commission for the years 1991 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
380. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for Women's Issues provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
381. Mr McLean - Enquiry of the Ministry - Would the Minister with dual responsibilities for Native Affairs and Natural Resources provide the number of Natives and Non-Natives who have been charged under such Acts as: The Game and Fish Act, The Fisheries Act and The Migratory Birds Convention Act since the Interim Enforcement Policy on Aboriginal Rights to hunt and fish for food was announced in May of 1991. May 26, 1992.
382. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide the Flight Plans, including passenger lists, and the costs incurred for all trips taken by Ministry of Natural Resources aircraft from October 1990 to present. June 1, 1992.
383. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Solicitor General provide the Flight Plans, including passenger lists and the costs incurred for all trips for all Ontario Provincial Police aircraft from October 1990 to present. June 1, 1992.
-

Orders and Notices

Legislative Assembly
of the Province of Ontario

Feuilleton et Avis

Assemblée législative
de la province de
l'Ontario



**2nd Session,
35th Parliament**

Tuesday,
June 2, 1992

**2^e session,
35^e législature**

Mardi
2 juin 1992



TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

THIRD READINGS / TROISIÈMES LECTURES	3
GOVERNMENT BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT	3
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS	10
NOTICES / AVIS	13
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS TO BE DEBATED / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS DEVANT ÊTRE DÉBATTUES	16
BILLS REFERRED TO COMMITTEES / PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS AUX COMITÉS	18
BILLS AWAITING ROYAL ASSENT / PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE SANCTION ROYALE	21
MATTERS REFERRED TO COMMITTEES / AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS	22
COMMITTEE MEETINGS / RÉUNIONS DE COMITÉS	23
ESTIMATES 1992-1993 / BUDGETS DES DÉPENSES 1992-1993	25
QUESTIONS / QUESTIONS	26

THIRD READINGS**TROISIÈMES LECTURES**

1. Bill 22, An Act to provide for Certain Rights for Deaf Persons. Mr D. Abel.
Projet de loi 22, Loi reconnaissant certains droits aux sourds. M. D. Abel.
2. Bill 87, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to Volunteer Fire Fighters. Mrs J. Fawcett.
Projet de loi 87, Loi modifiant le Code de la route relativement aux pompiers auxiliaires. M^{me} J. Fawcett.
3. Bill 118, An Act to amend the Power Corporation Act. Hon. B. Charlton.
Projet de loi 118, Loi modifiant la Loi sur la Société de l'électricité. L'hon. B. Charlton.
4. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Third Reading Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation. Hon. E. Gigantes.
Suite du débat ajourné sur la motion visant la troisième lecture du projet de loi 121, Loi révisant les lois relatives à la réglementation des loyers d'habitation. L'hon. E. Gigantes.
5. Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin.
Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin.

GOVERNMENT BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DU
GOUVERNEMENT**

6. Resuming the Adjourned Debate on the Amendment to the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.
Reprise du débat sur la modification de la modification de la motion demandant que la présente Assemblée adopte les grands principes de la politique budgétaire du gouvernement.
7. Committee of the Whole House:

Bill 136, An Act to amend certain Acts relating to Freedom of Information and Protection of Privacy. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Projet de loi 136, Loi modifiant certaines lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

8. Second Reading Bill 1, An Act to establish the Waterfront Regeneration Trust Agency. Hon. R. Grier. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 1, Loi créant l'Agence fiduciaire de régénération du secteur riverain. L'hon. R. Grier. **IMPRIMÉ.**

9. Second Reading Bill 11, An Act to amend the Corporations Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur l'imposition des corporations. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

10. Second Reading Bill 12, An Act to amend the Mining Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 12, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur l'exploitation minière. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

11. Second Reading Bill 16, An Act to authorize borrowing on the credit of the Consolidated Revenue Fund. Hon. F. Laughren. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 16, Loi autorisant des emprunts garantis par le Trésor. L'hon. F. Laughren. **IMPRIMÉ.**

12. Second Reading Bill 20, An Act to amend the Education Act. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 20, Loi modifiant la Loi sur l'éducation. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

13. Second Reading Bill 21, An Act to amend the Education Act in respect of Education Authorities and Minister's Powers. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 21, Loi modifiant la Loi sur l'éducation en ce qui concerne les commissions indiennes de l'éducation et les pouvoirs du ministre. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

14. Second Reading Bill 23, An Act to amend the Colleges Collective Bargaining Act and the Ministry of Colleges and Universities Act. Hon. R. Allen. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 23, Loi modifiant la Loi sur la négociation collective dans les collèges et la Loi sur le ministère des Collèges et Universités. L'hon. R. Allen. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./

Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

15. Second Reading Bill 25, An Act to amend the Provincial Offences Act and the Highway Traffic Act in relation to Parking Infractions. Hon. H. Hampton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 25, Loi modifiant la Loi sur les infractions provinciales et le Code de la route en ce qui concerne les infractions de stationnement. L'hon. H. Hampton. **IMPRIMÉ.**

16. Second Reading Bill 26, An Act to provide for the Regulation of Gaming Services. Hon. M. Churley.

Deuxième lecture Projet de loi 26, Loi prévoyant la réglementation des services relatifs au jeu. L'hon. M. Churley.

17. Second Reading Bill 27, An Act to amend the Education Act and certain other Acts in respect of School Board Finance. Hon. T. Silipo.

Deuxième lecture Projet de loi 27, Loi modifiant la Loi sur l'éducation et certaines autres lois en ce qui concerne le financement des conseils scolaires. L'hon. T. Silipo.

18. Second Reading Bill 31, An Act to amend the Income Tax Act and to provide an Income Tax Credit to Seniors and to phase out grants under the Ontario Pensioners Property Tax Assistance Act. Hon. S. Wark-Martyn.*

Deuxième lecture Projet de loi 31, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, prévoyant des crédits d'impôt sur le revenu pour les personnes âgées et visant à éliminer progressivement les subventions prévues par la Loi sur l'allégement de l'impôt foncier des retraités de l'Ontario. L'hon. S. Wark-Martyn.*

19. Second Reading Bill 32, An Act to amend the Retail Sales Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.

Deuxième lecture Projet de loi 32, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail. L'hon. S. Wark-Martyn.

20. Second Reading Bill 34, An Act to amend the Highway Traffic Act and the Personal Property Security Act in respect of Vehicle Transfer Packages. Hon. G. Pouliot.

Deuxième lecture Projet de loi 34, Loi modifiant le Code de la route et la Loi sur les sûretés mobilières à l'égard des dossiers de transfert de véhicules. L'hon. G. Pouliot.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

21. Second Reading Bill 112, An Act to revise the Building Code Act. Hon. E. Gigantes. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 112, Loi portant révision de la Loi sur le code du bâtiment. L'hon. E. Gigantes. **IMPRIMÉ.**

22. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 123, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 123, Loi portant modification de la Loi sur la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

23. Second Reading Bill 162, An Act to amend the Game and Fish Act. Hon. B. Wildman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 162, Loi modifiant la Loi sur la chasse et la pêche. L'hon. B. Wildman. **IMPRIMÉ.**

24. Second Reading Bill 164, An Act to amend the Insurance Act and certain other Acts in respect of Automobile Insurance and other Insurance Matters. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 164, Loi modifiant la Loi sur les assurances et certaines autres lois en ce qui concerne l'assurance-automobile et d'autres questions d'assurance. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

25. Second Reading Bill 165, An Act to amend certain Acts related to Municipalities. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 165, Loi modifiant certaines lois relatives aux municipalités. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

26. Second Reading Bill 166, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Landlord and Tenant Act with respect to Co-operatives. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 166, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi sur la location immobilière en ce qui concerne les coopératives. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

27. Second Reading Bill 168, An Act to amend the Pay Equity Act. Hon. B. Mackenzie. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 168, Loi modifiant la Loi sur l'équité salariale. L'hon. B. Mackenzie. **IMPRIMÉ.**

28. Second Reading Bill 169, An Act to amend the Public Service Act and the Crown Employees Collective Bargaining Act. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 169, Loi modifiant la Loi sur la fonction publique et la Loi sur la négociation collective des employés de la Couronne. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

29. Second Reading Bill 171, An Act respecting Algonquin and Ward's Islands and respecting the Stewardship of the Residential Community on the Toronto Islands. Hon. D. Cooke.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 171, Loi concernant les îles Algonquin et Ward's et concernant l'administration de la zone résidentielle des îles de Toronto. L'hon. D. Cooke.* **IMPRIMÉ.**

30. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Multi-Year Plan for Deinstitutionalization of Developmentally Handicapped People in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur le plan pluriannuel visant la désinstitutionnalisation des personnes ayant une déficience intellectuelle en Ontario.

31. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Children's Mental Health Services in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur les services de santé mentale pour enfants en Ontario.

32. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on the Appointments Review Process.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux sur le processus d'étude des nominations.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

33. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development on Exotic Species in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources sur les espèces exotique en Ontario.

34. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Special Committee on the Parliamentary Precinct on Restoration Proposals for the Parliament Building.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité extraordinaire de l'enceinte parlementaire sur les propositions pour la restauration de l'Édifice du Parlement.

35. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Cross-Border Shopping.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires économiques et financières sur les achats autre-frontière.

36. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in Report No. 1, 1991 of the Standing Committee on Public Accounts.

37. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Administration of Justice on Conflict of Interest Guidelines.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'administration de la justice sur les lignes directrices sur les conflits d'intérêts.

38. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on Service Delivery at the Workers' Compensation Board.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant la prestation des services à la commission des accidents du travail.

39. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on the State of Emergency and the Income Crunch in Ontario Agriculture.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant l'état d'urgence et les problèmes financiers de l'agriculture en Ontario.

40. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the review of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'étude de la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

41. Consideration of the Final Report of the Select Committee on Ontario in Confederation.

Examen du rapport final du Comité spécial sur le rôle de l'Ontario au sein de la Confédération.

42. Consideration of the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the Inquiry re Ministry of Health Information.

Examen du rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'Enquête concernant l'information du ministère de la Santé.

43. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on Keith Harfield.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur Keith Harfield.

44. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Nineteenth Report 1991 of the Standing Committee on the Ombudsman.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le dix-neuvième rapport 1991 du Comité permanent de l'ombudsman.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

AFFAIRES ÉMANANT DES
DÉPUTÉS

45. Committee of the Whole House:

Bill 9, An Act to amend the Representation Act. Mr B. Murdoch (Grey). **PRINTED.**

Projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur la représentation électorale. M. B. Murdoch (Grey). **IMPRIMÉ.**

Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson. **PRINTED.**

Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson. **IMPRIMÉ.**

46. Second Reading Bill 2, An Act to regulate Alarm Systems. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 2, Loi réglementant les systèmes d'alarme. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

47. Second Reading Bill 5, An Act to provide for Vehicle and Pedestrian Safety. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 5, Loi prévoyant la sécurité des piétons et des véhicules. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

48. Second Reading Bill 6, An Act respecting The Carleton Board of Education and Teachers Dispute. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 6, Loi concernant le conflit de travail entre le Conseil de l'éducation de Carleton et ses enseignants. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

49. Second Reading Bill 10, An Act respecting The Ottawa Board of Education and Teachers Dispute. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 10, Loi concernant le conflit de travail entre le Conseil de l'éducation d'Ottawa et ses enseignants. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

50. Second Reading Bill 13, An Act to provide for the Protection of Financial Consumers. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 13, Loi visant à assurer la protection des consommateurs de produits financiers. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

51. Second Reading Bill 17, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 17, Loi prévoyant la délivrance de permis aux utilisateurs de bateaux à moteur. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

52. Second Reading Bill 19, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 19, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson. **IMPRIMÉ.**

53. Second Reading Bill 24, An Act to amend the Education Act. Mrs E. Caplan. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 24, Loi modifiant la Loi sur l'éducation. M^{me} E. Caplan. **IMPRIMÉ.**

54. Second Reading Bill 30, An Act to obtain the Opinion of the Public on Questions of Provincial Interest. Mr D. Turnbull.

Deuxième lecture Projet de loi 30, Loi visant à obtenir l'opinion du public sur des questions d'intérêt provincial. M. D. Turnbull.

55. Second Reading Bill 33, An Act to amend the Representation Act. Mr C. Beer.

Deuxième lecture Projet de loi 33, Loi modifiant la Loi sur la représentation électorale. M. C. Beer.

PRIVATE BILLS

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

56. Second Reading Bill Pr1, An Act respecting FaithWay Baptist College of Canada. Mr J. Wiseman. **PRINTED.**

57. Second Reading Bill Pr4, An Act respecting the School Sisters of Notre Dame of Ontario. Mr C. Jackson. **PRINTED.**

58. Second Reading Bill Pr9, An Act to revive Cambridge District Association for Christian Education. Mrs E. Witmer. **PRINTED.**

59. Second Reading Bill Pr11, An Act to revive 372595 Ontario Limited. Mr T. Ruprecht. **PRINTED.**

60. Second Reading Bill Pr25, An Act respecting the City of Vaughan. Mr G. Sorbara. **PRINTED.**

61. Second Reading Bill Pr26, An Act to revive The Peterborough Club. Ms J. Carter. **PRINTED.**
 62. Second Reading Bill Pr31, An Act respecting the Town of Caledon. Mr D. Tilson. **PRINTED.**
-

NOTICES**AVIS****GOVERNMENT NOTICES OF
MOTIONS****AVIS DE MOTIONS DU
GOUVERNEMENT**

6. Debated April 30; May 4, 5, 1992.

**WANT OF CONFIDENCE
NOTICE OF MOTION PURSUANT
TO STANDING ORDER 42(a)**
**AVIS DE MOTION DE CENSURE
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
42(a) DU RÈGLEMENT**

1. Mr Conway - Whereas the number of unemployed students between the ages of 15 and 24 has gone from 11.1% in September, 1990 to 18% in April 1992;

And whereas the government has not provided additional job opportunities for students;

And whereas the private sector has also had to reduce the number of opportunities offered to summer students due to an inability to compete in the current economic climate of the province of Ontario;

And whereas the Ontario Student Assistance Program was recently reduced by \$10 million;

And whereas the number of students applying for student venture capital has declined significantly demonstrating the students' lack of faith in the provinces economic performance;

And whereas the youth of this province are seeing no investment in their future by this government;

And whereas this government has managed to increase spending in other sectors which are not in crisis, thus calling into question its spending priorities in this time of recession;

Therefore, pursuant to the provisions of Standing Order 42(a), the House no longer has confidence in the government. May 27, 1992.

**PRIVATE MEMBERS' NOTICES
OF MOTIONS**

**AVIS DE MOTIONS DES
DÉPUTÉS**

1. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that farmers need new markets, and that there are compelling environmental and social benefits of renewable fuel production and use, the relevant government ministries should cooperate in an interministerial committee to undertake studies and pilot projects to determine a comprehensive provincial ethanol strategy leading to changes in various provincial regulations; and to aggressively lobby the federal government to alter its regulations and tax policies so as to foster the development of a prosperous ethanol industry in Ontario. April 13, 1992.

2. Mrs Sullivan - Resolution - That, in the opinion of this House, since Bills 74, 108, 109 and 110 are complex, inter-related pieces of legislation, whose principles are broadly supported and since representatives of health care professionals and practitioners, consumer organizations and agencies, and advocacy groups have advanced reasoned, serious and objective criticisms of these Bills, and put forward proposals for their improvement and practicable implementation and since this government has put forward no proposals for amendments to the Bills in a public forum and provided no commitments regarding consultation on review of any amendments; the Government should:
 - 1) withdraw these Bills from active legislative consideration and that they only be considered as draft Bills;
 - 2) that the Bills be reprinted with the government's proposed amendments;
 - 3) that the redrafted Bills be circulated for public analysis and comment during the spring, 1992 session of this House;
 - 4) that a renewed period of public hearings on the redrafted Bills be conducted by the Standing Committee on Administration of Justice during the summer, 1992 intersession;
 - 5) that clause by clause consideration of the redrafted Bills also be conducted by the Standing Committee on Administration of Justice during the summer, 1992 intersession; and
 - 6) that the Bills proceed to Committee of the Whole House in the autumn, 1992 session. April 13, 1992.

5. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of Agriculture and Food, in developing policies and programmes for agriculture and rural development should take account of the special needs of the aboriginal peoples - their land ownership structures and political and cultural traditions - so that they may participate to the full in government programmes and initiatives for agricultural and rural development. April 21, 1992.

10. Mr Drainville - Resolution - That in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be authorized to review and report to the House on recommended changes to the Standing Orders to allow Independent Members of the assembly the right to more fully participate in the work of the assembly.

In particular, the committee should review:

- clause 30 (b) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to make one statement every two weeks during the period for "Members' Statements".
 - clause 32 (b) and (d) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to ask one question and one supplementary question every two weeks during the Oral Question Period.
 - section 69 - to continue to give a Member who is not of a recognized Party in the Legislative Assembly the right to make one speech at second and third readings of every government bill.
 - clause 108 (a) of the Standing Orders to give an Independent Member the right to sit as a member of one standing committee of his or her choice.
 - clause 108 (a) of the Standing Orders to give the government of a majority Parliament the right to appoint an extra member to a standing committee that has an Independent Member sitting as a member of the committee.
 - section 124 of the Standing Orders to give an Independent Member the right to take part in public proceedings of any standing or select committee of which he or she is not a Member, with the right to ask questions of witnesses and the right to receive all documents and exhibits, but with no right to vote on the committee. April 30, 1992.
12. Mr Wilson (Simcoe West) - Resolution - That in the opinion of this House, the Minister of Municipal Affairs should immediately amend The County of Simcoe Act, 1990, to restore that part of the Township of Tecumseth that was amalgamated under the name of the Town of Bradford-West Gwillimbury to the boundary that existed before the County of Simcoe Act, 1990, came into effect, and that these lands will become part of the Town of New Tecumseth. May 14, 1992.
-

**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS
TO BE DEBATED**

*(Precedence in accordance with the
Standing Order 94 (d).)*

**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS
DEVANT ÊTRE DÉBATTUES**

*(Ordre de priorité conforme à l'article 94(d)
du Règlement.)*

Ballot Item Number 11 - To be debated Thursday, June 4, 1992.

Second Reading Bill 19, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson.

Deuxième lecture Projet de loi 19, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson.

Ballot Item Number 12 - To be debated Thursday, June 4, 1992.

Mr Wilson (Simcoe West) - Resolution - That in the opinion of this House, the Minister of Municipal Affairs should immediately amend The County of Simcoe Act, 1990, to restore that part of the Township of Tecumseth that was amalgamated under the name of the Town of Bradford-West Gwillimbury to the boundary that existed before the County of Simcoe Act, 1990, came into effect, and that these lands will become part of the Town of New Tecumseth.

Ballot Item Number 13 - To be debated Thursday, June 11, 1992.

Mr Drainville - Resolution - That in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be authorized to review and report to the House on recommended changes to the Standing Orders to allow Independent Members of the assembly the right to more fully participate in the work of the assembly.

In particular, the committee should review:

- clause 30 (b) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to make one statement every two weeks during the period for "Members' Statements".
- clause 32 (b) and (d) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to ask one question and one supplementary question every two weeks during the Oral Question Period.
- section 69 - to continue to give a Member who is not of a recognized Party in the Legislative Assembly the right to make one speech at second and third readings of every government bill.

- clause 108 (a) of the Standing Orders to give an Independent Member the right to sit as a member of one standing committee of his or her choice.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give the government of a majority Parliament the right to appoint an extra member to a standing committee that has an Independent Member sitting as a member of the committee.
- section 124 of the Standing Orders to give an Independent Member the right to take part in public proceedings of any standing or select committee of which he or she is not a Member, with the right to ask questions of witnesses and the right to receive all documents and exhibits, but with no right to vote on the committee.

Ballot Item Number 14 - To be debated Thursday, June 11, 1992.

Second Reading Bill 24, An Act to amend the Education Act. Mrs E. Caplan.

Deuxième lecture Projet de loi 24, Loi modifiant la Loi sur l'éducation. M^{me} E. Caplan.

Ballot Item Number 15 - To be debated Thursday, June 18, 1992.

Second Reading Bill 30, An Act to obtain the Opinion of the Public on Questions of Provincial Interest. Mr D. Turnbull.

Deuxième lecture Projet de loi 30, Loi visant à obtenir l'opinion du public sur des questions d'intérêt provincial. M. D. Turnbull.

Ballot Item Number 18 - To be debated Thursday, June 25, 1992.

Second Reading Bill 17, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean.

Deuxième lecture Projet de loi 17, Loi prévoyant la délivrance de permis aux utilisateurs de bateaux à moteur. M. A. McLean.

**BILLS REFERRED
TO COMMITTEES**

**PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS
AUX COMITÉS**

STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION OF JUSTICE

Bill 7, An Act to amend the Powers of Attorney Act. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Projet de loi 7, Loi modifiant la Loi sur les procurations. M. N. Sterling. (Déféré le 11 avril 1991).

Bill 8, An Act respecting Natural Death. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Projet de loi 8, Loi portant sur la mort naturelle. M. N. Sterling. (Déféré le 11 avril 1991).

Bill 15, An Act to amend the Human Rights Code. Mr D. Winninger. (Referred April 30, 1992).

Projet de loi 15, Loi modifiant le Code des droits de la personne. M. D. Winninger. (Déféré le 30 avril 1992).

Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons. Hon. E. Ziemba. (Referred June 10, 1991).

Projet de loi 74, Loi concernant la prestation de services d'intervenants en faveur des personnes vulnérables. L'hon. E. Ziemba. (Déféré le 10 juin 1991).

Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 108, Loi prévoyant la prise de décisions au nom d'adultes en ce qui concerne la gestion de leurs biens et le soin de leur personne. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment. Hon. F. Lankin. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 109, Loi concernant le consentement au traitement. L'hon. F. Lankin. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act, 1991 and the Substitute Decisions Act, 1991. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 110, Loi modifiant certaines lois de l'Ontario par suite de l'adoption de la Loi de 1991 sur le consentement au traitement et de la Loi de 1991 sur la prise de décisions au nom d'autrui. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS

Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments. Hon. S. Wark-Martyn. (Referred December 18, 1991).

Projet de loi 150, Loi prévoyant la création et l'inscription de corporations à capital de risque de travailleurs aux fins d'investissement dans des entreprises ontariennes admissibles et apportant des modifications corrélatives. L'hon. S. Wark-Martyn. (Déféré le 18 décembre 1991).

STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Bill Pr10, An Act respecting the City of London. Mrs D. Cunningham. (Referred May 26, 1992).

Bill Pr12, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred December 3, 1990).

Bill Pr15, An Act respecting the City of Etobicoke. Mr J. Henderson. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr16, An Act respecting the City of North York. Mr C. Harnick. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr18, An Act respecting the City of Ottawa. Mr R. Chiarelli. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr20, An Act respecting the City of Scarborough. Mr S. Owens. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr22, An Act respecting the Ontario Association of Property Standards Officers. Mr D. Christopherson. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr24, An Act respecting the Pembroke and Area Airport Commission. Mr S. Conway. (Referred May 26, 1992).

Bill Pr27, An Act respecting the City of Ottawa. Mr B. Grandmaître. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr33, An Act to revive Cinquemani Holdings Limited. Mrs E. Caplan. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr42, An Act to revive Tri-Delta of Toronto. Ms Z. Akande. (Referred May 27, 1992).

Bill Pr43, An Act respecting the City of Toronto. Mr M. Marchese. (Referred May 27, 1992).

Bill Pr51, An Act respecting the City of York. Mr T. Rizzo. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association. Mr G. Wilson (Kingston and the Islands). (Referred December 5, 1991).

STANDING COMMITTEE ON RESOURCES DEVELOPMENT

Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mrs D. Cunningham. (Referred June 27, 1991).

Projet de loi 124, Loi portant modification du Code de la route. M^{me} D. Cunningham. (Déféré le 27 juin 1991).

Bill 141, An Act to amend the Ontario Water Resources Act. Mr R. Hansen. (Referred November 7, 1991).

Projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario. M. R. Hansen. (Déféré le 7 novembre 1991).

**BILLS AWAITING ROYAL
ASSENT****PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE
SANCTION ROYALE**

Bill 28, An Act respecting Class Proceedings.

Projet de loi 28, Loi concernant les recours collectifs.

Bill 29, An Act to amend the Law Society Act to provide for Funding to Parties to Class Proceedings.

Projet de loi 29, Loi modifiant la Loi sur le Barreau aux fins de l'allocation d'une aide financière aux parties à un recours collectif.

Bill 86, An Act to amend the Gasoline Tax Act.

Projet de loi 86, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur l'essence.

Bill 130, An Act to amend the Retail Sales Tax Act.

Projet de loi 130, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail.

**MATTERS REFERRED TO
COMMITTEES**

**AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX
COMITÉS**

STANDING COMMITTEE ON PUBLIC ACCOUNTS

To consider the matter of the appointment of the Provincial Auditor and to report to the House its recommended candidate. (Referred April 22, 1992)

COMMITTEE MEETINGS**RÉUNIONS DE COMITÉS**

The Standing Committee on Estimates will meet to consider the estimates of the Ministry of Health as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No.2
Wednesday, 3 June	3:30 p.m.	Room No.2

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs will meet for clause by clause consideration of Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments, as follows:

Thursday, 4 June	10:00 a.m. and 3:30 p.m.	Room No.1
------------------	--------------------------	-----------

The Standing Committee on Government Agencies will meet to review intended nominations as follows:

Wednesday, 3 June	10:00 a.m.	Room No.228
-------------------	------------	-------------

The Standing Committee on the Legislative Assembly will meet to consider the role of the independent member as follows:

Wednesday, 3 June	3:30 p.m.	Room No.151
-------------------	-----------	-------------

The Standing Committee on Public Accounts will meet for the purpose of organization as follows:

Thursday, 4 June	10:00 a.m.	Room No.228
------------------	------------	-------------

The Standing Committee on Resources Development will meet to consider Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act, as follows:

Wednesday, 3 June	3:30 p.m.	Room No.1
-------------------	-----------	-----------

The Standing Committee on Social Development will meet to consider the designated matter pursuant to Standing Order 123 relating to OSAP as follows:

Today

3:30 p.m.

Room No.151

ESTIMATES 1992-1993

BUDGETS DES DÉPENSES 1992-1993

IN STANDING COMMITTEE ON
ESTIMATESEN COMITÉ PERMANENT DES
BUDGETS DES DÉPENSES

(To be considered in the order shown)

(À être étudiés dans l'ordre ci-dessous)

Time used in consideration of

all the Estimates 1992-1993 4 hrs. 35 mins.

Time Remaining

Ministry of Agriculture and Food	(Completed May 27, 1992)
Ministry of Health	10 hrs. 00 mins.
Ministry of Education	10 hrs. 00 mins.
Ministry of Housing	5 hrs. 00 mins.
Ministry of Transportation	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Industry, Trade and Technology	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Community and Social Services	7 hrs. 30 mins.
Ministry of the Environment	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Consumer and Commercial Relations	9 hrs. 00 mins.
Ministry of Natural Resources	6 hrs. 00 mins.
Ministry of the Solicitor General	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Tourism and Recreation	7 hrs. 30 mins.

QUESTIONS

(Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer) is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.)

QUESTIONS

(Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.)

-
382. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide the Flight Plans, including passenger lists, and the costs incurred for all trips taken by Ministry of Natural Resources aircraft from October 1990 to present. June 1, 1992.
383. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Solicitor General provide the Flight Plans, including passenger lists and the costs incurred for all trips for all Ontario Provincial Police aircraft from October 1990 to present. June 1, 1992.
384. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the names of all doctors who were paid under OHIP for abortions in 1991; the billing amounts that were paid to each doctor for performing abortions in 1991 and the names of all hospitals and clinics in which abortions were performed in 1991. June 2, 1992.
-

Orders and Notices

Legislative Assembly
of the Province of Ontario

Feuilleton et Avis

Assemblée législative
de la province de
l'Ontario



**2nd Session,
35th Parliament**

Wednesday,
June 3, 1992

**2^e session,
35^e législature**

Mercredi
3 juin 1992



TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

THIRD READINGS / TROISIÈMES LECTURES	3
GOVERNMENT BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT	3
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS	10
NOTICES / AVIS	13
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS TO BE DEBATED / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS DEVANT ÊTRE DÉBATTUES	16
BILLS REFERRED TO COMMITTEES / PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS AUX COMITÉS	18
BILLS AWAITING ROYAL ASSENT / PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE SANCTION ROYALE	21
MATTERS REFERRED TO COMMITTEES / AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS	22
COMMITTEE MEETINGS / RÉUNIONS DE COMITÉS	23
ESTIMATES 1992-1993 / BUDGETS DES DÉPENSES 1992-1993	24
QUESTIONS / QUESTIONS	25

THIRD READINGS**TROISIÈMES LECTURES**

1. Bill 22, An Act to provide for Certain Rights for Deaf Persons. Mr D. Abel.
Projet de loi 22, Loi reconnaissant certains droits aux sourds. M. D. Abel.
2. Bill 87, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to Volunteer Fire Fighters. Mrs J. Fawcett.
Projet de loi 87, Loi modifiant le Code de la route relativement aux pompiers auxiliaires. M^{me} J. Fawcett.
3. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Third Reading Bill 118, An Act to amend the Power Corporation Act. Hon. B. Charlton.
Suite du débat ajourné sur la motion visant la troisième lecture du projet de loi 118, Loi modifiant la Loi sur la Société de l'électricité. L'hon. B. Charlton.
4. Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin.
Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin.

GOVERNMENT BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DU
GOUVERNEMENT**

5. Resuming the Adjourned Debate on the Amendment to the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.
Reprise du débat ajourné sur la modification de la modification de la motion demandant que la présente Assemblée adopte les grands principes de la politique budgétaire du gouvernement.
6. Second Reading Bill 1, An Act to establish the Waterfront Regeneration Trust Agency. Hon. R. Grier. **PRINTED.**
Deuxième lecture Projet de loi 1, Loi créant l'Agence fiduciaire de régénération du secteur riverain. L'hon. R. Grier. **IMPRIMÉ.**

7. Second Reading Bill 11, An Act to amend the Corporations Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur l'imposition des corporations. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

8. Second Reading Bill 12, An Act to amend the Mining Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 12, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur l'exploitation minière. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

9. Second Reading Bill 16, An Act to authorize borrowing on the credit of the Consolidated Revenue Fund. Hon. F. Laughren. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 16, Loi autorisant des emprunts garantis par le Trésor. L'hon. F. Laughren. **IMPRIMÉ.**

10. Second Reading Bill 20, An Act to amend the Education Act. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 20, Loi modifiant la Loi sur l'éducation. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

11. Second Reading Bill 21, An Act to amend the Education Act in respect of Education Authorities and Minister's Powers. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 21, Loi modifiant la Loi sur l'éducation en ce qui concerne les commissions indiennes de l'éducation et les pouvoirs du ministre. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

12. Second Reading Bill 23, An Act to amend the Colleges Collective Bargaining Act and the Ministry of Colleges and Universities Act. Hon. R. Allen. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 23, Loi modifiant la Loi sur la négociation collective dans les collèges et la Loi sur le ministère des Collèges et Universités. L'hon. R. Allen. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

13. Second Reading Bill 25, An Act to amend the Provincial Offences Act and the Highway Traffic Act in relation to Parking Infractions. Hon. H. Hampton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 25, Loi modifiant la Loi sur les infractions provinciales et le Code de la route en ce qui concerne les infractions de stationnement. L'hon. H. Hampton. **IMPRIMÉ.**

14. Second Reading Bill 26, An Act to provide for the Regulation of Gaming Services. Hon. M. Churley. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 26, Loi prévoyant la réglementation des services relatifs au jeu. L'hon. M. Churley. **IMPRIMÉ.**

15. Second Reading Bill 27, An Act to amend the Education Act and certain other Acts in respect of School Board Finance. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 27, Loi modifiant la Loi sur l'éducation et certaines autres lois en ce qui concerne le financement des conseils scolaires. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

16. Second Reading Bill 31, An Act to amend the Income Tax Act and to provide an Income Tax Credit to Seniors and to phase out grants under the Ontario Pensioners Property Tax Assistance Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 31, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, prévoyant des crédits d'impôt sur le revenu pour les personnes âgées et visant à éliminer progressivement les subventions prévues par la Loi sur l'allégement de l'impôt foncier des retraités de l'Ontario. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

17. Second Reading Bill 32, An Act to amend the Retail Sales Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 32, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

18. Second Reading Bill 34, An Act to amend the Highway Traffic Act and the Personal Property Security Act in respect of Vehicle Transfer Packages. Hon. G. Pouliot. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 34, Loi modifiant le Code de la route et la Loi sur les sûretés mobilières à l'égard des dossiers de transfert de véhicules. L'hon. G. Pouliot. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

19. Second Reading Bill 37, An Act to amend the Education Act and certain other Acts with respect to Special Education. Hon. T. Silipo.

Deuxième lecture Projet de loi 37, Loi modifiant la Loi sur l'éducation et certaines autres lois en ce qui concerne l'enfance en difficulté. L'hon. T. Silipo.

20. Second Reading Bill 112, An Act to revise the Building Code Act. Hon. E. Gigantes. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 112, Loi portant révision de la Loi sur le code du bâtiment. L'hon. E. Gigantes. **IMPRIMÉ.**

21. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 123, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 123, Loi portant modification de la Loi sur la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

22. Second Reading Bill 162, An Act to amend the Game and Fish Act. Hon. B. Wildman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 162, Loi modifiant la Loi sur la chasse et la pêche. L'hon. B. Wildman. **IMPRIMÉ.**

23. Second Reading Bill 164, An Act to amend the Insurance Act and certain other Acts in respect of Automobile Insurance and other Insurance Matters. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 164, Loi modifiant la Loi sur les assurances et certaines autres lois en ce qui concerne l'assurance-automobile et d'autres questions d'assurance. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

24. Second Reading Bill 165, An Act to amend certain Acts related to Municipalities. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 165, Loi modifiant certaines lois relatives aux municipalités. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

25. Second Reading Bill 166, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Landlord and Tenant Act with respect to Co-operatives. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 166, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi sur la location immobilière en ce qui concerne les coopératives. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

26. Second Reading Bill 168, An Act to amend the Pay Equity Act. Hon. B. Mackenzie. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 168, Loi modifiant la Loi sur l'équité salariale. L'hon. B. Mackenzie. **IMPRIMÉ.**

27. Second Reading Bill 169, An Act to amend the Public Service Act and the Crown Employees Collective Bargaining Act. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 169, Loi modifiant la Loi sur la fonction publique et la Loi sur la négociation collective des employés de la Couronne. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

28. Second Reading Bill 171, An Act respecting Algonquin and Ward's Islands and respecting the Stewardship of the Residential Community on the Toronto Islands. Hon. D. Cooke.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 171, Loi concernant les îles Algonquin et Ward's et concernant l'administration de la zone résidentielle des îles de Toronto. L'hon. D. Cooke.* **IMPRIMÉ.**

29. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Multi-Year Plan for Deinstitutionalization of Developmentally Handicapped People in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur le plan pluriannuel visant la désinstitutionnalisation des personnes ayant une déficience intellectuelle en Ontario.

30. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Children's Mental Health Services in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur les services de santé mentale pour enfants en Ontario.

31. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on the Appointments Review Process.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux sur le processus d'étude des nominations.

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

32. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development on Exotic Species in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources sur les espèces exotique en Ontario.

33. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Special Committee on the Parliamentary Precinct on Restoration Proposals for the Parliament Building.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité extraordinaire de l'enceinte parlementaire sur les propositions pour la restauration de l'Édifice du Parlement.

34. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Cross-Border Shopping.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires économiques et financières sur les achats autre-frontière.

35. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in Report No. 1, 1991 of the Standing Committee on Public Accounts.

36. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Administration of Justice on Conflict of Interest Guidelines.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'administration de la justice sur les lignes directrices sur les conflits d'intérêts.

37. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on Service Delivery at the Workers' Compensation Board.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant la prestation des services à la commission des accidents du travail.

38. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on the State of Emergency and the Income Crunch in Ontario Agriculture.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant l'état d'urgence et les problèmes financiers de l'agriculture en Ontario.

39. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the review of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'étude de la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

40. Consideration of the Final Report of the Select Committee on Ontario in Confederation.

Examen du rapport final du Comité spécial sur le rôle de l'Ontario au sein de la Confédération.

41. Consideration of the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the Inquiry re Ministry of Health Information.

Examen du rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'Enquête concernant l'information du ministère de la Santé.

42. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on Keith Harfield.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur Keith Harfield.

43. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Nineteenth Report 1991 of the Standing Committee on the Ombudsman.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le dix-neuvième rapport 1991 du Comité permanent de l'ombudsman.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DES
DÉPUTÉS**

44. Committee of the Whole House:

Bill 9, An Act to amend the Representation Act. Mr B. Murdoch (Grey). **PRINTED.**

Projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur la représentation électorale. M. B. Murdoch (Grey). **IMPRIMÉ.**

Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson. **PRINTED.**

Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson. **IMPRIMÉ.**

45. Second Reading Bill 2, An Act to regulate Alarm Systems. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 2, Loi réglementant les systèmes d'alarme. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

46. Second Reading Bill 5, An Act to provide for Vehicle and Pedestrian Safety. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 5, Loi prévoyant la sécurité des piétons et des véhicules. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

47. Second Reading Bill 6, An Act respecting The Carleton Board of Education and Teachers Dispute. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 6, Loi concernant le conflit de travail entre le Conseil de l'éducation de Carleton et ses enseignants. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

48. Second Reading Bill 10, An Act respecting The Ottawa Board of Education and Teachers Dispute. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 10, Loi concernant le conflit de travail entre le Conseil de l'éducation d'Ottawa et ses enseignants. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

49. Second Reading Bill 13, An Act to provide for the Protection of Financial Consumers. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 13, Loi visant à assurer la protection des consommateurs de produits financiers. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

50. Second Reading Bill 17, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 17, Loi prévoyant la délivrance de permis aux utilisateurs de bateaux à moteur. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

51. Second Reading Bill 19, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 19, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson. **IMPRIMÉ.**

52. Second Reading Bill 24, An Act to amend the Education Act. Mrs E. Caplan. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 24, Loi modifiant la Loi sur l'éducation. M^{me} E. Caplan. **IMPRIMÉ.**

53. Second Reading Bill 30, An Act to obtain the Opinion of the Public on Questions of Provincial Interest. Mr D. Turnbull. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 30, Loi visant à obtenir l'opinion du public sur des questions d'intérêt provincial. M. D. Turnbull. **IMPRIMÉ.**

54. Second Reading Bill 33, An Act to amend the Representation Act. Mr C. Beer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 33, Loi modifiant la Loi sur la représentation électorale. M. C. Beer. **IMPRIMÉ.**

55. Second Reading Bill 35, An Act proclaiming Agnes Macphail Day. Mr G. Malkowski.

Deuxième lecture Projet de loi 35, Loi proclamant la journée Agnes-Macphail. M. G. Malkowski.

56. Second Reading Bill 36, An Act to amend the Highway Traffic Act and the Education Act respecting School Bus Monitors. Mr R. Chiarelli.

Deuxième lecture Projet de loi 36, Loi modifiant le Code de la route et la Loi sur l'éducation en ce qui concerne les moniteurs d'autobus scolaires. M. R. Chiarelli.

PRIVATE BILLS**PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ**

57. Second Reading Bill Pr1, An Act respecting FaithWay Baptist College of Canada. Mr J. Wiseman. **PRINTED.**
 58. Second Reading Bill Pr4, An Act respecting the School Sisters of Notre Dame of Ontario. Mr C. Jackson. **PRINTED.**
 59. Second Reading Bill Pr9, An Act to revive Cambridge District Association for Christian Education. Mrs E. Witmer. **PRINTED.**
 60. Second Reading Bill Pr11, An Act to revive 372595 Ontario Limited. Mr T. Ruprecht. **PRINTED.**
 61. Second Reading Bill Pr25, An Act respecting the City of Vaughan. Mr G. Sorbara. **PRINTED.**
 62. Second Reading Bill Pr26, An Act to revive The Peterborough Club. Ms J. Carter. **PRINTED.**
 63. Second Reading Bill Pr31, An Act respecting the Town of Caledon. Mr D. Tilson. **PRINTED.**
-

NOTICES**AVIS****GOVERNMENT NOTICES OF
MOTIONS****AVIS DE MOTIONS DU
GOUVERNEMENT**

6. Debated April 30; May 4, 5, 1992.

**WANT OF CONFIDENCE
NOTICE OF MOTION PURSUANT
TO STANDING ORDER 42(a)**
**AVIS DE MOTION DE CENSURE
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
42(a) DU RÈGLEMENT**

1. Mr Conway - Whereas the number of unemployed students between the ages of 15 and 24 has gone from 11.1% in September, 1990 to 18% in April 1992;

And whereas the government has not provided additional job opportunities for students;

And whereas the private sector has also had to reduce the number of opportunities offered to summer students due to an inability to compete in the current economic climate of the province of Ontario;

And whereas the Ontario Student Assistance Program was recently reduced by \$10 million;

And whereas the number of students applying for student venture capital has declined significantly demonstrating the students' lack of faith in the provinces economic performance;

And whereas the youth of this province are seeing no investment in their future by this government;

And whereas this government has managed to increase spending in other sectors which are not in crisis, thus calling into question its spending priorities in this time of recession;

Therefore, pursuant to the provisions of Standing Order 42(a), the House no longer has confidence in the government. May 27, 1992.

**PRIVATE MEMBERS' NOTICES
OF MOTIONS**

**AVIS DE MOTIONS DES
DÉPUTÉS**

1. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that farmers need new markets, and that there are compelling environmental and social benefits of renewable fuel production and use, the relevant government ministries should cooperate in an interministerial committee to undertake studies and pilot projects to determine a comprehensive provincial ethanol strategy leading to changes in various provincial regulations; and to aggressively lobby the federal government to alter its regulations and tax policies so as to foster the development of a prosperous ethanol industry in Ontario. April 13, 1992.

2. Mrs Sullivan - Resolution - That, in the opinion of this House, since Bills 74, 108, 109 and 110 are complex, inter-related pieces of legislation, whose principles are broadly supported and since representatives of health care professionals and practitioners, consumer organizations and agencies, and advocacy groups have advanced reasoned, serious and objective criticisms of these Bills, and put forward proposals for their improvement and practicable implementation and since this government has put forward no proposals for amendments to the Bills in a public forum and provided no commitments regarding consultation on review of any amendments; the Government should:
 - 1) withdraw these Bills from active legislative consideration and that they only be considered as draft Bills;
 - 2) that the Bills be reprinted with the government's proposed amendments;
 - 3) that the redrafted Bills be circulated for public analysis and comment during the spring, 1992 session of this House;
 - 4) that a renewed period of public hearings on the redrafted Bills be conducted by the Standing Committee on Administration of Justice during the summer, 1992 intersession;
 - 5) that clause by clause consideration of the redrafted Bills also be conducted by the Standing Committee on Administration of Justice during the summer, 1992 intersession; and
 - 6) that the Bills proceed to Committee of the Whole House in the autumn, 1992 session. April 13, 1992.

5. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of Agriculture and Food, in developing policies and programmes for agriculture and rural development should take account of the special needs of the aboriginal peoples - their land ownership structures and political and cultural traditions - so that they may participate to the full in government programmes and initiatives for agricultural and rural development. April 21, 1992.

10. Mr Drainville - Resolution - That in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be authorized to review and report to the House on recommended changes to the Standing Orders to allow Independent Members of the assembly the right to more fully participate in the work of the assembly.

In particular, the committee should review:

- clause 30 (b) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to make one statement every two weeks during the period for "Members' Statements".
- clause 32 (b) and (d) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to ask one question and one supplementary question every two weeks during the Oral Question Period.
- section 69 - to continue to give a Member who is not of a recognized Party in the Legislative Assembly the right to make one speech at second and third readings of every government bill.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give an Independent Member the right to sit as a member of one standing committee of his or her choice.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give the government of a majority Parliament the right to appoint an extra member to a standing committee that has an Independent Member sitting as a member of the committee.
- section 124 of the Standing Orders to give an Independent Member the right to take part in public proceedings of any standing or select committee of which he or she is not a Member, with the right to ask questions of witnesses and the right to receive all documents and exhibits, but with no right to vote on the committee. April 30, 1992.

12. Mr Wilson (Simcoe West) - Resolution - That in the opinion of this House, the Minister of Municipal Affairs should immediately amend The County of Simcoe Act, 1990, to restore that part of the Township of Tecumseth that was amalgamated under the name of the Town of Bradford-West Gwillimbury to the boundary that existed before the County of Simcoe Act, 1990, came into effect, and that these lands will become part of the Town of New Tecumseth. May 14, 1992.

**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS
TO BE DEBATED**

*(Precedence in accordance with the
Standing Order 94 (d).)*

**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS
DEVANT ÊTRE DÉBATTUES**

*(Ordre de priorité conforme à l'article 94(d)
du Règlement.)*

Ballot Item Number 11 - To be debated Thursday, June 4, 1992.

Second Reading Bill 19, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson.

Deuxième lecture Projet de loi 19, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson.

Ballot Item Number 12 - To be debated Thursday, June 4, 1992.

Mr Wilson (Simcoe West) - Resolution - That in the opinion of this House, the Minister of Municipal Affairs should immediately amend The County of Simcoe Act, 1990, to restore that part of the Township of Tecumseth that was amalgamated under the name of the Town of Bradford-West Gwillimbury to the boundary that existed before the County of Simcoe Act, 1990, came into effect, and that these lands will become part of the Town of New Tecumseth.

Ballot Item Number 13 - To be debated Thursday, June 11, 1992.

Mr Drainville - Resolution - That in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be authorized to review and report to the House on recommended changes to the Standing Orders to allow Independent Members of the assembly the right to more fully participate in the work of the assembly.

In particular, the committee should review:

- clause 30 (b) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to make one statement every two weeks during the period for "Members' Statements".
- clause 32 (b) and (d) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to ask one question and one supplementary question every two weeks during the Oral Question Period.
- section 69 - to continue to give a Member who is not of a recognized Party in the Legislative Assembly the right to make one speech at second and third readings of every government bill.

- clause 108 (a) of the Standing Orders to give an Independent Member the right to sit as a member of one standing committee of his or her choice.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give the government of a majority Parliament the right to appoint an extra member to a standing committee that has an Independent Member sitting as a member of the committee.
- section 124 of the Standing Orders to give an Independent Member the right to take part in public proceedings of any standing or select committee of which he or she is not a Member, with the right to ask questions of witnesses and the right to receive all documents and exhibits, but with no right to vote on the committee.

Ballot Item Number 14 - To be debated Thursday, June 11, 1992.

Second Reading Bill 24, An Act to amend the Education Act. Mrs E. Caplan.

Deuxième lecture Projet de loi 24, Loi modifiant la Loi sur l'éducation. M^{me} E. Caplan.

Ballot Item Number 15 - To be debated Thursday, June 18, 1992.

Second Reading Bill 30, An Act to obtain the Opinion of the Public on Questions of Provincial Interest. Mr D. Turnbull.

Deuxième lecture Projet de loi 30, Loi visant à obtenir l'opinion du public sur des questions d'intérêt provincial. M. D. Turnbull.

Ballot Item Number 16 - To be debated Thursday, June 18, 1992.

Second Reading Bill 35, An Act proclaiming Agnes Macphail Day. Mr G. Malkowski.

Deuxième lecture Projet de loi 35, Loi proclamant la journée Agnes-Macphail. M. G. Malkowski.

Ballot Item Number 18 - To be debated Thursday, June 25, 1992.

Second Reading Bill 17, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean.

Deuxième lecture Projet de loi 17, Loi prévoyant la délivrance de permis aux utilisateurs de bateaux à moteur. M. A. McLean.

**BILLS REFERRED
TO COMMITTEES****PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS
AUX COMITÉS****STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION OF JUSTICE**

Bill 7, An Act to amend the Powers of Attorney Act. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Projet de loi 7, Loi modifiant la Loi sur les procurations. M. N. Sterling. (Déféré le 11 avril 1991).

Bill 8, An Act respecting Natural Death. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Projet de loi 8, Loi portant sur la mort naturelle. M. N. Sterling. (Déféré le 11 avril 1991).

Bill 15, An Act to amend the Human Rights Code. Mr D. Winninger. (Referred April 30, 1992).

Projet de loi 15, Loi modifiant le Code des droits de la personne. M. D. Winninger. (Déféré le 30 avril 1992).

Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons. Hon. E. Ziemba. (Referred June 10, 1991).

Projet de loi 74, Loi concernant la prestation de services d'intervenants en faveur des personnes vulnérables. L'hon. E. Ziemba. (Déféré le 10 juin 1991).

Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 108, Loi prévoyant la prise de décisions au nom d'adultes en ce qui concerne la gestion de leurs biens et le soin de leur personne. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment. Hon. F. Lankin. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 109, Loi concernant le consentement au traitement. L'hon. F. Lankin. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act, 1991 and the Substitute Decisions Act, 1991. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 110, Loi modifiant certaines lois de l'Ontario par suite de l'adoption de la Loi de 1991 sur le consentement au traitement et de la Loi de 1991 sur la prise de décisions au nom d'autrui. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS

Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments. Hon. S. Wark-Martyn. (Referred December 18, 1991).

Projet de loi 150, Loi prévoyant la création et l'inscription de corporations à capital de risque de travailleurs aux fins d'investissement dans des entreprises ontariennes admissibles et apportant des modifications corrélatives. L'hon. S. Wark-Martyn. (Déféré le 18 décembre 1991).

STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Bill Pr10, An Act respecting the City of London. Mrs D. Cunningham. (Referred May 26, 1992).

Bill Pr12, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred December 3, 1990).

Bill Pr15, An Act respecting the City of Etobicoke. Mr J. Henderson. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr16, An Act respecting the City of North York. Mr C. Harnick. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr18, An Act respecting the City of Ottawa. Mr R. Chiarelli. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr20, An Act respecting the City of Scarborough. Mr S. Owens. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr22, An Act respecting the Ontario Association of Property Standards Officers. Mr D. Christopherson. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr24, An Act respecting the Pembroke and Area Airport Commission. Mr S. Conway. (Referred May 26, 1992).

Bill Pr27, An Act respecting the City of Ottawa. Mr B. Grandmaître. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr33, An Act to revive Cinquemani Holdings Limited. Mrs E. Caplan. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr34, An Act respecting the City of Ottawa. Mr R. Chiarelli. (Referred June 2, 1992).

Bill Pr42, An Act to revive Tri-Delta of Toronto. Ms Z. Akande. (Referred May 27, 1992).

Bill Pr43, An Act respecting the City of Toronto. Mr M. Marchese. (Referred May 27, 1992).

Bill Pr51, An Act respecting the City of York. Mr T. Rizzo. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association. Mr G. Wilson (Kingston and the Islands). (Referred December 5, 1991).

STANDING COMMITTEE ON RESOURCES DEVELOPMENT

Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mrs D. Cunningham. (Referred June 27, 1991).

Projet de loi 124, Loi portant modification du Code de la route. M^{me} D. Cunningham. (Déféré le 27 juin 1991).

Bill 141, An Act to amend the Ontario Water Resources Act. Mr R. Hansen. (Referred November 7, 1991).

Projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario. M. R. Hansen. (Déféré le 7 novembre 1991).

**BILLS AWAITING ROYAL
ASSENT****PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE
SANCTION ROYALE**

Bill 28, An Act respecting Class Proceedings.

Projet de loi 28, Loi concernant les recours collectifs.

Bill 29, An Act to amend the Law Society Act to provide for Funding to Parties to Class Proceedings.

Projet de loi 29, Loi modifiant la Loi sur le Barreau aux fins de l'allocation d'une aide financière aux parties à un recours collectif.

Bill 86, An Act to amend the Gasoline Tax Act.

Projet de loi 86, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur l'essence.

Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation.

Projet de loi 121, Loi révisant les lois relatives à la réglementation des loyers d'habitation.

Bill 130, An Act to amend the Retail Sales Tax Act.

Projet de loi 130, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail.

Bill 136, An Act to amend certain Acts relating to Freedom of Information and Protection of Privacy.

Projet de loi 136, Loi modifiant certaines lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

MATTERS REFERRED TO
COMMITTEES

AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX
COMITÉS

STANDING COMMITTEE ON PUBLIC ACCOUNTS

To consider the matter of the appointment of the Provincial Auditor and to report to the House its recommended candidate. (Referred April 22, 1992)

COMMITTEE MEETINGS**RÉUNIONS DE COMITÉ**

The Standing Committee on Estimates will meet to consider the estimates of the Ministry of Health as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No.2
-------	-----------	-----------

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs will meet for clause by clause consideration of Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments, as follows:

Thursday, 4 June	10:00 a.m. and 3:30 p.m.	Room No.1
------------------	--------------------------	-----------

The Standing Committee on Government Agencies will meet to review intended nominations as follows:

Today	10:00 a.m.	Room No.228
-------	------------	-------------

The Standing Committee on the Legislative Assembly will meet to consider the role of the independent member as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No.151
-------	-----------	-------------

The Standing Committee on Public Accounts will meet for the purpose of organization as follows:

Thursday, 4 June	10:00 a.m.	Room No.228
------------------	------------	-------------

ESTIMATES 1992-1993

BUDGETS DES DÉPENSES 1992-1993

IN STANDING COMMITTEE ON
ESTIMATESEN COMITÉ PERMANENT DES
BUDGETS DES DÉPENSES

(To be considered in the order shown)

(À être étudiés dans l'ordre ci-dessous)

Time used in consideration of

all the Estimates 1992-1993 6 hrs. 47 mins.

Time Remaining

Ministry of Agriculture and Food	(Completed May 27, 1992)
Ministry of Health	7 hrs. 48 mins.
Ministry of Education	10 hrs. 00 mins.
Ministry of Housing	5 hrs. 00 mins.
Ministry of Transportation	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Industry, Trade and Technology	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Community and Social Services	7 hrs. 30 mins.
Ministry of the Environment	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Consumer and Commercial Relations	9 hrs. 00 mins.
Ministry of Natural Resources	6 hrs. 00 mins.
Ministry of the Solicitor General	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Tourism and Recreation	7 hrs. 30 mins.

QUESTIONS

(Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer) is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.)

QUESTIONS

(Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.)

-
382. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide the Flight Plans, including passenger lists, and the costs incurred for all trips taken by Ministry of Natural Resources aircraft from October 1990 to present. June 1, 1992.
383. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Solicitor General provide the Flight Plans, including passenger lists and the costs incurred for all trips for all Ontario Provincial Police aircraft from October 1990 to present. June 1, 1992.
384. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the names of all doctors who were paid under OHIP for abortions in 1991; the billing amounts that were paid to each doctor for performing abortions in 1991 and the names of all hospitals and clinics in which abortions were performed in 1991. June 2, 1992.
385. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide a complete list of names, job titles, job descriptions and salaries of all people employed in the Interim Waste Authority. June 3, 1992.
386. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment outline the policy of the government on the use of recycled paper for inter-governmental memos. June 3, 1992.
387. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment please disclose the total expenses paid by the government to individuals and groups appearing before the Standing Committee on Social Development in the hearings on Bill 143. June 3, 1992.
388. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Does the Minister of the Environment submit press releases on all companies charged with breaking environmental laws. To date how many companies have been charged and how many had press releases publicly announcing their charges. June 3, 1992.

389. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Housing please provide a detailed resume of Mr S. Douglas Carroll of Keswick, the newly appointed member of the York Regional Housing Authority. Please list his relevant experience for this position. June 3, 1992.
-

Orders and Notices

Feuilleton et Avis

Legislative Assembly
of the Province of Ontario

Assemblée législative
de la province de
l'Ontario

**2nd Session,
35th Parliament**

**2^e session,
35^e législature**

Thursday,
June 4, 1992

Jeudi
4 juin 1992



TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

THIRD READINGS / TROISIÈMES LECTURES	3
GOVERNMENT BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT	3
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS	10
NOTICES / AVIS	13
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS TO BE DEBATED / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS DEVANT ÊTRE DÉBATTUES	17
BILLS REFERRED TO COMMITTEES / PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS AUX COMITÉS	20
BILLS AWAITING ROYAL ASSENT / PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE SANCTION ROYALE	23
MATTERS REFERRED TO COMMITTEES / AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS	24
COMMITTEE MEETINGS / RÉUNIONS DE COMITÉS	25
ESTIMATES 1992-1993 / BUDGETS DES DÉPENSES 1992-1993	26
QUESTIONS / QUESTIONS	27

THIRD READINGS

TROISIÈMES LECTURES

1. Bill 22, An Act to provide for Certain Rights for Deaf Persons. Mr D. Abel.

Projet de loi 22, Loi reconnaissant certains droits aux sourds. M. D. Abel.

2. Bill 87, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to Volunteer Fire Fighters. Mrs J. Fawcett.

Projet de loi 87, Loi modifiant le Code de la route relativement aux pompiers auxiliaires. M^{me} J. Fawcett.

3. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Third Reading Bill 118, An Act to amend the Power Corporation Act. Hon. B. Charlton.

Suite du débat ajourné sur la motion visant la troisième lecture du projet de loi 118, Loi modifiant la Loi sur la Société de l'électricité. L'hon. B. Charlton.

4. Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin.

Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin.

GOVERNMENT BUSINESS

AFFAIRES ÉMANANT DU
GOUVERNEMENT

5. Resuming the Adjourned Debate on the Amendment to the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.

Reprise du débat ajourné sur la modification de la modification de la motion demandant que la présente Assemblée adopte les grands principes de la politique budgétaire du gouvernement.

6. Second Reading Bill 1, An Act to establish the Waterfront Regeneration Trust Agency. Hon. R. Grier. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 1, Loi créant l'Agence fiduciaire de régénération du secteur riverain. L'hon. R. Grier. **IMPRIMÉ.**

7. Second Reading Bill 11, An Act to amend the Corporations Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur l'imposition des corporations. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

8. Second Reading Bill 12, An Act to amend the Mining Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 12, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur l'exploitation minière. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

9. Second Reading Bill 16, An Act to authorize borrowing on the credit of the Consolidated Revenue Fund. Hon. F. Laughren. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 16, Loi autorisant des emprunts garantis par le Trésor. L'hon. F. Laughren. **IMPRIMÉ.**

10. Second Reading Bill 20, An Act to amend the Education Act. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 20, Loi modifiant la Loi sur l'éducation. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

11. Second Reading Bill 21, An Act to amend the Education Act in respect of Education Authorities and Minister's Powers. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 21, Loi modifiant la Loi sur l'éducation en ce qui concerne les commissions indiennes de l'éducation et les pouvoirs du ministre. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

12. Second Reading Bill 23, An Act to amend the Colleges Collective Bargaining Act and the Ministry of Colleges and Universities Act. Hon. R. Allen. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 23, Loi modifiant la Loi sur la négociation collective dans les collèges et la Loi sur le ministère des Collèges et Universités. L'hon. R. Allen. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

13. Second Reading Bill 25, An Act to amend the Provincial Offences Act and the Highway Traffic Act in relation to Parking Infractions. Hon. H. Hampton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 25, Loi modifiant la Loi sur les infractions provinciales et le Code de la route en ce qui concerne les infractions de stationnement. L'hon. H. Hampton. **IMPRIMÉ.**

14. Second Reading Bill 26, An Act to provide for the Regulation of Gaming Services. Hon. M. Churley. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 26, Loi prévoyant la réglementation des services relatifs au jeu. L'hon. M. Churley. **IMPRIMÉ.**

15. Second Reading Bill 27, An Act to amend the Education Act and certain other Acts in respect of School Board Finance. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 27, Loi modifiant la Loi sur l'éducation et certaines autres lois en ce qui concerne le financement des conseils scolaires. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

16. Second Reading Bill 31, An Act to amend the Income Tax Act and to provide an Income Tax Credit to Seniors and to phase out grants under the Ontario Pensioners Property Tax Assistance Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 31, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, prévoyant des crédits d'impôt sur le revenu pour les personnes âgées et visant à éliminer progressivement les subventions prévues par la Loi sur l'allègement de l'impôt foncier des retraités de l'Ontario. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

17. Second Reading Bill 32, An Act to amend the Retail Sales Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 32, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

18. Second Reading Bill 34, An Act to amend the Highway Traffic Act and the Personal Property Security Act in respect of Vehicle Transfer Packages. Hon. G. Pouliot. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 34, Loi modifiant le Code de la route et la Loi sur les sûretés mobilières à l'égard des dossiers de transfert de véhicules. L'hon. G. Pouliot. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

19. Second Reading Bill 37, An Act to amend the Education Act and certain other Acts with respect to Special Education. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 37, Loi modifiant la Loi sur l'éducation et certaines autres lois en ce qui concerne l'enfance en difficulté. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

20. Second Reading Bill 38, An Act to amend the Retail Business Holidays Act in respect of Sunday Shopping. Hon. A. Pilkey.

Deuxième lecture Projet de loi 38, Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail en ce qui concerne l'ouverture des commerces le dimanche. L'hon. A. Pilkey.

21. Second Reading Bill 39, An Act to establish the Ontario Road Safety Corporation and to amend certain Acts administered by the Minister of Transportation. Hon. G. Pouliot.

Projet de loi 39, Loi créant la Société de la sécurité routière de l'Ontario et modifiant certaines lois dont le ministre des Transports assure l'application. L'hon. G. Pouliot.

22. Second Reading Bill 112, An Act to revise the Building Code Act. Hon. E. Gigantes. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 112, Loi portant révision de la Loi sur le code du bâtiment. L'hon. E. Gigantes. **IMPRIMÉ.**

23. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Second Reading Bill 123, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Suite du débat ajourné sur la motion visant la deuxième lecture du projet de loi 123, Loi portant modification de la Loi sur la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

24. Second Reading Bill 162, An Act to amend the Game and Fish Act. Hon. B. Wildman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 162, Loi modifiant la Loi sur la chasse et la pêche. L'hon. B. Wildman. **IMPRIMÉ.**

25. Second Reading Bill 164, An Act to amend the Insurance Act and certain other Acts in respect of Automobile Insurance and other Insurance Matters. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 164, Loi modifiant la Loi sur les assurances et certaines autres lois en ce qui concerne l'assurance-automobile et d'autres questions d'assurance. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

26. Second Reading Bill 165, An Act to amend certain Acts related to Municipalities. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 165, Loi modifiant certaines lois relatives aux municipalités. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

27. Second Reading Bill 166, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Landlord and Tenant Act with respect to Co-operatives. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 166, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi sur la location immobilière en ce qui concerne les coopératives. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

28. Second Reading Bill 168, An Act to amend the Pay Equity Act. Hon. B. Mackenzie. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 168, Loi modifiant la Loi sur l'équité salariale. L'hon. B. Mackenzie. **IMPRIMÉ.**

29. Second Reading Bill 169, An Act to amend the Public Service Act and the Crown Employees Collective Bargaining Act. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 169, Loi modifiant la Loi sur la fonction publique et la Loi sur la négociation collective des employés de la Couronne. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

30. Second Reading Bill 171, An Act respecting Algonquin and Ward's Islands and respecting the Stewardship of the Residential Community on the Toronto Islands. Hon. D. Cooke.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 171, Loi concernant les îles Algonquin et Ward's et concernant l'administration de la zone résidentielle des îles de Toronto. L'hon. D. Cooke.* **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

31. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Multi-Year Plan for Deinstitutionalization of Developmentally Handicapped People in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur le plan pluriannuel visant la désinstitutionnalisation des personnes ayant une déficience intellectuelle en Ontario.

32. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Children's Mental Health Services in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur les services de santé mentale pour enfants en Ontario.

33. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on the Appointments Review Process.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux sur le processus d'étude des nominations.

34. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development on Exotic Species in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources sur les espèces exotique en Ontario.

35. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Special Committee on the Parliamentary Precinct on Restoration Proposals for the Parliament Building.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité extraordinaire de l'enceinte parlementaire sur les propositions pour la restauration de l'Édifice du Parlement.

36. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Cross-Border Shopping.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires économiques et financières sur les achats autre-frontière.

37. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in Report No. 1, 1991 of the Standing Committee on Public Accounts.

38. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Administration of Justice on Conflict of Interest Guidelines.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'administration de la justice sur les lignes directrices sur les conflits d'intérêts.

39. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on Service Delivery at the Workers' Compensation Board.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant la prestation des services à la commission des accidents du travail.

40. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on the State of Emergency and the Income Crunch in Ontario Agriculture.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant l'état d'urgence et les problèmes financiers de l'agriculture en Ontario.

41. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the review of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'étude de la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

42. Consideration of the Final Report of the Select Committee on Ontario in Confederation.

Examen du rapport final du Comité spécial sur le rôle de l'Ontario au sein de la Confédération.

43. Consideration of the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the Inquiry re Ministry of Health Information.

Examen du rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'Enquête concernant l'information du ministère de la Santé.

44. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on Keith Harfield.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur Keith Harfield.

45. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Nineteenth Report 1991 of the Standing Committee on the Ombudsman.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le dix-neuvième rapport 1991 du Comité permanent de l'ombudsman.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

**AFFAIRES ÉMANANT DES
DÉPUTÉS**

46. Committee of the Whole House:

Bill 9, An Act to amend the Representation Act. Mr B. Murdoch (Grey). **PRINTED.**

Projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur la représentation électorale. M. B. Murdoch (Grey). **IMPRIMÉ.**

Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson. **PRINTED.**

Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson. **IMPRIMÉ.**

47. Second Reading Bill 2, An Act to regulate Alarm Systems. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 2, Loi réglementant les systèmes d'alarme. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

48. Second Reading Bill 5, An Act to provide for Vehicle and Pedestrian Safety. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 5, Loi prévoyant la sécurité des piétons et des véhicules. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

49. Second Reading Bill 6, An Act respecting The Carleton Board of Education and Teachers Dispute. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 6, Loi concernant le conflit de travail entre le Conseil de l'éducation de Carleton et ses enseignants. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

50. Second Reading Bill 10, An Act respecting The Ottawa Board of Education and Teachers Dispute. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 10, Loi concernant le conflit de travail entre le Conseil de l'éducation d'Ottawa et ses enseignants. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

51. Second Reading Bill 13, An Act to provide for the Protection of Financial Consumers. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 13, Loi visant à assurer la protection des consommateurs de produits financiers. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

52. Second Reading Bill 17, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 17, Loi prévoyant la délivrance de permis aux utilisateurs de bateaux à moteur. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

53. Second Reading Bill 19, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 19, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson. **IMPRIMÉ.**

54. Second Reading Bill 24, An Act to amend the Education Act. Mrs E. Caplan. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 24, Loi modifiant la Loi sur l'éducation. M^{me} E. Caplan. **IMPRIMÉ.**

55. Second Reading Bill 30, An Act to obtain the Opinion of the Public on Questions of Provincial Interest. Mr D. Turnbull. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 30, Loi visant à obtenir l'opinion du public sur des questions d'intérêt provincial. M. D. Turnbull. **IMPRIMÉ.**

56. Second Reading Bill 33, An Act to amend the Representation Act. Mr C. Beer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 33, Loi modifiant la Loi sur la représentation électorale. M. C. Beer. **IMPRIMÉ.**

57. Second Reading Bill 35, An Act proclaiming Agnes Macphail Day. Mr G. Malkowski. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 35, Loi proclamant la journée Agnes-Macphail. M. G. Malkowski. **IMPRIMÉ.**

58. Second Reading Bill 36, An Act to amend the Highway Traffic Act and the Education Act respecting School Bus Monitors. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 36, Loi modifiant le Code de la route et la Loi sur l'éducation en ce qui concerne les moniteurs d'autobus scolaires. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

PRIVATE BILLS

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

59. Second Reading Bill Pr1, An Act respecting FaithWay Baptist College of Canada. Mr J. Wiseman. **PRINTED.**
60. Second Reading Bill Pr4, An Act respecting the School Sisters of Notre Dame of Ontario. Mr C. Jackson. **PRINTED.**
61. Second Reading Bill Pr9, An Act to revive Cambridge District Association for Christian Education. Mrs E. Witmer. **PRINTED.**
62. Second Reading Bill Pr11, An Act to revive 372595 Ontario Limited. Mr T. Ruprecht. **PRINTED.**
63. Second Reading Bill Pr25, An Act respecting the City of Vaughan. Mr G. Sorbara. **PRINTED.**
64. Second Reading Bill Pr26, An Act to revive The Peterborough Club. Ms J. Carter. **PRINTED.**
65. Second Reading Bill Pr31, An Act respecting the Town of Caledon. Mr D. Tilson. **PRINTED.**
-

NOTICES**AVIS****GOVERNMENT NOTICES OF
MOTIONS****AVIS DE MOTIONS DU
GOUVERNEMENT**

6. Debated April 30; May 4, 5, 1992.

**WANT OF CONFIDENCE
NOTICE OF MOTION PURSUANT
TO STANDING ORDER 42(a)**
**AVIS DE MOTION DE CENSURE
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
42(a) DU RÈGLEMENT**

1. Mr Conway - Whereas the number of unemployed students between the ages of 15 and 24 has gone from 11.1% in September, 1990 to 18% in April 1992;

And whereas the government has not provided additional job opportunities for students;

And whereas the private sector has also had to reduce the number of opportunities offered to summer students due to an inability to compete in the current economic climate of the province of Ontario;

And whereas the Ontario Student Assistance Program was recently reduced by \$10 million;

And whereas the number of students applying for student venture capital has declined significantly demonstrating the students' lack of faith in the provinces economic performance;

And whereas the youth of this province are seeing no investment in their future by this government;

And whereas this government has managed to increase spending in other sectors which are not in crisis, thus calling into question its spending priorities in this time of recession;

Therefore, pursuant to the provisions of Standing Order 42(a), the House no longer has confidence in the government. May 27, 1992.

**PRIVATE MEMBERS' NOTICES
OF MOTIONS**

**AVIS DE MOTIONS DES
DÉPUTÉS**

1. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that farmers need new markets, and that there are compelling environmental and social benefits of renewable fuel production and use, the relevant government ministries should cooperate in an interministerial committee to undertake studies and pilot projects to determine a comprehensive provincial ethanol strategy leading to changes in various provincial regulations; and to aggressively lobby the federal government to alter its regulations and tax policies so as to foster the development of a prosperous ethanol industry in Ontario. April 13, 1992.

2. Mrs Sullivan - Resolution - That, in the opinion of this House, since Bills 74, 108, 109 and 110 are complex, inter-related pieces of legislation, whose principles are broadly supported and since representatives of health care professionals and practitioners, consumer organizations and agencies, and advocacy groups have advanced reasoned, serious and objective criticisms of these Bills, and put forward proposals for their improvement and practicable implementation and since this government has put forward no proposals for amendments to the Bills in a public forum and provided no commitments regarding consultation on review of any amendments; the Government should:
 - 1) withdraw these Bills from active legislative consideration and that they only be considered as draft Bills;
 - 2) that the Bills be reprinted with the government's proposed amendments;
 - 3) that the redrafted Bills be circulated for public analysis and comment during the spring, 1992 session of this House;
 - 4) that a renewed period of public hearings on the redrafted Bills be conducted by the Standing Committee on Administration of Justice during the summer, 1992 intersession;
 - 5) that clause by clause consideration of the redrafted Bills also be conducted by the Standing Committee on Administration of Justice during the summer, 1992 intersession; and
 - 6) that the Bills proceed to Committee of the Whole House in the autumn, 1992 session. April 13, 1992.

5. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of Agriculture and Food, in developing policies and programmes for agriculture and rural development should take account of the special needs of the aboriginal peoples - their land ownership structures and political and cultural traditions - so that they may participate to the full in government programmes and initiatives for agricultural and rural development. April 21, 1992.

10. Mr Drainville - Resolution - That in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be authorized to review and report to the House on recommended changes to the Standing Orders to allow Independent Members of the assembly the right to more fully participate in the work of the assembly.

In particular, the committee should review:

- clause 30 (b) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to make one statement every two weeks during the period for "Members' Statements".
- clause 32 (b) and (d) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to ask one question and one supplementary question every two weeks during the Oral Question Period.
- section 69 - to continue to give a Member who is not of a recognized Party in the Legislative Assembly the right to make one speech at second and third readings of every government bill.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give an Independent Member the right to sit as a member of one standing committee of his or her choice.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give the government of a majority Parliament the right to appoint an extra member to a standing committee that has an Independent Member sitting as a member of the committee.
- section 124 of the Standing Orders to give an Independent Member the right to take part in public proceedings of any standing or select committee of which he or she is not a Member, with the right to ask questions of witnesses and the right to receive all documents and exhibits, but with no right to vote on the committee. April 30, 1992.

12. Mr Wilson (Simcoe West) - Resolution - That in the opinion of this House, the Minister of Municipal Affairs should immediately amend The County of Simcoe Act, 1990, to restore that part of the Township of Tecumseth that was amalgamated under the name of the Town of Bradford-West Gwillimbury to the boundary that existed before the County of Simcoe Act, 1990, came into effect, and that these lands will become part of the Town of New Tecumseth. May 14, 1992.
-

SPECIAL DEBATES**DÉBATS SPÉCIAUX****OPPOSITION DAY****JOUR DE L'OPPOSITION**

Mr. Harris -That, in the opinion of this House, given the misallocation of taxpayers money during seven years of Liberal and NDP government, and given that this has resulted in the closing of hospital beds, the laying off of hospital staff, an ever increasing deficit and the constant increasing of taxes, it is essential that every possible means of reducing government spending and redirecting of funds for priority services be examined, in particular the complicated, expensive and misdirected housing policies.

Therefore, this House calls upon the government to undertake a comprehensive review of the housing policies in Ontario including the following specific areas:

1. Recognizing the role of non-profit and co-op housing, but given that the present government's commitment for non-profit construction is in excess of one billion dollars and monthly government subsidies per non-profit unit are often in excess of 2000 dollars, the government should seriously examine its involvement in non-profit housing.
 2. The government should institute a program of shelter allowances which would address the need for affordability and accessibility by housing families and individuals in current and future private sector units, thus advancing the goals outlined in the Report of the Social Assistance Review Committee.
 3. Revise and implement a more timely regulatory approvals process which will facilitate greater social and economic opportunity through home ownership.
 4. Improve planning of the infrastructure necessary to ensure safe, secure and affordable communities.
 5. Given that rent control policies lead to a deterioration of quality, affordable and accessible housing, this government should replace rent controls in Ontario with new forms of tenant protection.
 6. Promote the involvement of the private sector in all aspects of housing development in Ontario. Minister of Housing. To be debated June 9, 1992.
-

**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS
TO BE DEBATED**

*(Precedence in accordance with the
Standing Order 94 (d).)*

**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS
DEVANT ÊTRE DÉBATTUES**

*(Ordre de priorité conforme à l'article
94(d) du Règlement.)*

Ballot Item Number 11 - To be debated today.

Second Reading Bill 19, An Act to amend the Human Tissue Gift Act. Mr J. Henderson.

Deuxième lecture Projet de loi 19, Loi modifiant la Loi sur le don de tissus humains. M. J. Henderson.

Ballot Item Number 12 - To be debated today.

Mr Wilson (Simcoe West) - Resolution - That in the opinion of this House, the Minister of Municipal Affairs should immediately amend The County of Simcoe Act, 1990, to restore that part of the Township of Tecumseth that was amalgamated under the name of the Town of Bradford-West Gwillimbury to the boundary that existed before the County of Simcoe Act, 1990, came into effect, and that these lands will become part of the Town of New Tecumseth.

Ballot Item Number 13 - To be debated Thursday, June 11, 1992.

Mr Drainville - Resolution - That in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be authorized to review and report to the House on recommended changes to the Standing Orders to allow Independent Members of the assembly the right to more fully participate in the work of the assembly.

In particular, the committee should review:

- clause 30 (b) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to make one statement every two weeks during the period for "Members' Statements".
- clause 32 (b) and (d) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to ask one question and one supplementary question every two weeks during the Oral Question Period.

- section 69 - to continue to give a Member who is not of a recognized Party in the Legislative Assembly the right to make one speech at second and third readings of every government bill.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give an Independent Member the right to sit as a member of one standing committee of his or her choice.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give the government of a majority Parliament the right to appoint an extra member to a standing committee that has an Independent Member sitting as a member of the committee.
- section 124 of the Standing Orders to give an Independent Member the right to take part in public proceedings of any standing or select committee of which he or she is not a Member, with the right to ask questions of witnesses and the right to receive all documents and exhibits, but with no right to vote on the committee.

Ballot Item Number 14 - To be debated Thursday, June 11, 1992.

Second Reading Bill 24, An Act to amend the Education Act. Mrs E. Caplan.

Deuxième lecture Projet de loi 24, Loi modifiant la Loi sur l'éducation. M^{me} E. Caplan.

Ballot Item Number 15 - To be debated Thursday, June 18, 1992.

Second Reading Bill 30, An Act to obtain the Opinion of the Public on Questions of Provincial Interest. Mr D. Turnbull.

Deuxième lecture Projet de loi 30, Loi visant à obtenir l'opinion du public sur des questions d'intérêt provincial. M. D. Turnbull.

Ballot Item Number 16 - To be debated Thursday, June 18, 1992.

Second Reading Bill 35, An Act proclaiming Agnes Macphail Day. Mr G. Malkowski.

Deuxième lecture Projet de loi 35, Loi proclamant la journée Agnes-Macphail. M. G. Malkowski.

Ballot Item Number 18 - To be debated Thursday, June 25, 1992.

Second Reading Bill 17, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators.
Mr A. McLean.

Deuxième lecture Projet de loi 17, Loi prévoyant la délivrance de permis aux
utilisateurs de bateaux à moteur. M. A. McLean.

**BILLS REFERRED
TO COMMITTEES**

**PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS
AUX COMITÉS**

STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION OF JUSTICE

Bill 7, An Act to amend the Powers of Attorney Act. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Projet de loi 7, Loi modifiant la Loi sur les procurations. M. N. Sterling. (Déféré le 11 avril 1991).

Bill 8, An Act respecting Natural Death. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Projet de loi 8, Loi portant sur la mort naturelle. M. N. Sterling. (Déféré le 11 avril 1991).

Bill 15, An Act to amend the Human Rights Code. Mr D. Winninger. (Referred April 30, 1992).

Projet de loi 15, Loi modifiant le Code des droits de la personne. M. D. Winninger. (Déféré le 30 avril 1992).

Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons. Hon. E. Ziembra. (Referred June 10, 1991).

Projet de loi 74, Loi concernant la prestation de services d'intervenants en faveur des personnes vulnérables. L'hon. E. Ziembra. (Déféré le 10 juin 1991).

Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 108, Loi prévoyant la prise de décisions au nom d'adultes en ce qui concerne la gestion de leurs biens et le soin de leur personne. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment. Hon. F. Lankin. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 109, Loi concernant le consentement au traitement. L'hon. F. Lankin. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act, 1991 and the Substitute Decisions Act, 1991. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 110, Loi modifiant certaines lois de l'Ontario par suite de l'adoption de la Loi de 1991 sur le consentement au traitement et de la Loi de 1991 sur la prise de décisions au nom d'autrui. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS

Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments. Hon. S. Wark-Martyn. (Referred December 18, 1991).

Projet de loi 150, Loi prévoyant la création et l'inscription de corporations à capital de risque de travailleurs aux fins d'investissement dans des entreprises ontariennes admissibles et apportant des modifications corrélatives. L'hon. S. Wark-Martyn. (Déféré le 18 décembre 1991).

STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Bill Pr10, An Act respecting the City of London. Mrs D. Cunningham. (Referred May 26, 1992).

Bill Pr12, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred December 3, 1990).

Bill Pr15, An Act respecting the City of Etobicoke. Mr J. Henderson. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr16, An Act respecting the City of North York. Mr C. Harnick. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr18, An Act respecting the City of Ottawa. Mr R. Chiarelli. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr20, An Act respecting the City of Scarborough. Mr S. Owens. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr22, An Act respecting the Ontario Association of Property Standards Officers. Mr D. Christopherson. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr24, An Act respecting the Pcm broke and Area Airport Commission. Mr S. Conway. (Referred May 26, 1992).

Bill Pr27, An Act respecting the City of Ottawa. Mr B. Grandmaître. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr33, An Act to revive Cinquemani Holdings Limited. Mrs E. Caplan. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr34, An Act respecting the City of Ottawa. Mr R. Chiarelli. (Referred June 2, 1992).

Bill Pr39, An Act to revive The Dutch Canadian Alliance of Ontario, Inc. Mr C. Harnick. (Referred June 3, 1992).

Bill Pr42, An Act to revive Tri-Delta of Toronto. Ms Z. Akande. (Referred May 27, 1992).

Bill Pr43, An Act respecting the City of Toronto. Mr M. Marchese. (Referred May 27, 1992).

Bill Pr51, An Act respecting the City of York. Mr T. Rizzo. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association. Mr G. Wilson (Kingston and the Islands). (Referred December 5, 1991).

STANDING COMMITTEE ON RESOURCES DEVELOPMENT

Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mrs D. Cunningham. (Referred June 27, 1991).

Projet de loi 124, Loi portant modification du Code de la route. M^{me} D. Cunningham. (Déféré le 27 juin 1991).

Bill 141, An Act to amend the Ontario Water Resources Act. Mr R. Hansen. (Referred November 7, 1991).

Projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario. M. R. Hansen. (Déféré le 7 novembre 1991).

**BILLS AWAITING ROYAL
ASSENT****PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE
SANCTION ROYALE**

Bill 28, An Act respecting Class Proceedings.

Projet de loi 28, Loi concernant les recours collectifs.

Bill 29, An Act to amend the Law Society Act to provide for Funding to Parties to Class Proceedings.

Projet de loi 29, Loi modifiant la Loi sur le Barreau aux fins de l'allocation d'une aide financière aux parties à un recours collectif.

Bill 86, An Act to amend the Gasoline Tax Act.

Projet de loi 86, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur l'essence.

Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation.

Projet de loi 121, Loi révisant les lois relatives à la réglementation des loyers d'habitation.

Bill 130, An Act to amend the Retail Sales Tax Act.

Projet de loi 130, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail.

Bill 136, An Act to amend certain Acts relating to Freedom of Information and Protection of Privacy.

Projet de loi 136, Loi modifiant certaines lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

**MATTERS REFERRED TO
COMMITTEES**

**AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX
COMITÉS**

STANDING COMMITTEE ON PUBLIC ACCOUNTS

To consider the matter of the appointment of the Provincial Auditor and to report to the House its recommended candidate. (Referred April 22, 1992)

COMMITTEE MEETINGS**RÉUNIONS DE COMITÉS**

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs will meet for clause by clause consideration of Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments, as follows:

Today	10:00 a.m. and 3:30 p.m.	Room No.1
-------	--------------------------	-----------

The Standing Committee on Public Accounts will meet for the purpose of organization as follows:

Today	10:00 a.m.	Room No.151
-------	------------	-------------

The Standing Committee on Regulations and Private Bills will meet to consider Bill Pr10, An Act respecting the City of London; Bill Pr18, An Act respecting the City of Ottawa; Bill Pr22, An Act respecting the Ontario Association of Property Standards Officers; Bill Pr24, An Act respecting the Pembroke and Area Airport Commission; Bill Pr27, An Act respecting the City of Ottawa; Bill Pr33, An Act to revive Cinquemani Holdings Limited; Bill Pr42, An Act to revive Tri-Delta of Toronto; Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto; Bill Pr94, An Act to revive the Rideau Trail Association, as follows:-

Wednesday, 10 June	10:00 a.m.	Room No. 1
--------------------	------------	------------

ESTIMATES 1992-1993**BUDGETS DES DÉPENSES 1992-1993****IN STANDING COMMITTEE ON
ESTIMATES****EN COMITÉ PERMANENT DES
BUDGETS DES DÉPENSES**

(To be considered in the order shown)

(À être étudiés dans l'ordre ci-dessous)

Time used in consideration of

all the Estimates 1992-1993 8 hrs. 35 mins.

Time Remaining

Ministry of Agriculture and Food (Completed May 27, 1992)

Ministry of Health 6 hrs. 00 mins.

Adjourned at Vote 2001, Item 1

Ministry of Education 10 hrs. 00 mins.

Ministry of Housing 5 hrs. 00 mins.

Ministry of Transportation 7 hrs. 30 mins.

Ministry of Industry, Trade and Technology 7 hrs. 30 mins.

Ministry of Community and Social Services 7 hrs. 30 mins.

Ministry of the Environment 7 hrs. 30 mins.

Ministry of Consumer and Commercial Relations 9 hrs. 00 mins.

Ministry of Natural Resources 6 hrs. 00 mins.

Ministry of the Solicitor General 7 hrs. 30 mins.

Ministry of Tourism and Recreation 7 hrs. 30 mins.

QUESTIONS

(Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer) is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.)

QUESTIONS

(Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.)

-
382. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide the Flight Plans, including passenger lists, and the costs incurred for all trips taken by Ministry of Natural Resources aircraft from October 1990 to present. June 1, 1992.
383. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Solicitor General provide the Flight Plans, including passenger lists and the costs incurred for all trips for all Ontario Provincial Police aircraft from October 1990 to present. June 1, 1992.
384. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the names of all doctors who were paid under OHIP for abortions in 1991; the billing amounts that were paid to each doctor for performing abortions in 1991 and the names of all hospitals and clinics in which abortions were performed in 1991. June 2, 1992.
385. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide a complete list of names, job titles, job descriptions and salaries of all people employed in the Interim Waste Authority. June 3, 1992.
386. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment outline the policy of the government on the use of recycled paper for inter-governmental memos. June 3, 1992.
387. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment please disclose the total expenses paid by the government to individuals and groups appearing before the Standing Committee on Social Development in the hearings on Bill 143. June 3, 1992.
388. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Does the Minister of the Environment submit press releases on all companies charged with breaking environmental laws. To date how many companies have been charged and how many had press releases publicly announcing their charges. June 3, 1992.

389. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Housing please provide a detailed resume of Mr S. Douglas Carroll of Keswick, the newly appointed member of the York Regional Housing Authority. Please list his relevant experience for this position. June 3, 1992.
-

No. 32

Orders and Notices

Legislative Assembly
of the Province of Ontario

Feuilleton et Avis

Assemblée législative
de la province de
l'Ontario



**2nd Session,
35th Parliament**

Monday,
June 8, 1992

**2^e session,
35^e législature**

Lundi
8 juin 1992



TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

THIRD READINGS / TROISIÈMES LECTURES	3
GOVERNMENT BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT	3
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS	10
NOTICES / AVIS	16
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS TO BE DEBATED / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS DEVANT ÊTRE DÉBATTUES	25
BILLS REFERRED TO COMMITTEES / PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS AUX COMITÉS	27
BILLS AWAITING ROYAL ASSENT / PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE SANCTION ROYALE	30
MATTERS REFERRED TO COMMITTEES / AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS	31
COMMITTEE MEETINGS / RÉUNIONS DE COMITÉS	32
ESTIMATES 1992-1993 / BUDGETS DES DÉPENSES 1992-1993	34
QUESTIONS / QUESTIONS	35

THIRD READINGS**TROISIÈMES LECTURES**

1. Bill 22, An Act to provide for Certain Rights for Deaf Persons. Mr D. Abel.
Projet de loi 22, Loi reconnaissant certains droits aux sourds. M. D. Abel.
2. Bill 87, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to Volunteer Fire Fighters. Mrs J. Fawcett.
Projet de loi 87, Loi modifiant le Code de la route relativement aux pompiers auxiliaires. M^{me} J. Fawcett.
3. Deferred vote on the motion for Third Reading Bill 118, An Act to amend the Power Corporation Act. Hon. B. Charlton.
Vote différé sur la motion visant la troisième lecture du projet de loi 118, Loi modifiant la Loi sur la Société de l'électricité. L'hon. B. Charlton.
4. Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin.
Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin.

GOVERNMENT BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DU
GOUVERNEMENT**

5. Resuming the Adjourned Debate on the Amendment to the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.
Suite du débat ajourné sur la modification de la modification de la motion demandant que la présente Assemblée adopte les grands principes de la politique budgétaire du gouvernement.
6. Second Reading Bill 1, An Act to establish the Waterfront Regeneration Trust Agency. Hon. R. Grier. **PRINTED.**
Deuxième lecture Projet de loi 1, Loi créant l'Agence fiduciaire de régénération du secteur riverain. L'hon. R. Grier. **IMPRIMÉ.**

7. Second Reading Bill 11, An Act to amend the Corporations Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur l'imposition des corporations. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

8. Second Reading Bill 12, An Act to amend the Mining Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 12, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur l'exploitation minière. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

9. Second Reading Bill 16, An Act to authorize borrowing on the credit of the Consolidated Revenue Fund. Hon. F. Laughren. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 16, Loi autorisant des emprunts garantis par le Trésor. L'hon. F. Laughren. **IMPRIMÉ.**

10. Second Reading Bill 20, An Act to amend the Education Act. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 20, Loi modifiant la Loi sur l'éducation. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

11. Second Reading Bill 21, An Act to amend the Education Act in respect of Education Authorities and Minister's Powers. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 21, Loi modifiant la Loi sur l'éducation en ce qui concerne les commissions indiennes de l'éducation et les pouvoirs du ministre. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

12. Second Reading Bill 23, An Act to amend the Colleges Collective Bargaining Act and the Ministry of Colleges and Universities Act. Hon. R. Allen. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 23, Loi modifiant la Loi sur la négociation collective dans les collèges et la Loi sur le ministère des Collèges et Universités. L'hon. R. Allen. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

13. Second Reading Bill 25, An Act to amend the Provincial Offences Act and the Highway Traffic Act in relation to Parking Infractions. Hon. H. Hampton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 25, Loi modifiant la Loi sur les infractions provinciales et le Code de la route en ce qui concerne les infractions de stationnement. L'hon. H. Hampton. **IMPRIMÉ.**

14. Second Reading Bill 26, An Act to provide for the Regulation of Gaming Services. Hon. M. Churley. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 26, Loi prévoyant la réglementation des services relatifs au jeu. L'hon. M. Churley. **IMPRIMÉ.**

15. Second Reading Bill 27, An Act to amend the Education Act and certain other Acts in respect of School Board Finance. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 27, Loi modifiant la Loi sur l'éducation et certaines autres lois en ce qui concerne le financement des conseils scolaires. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

16. Second Reading Bill 31, An Act to amend the Income Tax Act and to provide an Income Tax Credit to Seniors and to phase out grants under the Ontario Pensioners Property Tax Assistance Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 31, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, prévoyant des crédits d'impôt sur le revenu pour les personnes âgées et visant à éliminer progressivement les subventions prévues par la Loi sur l'allégement de l'impôt foncier des retraités de l'Ontario. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

17. Second Reading Bill 32, An Act to amend the Retail Sales Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 32, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

18. Second Reading Bill 34, An Act to amend the Highway Traffic Act and the Personal Property Security Act in respect of Vehicle Transfer Packages. Hon. G. Pouliot. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 34, Loi modifiant le Code de la route et la Loi sur les sûretés mobilières à l'égard des dossiers de transfert de véhicules. L'hon. G. Pouliot. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

19. Second Reading Bill 37, An Act to amend the Education Act and certain other Acts with respect to Special Education. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 37, Loi modifiant la Loi sur l'éducation et certaines autres lois en ce qui concerne l'enfance en difficulté. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

20. Second Reading Bill 38, An Act to amend the Retail Business Holidays Act in respect of Sunday Shopping. Hon. A. Pilkey. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 38, Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail en ce qui concerne l'ouverture des commerces le dimanche. L'hon. A. Pilkey. **IMPRIMÉ.**

21. Second Reading Bill 39, An Act to establish the Ontario Road Safety Corporation and to amend certain Acts administered by the Minister of Transportation. Hon. G. Pouliot.* **PRINTED.**

Projet de loi 39, Loi créant la Société de la sécurité routière de l'Ontario et modifiant certaines lois dont le ministre des Transports assure l'application. L'hon. G. Pouliot.* **IMPRIMÉ.**

22. Second Reading Bill 40, An Act to amend certain Acts concerning Collective Bargaining and Employment. Hon. B. MacKenzie. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 40, Loi modifiant certaines lois en ce qui trait à la négociation collective et à l'emploi. L'hon. B. MacKenzie. **IMPRIMÉ.**

23. Second Reading Bill 112, An Act to revise the Building Code Act. Hon. E. Gigantes. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 112, Loi portant révision de la Loi sur le code du bâtiment. L'hon. E. Gigantes. **IMPRIMÉ.**

24. Second Reading Bill 162, An Act to amend the Game and Fish Act. Hon. B. Wildman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 162, Loi modifiant la Loi sur la chasse et la pêche. L'hon. B. Wildman. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

25. Second Reading Bill 164, An Act to amend the Insurance Act and certain other Acts in respect of Automobile Insurance and other Insurance Matters. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 164, Loi modifiant la Loi sur les assurances et certaines autres lois en ce qui concerne l'assurance-automobile et d'autres questions d'assurance. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

26. Second Reading Bill 165, An Act to amend certain Acts related to Municipalities. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 165, Loi modifiant certaines lois relatives aux municipalités. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

27. Second Reading Bill 166, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Landlord and Tenant Act with respect to Co-operatives. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 166, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi sur la location immobilière en ce qui concerne les coopératives. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

28. Second Reading Bill 168, An Act to amend the Pay Equity Act. Hon. B. Mackenzie. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 168, Loi modifiant la Loi sur l'équité salariale. L'hon. B. Mackenzie. **IMPRIMÉ.**

29. Second Reading Bill 169, An Act to amend the Public Service Act and the Crown Employees Collective Bargaining Act. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 169, Loi modifiant la Loi sur la fonction publique et la Loi sur la négociation collective des employés de la Couronne. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

30. Second Reading Bill 171, An Act respecting Algonquin and Ward's Islands and respecting the Stewardship of the Residential Community on the Toronto Islands. Hon. D. Cooke.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 171, Loi concernant les îles Algonquin et Ward's et concernant l'administration de la zone résidentielle des îles de Toronto. L'hon. D. Cooke.* **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

31. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Multi-Year Plan for Deinstitutionalization of Developmentally Handicapped People in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur le plan pluriannuel visant la désinstitutionnalisation des personnes ayant une déficience intellectuelle en Ontario.

32. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Children's Mental Health Services in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur les services de santé mentale pour enfants en Ontario.

33. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on the Appointments Review Process.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux sur le processus d'étude des nominations.

34. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development on Exotic Species in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources sur les espèces exotique en Ontario.

35. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Special Committee on the Parliamentary Precinct on Restoration Proposals for the Parliament Building.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité extraordinaire de l'enceinte parlementaire sur les propositions pour la restauration de l'Édifice du Parlement.

36. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Cross-Border Shopping.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires économiques et financières sur les achats autre-frontière.

37. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in Report No. 1, 1991 of the Standing Committee on Public Accounts.

38. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Administration of Justice on Conflict of Interest Guidelines.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'administration de la justice sur les lignes directrices sur les conflits d'intérêts.

39. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on Service Delivery at the Workers' Compensation Board.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant la prestation des services à la commission des accidents du travail.

40. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on the State of Emergency and the Income Crunch in Ontario Agriculture.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant l'état d'urgence et les problèmes financiers de l'agriculture en Ontario.

41. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the review of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'étude de la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

42. Consideration of the Final Report of the Select Committee on Ontario in Confederation.

Examen du rapport final du Comité spécial sur le rôle de l'Ontario au sein de la Confédération.

43. Consideration of the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the Inquiry re Ministry of Health Information.

Examen du rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'Enquête concernant l'information du ministère de la Santé.

44. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on Keith Harfield.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur Keith Harfield.

45. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Nineteenth Report 1991 of the Standing Committee on the Ombudsman.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le dix-neuvième rapport 1991 du Comité permanent de l'ombudsman.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

**AFFAIRES ÉMANANT DES
DÉPUTÉS**

46. Committee of the Whole House:

Bill 9, An Act to amend the Representation Act. Mr B. Murdoch (Grey). **PRINTED.**

Projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur la représentation électorale. M. B. Murdoch (Grey). **IMPRIMÉ.**

Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson. **PRINTED.**

Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson. **IMPRIMÉ.**

47. Second Reading Bill 2, An Act to regulate Alarm Systems. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 2, Loi réglementant les systèmes d'alarme. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

48. Second Reading Bill 5, An Act to provide for Vehicle and Pedestrian Safety. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 5, Loi prévoyant la sécurité des piétons et des véhicules. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

49. Second Reading Bill 6, An Act respecting The Carleton Board of Education and Teachers Dispute. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 6, Loi concernant le conflit de travail entre le Conseil de l'éducation de Carleton et ses enseignants. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

50. Second Reading Bill 10, An Act respecting The Ottawa Board of Education and Teachers Dispute. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 10, Loi concernant le conflit de travail entre le Conseil de l'éducation d'Ottawa et ses enseignants. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

51. Second Reading Bill 13, An Act to provide for the Protection of Financial Consumers. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 13, Loi visant à assurer la protection des consommateurs de produits financiers. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

52. Second Reading Bill 17, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 17, Loi prévoyant la délivrance de permis aux utilisateurs de bateaux à moteur. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

53. Second Reading Bill 24, An Act to amend the Education Act. Mrs E. Caplan. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 24, Loi modifiant la Loi sur l'éducation. M^{me} E. Caplan. **IMPRIMÉ.**

54. Second Reading Bill 30, An Act to obtain the Opinion of the Public on Questions of Provincial Interest. Mr D. Turnbull. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 30, Loi visant à obtenir l'opinion du public sur des questions d'intérêt provincial. M. D. Turnbull. **IMPRIMÉ.**

55. Second Reading Bill 33, An Act to amend the Representation Act. Mr C. Beer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 33, Loi modifiant la Loi sur la représentation électorale. M. C. Beer. **IMPRIMÉ.**

56. Second Reading Bill 35, An Act proclaiming Agnes Macphail Day. Mr G. Malkowski. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 35, Loi proclamant la journée Agnes-Macphail. M. G. Malkowski. **IMPRIMÉ.**

57. Second Reading Bill 36, An Act to amend the Highway Traffic Act and the Education Act respecting School Bus Monitors. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 36, Loi modifiant le Code de la route et la Loi sur l'éducation en ce qui concerne les moniteurs d'autobus scolaires. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

58. Second Reading Bill 41, Task Force on Labour Relations Act Review and Inquiry for the Greater Toronto Area Act, 1992. Mr G. Carr.

Deuxième lecture Projet de loi 41, Loi de 1992 sur le groupe de travail chargé d'enquêter sur l'incidence des modifications de la Loi sur les relations de travail dans le territoire du Grand Toronto. M. G. Carr.

59. Second Reading Bill 42, Task Force on Labour Relations Act Review and Inquiry for the Southwest Region of Ontario Act, 1992. Mr M. Harris.

Deuxième lecture Projet de loi 42, Loi de 1992 sur le groupe de travail chargé d'enquêter sur l'incidence des modifications de la Loi sur les relations de travail dans la région du Sud-Ouest de l'Ontario. M. M. Harris.

60. Second Reading Bill 43, Task Force on Labour Relations Act Review and Inquiry for the London Region of Ontario Act, 1992. Mr M. Harris.

Deuxième lecture Projet de loi 43, Loi de 1992 sur le groupe de travail chargé d'enquêter sur l'incidence des modifications de la Loi sur les relations de travail dans la région de London en Ontario. M. M. Harris.

61. Second Reading Bill 44, Task Force on Labour Relations Act Review and Inquiry for the Kitchener-Waterloo Region of Ontario Act, 1992. Mr M. Harris.

Deuxième lecture Projet de loi 44, Loi de 1992 sur le groupe de travail chargé d'enquêter sur l'incidence des modifications de la Loi sur les relations de travail dans la région de Kitchener-Waterloo en Ontario. M. M. Harris.

62. Second Reading Bill 45, Task Force on Labour Relations Act Review and Inquiry for the Hamilton Region Act, 1992. Mr M. Harris.

Deuxième lecture Projet de loi 45, Loi de 1992 sur le groupe de travail chargé d'enquêter sur l'incidence des modifications de la Loi sur les relations de travail dans la région de Hamilton. M. M. Harris.

63. Second Reading Bill 46, Task Force on Labour Relations Act Review and Inquiry for the Ottawa Valley Region of Ontario Act, 1992. Mr M. Harris.

Deuxième lecture Projet de loi 46, Loi de 1992 sur le groupe de travail chargé d'enquêter sur l'incidence des modifications de la Loi sur les relations de travail dans la région ontarienne de la vallée de l'Outaouais. M. M. Harris.

64. Second Reading Bill 47, Task Force on Labour Relations Act Review and Inquiry for the Niagara Peninsula of Ontario Act, 1992. Mr M. Harris.

Deuxième lecture Projet de loi 47, Loi de 1992 sur le groupe de travail chargé d'enquêter sur l'incidence des modifications de la Loi sur les relations de travail dans la péninsule ontarienne du Niagara. M. M. Harris.

65. Second Reading Bill 48, Task Force on Labour Relations Act Review and Inquiry for the North Shore Region of Ontario Act, 1992. Mr M. Harris.

Deuxième lecture Projet de loi 48, Loi de 1992 sur le groupe de travail chargé d'enquêter sur l'incidence des modifications de la Loi sur les relations de travail dans la région de la Rive Nord de l'Ontario. M. M. Harris.

66. Second Reading Bill 49, Task Force on Labour Relations Act Review and Inquiry for the Central Lakes Region Act, 1992. Mr M. Harris.

Deuxième lecture Projet de loi 49, Loi de 1992 sur le groupe de travail chargé d'enquêter sur l'incidence des modifications de la Loi sur les relations de travail dans la région centrale des Lacs. M. M. Harris.

67. Second Reading Bill 50, Task Force on Labour Relations Act Review and Inquiry for the Simcoe Region of Ontario Act, 1992. Mr M. Harris.

Deuxième lecture Projet de loi 50, Loi de 1992 sur le groupe de travail chargé d'enquêter sur l'incidence des modifications de la Loi sur les relations de travail dans la région ontarienne de Simcoe. M. M. Harris.

68. Second Reading Bill 51, Task Force on Labour Relations Act Review and Inquiry for the Prince Edward Region of Ontario Act, 1992. Mr M. Harris.

Deuxième lecture Projet de loi 51, Loi de 1992 sur le groupe de travail chargé d'enquêter sur l'incidence des modifications de la Loi sur les relations de travail dans la région ontarienne de Prince Edward. M. M. Harris.

69. Second Reading Bill 52, Task Force on Labour Relations Act Review and Inquiry for the Kingston Region of Ontario Act, 1992. Mr M. Harris.

Deuxième lecture Projet de loi 52, Loi de 1992 sur le groupe de travail chargé d'enquêter sur l'incidence des modifications de la Loi sur les relations de travail dans la région ontarienne de Kingston. M. M. Harris.

70. Second Reading Bill 53, Task Force on Labour Relations Act Review and Inquiry for the St. Lawrence Region of Ontario Act, 1992. Mr N. Sterling.

Deuxième lecture Projet de loi 53, Loi de 1992 sur le groupe de travail chargé d'enquêter sur l'incidence des modifications de la Loi sur les relations de travail dans la région ontarienne du Saint-Laurent. M. N. Sterling.

71. Second Reading Bill 54, Task Force on Labour Relations Act Review and Inquiry for the Central Ontario Region of Ontario Act, 1992. Mr N. Sterling.

Deuxième lecture Projet de loi 54, Loi de 1992 sur le groupe de travail chargé d'enquêter sur l'incidence des modifications de la Loi sur les relations de travail dans la région de l'Ontario Central. M. N. Sterling.

72. Second Reading Bill 55, Task Force on Labour Relations Act Review and Inquiry for the Sudbury Region of Ontario Act, 1992. Mr C. Harnick.

Deuxième lecture Projet de loi 55, Loi de 1992 sur le groupe de travail chargé d'enquêter sur l'incidence des modifications de la Loi sur les relations de travail dans la région ontarienne de Sudbury. M. C. Harnick.

73. Second Reading Bill 56, Task Force on Labour Relations Act Review and Inquiry for the Northeastern Region of Ontario Act, 1992. Mrs M. Marland.

Deuxième lecture Projet de loi 56, Loi de 1992 sur le groupe de travail chargé d'enquêter sur l'incidence des modifications de la Loi sur les relations de travail dans la région ontarienne du Nord-Est. M^{me} M. Marland.

74. Second Reading Bill 57, Task Force on Labour Relations Act Review and Inquiry for the Sault Ste. Marie Region of Ontario Act, 1992. Mr J. Wilson (Simcoe West).

Deuxième lecture Projet de loi 57, Loi de 1992 sur le groupe de travail chargé d'enquêter sur l'incidence des modifications de la Loi sur les relations de travail dans la région ontarienne du Sault Ste. Marie. M. J. Wilson (Simcoe-Ouest).

75. Second Reading Bill 58, Task Force on Labour Relations Act Review and Inquiry for the Thunder Bay Region of Ontario Act, 1992. Mr D. Tilson.

Deuxième lecture Projet de loi 58, Loi de 1992 sur le groupe de travail chargé d'enquêter sur l'incidence des modifications de la Loi sur les relations de travail dans la région ontarienne de Thunder Bay. M. D. Tilson.

76. Second Reading Bill 59, Task Force on Labour Relations Act Review and Inquiry for the Northwestern Region Act, 1992. Mr T. Arnott.

Deuxième lecture Projet de loi 59, Loi de 1992 sur le groupe de travail chargé d'enquêter sur l'incidence des modifications de la Loi sur les relations de travail dans la région du Nord-Ouest. M. T. Arnott.

77. Second Reading Bill 60, Task Force on Labour Relations Act Review and Inquiry for the North Bay Region of Ontario Act, 1992. Mr N. Sterling.

Deuxième lecture Projet de loi 60, Loi de 1992 sur le groupe de travail chargé d'enquêter sur l'incidence des modifications de la Loi sur les relations de travail dans la région ontarienne de North Bay. M. N. Sterling.

PRIVATE BILLS

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

78. Second Reading Bill Pr1, An Act respecting FaithWay Baptist College of Canada. Mr J. Wiseman. **PRINTED.**
79. Second Reading Bill Pr4, An Act respecting the School Sisters of Notre Dame of Ontario. Mr C. Jackson. **PRINTED.**
80. Second Reading Bill Pr9, An Act to revive Cambridge District Association for Christian Education. Mrs E. Witmer. **PRINTED.**
81. Second Reading Bill Pr11, An Act to revive 372595 Ontario Limited. Mr T. Ruprecht. **PRINTED.**
82. Second Reading Bill Pr25, An Act respecting the City of Vaughan. Mr G. Sorbara. **PRINTED.**
83. Second Reading Bill Pr26, An Act to revive The Peterborough Club. Ms J. Carter. **PRINTED.**
84. Second Reading Bill Pr31, An Act respecting the Town of Caledon. Mr D. Tilson. **PRINTED.**
-

NOTICES

AVIS

GOVERNMENT NOTICES OF
MOTIONSAVIS DE MOTIONS DU
GOUVERNEMENT

6. Debated April 30; May 4, 5, 1992.
7. Mr Cooke - Resolution- That the Standing Orders be amended as follows:

The Standing Order 6(a) be deleted and the following substituted therefor:

- 6 (a) During a Parliament, the House shall meet:
 - (i) from the Monday following the week prescribed by the Regulations made under the *Education Act* for the school holiday in March to the second Thursday in April and from the second Monday following the second Thursday in April to the Thursday preceding Victoria Day and from the first Monday following Victoria Day to the fourth Thursday in June; and
 - (ii) from the fourth Monday in September to the Thursday preceding the week in which Remembrance Day falls and from the Monday of the week following Remembrance Day to the second Thursday in December.

That Standing Order 9 be deleted and following substituted therefor:

- 9 (a) Except as provided in clause (c), and in Standing Order 33, at 6:00 p.m. on Mondays, Tuesdays, Wednesdays and Thursdays, the Speaker shall adjourn the House without motion until the next Sessional day.
- (b) Except as provided in Standing Order 94(f), at 12:00 noon on any day on which the House meets in the morning, the Speaker shall leave the chair until 1:30 p.m.
- (c) The Government House Leader or any Minister of the Crown may, before 5:00 p.m. on the Thursday of a week during which the House sits, serve notice that the House be required to sit at hours between 7:30 p.m. and 10:00 p.m. on the Monday and Tuesday of the following week. Notice in writing shall be provided to the opposition House Leaders or their designates and shall be laid on the Table or filed with the Clerk of the House and printed on the Orders and Notices paper for the following Monday.

- (d) On any day on which the House meets in the evening pursuant to clause (c), at 6:00 p.m. on that day the Speaker shall leave the chair until 7:30 p.m. provided that if a division is in progress the House will continue to sit until the division has been completed. At 10:00 p.m. on that day the Speaker shall adjourn the House without motion until the next sessional day. For the purpose of Standing Orders 41(g) and 42(b) the term "sessional day" means any day on which the House sits, but does not include the evening sitting.
- (e) The House may meet beyond the hours set out in clause (a) on the passage of a government motion for that purpose. The question on such a motion shall be put forthwith and without debate. However, the motion shall not be voted upon if 12 members stand in their places when the question is about to be put. If a recorded vote is requested by 5 members, the division bells shall be limited to 15 minutes.
- (f) When the House adjourns, the members shall keep their seats until the Speaker has left the Chamber.

That Standing Order 22 be amended by adding the following clause:

- 22(d) The question on such a motion under (b) shall be put forthwith and decided without amendment or debate. If a recorded vote is requested division bells shall be limited to 5 minutes.

That the following new Standing Order be added after Standing Order 23:

- 23a(a) Except where otherwise expressly provided by the Standing Orders, when the Speaker is in the chair, no member shall speak for more than 30 minutes.
- (b) Notwithstanding clause (a), the first speaker for any recognized Party in the House may speak for not more than 90 minutes in the following circumstances:
 - (i) debate on second reading of a government bill.
 - (ii) debate on third reading of a government bill.
 - (iii) debate on the address in reply to the Speech from the Throne.
 - (iv) debate on the Budget Motion.
 - (v) debate on the interim supply motion.
 - (vi) debate on any other substantive government motion.

That the following new Standing Order be added after Standing Order 29:

- 29a At 4:00 p.m. on any sessional day, the Speaker shall interrupt the proceedings and the House shall proceed to Orders of the Day, provided that if a division is in progress at the time fixed for interruption, the division shall be completed and if a debate on a motion is interrupted, the matter being debated shall be deemed to be adjourned to a future sessional day.

That Standing Order 36(a) be deleted and the following substituted therefor:

- 36(a) The report of a standing or select committee on any bill shall be taken into consideration immediately and the Speaker shall put the question on the motion for the adoption of the report forthwith, which question shall be decided without amendment or debate. If a recorded vote is requested, the division bells shall be limited to 5 minutes.

That Standing Order 44 be deleted and the following substituted therefor:

- 44 (a) Dilatory motions may not be moved until after Routine Proceedings, except upon unanimous consent of the House. Such motions do not require notice and are not debatable.
- (b) Where a dilatory motion by a member has been defeated, that member will lose control of the floor and debate will continue.
- (c) For the purpose of this Order "dilatory motion" shall include a motion for the adjournment of a debate, or of the House during any debate, or that the chair do report progress or do leave the chair, or that the House do move to another item within Routine Proceedings, or that the House do move to Orders of the Day.
- (d) If during a debate on a government bill or substantive government motion the House is adjourned by motion, the matter being debated prior to the adjournment is deemed to be adjourned to a future sessional day.

That the following new Standing Order be added after Standing Order 44:

- 44a (a) The Government House Leader or any minister of the crown may move a motion providing for the allocation of time to any proceedings on a government bill or government substantive motion.

- (b) Not more than one hour after the commencement of proceedings on such a motion, the Speaker shall without further debate or amendment put every question necessary to dispose of the motion. If a recorded vote is requested by 5 members, the division bells shall be limited to 15 minutes.

That Standing Order 45 be deleted and the following substituted therefor:

- 45 (a) After a question has been proposed from the Chair, either in the House or in a committee of the House, a motion for closure may be moved by any member, without notice, and shall be in the following words:- "That this question be now put". Such motion shall be put forthwith and decided without amendment or debate. If a motion for closure is resolved in the affirmative, the question that has been proposed from the Chair shall be put forthwith and decided without amendment or debate.
- (b) A motion for the previous question, which may be moved by any member without notice, until it is decided shall preclude all amendment of the main question, and shall be in the following words:- "That the previous question be now put". Such motion shall be put forthwith and decided without amendment or debate. If a motion for the previous question is resolved in the affirmative, the original question shall be put forthwith and decided without amendment or debate.
- (c) If a recorded vote is requested on a closure motion or on a motion for the previous question, the division bells for any recorded vote shall be limited to 30 minutes. Such divisions shall not be deferred.

That Standing Orders 101(b) and 101(c) be deleted and the following substituted therefor:

- 101 (b) If such a motion is carried, further proceedings of a Committee of the Whole House on the matter or bill then under consideration shall not be superseded; but the matter or bill shall be resumed at the point where they were interrupted. Such a motion shall not prejudice or in any way affect any other matters or bills referred to the Committee of the Whole House.

That the following new Standing Order be added after Standing Order 101:

- 101a The report of the Committee of the Whole House on any bill shall be taken into consideration immediately and the Speaker shall put the question on the motion for the adoption of the report forthwith, which question shall be decided without amendment or debate. If a recorded vote is requested the division bells shall be limited to 5 minutes.

That these permanent Standing Orders come into force at 12:00 midnight on the Friday of the week that they are passed by the House.

That the Clerk of the House be authorized and instructed to print a revised edition of the Standing Orders of the House, renumbering as may be deemed necessary and making such technical and consequential changes as may be necessary.
June 4, 1992.

**WANT OF CONFIDENCE
NOTICE OF MOTION PURSUANT
TO STANDING ORDER 42(a)**

**AVIS DE MOTION DE CENSURE
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
42(a) DU RÈGLEMENT**

1. Mr Conway - Whereas the number of unemployed students between the ages of 15 and 24 has gone from 11.1% in September, 1990 to 18% in April 1992;

And whereas the government has not provided additional job opportunities for students;

And whereas the private sector has also had to reduce the number of opportunities offered to summer students due to an inability to compete in the current economic climate of the province of Ontario;

And whereas the Ontario Student Assistance Program was recently reduced by \$10 million;

And whereas the number of students applying for student venture capital has declined significantly demonstrating the students' lack of faith in the provinces economic performance;

And whereas the youth of this province are seeing no investment in their future by this government;

And whereas this government has managed to increase spending in other sectors which are not in crisis, thus calling into question its spending priorities in this time of recession;

Therefore, pursuant to the provisions of Standing Order 42(a), the House no longer has confidence in the government. May 27, 1992.

**PRIVATE MEMBERS' NOTICES
OF MOTIONS**

**AVIS DE MOTIONS DES
DÉPUTÉS**

1. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that farmers need new markets, and that there are compelling environmental and social benefits of renewable fuel production and use, the relevant government ministries should cooperate in an interministerial committee to undertake studies and pilot projects to determine a comprehensive provincial ethanol strategy leading to changes in various provincial regulations; and to aggressively lobby the federal government to alter its regulations and tax policies so as to foster the development of a prosperous ethanol industry in Ontario. April 13, 1992.

2. Mrs Sullivan - Resolution - That, in the opinion of this House, since Bills 74, 108, 109 and 110 are complex, inter-related pieces of legislation, whose principles are broadly supported and since representatives of health care professionals and practitioners, consumer organizations and agencies, and advocacy groups have advanced reasoned, serious and objective criticisms of these Bills, and put forward proposals for their improvement and practicable implementation and since this government has put forward no proposals for amendments to the Bills in a public forum and provided no commitments regarding consultation on review of any amendments; the Government should:
 - 1) withdraw these Bills from active legislative consideration and that they only be considered as draft Bills;
 - 2) that the Bills be reprinted with the government's proposed amendments;
 - 3) that the redrafted Bills be circulated for public analysis and comment during the spring, 1992 session of this House;
 - 4) that a renewed period of public hearings on the redrafted Bills be conducted by the Standing Committee on Administration of Justice during the summer, 1992 intersession;
 - 5) that clause by clause consideration of the redrafted Bills also be conducted by the Standing Committee on Administration of Justice during the summer, 1992 intersession; and
 - 6) that the Bills proceed to Committee of the Whole House in the autumn, 1992 session. April 13, 1992.

5. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of Agriculture and Food, in developing policies and programmes for agriculture and rural development should take account of the special needs of the aboriginal peoples - their land ownership structures and political and cultural traditions - so that they may participate to the full in government programmes and initiatives for agricultural and rural development. April 21, 1992.

10. Mr Drainville - Resolution - That in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be authorized to review and report to the House on recommended changes to the Standing Orders to allow Independent Members of the assembly the right to more fully participate in the work of the assembly.

In particular, the committee should review:

- clause 30 (b) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to make one statement every two weeks during the period for "Members' Statements".
- clause 32 (b) and (d) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to ask one question and one supplementary question every two weeks during the Oral Question Period.
- section 69 - to continue to give a Member who is not of a recognized Party in the Legislative Assembly the right to make one speech at second and third readings of every government bill.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give an Independent Member the right to sit as a member of one standing committee of his or her choice.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give the government of a majority Parliament the right to appoint an extra member to a standing committee that has an Independent Member sitting as a member of the committee.
- section 124 of the Standing Orders to give an Independent Member the right to take part in public proceedings of any standing or select committee of which he or she is not a Member, with the right to ask questions of witnesses and the right to receive all documents and exhibits, but with no right to vote on the committee. April 30, 1992.

12. Debated June 4, 1992.
-

SPECIAL DEBATES**DÉBATS SPÉCIAUX****OPPOSITION DAY****JOUR DE L'OPPOSITION**

5. Mr Harris - That, in the opinion of this House, given the misallocation of taxpayers money during seven years of Liberal and NDP government, and given that this has resulted in the closing of hospital beds, the laying off of hospital staff, an ever increasing deficit and the constant increasing of taxes, it is essential that every possible means of reducing government spending and redirecting of funds for priority services be examined, in particular the complicated, expensive and misdirected housing policies.

Therefore, this House calls upon the government to undertake a comprehensive review of the housing policies in Ontario including the following specific areas:

1. Recognizing the role of non-profit and co-op housing, but given that the present government's commitment for non-profit construction is in excess of one billion dollars and monthly government subsidies per non-profit unit are often in excess of 2000 dollars, the government should seriously examine its involvement in non-profit housing.
 2. The government should institute a program of shelter allowances which would address the need for affordability and accessibility by housing families and individuals in current and future private sector units, thus advancing the goals outlined in the Report of the Social Assistance Review Committee.
 3. Revise and implement a more timely regulatory approvals process which will facilitate greater social and economic opportunity through home ownership.
 4. Improve planning of the infrastructure necessary to ensure safe, secure and affordable communities.
 5. Given that rent control policies lead to a deterioration of quality, affordable and accessible housing, this government should replace rent controls in Ontario with new forms of tenant protection.
 6. Promote the involvement of the private sector in all aspects of housing development in Ontario. Minister of Housing. To be debated June 9, 1992.
-

**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS
TO BE DEBATED**

**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS
DEVANT ÊTRE DÉBATTUES**

*(Precedence in accordance with the
Standing Order 94 (d).)*

*(Ordre de priorité conforme à l'article 94(d)
du Règlement.)*

Ballot Item Numbers 11 and 12 - Debated June 4, 1992.

Ballot Item Number 13 - To be debated Thursday, June 11, 1992.

Mr Drainville - Resolution - That in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be authorized to review and report to the House on recommended changes to the Standing Orders to allow Independent Members of the assembly the right to more fully participate in the work of the assembly.

In particular, the committee should review:

- clause 30 (b) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to make one statement every two weeks during the period for "Members' Statements".
- clause 32 (b) and (d) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to ask one question and one supplementary question every two weeks during the Oral Question Period.
- section 69 - to continue to give a Member who is not of a recognized Party in the Legislative Assembly the right to make one speech at second and third readings of every government bill.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give an Independent Member the right to sit as a member of one standing committee of his or her choice.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give the government of a majority Parliament the right to appoint an extra member to a standing committee that has an Independent Member sitting as a member of the committee.
- section 124 of the Standing Orders to give an Independent Member the right to take part in public proceedings of any standing or select committee of which he or she is not a Member, with the right to ask questions of witnesses and the right to receive all documents and exhibits, but with no right to vote on the committee.

Ballot Item Number 14 - To be debated Thursday, June 11, 1992.

Second Reading Bill 24, An Act to amend the Education Act. Mrs E. Caplan.

Deuxième lecture Projet de loi 24, Loi modifiant la Loi sur l'éducation. M^{me} E. Caplan.

Ballot Item Number 15 - To be debated Thursday, June 18, 1992.

Second Reading Bill 30, An Act to obtain the Opinion of the Public on Questions of Provincial Interest. Mr D. Turnbull.

Deuxième lecture Projet de loi 30, Loi visant à obtenir l'opinion du public sur des questions d'intérêt provincial. M. D. Turnbull.

Ballot Item Number 16 - To be debated Thursday, June 18, 1992.

Second Reading Bill 35, An Act proclaiming Agnes Macphail Day. Mr G. Malkowski.

Deuxième lecture Projet de loi 35, Loi proclamant la journée Agnes-Macphail. M. G. Malkowski.

Ballot Item Number 18 - To be debated Thursday, June 25, 1992.

Second Reading Bill 17, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean.

Deuxième lecture Projet de loi 17, Loi prévoyant la délivrance de permis aux utilisateurs de bateaux à moteur. M. A. McLean.

**BILLS REFERRED
TO COMMITTEES**

**PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS
AUX COMITÉS**

STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION OF JUSTICE

Bill 7, An Act to amend the Powers of Attorney Act. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Projet de loi 7, Loi modifiant la Loi sur les procurations. M. N. Sterling. (Déféré le 11 avril 1991).

Bill 8, An Act respecting Natural Death. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Projet de loi 8, Loi portant sur la mort naturelle. M. N. Sterling. (Déféré le 11 avril 1991).

Bill 15, An Act to amend the Human Rights Code. Mr D. Winninger. (Referred April 30, 1992).

Projet de loi 15, Loi modifiant le Code des droits de la personne. M. D. Winninger. (Déféré le 30 avril 1992).

Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons. Hon. E. Ziemba. (Referred June 10, 1991).

Projet de loi 74, Loi concernant la prestation de services d'intervenants en faveur des personnes vulnérables. L'hon. E. Ziemba. (Déféré le 10 juin 1991).

Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 108, Loi prévoyant la prise de décisions au nom d'adultes en ce qui concerne la gestion de leurs biens et le soin de leur personne. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment. Hon. F. Lankin. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 109, Loi concernant le consentement au traitement. L'hon. F. Lankin. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act, 1991 and the Substitute Decisions Act, 1991. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 110, Loi modifiant certaines lois de l'Ontario par suite de l'adoption de la Loi de 1991 sur le consentement au traitement et de la Loi de 1991 sur la prise de décisions au nom d'autrui. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS

Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments. Hon. S. Wark-Martyn. (Referred December 18, 1991).

Projet de loi 150, Loi prévoyant la création et l'inscription de corporations à capital de risque de travailleurs aux fins d'investissement dans des entreprises ontariennes admissibles et apportant des modifications corrélatives. L'hon. S. Wark-Martyn. (Déféré le 18 décembre 1991).

STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Bill Pr10, An Act respecting the City of London. Mrs D. Cunningham. (Referred May 26, 1992).

Bill Pr12, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred December 3, 1990).

Bill Pr15, An Act respecting the City of Etobicoke. Mr J. Henderson. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr16, An Act respecting the City of North York. Mr C. Harnick. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr18, An Act respecting the City of Ottawa. Mr R. Chiarelli. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr20, An Act respecting the City of Scarborough. Mr S. Owens. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr22, An Act respecting the Ontario Association of Property Standards Officers. Mr D. Christopherson. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr24, An Act respecting the Pembroke and Area Airport Commission. Mr S. Conway. (Referred May 26, 1992).

Bill Pr27, An Act respecting the City of Ottawa. Mr B. Grandmaître. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr33, An Act to revive Cinquemani Holdings Limited. Mrs E. Caplan. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr34, An Act respecting the City of Ottawa. Mr R. Chiarelli. (Referred June 2, 1992).

Bill Pr39, An Act to revive The Dutch Canadian Alliance of Ontario, Inc. Mr C. Harnick. (Referred June 3, 1992).

Bill Pr42, An Act to revive Tri-Delta of Toronto. Ms Z. Akande. (Referred May 27, 1992).

Bill Pr43, An Act respecting the City of Toronto. Mr M. Marchese. (Referred May 27, 1992).

Bill Pr47, An Act respecting Arnprior-Nepean Railway Company Inc. Mr L. Jordan. (Referred June 4, 1992).

Bill Pr51, An Act respecting the City of York. Mr T. Rizzo. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association. Mr G. Wilson (Kingston and the Islands). (Referred December 5, 1991).

STANDING COMMITTEE ON RESOURCES DEVELOPMENT

Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mrs D. Cunningham. (Referred June 27, 1991).

Projet de loi 124, Loi portant modification du Code de la route. M^{me} D. Cunningham. (Déféré le 27 juin 1991).

Bill 141, An Act to amend the Ontario Water Resources Act. Mr R. Hansen. (Referred November 7, 1991).

Projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario. M. R. Hansen. (Déféré le 7 novembre 1991).

**BILLS AWAITING ROYAL
ASSENT****PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE
SANCTION ROYALE**

Bill 28, An Act respecting Class Proceedings.

Projet de loi 28, Loi concernant les recours collectifs.

Bill 29, An Act to amend the Law Society Act to provide for Funding to Parties to Class Proceedings.

Projet de loi 29, Loi modifiant la Loi sur le Barreau aux fins de l'allocation d'une aide financière aux parties à un recours collectif.

Bill 86, An Act to amend the Gasoline Tax Act.

Projet de loi 86, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur l'essence.

Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation.

Projet de loi 121, Loi révisant les lois relatives à la réglementation des loyers d'habitation.

Bill 123, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act.

Projet de loi 123, Loi portant modification de la Loi sur la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton.

Bill 130, An Act to amend the Retail Sales Tax Act.

Projet de loi 130, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail.

Bill 136, An Act to amend certain Acts relating to Freedom of Information and Protection of Privacy.

Projet de loi 136, Loi modifiant certaines lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

**MATTERS REFERRED TO
COMMITTEES****AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX
COMITÉS****STANDING COMMITTEE ON PUBLIC ACCOUNTS**

To consider the matter of the appointment of the Provincial Auditor and to report to the House its recommended candidate. (Referred April 22, 1992)

COMMITTEE MEETINGS

RÉUNIONS DE COMITÉS

The Standing Committee on Estimates will meet to consider the estimates of the Ministry of Health as follows:

Tuesday, 9 June	3:30 p.m.	Room No.2
Wednesday, 10 June	3:30 p.m.	Room No.2

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs will meet for clause by clause consideration of Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments, as follows:

Thursday, 11 June	10:00 a.m. and 3:30 p.m.	Room No.1
-------------------	--------------------------	-----------

The Standing Committee on Government Agencies will meet to review the operation of agencies, boards and commissions as follows:

Wednesday, 10 June	10:00 a.m.	Room No.228
--------------------	------------	-------------

The Standing Committee on the Legislative Assembly will meet as follows:

Wednesday, 10 June	3:30 p.m.	Room No.151
--------------------	-----------	-------------

The Standing Committee on the Ombudsman will meet to organize its proposed review of the Office of the Ombudsman (Recommendation No.21) as follows:

Wednesday, 10 June	10:00 a.m. <u>in closed session</u>	Room No.2
--------------------	-------------------------------------	-----------

The Standing Committee on Public Accounts will meet to consider notices of motion as follows:

Thursday, 11 June	10:00 a.m.	Room No.151
-------------------	------------	-------------

The Standing Committee on Regulations and Private Bills will meet to consider Bill Pr10, An Act respecting the City of London; Bill Pr18, An Act respecting the City of Ottawa; Bill Pr22, An Act respecting the Ontario Association of Property Standards Officers; Bill Pr24, An Act respecting the Pembroke and Area Airport Commission; Bill Pr27, An Act respecting the City of Ottawa; Bill Pr33, An Act to revive Cinquemani Holdings Limited; Bill Pr42, An Act to revive Tri-Delta of Toronto; Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto; and Bill Pr94, An Act to revive the Rideau Trail Association, as follows:

Wednesday, 10 June	10:00 a.m.	Room No.1
--------------------	------------	-----------

The Standing Committee on Resources Development will meet to consider the committee's budget as follows:

Wednesday, 10 June

3:30 p.m.

Room No.1

ESTIMATES 1992-1993**BUDGETS DES DÉPENSES 1992-1993****IN STANDING COMMITTEE ON
ESTIMATES****EN COMITÉ PERMANENT DES
BUDGETS DES DÉPENSES**

(To be considered in the order shown)

(À être étudiés dans l'ordre ci-dessous)

Time used in consideration of**all the Estimates 1992-1993 8 hrs. 35 mins.****Time Remaining**

Ministry of Agriculture and Food (Completed May 27, 1992)

Ministry of Health 6 hrs. 00 mins.

Adjourned at Vote 2001, Item 1

Ministry of Education 10 hrs. 00 mins.

Ministry of Housing 5 hrs. 00 mins.

Ministry of Transportation 7 hrs. 30 mins.

Ministry of Industry, Trade and Technology 7 hrs. 30 mins.

Ministry of Community and Social Services 7 hrs. 30 mins.

Ministry of the Environment 7 hrs. 30 mins.

Ministry of Consumer and Commercial Relations 9 hrs. 00 mins.

Ministry of Natural Resources 6 hrs. 00 mins.

Ministry of the Solicitor General 7 hrs. 30 mins.

Ministry of Tourism and Recreation 7 hrs. 30 mins.

QUESTIONS

(Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer) is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.)

QUESTIONS

(Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.)

NOTE:

- † Interim Answers to Question numbers 300 - 380 inclusive tabled May 27, 1992. Approximate date information available June 12, 1992.

1. Mrs Caplan - Enquiry of the Ministry - Would the Chair of Management Board table the following information: (i) Since September 6, 1990, which Deputy Ministers have left government ministries; (ii) What were the reasons given for the departures; (iii) Who has been appointed Deputy Minister in each of these government ministries; (iv) Where were each of the new Deputy Ministers employed prior to their appointments; (v) What are the qualifications of each new Deputy Minister. April 7, 1992. Interim Answer tabled May 27, 1992. Approximate date information available May 29, 1992.
80. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide the names, locations and remaining capacity, for each of the landfills listed in the response to Question #j20-10, (January 20, 1992) asked during the Committee hearings associated with Bill 143. The information would ideally be provided in the same format as Question #j-20-10 was responded to. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 21, 1992.
81. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide complete details on the financial arrangements related to the compensating of greenhouse operators for cancelled seedling contracts for the 1992 planting season. April 7, 1992.

82. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide the following information related to the March 17, 1992, press release entitled "Consumer Ministry closes more gas stations": 1. How old was each (more than one tank at each site) of the underground storage tanks at the 15 closed station. 2. If the tanks were installed prior to 1974, have they been upgraded, and if so how. 3. Were each of the stations doing inventory reconciliations daily, please provide details. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available July 6, 1992.
83. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide the following information (The Gas Handling Code requires above ground fuel tanks to be "diked" to have a sufficient capacity to contain 110% of the tanks volume): 1. How many above-ground tanks are there in Ontario, how many are in compliance with this section of the Code. 2. The Gas Handling Code calls for all underground tanks installed before May 1, 1974 to have been removed or upgraded by January 1, 1991. (a) was this deadline extended, (b) what criteria was involved in the extension, (c) please provide a list of groups or individuals consulted on this extension, (d) how long and under what conditions was the extension approved. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available July 6, 1992.
84. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide the level of silviculture by timber management unit (Crown Land only), actual and projected for the years 1989 to 1993. The number of seedlings planted and site preparation undertaken. April 7, 1992. Interim Answer tabled May 11, 1992. Approximate date information available June 10, 1992.
85. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide the most recent information which is being distributed from her office regarding Grey water. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 22, 1992.
86. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide any reports and correspondence related to the practice and level of bears kills related to the animal body part trade. Would the OMNR provide current bear population data, harvest levels for the past 4 years (broken down by origin of hunters, method of hunting, i.e stalking, bear baiting, etc.) and the best estimate of the bears killed solely for body parts (galls, bear paws, etc.). April 7, 1992. Interim Answer tabled May 11, 1992. Approximate date information available June 16, 1992.
87. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide data on the number of conservation officers (by category i.e full-time, part time, deputy etc.) by year for the last four years (and current level of staffing) working for the Ministry. Would the minister also provide the total cost for this program for the last 4 years and the projected cost for the current budget year. Would the Minister also provide the total hours worked by Conservation officers for the same time periods. April 7, 1992.

90. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide the levels of staffing by categories, (contract, classified, etc.) for the past four years and the present levels, in the Ministry. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 22, 1992.
91. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide copies of correspondence or reports discussing the future initiatives, and operations of the APIOS office. Would the minister also provide staffing and budget data for the past four years and current year as it pertains to the APIOS office. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 5, 1992.
92. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide copies of material related to the detailed budget, staffing, productivity, workload, and priorities of the Environmental Assessment Branch. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 5, 1992.
93. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide a list of the most common topics for information or response received in the Minister's office, for each of the months of November 1991 to date. April 7, 1992.
94. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide a list of which provincial parks' campgrounds and the number of campsites (serviced and unserviced) to be unopened in the 1992 camping season. Would the minister provide statistics regarding the number of campsites in the provincial park from 1989 to the present. April 7, 1992.
95. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide details on any reductions in operations or services in the fish culture program in 1992, compared to the 1991 operating years. Would the Minister also provide details on the budget of the fish culture program, and the cost savings expected to accrue by taking specific actions. In addition would the Minister provide statistics on the level of fish stocking (by species and district) from 1989 to the present (including estimates for 1992). April 7, 1992.
96. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide Program details including budget, and ministry staff inputs into the Community Fisheries and Community Wildlife Improvement Programs, for the years 1989 to the present. April 7, 1992. Interim Answer tabled May 11, 1992. Approximate date information available June 16, 1992.

98. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide details regarding any old growth studies the Ministry currently has underway or completed within the past year. Would the Minister provide a description of the activities, location and site description, and any comments or management decision related to the sites. April 7, 1992. Interim Answer tabled May 11, 1992. Approximate date information available June 3, 1992.
99. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide information, directive, policies, reports and correspondence related to the use of asphalt as fill and the impacts on groundwater contamination. What is the Minister's position for compensation related to groundwater contamination related to this practice in: 1. Agricultural areas. 2. Residential areas. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 22, 1992.
101. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide details of the reduction in support to Forest Management Agreement holders in 1992. Would the Minister also provide details on the allocation of funds by FMA holder and activity from 1989 to date. April 7, 1992. Interim Answer tabled May 11, 1992. Approximate date information available May 25, 1992.
102. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide complete transcripts of the Minister's testimony regarding the Detroit Incinerator during the week of January 27, 1992. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 22, 1992.
103. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide a copy of the work schedule of the group developing the Environmental Bill of Rights, and the date it is expected to be announced in the Legislature. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 22, 1992.
104. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide the following information: 1. The revised timetable and process for development of the final clean air regulation (Reg 308/EPA). 2. Is the Clean Air program's goal zero discharge. What is the timetable and process for achieving zero discharge. Is the target year 2000. 3. What are the staff and resource allocations for the clean air program for the years 1989 to the present. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 5, 1992.
105. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide us with the specific date in 1993 that the "ban on toxic organochlorine dumping by the pulp and paper industry" as promised in the letter to Environmental groups signed by the Premier on August 14, 1990, will take place. If the Minister cannot provide a specific date in 1993, would the Minister assure the House it will occur before the end of that year. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 5, 1992.

106. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide the following information: 1. What is the ministry's planning for the post-1994, SO₂ reductions. 2. What staff and resources have been allocated. 3. What is the state of the ministry's source inventory list. 4. What is the emissions threshold for inclusion. 5. What preparations and discussions has the ministry had with the four major polluters to take them below their 1994 targets. 6. Can the Minister indicate what steps the ministry will be taking to monitor the implementation of the US Clean Air Act (and the budget allocations). April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 22, 1992.
107. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Environment provide the following information related to Remedial Action Programs (RAPs) initiated as a result of the International joint Commissions 1985 report on Great Lake Water Quality. How many of the RAPs have reached "stage 1" status (definition of environmental conditions, impaired uses and pollution sources). How much money has been allocated to each of the RAP programs. What specific activities have been taken subsequent to the stage 1 status in each of the Ontario based RAPs. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 5, 1992.
108. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide the most recent policy, directive or other similar document related to "lake filling". In addition would the Minister provide copies of any correspondence between the Ministry and companies, individuals or groups commenting on this activity. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 5, 1992.
109. Mr Brown - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provides information including fiscal allocations from 1989 to the present for: (1) the Purple Loosestrife and (2) the Zebra mussel control program. April 7, 1992.
110. Mr McClelland - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment please provide information on the following issues. Are funds from the tire tax being directed to municipalities, individuals and companies in order for them to deal with their tire storage problems. Is any of the money from the tire tax currently being directed towards tire recycling programs (if so how much, and where). Please provide details on grants and loans the Ministry has approved since October 1, 1990 related to the waste tire issue. April 7, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available June 5, 1992.
288. Mr Offer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour inform the House the process that was used with respect to the hiring of the Vice-President of Human Resources for the Workers Compensation Board. April 8, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 29, 1992.

289. Mr Offer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour inform the House how many people the Workers Compensation Board has hired since October 1, 1990 and how much the payroll of the Board has increased during that period of time. April 8, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 29, 1992.
290. Mr Offer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour advise the House of the process being used to hire the Vice-President of Strategic Policy and Analysis of the Workers Compensation Board. April 8, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 29, 1992.
291. Mr Offer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour inform the House what the standard practices are for hiring new employees of the Workers Compensation Board. April 8, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 29, 1992.
292. Mr Offer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour advise the Legislature what are the salary ranges of all of the senior executives of the Workers Compensation Board. Would the Minister outline what the other privileges of each of these senior executives are entitled to. April 8, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 29, 1992.
293. Mr Offer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour outline the various expenses that have accrued since the present chair has taken control of the workings of the Workers Compensation Board in terms of trips and other travel expenses. April 8, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 29, 1992.
294. Mr Offer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour outline the various backgrounds of those who have been hired by the Workers Compensation Board since October 1st, 1990. April 8, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available January 29, 1993.
295. Mr Offer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour outline the exact figure for the unfunded liability of the Workers Compensation Board and the level that it has increased from since October 1st, 1990. April 8, 1992. Interim Answer tabled April 30, 1992. Approximate date information available May 29, 1992.
299. Mr Villeneuve - Enquiry of the Ministry - Would the Chair of Management Board provide the following information on a ministry by ministry basis for the years 1987-1992: (i) employment equity plans outlining the numerical goals or targets for aboriginal persons; (ii) the number of aboriginal people employed by the Ontario Public Service; (iii) the number of aboriginal women employed by the Ontario Public Service. April 9, 1992. Interim Answer tabled May 27, 1992. Approximate date information available June 5, 1992.

300. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Agriculture and Food provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
301. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Attorney General provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
302. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Attorney General provide the following information concerning the Ontario Law Reform Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
303. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
304. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Citizenship provide the following information concerning the Ontario Human Rights Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
305. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Colleges and Universities provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

306. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Colleges and Universities provide the following information concerning the Ontario Council on University Affairs for the years 1987 - 1992: i) a copy of the council's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the council each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
307. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Colleges and Universities provide the following information concerning the Ontario Council of Regents for Colleges of Applied Arts and Technology for the years 1987 - 1992: i) a copy of the council's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the council each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
308. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Community and Social Services provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
309. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
310. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide the following information concerning the Liquor Control Board of Ontario for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
311. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide the following information concerning the Liquor Licence Board of Ontario for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

312. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide the following information concerning the Ontario Film Review Board for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
313. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide the following information concerning Commercial Registration Appeal Tribunal for the years 1987 - 1992: i) a copy of the tribunal's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the tribunal each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
314. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Consumer and Commercial Relations provide the following information concerning the Ontario Racing Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
315. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Correctional Services provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
316. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Correctional Services provide the following information concerning the Ontario Board of Parole for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992.†
317. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

318. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications provide the following information concerning TVOntario for the years 1987 - 1992: i) a copy of the authority's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the authority each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
319. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications provide the following information concerning the Ontario Film Development Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
320. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications provide the following information concerning the Ontario Heritage Foundation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the foundation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the foundation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
321. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications provide the following information concerning the Ontario Science Centre for the years 1987 - 1992: i) a copy of the centre's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the centre each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
322. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Culture and Communications provide the following information concerning the Ontario Telephone Service Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
323. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Education provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

324. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Energy provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
325. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Energy provide the following information concerning the Ontario Energy Board for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992.†
326. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Energy provide the following information concerning the Ontario Energy Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
327. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Energy provide the following information concerning Ontario Hydro for the years 1987 - 1992: i) a copy of hydro's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by hydro each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
328. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Environment provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
329. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Environment provide the following information concerning the Ontario Waste Management Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

330. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
331. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions provide the following information concerning the Ontario Insurance Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
332. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions provide the following information concerning the Ontario Securities Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
333. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Financial Institutions provide the following information concerning the Pension Commission of Ontario for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
334. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for Francophone Affairs provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
335. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Government Services provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

336. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Government Services provide the following information concerning the Ontario Mortgage Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
337. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister responsible for the Greater Toronto Area provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
338. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
339. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the following information concerning the Addiction Research Foundation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the foundation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the foundation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
340. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the following information concerning the Ontario Cancer Treatment and Research Foundation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the foundation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the foundation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
341. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the following information concerning the Mental Health Foundation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the foundation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the foundation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

342. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Housing provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
343. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Housing provide the following information concerning the Ontario Housing Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
344. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Industry, Trade and Technology provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
345. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Industry, Trade and Technology provide the following information concerning the Ontario Development Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
346. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Industry, Trade and Technology provide the following information concerning the Innovation Ontario Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
347. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Industry, Trade and Technology provide the following information concerning the Eastern Ontario Development Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

348. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Industry, Trade and Technology provide the following information concerning the Northern Ontario Development Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
349. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Industry, Trade and Technology provide the following information concerning the Ontario International Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
350. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Intergovernmental Affairs provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
351. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
352. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide the following information concerning the Ontario Labour Relations Board for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
353. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide the following information concerning the Pay Equity Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

354. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide the following information concerning the Workplace Health & Safety Agency for the years 1987 - 1992: i) a copy of the agency's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the agency each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
355. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Labour provide the following information concerning the Workers' Compensation Board for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
356. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Chair of Management Board provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
357. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Chair of Management Board provide the following information concerning the Ontario Pension Board for the years 1987 - 1992: i) a copy of the board's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the board each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
358. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Municipal Affairs provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
359. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for Native Affairs provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

360. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
361. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Northern Development and Mines provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
362. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Northern Development and Mines provide the following information concerning the Ontario Northland Transportation Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
363. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Northern Development and Mines provide the following information concerning the Northern Ontario Heritage Fund Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
364. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Revenue provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
365. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Skills Development provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

366. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Skills Development provide the following information concerning the Ontario Training Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
367. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Solicitor General provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
368. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Solicitor General provide the following information concerning the Ontario Police Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
369. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
370. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide the following information concerning the Niagara Parks Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
371. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide the following information concerning the St. Clair Parkway Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

372. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide the following information concerning the St. Lawrence Parks Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
373. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide the following information concerning the Trillium Foundation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the foundation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the foundation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
374. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide the following information concerning Ontario Place Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
375. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Tourism and Recreation provide the following information concerning Ontario Lottery Corporation for the years 1987 - 1992: i) a copy of the corporation's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the corporation each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
376. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Transportation provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
377. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Transportation provide the following information concerning Go Transit Commission for the years 1987 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †

378. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Treasury and Economics provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
379. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Treasury and Economics provide the following information concerning the Fair Tax Commission for the years 1991 - 1992: i) a copy of the commission's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the commission each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
380. Mrs Witmer - Enquiry of the Ministry - Would the Minister Responsible for Women's Issues provide the following information for the years 1987 - 1992: i) a copy of the ministry's employment equity plan outlining the numerical goals or targets for aboriginal people; persons with disabilities; francophones; racial minorities and women; and ii) the number of persons employed by the ministry each year from each of the five target groups. April 14, 1992. †
381. Mr McLean - Enquiry of the Ministry - Would the Minister with dual responsibilities for Native Affairs and Natural Resources provide the number of Natives and Non-Natives who have been charged under such Acts as: The Game and Fish Act, The Fisheries Act and The Migratory Birds Convention Act since the Interim Enforcement Policy on Aboriginal Rights to hunt and fish for food was announced in May of 1991. May 26, 1992.
382. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Natural Resources provide the Flight Plans, including passenger lists, and the costs incurred for all trips taken by Ministry of Natural Resources aircraft from October 1990 to present. June 1, 1992.
383. Mr Mahoney - Enquiry of the Ministry - Would the Solicitor General provide the Flight Plans, including passenger lists and the costs incurred for all trips for all Ontario Provincial Police aircraft from October 1990 to present. June 1, 1992.
384. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the names of all doctors who were paid under OHIP for abortions in 1991; the billing amounts that were paid to each doctor for performing abortions in 1991 and the names of all hospitals and clinics in which abortions were performed in 1991. June 2, 1992.
385. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment provide a complete list of names, job titles, job descriptions and salaries of all people employed in the Interim Waste Authority. June 3, 1992.

386. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment outline the policy of the government on the use of recycled paper for inter governmental memos. June 3, 1992.
387. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of the Environment please disclose the total expenses paid by the government to individuals and groups appearing before the Standing Committee on Social Development in the hearings on Bill 143. June 3, 1992.
388. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Does the Minister of the Environment submit press releases on all companies charged with breaking environmental laws. To date how many companies have been charged and how many had press releases publicly announcing their charges. June 3, 1992.
389. Mr Cousens - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Housing please provide a detailed resume of Mr S. Douglas Carroll of Keswick, the newly appointed member of the York Regional Housing Authority. Please list his relevant experience for this position. June 3, 1992.
-

No. 33

Orders and Notices

Legislative Assembly
of the Province of Ontario

Feuilleton et Avis

Assemblée législative
de la province de
l'Ontario



**2nd Session,
35th Parliament**

Tuesday,
June 9, 1992

**2^e session,
35^e législature**

Mardi
9 juin 1992



TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

THIRD READINGS / TROISIÈMES LECTURES	3
GOVERNMENT BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT	3
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS	10
NOTICES / AVIS	17
PRIVATE MEMBERS' BUSINESS TO BE DEBATED / AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS DEVANT ÊTRE DÉBATTUES	22
BILLS REFERRED TO COMMITTEES / PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS AUX COMITÉS	24
BILLS AWAITING ROYAL ASSENT / PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE SANCTION ROYALE	27
MATTERS REFERRED TO COMMITTEES / AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS	28
COMMITTEE MEETINGS / RÉUNIONS DE COMITÉS	29
ESTIMATES 1992-1993 / BUDGETS DES DÉPENSES 1992-1993	31
QUESTIONS / QUESTIONS	32

THIRD READINGS**TROISIÈMES LECTURES**

1. Bill 22, An Act to provide for Certain Rights for Deaf Persons. Mr D. Abel.
Projet de loi 22, Loi reconnaissant certains droits aux sourds. M. D. Abel.
2. Bill 87, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to Volunteer Fire Fighters. Mrs J. Fawcett.
Projet de loi 87, Loi modifiant le Code de la route relativement aux pompiers auxiliaires. M^{me} J. Fawcett.
3. Bill 154, An Act to prohibit the Charging of Fees for the Cashing of Government Cheques. Mr G. Morin.
Projet de loi 154, Loi interdisant de demander des droits pour l'encaissement de chèques du gouvernement. M. G. Morin.

GOVERNMENT BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DU
GOUVERNEMENT**

4. Resuming the Adjourned Debate on the Amendment to the Amendment to the motion that this House approves in general the Budgetary Policy of the Government.
Suite du débat ajourné sur la modification de la modification de la motion demandant que la présente Assemblée adopte les grands principes de la politique budgétaire du gouvernement.
5. Resuming the Adjourned Debate on Government Notice of Motion Number 7 on amendments to the Standing Orders.
Suite du débat ajourné sur l'avis de motion numéro 7 émanant du gouvernement concernant des modifications au Règlement.
6. Second Reading Bill 1, An Act to establish the Waterfront Regeneration Trust Agency. Hon. R. Grier. **PRINTED.**
Deuxième lecture Projet de loi 1, Loi créant l'Agence fiduciaire de régénération du secteur riverain. L'hon. R. Grier. **IMPRIMÉ.**

7. Second Reading Bill 11, An Act to amend the Corporations Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur l'imposition des corporations. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

8. Second Reading Bill 12, An Act to amend the Mining Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn. * **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 12, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur l'exploitation minière. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

9. Second Reading Bill 16, An Act to authorize borrowing on the credit of the Consolidated Revenue Fund. Hon. F. Laughren. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 16, Loi autorisant des emprunts garantis par le Trésor. L'hon. F. Laughren. **IMPRIMÉ.**

10. Second Reading Bill 20, An Act to amend the Education Act. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 20, Loi modifiant la Loi sur l'éducation. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

11. Second Reading Bill 21, An Act to amend the Education Act in respect of Education Authorities and Minister's Powers. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 21, Loi modifiant la Loi sur l'éducation en ce qui concerne les commissions indiennes de l'éducation et les pouvoirs du ministre. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

12. Second Reading Bill 23, An Act to amend the Colleges Collective Bargaining Act and the Ministry of Colleges and Universities Act. Hon. R. Allen. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 23, Loi modifiant la Loi sur la négociation collective dans les collèges et la Loi sur le ministère des Collèges et Universités. L'hon. R. Allen. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

13. Second Reading Bill 25, An Act to amend the Provincial Offences Act and the Highway Traffic Act in relation to Parking Infractions. Hon. H. Hampton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 25, Loi modifiant la Loi sur les infractions provinciales et le Code de la route en ce qui concerne les infractions de stationnement. L'hon. H. Hampton. **IMPRIMÉ.**

14. Second Reading Bill 26, An Act to provide for the Regulation of Gaming Services. Hon. M. Churley. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 26, Loi prévoyant la réglementation des services relatifs au jeu. L'hon. M. Churley. **IMPRIMÉ.**

15. Second Reading Bill 27, An Act to amend the Education Act and certain other Acts in respect of School Board Finance. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 27, Loi modifiant la Loi sur l'éducation et certaines autres lois en ce qui concerne le financement des conseils scolaires. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

16. Second Reading Bill 31, An Act to amend the Income Tax Act and to provide an Income Tax Credit to Seniors and to phase out grants under the Ontario Pensioners Property Tax Assistance Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 31, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, prévoyant des crédits d'impôt sur le revenu pour les personnes âgées et visant à éliminer progressivement les subventions prévues par la Loi sur l'allégement de l'impôt foncier des retraités de l'Ontario. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

17. Second Reading Bill 32, An Act to amend the Retail Sales Tax Act. Hon. S. Wark-Martyn.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 32, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail. L'hon. S. Wark-Martyn.* **IMPRIMÉ.**

18. Second Reading Bill 34, An Act to amend the Highway Traffic Act and the Personal Property Security Act in respect of Vehicle Transfer Packages. Hon. G. Pouliot. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 34, Loi modifiant le Code de la route et la Loi sur les sûretés mobilières à l'égard des dossiers de transfert de véhicules. L'hon. G. Pouliot. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

19. Second Reading Bill 37, An Act to amend the Education Act and certain other Acts with respect to Special Education. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 37, Loi modifiant la Loi sur l'éducation et certaines autres lois en ce qui concerne l'enfance en difficulté. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

20. Second Reading Bill 38, An Act to amend the Retail Business Holidays Act in respect of Sunday Shopping. Hon. A. Pilkey. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 38, Loi modifiant la Loi sur les jours fériés dans le commerce de détail en ce qui concerne l'ouverture des commerces le dimanche. L'hon. A. Pilkey. **IMPRIMÉ.**

21. Second Reading Bill 39, An Act to establish the Ontario Road Safety Corporation and to amend certain Acts administered by the Minister of Transportation. Hon. G. Pouliot.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 39, Loi créant la Société de la sécurité routière de l'Ontario et modifiant certaines lois dont le ministre des Transports assure l'application. L'hon. G. Pouliot.* **IMPRIMÉ.**

22. Second Reading Bill 40, An Act to amend certain Acts concerning Collective Bargaining and Employment. Hon. B. MacKenzie. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 40, Loi modifiant certaines lois en ce qui trait à la négociation collective et à l'emploi. L'hon. B. MacKenzie. **IMPRIMÉ.**

23. Second Reading Bill 112, An Act to revise the Building Code Act. Hon. E. Gigantes. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 112, Loi portant révision de la Loi sur le code du bâtiment. L'hon. E. Gigantes. **IMPRIMÉ.**

24. Second Reading Bill 162, An Act to amend the Game and Fish Act. Hon. B. Wildman. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 162, Loi modifiant la Loi sur la chasse et la pêche. L'hon. B. Wildman. **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

25. Second Reading Bill 164, An Act to amend the Insurance Act and certain other Acts in respect of Automobile Insurance and other Insurance Matters. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 164, Loi modifiant la Loi sur les assurances et certaines autres lois en ce qui concerne l'assurance-automobile et d'autres questions d'assurance. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

26. Second Reading Bill 165, An Act to amend certain Acts related to Municipalities. Hon. D. Cooke. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 165, Loi modifiant certaines lois relatives aux municipalités. L'hon. D. Cooke. **IMPRIMÉ.**

27. Second Reading Bill 166, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Landlord and Tenant Act with respect to Co-operatives. Hon. B. Charlton. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 166, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi sur la location immobilière en ce qui concerne les coopératives. L'hon. B. Charlton. **IMPRIMÉ.**

28. Second Reading Bill 168, An Act to amend the Pay Equity Act. Hon. B. Mackenzie. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 168, Loi modifiant la Loi sur l'équité salariale. L'hon. B. Mackenzie. **IMPRIMÉ.**

29. Second Reading Bill 169, An Act to amend the Public Service Act and the Crown Employees Collective Bargaining Act. Hon. T. Silipo. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 169, Loi modifiant la Loi sur la fonction publique et la Loi sur la négociation collective des employés de la Couronne. L'hon. T. Silipo. **IMPRIMÉ.**

30. Second Reading Bill 171, An Act respecting Algonquin and Ward's Islands and respecting the Stewardship of the Residential Community on the Toronto Islands. Hon. D. Cooke.* **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 171, Loi concernant les îles Algonquin et Ward's et concernant l'administration de la zone résidentielle des îles de Toronto. L'hon. D. Cooke.* **IMPRIMÉ.**

*Lieutenant Governor's recommendation received./
Recommandation du Lieutenant-gouverneur reçue.

31. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Multi-Year Plan for Deinstitutionalization of Developmentally Handicapped People in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur le plan pluriannuel visant la désinstitutionnalisation des personnes ayant une déficience intellectuelle en Ontario.

32. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Social Development on Children's Mental Health Services in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires sociales sur les services de santé mentale pour enfants en Ontario.

33. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Government Agencies on the Appointments Review Process.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des organismes gouvernementaux sur le processus d'étude des nominations.

34. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development on Exotic Species in Ontario.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources sur les espèces exotique en Ontario.

35. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Special Committee on the Parliamentary Precinct on Restoration Proposals for the Parliament Building.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité extraordinaire de l'enceinte parlementaire sur les propositions pour la restauration de l'Édifice du Parlement.

36. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Cross-Border Shopping.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent des affaires économiques et financières sur les achats autre-frontière.

37. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in Report No. 1, 1991 of the Standing Committee on Public Accounts.

38. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Administration of Justice on Conflict of Interest Guidelines.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'administration de la justice sur les lignes directrices sur les conflits d'intérêts.

39. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on Service Delivery at the Workers' Compensation Board.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant la prestation des services à la commission des accidents du travail.

40. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Resources Development Under Standing Order 123 on the State of Emergency and the Income Crunch in Ontario Agriculture.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent du développement des ressources conformément à l'article 123 du règlement concernant l'état d'urgence et les problèmes financiers de l'agriculture en Ontario.

41. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the review of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act, 1987.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'étude de la Loi de 1987 sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

42. Consideration of the Final Report of the Select Committee on Ontario in Confederation.

Examen du rapport final du Comité spécial sur le rôle de l'Ontario au sein de la Confédération.

43. Consideration of the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on the Inquiry re Ministry of Health Information.

Examen du rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur l'Enquête concernant l'information du ministère de la Santé.

44. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the Report of the Standing Committee on the Legislative Assembly on Keith Harfield.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption du rapport du Comité permanent de l'Assemblée législative sur Keith Harfield.

45. Resuming the Adjourned Debate on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Nineteenth Report 1991 of the Standing Committee on the Ombudsman.

Suite du débat ajourné sur la motion visant l'adoption des recommandations contenues dans le dix-neuvième rapport 1991 du Comité permanent de l'ombudsman.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

46. Committee of the Whole House:

Bill 9, An Act to amend the Representation Act. Mr B. Murdoch (Grey). **PRINTED.**

Projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur la représentation électorale. M. B. Murdoch (Grey). **IMPRIMÉ.**

Bill 155, An Act proclaiming Earth Day. Mr D. Christopherson. **PRINTED.**

Projet de loi 155, Loi proclamant la journée de la Terre. M. D. Christopherson. **IMPRIMÉ.**

47. Second Reading Bill 2, An Act to regulate Alarm Systems. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 2, Loi réglementant les systèmes d'alarme. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

48. Second Reading Bill 5, An Act to provide for Vehicle and Pedestrian Safety. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 5, Loi prévoyant la sécurité des piétons et des véhicules. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

49. Second Reading Bill 6, An Act respecting The Carleton Board of Education and Teachers Dispute. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 6, Loi concernant le conflit de travail entre le Conseil de l'éducation de Carleton et ses enseignants. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

50. Second Reading Bill 10, An Act respecting The Ottawa Board of Education and Teachers Dispute. Mr N. Sterling. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 10, Loi concernant le conflit de travail entre le Conseil de l'éducation d'Ottawa et ses enseignants. M. N. Sterling. **IMPRIMÉ.**

51. Second Reading Bill 13, An Act to provide for the Protection of Financial Consumers. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 13, Loi visant à assurer la protection des consommateurs de produits financiers. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

52. Second Reading Bill 17, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 17, Loi prévoyant la délivrance de permis aux utilisateurs de bateaux à moteur. M. A. McLean. **IMPRIMÉ.**

53. Second Reading Bill 24, An Act to amend the Education Act. Mrs E. Caplan. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 24, Loi modifiant la Loi sur l'éducation. M^{me} E. Caplan. **IMPRIMÉ.**

54. Second Reading Bill 30, An Act to obtain the Opinion of the Public on Questions of Provincial Interest. Mr D. Turnbull. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 30, Loi visant à obtenir l'opinion du public sur des questions d'intérêt provincial. M. D. Turnbull. **IMPRIMÉ.**

55. Second Reading Bill 33, An Act to amend the Representation Act. Mr C. Beer. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 33, Loi modifiant la Loi sur la représentation électorale. M. C. Beer. **IMPRIMÉ.**

56. Second Reading Bill 35, An Act proclaiming Agnes Macphail Day. Mr G. Malkowski. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 35, Loi proclamant la journée Agnes-Macphail. M. G. Malkowski. **IMPRIMÉ.**

57. Second Reading Bill 36, An Act to amend the Highway Traffic Act and the Education Act respecting School Bus Monitors. Mr R. Chiarelli. **PRINTED.**

Deuxième lecture Projet de loi 36, Loi modifiant le Code de la route et la Loi sur l'éducation en ce qui concerne les moniteurs d'autobus scolaires. M. R. Chiarelli. **IMPRIMÉ.**

58. Second Reading Bill 41, An Act respecting the establishment of an inquiry into the effect of the proposed amendments to the Labour Relations Act on employment, etc., ... for the Greater Toronto Area. Mr G. Carr.

Deuxième lecture Projet de loi 41, Loi concernant la mise sur pied d'une enquête sur l'incidence des modifications proposées de la Loi sur les relations de travail en ce qui concerne l'emploi, etc., ... dans le territoire du Grand Toronto. M. G. Carr.

59. Second Reading Bill 42, An Act respecting the establishment of an inquiry into the effect of the proposed amendments to the Labour Relations Act on employment, etc., ... for the Southwest Region of Ontario. Mr M. Harris.

Deuxième lecture Projet de loi 42, Loi concernant la mise sur pied d'une enquête sur l'incidence des modifications proposées de la Loi sur les relations de travail en ce qui concerne l'emploi, etc., ... dans la région du sud-ouest de l'Ontario. M. M. Harris.

60. Second Reading Bill 43, An Act respecting the establishment of an inquiry into the effect of the proposed amendments to the Labour Relations Act on employment, etc., ... for the London Region of Ontario. Mr M. Harris.

Deuxième lecture Projet de loi 43, Loi concernant la mise sur pied d'une enquête sur l'incidence des modifications proposées de la Loi sur les relations de travail en ce qui concerne l'emploi, etc., ... dans la région de London en Ontario. M. M. Harris.

61. Second Reading Bill 44, An Act respecting the establishment of an inquiry into the effect of the proposed amendments to the Labour Relations Act on employment, etc., ... for the Kitchener-Waterloo Region of Ontario. Mr M. Harris.

Deuxième lecture Projet de loi 44, Loi concernant la mise sur pied d'une enquête sur l'incidence des modifications proposées de la Loi sur les relations de travail en ce qui concerne l'emploi, etc., ... dans la région de Kitchener-Waterloo en Ontario. M. M. Harris.

62. Second Reading Bill 45, An Act respecting the establishment of an inquiry into the effect of the proposed amendments to the Labour Relations Act on employment, etc., ... for the Hamilton Region. Mr M. Harris.

Deuxième lecture Projet de loi 45, Loi concernant la mise sur pied d'une enquête sur l'incidence des modifications proposées de la Loi sur les relations de travail en ce qui concerne l'emploi, etc., ... dans la région de Hamilton. M. M. Harris.

63. Second Reading Bill 46, An Act respecting the establishment of an inquiry into the effect of the proposed amendments to the Labour Relations Act on employment, etc., ... for the Ottawa Valley Region of Ontario. Mr M. Harris.

Deuxième lecture Projet de loi 46, Loi concernant la mise sur pied d'une enquête sur l'incidence des modifications proposées de la Loi sur les relations de travail en ce qui concerne l'emploi, etc., ... dans la région ontarienne de la vallée de l'Outaouais. M. M. Harris.

64. Second Reading Bill 47, An Act respecting the establishment of an inquiry into the effect of the proposed amendments to the Labour Relations Act on employment, etc., ... for the Niagara Peninsula of Ontario. Mr M. Harris.

Deuxième lecture Projet de loi 47, Loi concernant la mise sur pied d'une enquête sur l'incidence des modifications proposées de la Loi sur les relations de travail en ce qui concerne l'emploi, etc., ... dans la péninsule ontarienne du Niagara. M. M. Harris.

65. Second Reading Bill 48, An Act respecting the establishment of an inquiry into the effect of the proposed amendments to the Labour Relations Act on employment, etc., ... for the North Shore Region of Ontario. Mr M. Harris.

Deuxième lecture Projet de loi 48, Loi concernant la mise sur pied d'une enquête sur l'incidence des modifications proposées de la Loi sur les relations de travail en ce qui concerne l'emploi, etc., ... dans la région de la Rive Nord de l'Ontario. M. M. Harris.

66. Second Reading Bill 49, An Act respecting the establishment of an inquiry into the effect of the proposed amendments to the Labour Relations Act on employment, etc., ... for the Central Lakes Region. Mr M. Harris.

Deuxième lecture Projet de loi 49, Loi concernant la mise sur pied d'une enquête sur l'incidence des modifications proposées de la Loi sur les relations de travail en ce qui concerne l'emploi, etc., ... dans la région centrale des Lacs. M. M. Harris.

67. Second Reading Bill 50, An Act respecting the establishment of an inquiry into the effect of the proposed amendments to the Labour Relations Act on employment, etc., ... for the Simcoe Region of Ontario. Mr M. Harris.

Deuxième lecture Projet de loi 50, Loi concernant la mise sur pied d'une enquête sur l'incidence des modifications proposées de la Loi sur les relations de travail en ce qui concerne l'emploi, etc., ... dans la région ontarienne de Simcoe. M. M. Harris.

68. Second Reading Bill 51, An Act respecting the establishment of an inquiry into the effect of the proposed amendments to the Labour Relations Act on employment, etc., ... for the Prince Edward Region of Ontario. Mr M. Harris.

Deuxième lecture Projet de loi 51, Loi concernant la mise sur pied d'une enquête sur l'incidence des modifications proposées de la Loi sur les relations de travail en ce qui concerne l'emploi, etc., ... dans la région ontarienne de Prince Edward. M. M. Harris.

69. Second Reading Bill 52, An Act respecting the establishment of an inquiry into the effect of the proposed amendments to the Labour Relations Act on employment, etc., ... for the Kingston Region of Ontario. Mr M. Harris.

Deuxième lecture Projet de loi 52, Loi concernant la mise sur pied d'une enquête sur l'incidence des modifications proposées de la Loi sur les relations de travail en ce qui concerne l'emploi, etc., ... dans la région ontarienne de Kingston. M. M. Harris.

70. Second Reading Bill 53, An Act respecting the establishment of an inquiry into the effect of the proposed amendments to the Labour Relations Act on employment, etc., ... for the St. Lawrence Region of Ontario. Mr N. Sterling.

Deuxième lecture Projet de loi 53, Loi concernant la mise sur pied d'une enquête sur l'incidence des modifications proposées de la Loi sur les relations de travail en ce qui concerne l'emploi, etc., ... dans la région ontarienne du Saint-Laurent. M. N. Sterling.

71. Second Reading Bill 54, An Act respecting the establishment of an inquiry into the effect of the proposed amendments to the Labour Relations Act on employment, etc., ... for the Central Ontario Region of Ontario. Mr N. Sterling.

Deuxième lecture Projet de loi 54, Loi concernant la mise sur pied d'une enquête sur l'incidence des modifications proposées de la Loi sur les relations de travail en ce qui concerne l'emploi, etc., ... dans la région de l'Ontario Central. M. N. Sterling.

72. Second Reading Bill 55, An Act respecting the establishment of an inquiry into the effect of the proposed amendments to the Labour Relations Act on employment, etc., ... for the Sudbury Region of Ontario. Mr C. Harnick.

Deuxième lecture Projet de loi 55, Loi concernant la mise sur pied d'une enquête sur l'incidence des modifications proposées de la Loi sur les relations de travail en ce qui concerne l'emploi, etc., ... dans la région ontarienne de Sudbury. M. C. Harnick.

73. Second Reading Bill 56, An Act respecting the establishment of an inquiry into the effect of the proposed amendments to the Labour Relations Act on employment, etc., ... for the Northeastern Region of Ontario. Mrs M. Marland.

Deuxième lecture Projet de loi 56, Loi concernant la mise sur pied d'une enquête sur l'incidence des modifications proposées de la Loi sur les relations de travail en ce qui concerne l'emploi, etc., ... dans la région ontarienne du Nord-Est. M^{me} M. Marland.

74. Second Reading Bill 57, An Act respecting the establishment of an inquiry into the effect of the proposed amendments to the Labour Relations Act on employment, etc., ... for the Sault Ste. Marie Region of Ontario. Mr J. Wilson (Simcoe West).

Deuxième lecture Projet de loi 57, Loi concernant la mise sur pied d'une enquête sur l'incidence des modifications proposées de la Loi sur les relations de travail en ce qui concerne l'emploi, etc., ... dans la région ontarienne du Sault Ste. Marie. M. J. Wilson (Simcoe-Ouest).

75. Second Reading Bill 58, An Act respecting the establishment of an inquiry into the effect of the proposed amendments to the Labour Relations Act on employment, etc., ... for the Thunder Bay Region. Mr D. Tilson.

Deuxième lecture Projet de loi 58, Loi concernant la mise sur pied d'une enquête sur l'incidence des modifications proposées de la Loi sur les relations de travail en ce qui concerne l'emploi, etc., ... dans la région ontarienne de Thunder Bay. M. D. Tilson.

76. Second Reading Bill 59, An Act respecting the establishment of an inquiry into the effect of the proposed amendments to the Labour Relations Act on employment, etc., ... for the Northwestern Region of Ontario. Mr T. Arnott.

Deuxième lecture Projet de loi 59, Loi concernant la mise sur pied d'une enquête sur l'incidence des modifications proposées de la Loi sur les relations de travail en ce qui concerne l'emploi, etc., ... dans la région du Nord-Ouest. M. T. Arnott.

77. Second Reading Bill 60, An Act respecting the establishment of an inquiry into the effect of the proposed amendments to the Labour Relations Act on employment, etc., ... for the North Bay Region of Ontario. Mr N. Sterling.

Deuxième lecture Projet de loi 60, Loi concernant la mise sur pied d'une enquête sur l'incidence des modifications proposées de la Loi sur les relations de travail en ce qui concerne l'emploi, etc., ... dans la région ontarienne de North Bay. M. N. Sterling.

PRIVATE BILLS

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

78. Second Reading Bill Pr1, An Act respecting FaithWay Baptist College of Canada. Mr J. Wiseman. **PRINTED.**
79. Second Reading Bill Pr4, An Act respecting the School Sisters of Notre Dame of Ontario. Mr C. Jackson. **PRINTED.**
80. Second Reading Bill Pr9, An Act to revive Cambridge District Association for Christian Education. Mrs E. Witmer. **PRINTED.**
81. Second Reading Bill Pr11, An Act to revive 372595 Ontario Limited. Mr T. Ruprecht. **PRINTED.**
82. Second Reading Bill Pr25, An Act respecting the City of Vaughan. Mr G. Sorbara. **PRINTED.**
83. Second Reading Bill Pr26, An Act to revive The Peterborough Club. Ms J. Carter. **PRINTED.**
84. Second Reading Bill Pr31, An Act respecting the Town of Caledon. Mr D. Tilson. **PRINTED.**
-

NOTICES**AVIS****GOVERNMENT NOTICES OF
MOTIONS****AVIS DE MOTIONS DU
GOUVERNEMENT**

6. Debated April 30; May 4, 5, 1992.
 7. Debated June 8, 1992.
-

**WANT OF CONFIDENCE
NOTICE OF MOTION PURSUANT
TO STANDING ORDER 42(a)**

**AVIS DE MOTION DE CENSURE
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
42(a) DU RÈGLEMENT**

1. Mr Conway - Whereas the number of unemployed students between the ages of 15 and 24 has gone from 11.1% in September, 1990 to 18% in April 1992;

And whereas the government has not provided additional job opportunities for students;

And whereas the private sector has also had to reduce the number of opportunities offered to summer students due to an inability to compete in the current economic climate of the province of Ontario;

And whereas the Ontario Student Assistance Program was recently reduced by \$10 million;

And whereas the number of students applying for student venture capital has declined significantly demonstrating the students' lack of faith in the provinces economic performance;

And whereas the youth of this province are seeing no investment in their future by this government;

And whereas this government has managed to increase spending in other sectors which are not in crisis, thus calling into question its spending priorities in this time of recession;

Therefore, pursuant to the provisions of Standing Order 42(a), the House no longer has confidence in the government. May 27, 1992.

PRIVATE MEMBERS' NOTICES OF MOTIONS

AVIS DE MOTIONS DES DÉPUTÉS

1. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, recognizing that farmers need new markets, and that there are compelling environmental and social benefits of renewable fuel production and use, the relevant government ministries should cooperate in an interministerial committee to undertake studies and pilot projects to determine a comprehensive provincial ethanol strategy leading to changes in various provincial regulations; and to aggressively lobby the federal government to alter its regulations and tax policies so as to foster the development of a prosperous ethanol industry in Ontario. April 13, 1992.

2. Mrs Sullivan - Resolution - That, in the opinion of this House, since Bills 74, 108, 109 and 110 are complex, inter-related pieces of legislation, whose principles are broadly supported and since representatives of health care professionals and practitioners, consumer organizations and agencies, and advocacy groups have advanced reasoned, serious and objective criticisms of these Bills, and put forward proposals for their improvement and practicable implementation and since this government has put forward no proposals for amendments to the Bills in a public forum and provided no commitments regarding consultation on review of any amendments; the Government should:
 - 1) withdraw these Bills from active legislative consideration and that they only be considered as draft Bills;
 - 2) that the Bills be reprinted with the government's proposed amendments;
 - 3) that the redrafted Bills be circulated for public analysis and comment during the spring, 1992 session of this House;
 - 4) that a renewed period of public hearings on the redrafted Bills be conducted by the Standing Committee on Administration of Justice during the summer, 1992 intersession;
 - 5) that clause by clause consideration of the redrafted Bills also be conducted by the Standing Committee on Administration of Justice during the summer, 1992 intersession; and
 - 6) that the Bills proceed to Committee of the Whole House in the autumn, 1992 session. April 13, 1992.

5. Mr Drainville - Resolution - That, in the opinion of this House, the Ministry of Agriculture and Food, in developing policies and programmes for agriculture and rural development should take account of the special needs of the aboriginal peoples - their land ownership structures and political and cultural traditions - so that they may participate to the full in government programmes and initiatives for agricultural and rural development. April 21, 1992.

10. Mr Drainville - Resolution - That in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be authorized to review and report to the House on recommended changes to the Standing Orders to allow Independent Members of the assembly the right to more fully participate in the work of the assembly.

In particular, the committee should review:

- clause 30 (b) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to make one statement every two weeks during the period for "Members' Statements".
 - clause 32 (b) and (d) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to ask one question and one supplementary question every two weeks during the Oral Question Period.
 - section 69 - to continue to give a Member who is not of a recognized Party in the Legislative Assembly the right to make one speech at second and third readings of every government bill.
 - clause 108 (a) of the Standing Orders to give an Independent Member the right to sit as a member of one standing committee of his or her choice.
 - clause 108 (a) of the Standing Orders to give the government of a majority Parliament the right to appoint an extra member to a standing committee that has an Independent Member sitting as a member of the committee.
 - section 124 of the Standing Orders to give an Independent Member the right to take part in public proceedings of any standing or select committee of which he or she is not a Member, with the right to ask questions of witnesses and the right to receive all documents and exhibits, but with no right to vote on the committee. April 30, 1992.
-

SPECIAL DEBATES**DÉBATS SPÉCIAUX****OPPOSITION DAY****JOUR DE L'OPPOSITION**

5. Mr Harris - That, in the opinion of this House, given the misallocation of taxpayers money during seven years of Liberal and NDP government, and given that this has resulted in the closing of hospital beds, the laying off of hospital staff, an ever increasing deficit and the constant increasing of taxes, it is essential that every possible means of reducing government spending and redirecting of funds for priority services be examined, in particular the complicated, expensive and misdirected housing policies.

Therefore, this House calls upon the government to undertake a comprehensive review of the housing policies in Ontario including the following specific areas:

1. Recognizing the role of non-profit and co-op housing, but given that the present government's commitment for non-profit construction is in excess of one billion dollars and monthly government subsidies per non-profit unit are often in excess of 2000 dollars, the government should seriously examine its involvement in non-profit housing.
 2. The government should institute a program of shelter allowances which would address the need for affordability and accessibility by housing families and individuals in current and future private sector units, thus advancing the goals outlined in the Report of the Social Assistance Review Committee.
 3. Revise and implement a more timely regulatory approvals process which will facilitate greater social and economic opportunity through home ownership.
 4. Improve planning of the infrastructure necessary to ensure safe, secure and affordable communities.
 5. Given that rent control policies lead to a deterioration of quality, affordable and accessible housing, this government should replace rent controls in Ontario with new forms of tenant protection.
 6. Promote the involvement of the private sector in all aspects of housing development in Ontario. To be debated today. Minister of Housing.
-

**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS
TO BE DEBATED**

**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS
DEVANT ÊTRE DÉBATTUES**

*(Precedence in accordance with the
Standing Order 94 (d).)*

*(Ordre de priorité conforme à l'article 94(d)
du Règlement.)*

Ballot Item Number 13 - To be debated Thursday, June 11, 1992.

Mr Drainville - Resolution - That in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be authorized to review and report to the House on recommended changes to the Standing Orders to allow Independent Members of the assembly the right to more fully participate in the work of the assembly.

In particular, the committee should review:

- clause 30 (b) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to make one statement every two weeks during the period for "Members' Statements".
- clause 32 (b) and (d) of the Standing Orders to give Independent Members the collective right to ask one question and one supplementary question every two weeks during the Oral Question Period.
- section 69 - to continue to give a Member who is not of a recognized Party in the Legislative Assembly the right to make one speech at second and third readings of every government bill.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give an Independent Member the right to sit as a member of one standing committee of his or her choice.
- clause 108 (a) of the Standing Orders to give the government of a majority Parliament the right to appoint an extra member to a standing committee that has an Independent Member sitting as a member of the committee.
- section 124 of the Standing Orders to give an Independent Member the right to take part in public proceedings of any standing or select committee of which he or she is not a Member, with the right to ask questions of witnesses and the right to receive all documents and exhibits, but with no right to vote on the committee.

Ballot Item Number 14 - To be debated Thursday, June 11, 1992.

Second Reading Bill 24, An Act to amend the Education Act. Mrs E. Caplan.

Deuxième lecture Projet de loi 24, Loi modifiant la Loi sur l'éducation. M^{me} E. Caplan.

Ballot Item Number 15 - To be debated Thursday, June 18, 1992.

Second Reading Bill 30, An Act to obtain the Opinion of the Public on Questions of Provincial Interest. Mr D. Turnbull.

Deuxième lecture Projet de loi 30, Loi visant à obtenir l'opinion du public sur des questions d'intérêt provincial. M. D. Turnbull.

Ballot Item Number 16 - To be debated Thursday, June 18, 1992.

Second Reading Bill 35, An Act proclaiming Agnes Macphail Day. Mr G. Malkowski.

Deuxième lecture Projet de loi 35, Loi proclamant la journée Agnes-Macphail. M. G. Malkowski.

Ballot Item Number 18 - To be debated Thursday, June 25, 1992.

Second Reading Bill 17, An Act to provide for the Licensing of Motor Boat Operators. Mr A. McLean.

Deuxième lecture Projet de loi 17, Loi prévoyant la délivrance de permis aux utilisateurs de bateaux à moteur. M. A. McLean.

**BILLS REFERRED
TO COMMITTEES**

**PROJETS DE LOI DÉFÉRÉS
AUX COMITÉS**

STANDING COMMITTEE ON ADMINISTRATION OF JUSTICE

Bill 7, An Act to amend the Powers of Attorney Act. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Projet de loi 7, Loi modifiant la Loi sur les procurations. M. N. Sterling. (Déféré le 11 avril 1991).

Bill 8, An Act respecting Natural Death. Mr N. Sterling. (Referred April 11, 1991).

Projet de loi 8, Loi portant sur la mort naturelle. M. N. Sterling. (Déféré le 11 avril 1991).

Bill 15, An Act to amend the Human Rights Code. Mr D. Winninger. (Referred April 30, 1992).

Projet de loi 15, Loi modifiant le Code des droits de la personne. M. D. Winninger. (Déféré le 30 avril 1992).

Bill 74, An Act respecting the Provision of Advocacy Services to Vulnerable Persons. Hon. E. Ziemba. (Referred June 10, 1991).

Projet de loi 74, Loi concernant la prestation de services d'intervenants en faveur des personnes vulnérables. L'hon. E. Ziemba. (Déféré le 10 juin 1991).

Bill 108, An Act to provide for the making of Decisions on behalf of Adults concerning the Management of their Property and concerning their Personal Care. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 108, Loi prévoyant la prise de décisions au nom d'adultes en ce qui concerne la gestion de leurs biens et le soin de leur personne. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 109, An Act respecting Consent to Treatment. Hon. F. Lankin. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 109, Loi concernant le consentement au traitement. L'hon. F. Lankin. (Déféré le 20 juin 1991).

Bill 110, An Act to amend certain Statutes of Ontario consequent upon the enactment of the Consent to Treatment Act, 1991 and the Substitute Decisions Act, 1991. Hon. H. Hampton. (Referred June 20, 1991).

Projet de loi 110, Loi modifiant certaines lois de l'Ontario par suite de l'adoption de la Loi de 1991 sur le consentement au traitement et de la Loi de 1991 sur la prise de décisions au nom d'autrui. L'hon. H. Hampton. (Déféré le 20 juin 1991).

STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS

Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments. Hon. S. Wark-Martyn. (Referred December 18, 1991).

Projet de loi 150, Loi prévoyant la création et l'inscription de corporations à capital de risque de travailleurs aux fins d'investissement dans des entreprises ontariennes admissibles et apportant des modifications corrélatives. L'hon. S. Wark-Martyn. (Déféré le 18 décembre 1991).

STANDING COMMITTEE ON REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Bill Pr10, An Act respecting the City of London. Mrs D. Cunningham. (Referred May 26, 1992).

Bill Pr12, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred December 3, 1990).

Bill Pr15, An Act respecting the City of Etobicoke. Mr J. Henderson. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr16, An Act respecting the City of North York. Mr C. Harnick. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr18, An Act respecting the City of Ottawa. Mr R. Chiarelli. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr20, An Act respecting the City of Scarborough. Mr S. Owens. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr22, An Act respecting the Ontario Association of Property Standards Officers. Mr D. Christopherson. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr24, An Act respecting the Pembroke and Area Airport Commission. Mr S. Conway. (Referred May 26, 1992).

Bill Pr27, An Act respecting the City of Ottawa. Mr B. Grandmaître. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr33, An Act to revive Cinquemani Holdings Limited. Mrs E. Caplan. (Referred May 25, 1992).

Bill Pr34, An Act respecting the City of Ottawa. Mr R. Chiarelli. (Referred June 2, 1992).

Bill Pr39, An Act to revive The Dutch Canadian Alliance of Ontario, Inc. Mr C. Harnick. (Referred June 3, 1992).

Bill Pr42, An Act to revive Tri-Delta of Toronto. Ms Z. Akande. (Referred May 27, 1992).

Bill Pr43, An Act respecting the City of Toronto. Mr M. Marchese. (Referred May 27, 1992).

Bill Pr47, An Act respecting Arnprior-Nepean Railway Company Inc. Mr L. Jordan. (Referred June 4, 1992).

Bill Pr51, An Act respecting the City of York. Mr T. Rizzo. (Referred December 19, 1990).

Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto. Mr R. Marchese. (Referred October 15, 1991).

Bill Pr94, An Act to revive Rideau Trail Association. Mr G. Wilson (Kingston and the Islands). (Referred December 5, 1991).

STANDING COMMITTEE ON RESOURCES DEVELOPMENT

Bill 124, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mrs D. Cunningham. (Referred June 27, 1991).

Projet de loi 124, Loi portant modification du Code de la route. M^{me} D. Cunningham. (Déféré le 27 juin 1991).

Bill 141, An Act to amend the Ontario Water Resources Act. Mr R. Hansen. (Referred November 7, 1991).

Projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario. M. R. Hansen. (Déféré le 7 novembre 1991).

**BILLS AWAITING ROYAL
ASSENT****PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE
SANCTION ROYALE**

Bill 28, An Act respecting Class Proceedings.

Projet de loi 28, Loi concernant les recours collectifs.

Bill 29, An Act to amend the Law Society Act to provide for Funding to Parties to Class Proceedings.

Projet de loi 29, Loi modifiant la Loi sur le Barreau aux fins de l'allocation d'une aide financière aux parties à un recours collectif.

Bill 86, An Act to amend the Gasoline Tax Act.

Projet de loi 86, Loi portant modification de la Loi de la taxe sur l'essence.

Bill 118, An Act to amend the Power Corporation Act.

Projet de loi 118, Loi modifiant la Loi sur la Société de l'électricité.

Bill 121, An Act to revise the Law related to Residential Rent Regulation.

Projet de loi 121, Loi révisant les lois relatives à la réglementation des loyers d'habitation.

Bill 123, An Act to amend the Regional Municipality of Ottawa-Carleton Act.

Projet de loi 123, Loi portant modification de la Loi sur la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton.

Bill 130, An Act to amend the Retail Sales Tax Act.

Projet de loi 130, Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente au détail.

Bill 136, An Act to amend certain Acts relating to Freedom of Information and Protection of Privacy.

Projet de loi 136, Loi modifiant certaines lois concernant l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

**MATTERS REFERRED TO
COMMITTEES**

**AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX
COMITÉS**

STANDING COMMITTEE ON PUBLIC ACCOUNTS

To consider the matter of the appointment of the Provincial Auditor and to report to the House its recommended candidate. (Referred April 22, 1992)

COMMITTEE MEETINGS

RÉUNIONS DE COMITÉS

The Standing Committee on Estimates will meet to consider the estimates of the Ministry of Health as follows:

Today	3:30 p.m.	Room No.2
Wednesday, 10 June	3:30 p.m.	Room No.2

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs will meet for clause by clause consideration of Bill 150, An Act to provide for the Creation and Registration of Labour Sponsored Venture Capital Corporations to Invest in Eligible Ontario Businesses and to make certain other amendments, as follows:

Thursday, 11 June	10:00 a.m. and 3:30 p.m.	Room No.1
-------------------	--------------------------	-----------

The Standing Committee on Government Agencies will meet to review the operation of agencies, boards and commissions as follows:

Wednesday, 10 June	10:00 a.m.	Room No.228
--------------------	------------	-------------

The Standing Committee on the Legislative Assembly will meet as follows:

Wednesday, 10 June	3:30 p.m.	Room No.151
--------------------	-----------	-------------

The Standing Committee on the Ombudsman will meet to organize its proposed review of the Office of the Ombudsman (Recommendation No.21) as follows:

Wednesday, 10 June	10:00 a.m. <u>in closed session</u>	Room No.2
--------------------	-------------------------------------	-----------

The Standing Committee on Public Accounts will meet to consider notices of motion as follows:

Thursday, 11 June	10:00 a.m.	Room No.151
-------------------	------------	-------------

The Standing Committee on Regulations and Private Bills will meet to consider Bill Pr10, An Act respecting the City of London; Bill Pr18, An Act respecting the City of Ottawa; Bill Pr22, An Act respecting the Ontario Association of Property Standards Officers; Bill Pr24, An Act respecting the Pembroke and Area Airport Commission; Bill Pr27, An Act respecting the City of Ottawa; Bill Pr33, An Act to revive Cinquemani Holdings Limited; Bill Pr42, An Act to revive Tri-Delta of Toronto; Bill Pr86, An Act respecting the City of Toronto; and Bill Pr94, An Act to revive the Rideau Trail Association, as follows:

Wednesday, 10 June	10:00 a.m.	Room No.1
--------------------	------------	-----------

The Standing Committee on Resources Development will meet to consider the committee's budget as follows:

Wednesday, 10 June

3:30 p.m.

Room No.1

ESTIMATES 1992-1993**BUDGETS DES DÉPENSES 1992-1993****IN STANDING COMMITTEE ON
ESTIMATES****EN COMITÉ PERMANENT DES
BUDGETS DES DÉPENSES**

(To be considered in the order shown)

(À être étudiés dans l'ordre ci-dessous)

**Time used in consideration of
all the Estimates 1992-1993 8 hrs. 35 mins.**

Time Remaining

Ministry of Agriculture and Food (Completed May 27, 1992)
 Ministry of Health 6 hrs. 00 mins.
 Adjourned at Vote 2001, Item 1
 Ministry of Education 10 hrs. 00 mins.
 Ministry of Housing 5 hrs. 00 mins.
 Ministry of Transportation 7 hrs. 30 mins.
 Ministry of Industry, Trade and Technology 7 hrs. 30 mins.
 Ministry of Community and Social Services 7 hrs. 30 mins.
 Ministry of the Environment 7 hrs. 30 mins.
 Ministry of Consumer and Commercial Relations 9 hrs. 00 mins.
 Ministry of Natural Resources 6 hrs. 00 mins.
 Ministry of the Solicitor General 7 hrs. 30 mins.
 Ministry of Tourism and Recreation 7 hrs. 30 mins.

QUESTIONS

(Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer) is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.)

QUESTIONS

(Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.)

-
390. Mrs Sullivan - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the following information on the use of assistive devices in Ontario's rehabilitation hospitals under the province's Assistive Devices Program: 1) How many clients receive equipment through the Assistive Devices Program; 2) How many suppliers are involved in providing equipment to clients through the program; 3) What percentage of the total amount of equipment received by clients is provided by each supplier; 4) Are clients advised about the availability of other suppliers. June 9, 1992.
391. Mrs Sullivan - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide detailed information on budget projections for long term care delivery for the 1993/4, 1994/5, 1995/6 and 1996/7 fiscal years, indicating the following: 1) Capital and operating of annual funding for a) Home support programs, b) Service Co-ordination Agencies, c) Nursing Homes, d) Homes for the Aged, e) Chronic care hospitals or other facilities, f) Respite care, g) Community services such as meals on wheels, h) Palliative care, i) Drug benefits, j) Health promotion and preventive programs, k) Assistive devices programs, and l) Rehabilitative services. June 9, 1992.
392. Mrs Sullivan - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the following information: 1) The Ministry's definition of a long term care bed; 2) The Ministry's consultation process that led to the acceptance of this definition; 3) The list of people and interest groups the new definition of "long term care bed" has been communicated to; 4) The Ministry's funding formula for approval of "long term care beds"; 5) The Ministry's process in communicating the funding formula to institutions and providers; 6) The 1992-1993 allocation from the Health Ministry for "long term care beds"; 7) The 1992-1993 allocation from the Ministry of Community and Social Services for "long term care beds"; 8) The application process for allocation; 9) The list of names of institutions and providers who qualify for the allocations. June 9, 1992.

393. Mrs Sullivan - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the following information: 1) Do hospitals which have applied for funding for CAT scanners under previous guidelines have to reapply under the new ones; 2) The annual Ministry of Health funding commitment to hospitals which have received approval for acquiring, installing and operating a CAT scanner; 3) A list of those hospitals which have received approval for acquiring, installing and operating a CAT scanner. June 9, 1992.
394. Mrs Sullivan - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide detailed information on the current financial status of each of Ontario's 224 hospitals, indicating the following: 1) Name and location of the hospital, number of beds per hospital, and population of the community served; 2) Operating budget for 1992; 3) Interim financial projection for the years 1991-2, as of June 1, 1992; 4) Any projected transition funding for 1992, if applicable; 5) Any projected funding for pay equity for 1992, if applicable; 6) Impact of the Ontario Nurses Association settlement for the years 1992 and 1993; 7) Operational decisions to meet zero-defecit requirement indicating a) Bed closures; b) Service cutbacks; c) Staff cutbacks and layoffs and d) Increased optional charges; 8) Capital projections for the years 1992 and 1993; 9) Staffing hours provided on the day, afternoon, evening and night shift by a) Registered nursing staff and b) Nurses/health care aides; 10) Staff to resident ratios on the day, afternoon, evening and night shift for a) Registered nursing staff and b) Nursing/health care aides. June 9, 1992.
395. Mrs Sullivan - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the following information pertaining to the Minister's luncheon meeting on Monday, January 20, 1992 with Health reporters and editors to discuss the strategies and priorities that will guide program development and health funding in Ontario for the next three to five years: 1) What was the cost of this meeting to the Ministry; 2) What was the total number of reporters and editors in attendance; 3) Why was this meeting not held at the offices of the Ministry. June 9, 1992.
396. Mrs Sullivan - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health provide the following information about her October 6, 1991 announcement: 1) If the \$600,000.00 announced for anonymous testing is the same \$600,000.00 announced by the former Minister of Health Ms Gigantes, and previously by the Liberal Minister of Health Elinor Caplan, in April 1990; 2) If the \$175,000.00 announced to the group Hemophilia Ontario is "new" money; 3) If the \$500,000.00 needle exchange program announced by your Ministry is the same money announced by the Liberal Minister of Health Elinor Caplan. June 9, 1992.
397. Mr Runciman - Enquiry of the Ministry - Would the Minister of Health indicate whether or not the Ministry is pursuing compensation from Dow Corning for costs assumed by the Ministry for the removal of defective breast implants produced by that firm and if not, why not. June 9, 1992.
-

3 1761 11466180 4

